



STRAN 6

Niko Grafenauer - Jenkov nagrajenec

## Poezija je pesnikov dom

Kranj - V dvorani Prešernovega gledališča je bila v ponedeljek zvečer slovesnost, žal pred polprazno dvorano, na kateri so že štirinajstič podelili Jenkovo nagrado za najboljšo pesniško zbirko. Žirija Društva slovenskih pisateljev je med petimi letošnjimi kandidati za to prestižno pesniško izbrala Nika Grafenauerja in sicer za zbirko Odtisi.



## Ob obletnici peš v Prešernov rojstni kraj

Na današnji dan pred 199 leti je bil v Vrbi na Gorenjskem rojen veliki slovenski poet dr. France Prešeren. V njegov spomin se te dni vrstijo mnoge kulturne prireditve, dan pesnikovega rojstva pa nekateri praznujejo tudi drugače. Tako so se denimo učenci iz Vzgojno-izobraževalnega zavoda Frana Milčinskega v Smedniku na pobudo svoje učiteljice slovenskega jezika včeraj peš podali na pot v pesnikovo rojstno vas. Zjutraj ob petih so se Brane Vrtin, Klemen Brlek, Sandi Mahnič, Tomaž Kruševc (na sliki od leve proti desni) v družbi pedagoga Jožeta Rozmana podali na pot, svoj cilj pa dosegli proti peti popoldne in tako na lastni koži spoznali, kako so potovali v Francetovih časih. • Foto: Tina Dokl

Kranj in Žirovnica praznujeta

## Odštevamo proti letu 2000

STRAN 28

# Niti trikratni proračun ne bi rešil vseh problemov Kranja

Kranj že skoraj leto dni živi pod novim občinskim vodstvom. Ob občinskem prazniku edine mestne občine na Gorenjskem je najbrž že čas, da se z novim županom Mohorjem Bogatajem pogovorimo o njegovih "stotih dneh" uvajanja.

STRAN 11, 12, 13, 14, 15



V Radovljici so naši še tretjič slavili

## Pričakovanja so se uresničila

V nabito polni radovljiški dvorani je pomlajena košarkarska reprezentanca Slovenije v boju za nastop na Evropskem prvenstvu leta 2001, še tretjič zapored slavila. Tokrat so bili njihova "žrtev" košarkarji Islandije, naši pa so v atraktivni tekmi zmagali kar z 93:60 (47:35).

STRAN 22

## Miklavž bo skočil s padalom

Vodice, 3. decembra - Miklavž s spremstvom bo v nedeljo popoldne v občini Vodice obiskal najmlajše. Popoldne ob 14.30 bo s svojim 50-članskim spremstvom skočil s padalom. Po doskoku se bo s spremstvom na kočijah podal proti Kopitarjevemu trgu, kjer ga bodo pozdravili, člani Prosvetnega društva pa bodo pripravili igrano predstavo Od kod prihajaš Miklavž. Po predstavi bo Miklavž obdaril otroke in jih zvečer obiskal tudi na domovih. • A. Z.



PIZZERIJA

POD KOSTANJMI

Pipanova cesta 13a,  
Senčur  
tel.: 411-032  
del. čas: 12. - 24. ure

PIZZE  
IZ KRUŠNE PEČI  
IN OSTALE JEDI  
PO NAROČILU

DATRIS

Ugodne cene!

Sprejemamo EUROCARD

kurilno olje,  
premog, drva

064 745 230

STUDIO TIFFANY

JOLANDA KALAN, s.p.

Kocjanova 5  
4000 KRANJ  
tel.: 041 881 283

• NOVOLETNA DARILA  
• IZDELOVANJE  
VITRAŽEV V KLASIČNI  
IN TIFFANY TEHNIKI



9 770352 666025

**VB LEASING**  
Daš leasing partner na Gorenjskem  
KRANJ  
38 0710

## MIKLAVŽEV SEJEM

na Gorenjskem sejmu

KRANJ, 30. november - 5. december

DARILA ZA VSE GENERACIJE, BLAGO ŠIROKE PORABE

vsako popoldne:

igrice za otroke in obisk Miklavža

OVSENIK ALOJZ, s.p.

MIZARSTVO IN ŽAGARSTVO

ODKUPUJEMO HLODOVINO  
SMREKE IN BORA

tel. 041 756 007, 064 242 481, 242 110

GERLITZEN - OSOJŠČICA, veliko smučišče v bližini Belljaka. Moderne žičnice, dolge in urejene proge, umetni sneg, raj za smučarje in deskarje na snegu. Smučarske karte s popusti za posameznike, družine in skupine:

SKIPASS TRAVEL KRANJSKA GORA  
v poslovalnicah v Kranjski  
gori v Hotelu Kotnik,  
tel.: 064 - 879 100 in na  
avtocesti pred Karavanskim predorom  
v stavbi Petrol, tel.: 064 - 861 531.  
Internet: http://pmax.g-kabel.si/skipass



## Šubica niso vkljeni

Kranj, 3. decembra - Včeraj naj bi pred parlamentarno preiskovalno komisijo, ki raziskuje tudi preteklo dogajanje v zvezi z begunjskim Elanom pričal kranjski odvetnik in nekdanji sodnik Anton Šubica. Očitajo mu zamudo pri pisanju ene od sodb v primeru Elana. Ker Šubica na zadnje sejo Pukšičeve komisije ni bilo, so za včerajšnje sejo odredili prisilno privedbo. Nanjo je bil med drugim vabljeno tudi nekdanji predsednik republiškega izvršnega sveta Dušan Sinigoj. Šubica na včerajšnji seji ni bilo. Kranjsko sodišče namreč ni soglašalo za zahtevo po prisilni privedbi, odločbo kranjskega sodišča pa naj bi (po neuradnih informacijah) potrdilo tudi Višje sodišče. Za privedbo ni našlo zakonite osnove. "Pisnega vabila zaradi nameravane prisilne privedbe nisem dobil, zato za današnjo sejo ne vem," je povedal včeraj odvetnik Anton Šubica. • J. Košnjek

Nadaljuje se novembrsko zasedanje državnega zbora

## Uredili veterino, na vrsti so pokojnine

Po vseh zapletih in celo različnih razlagah nasvetov iz Bruslja, so poslanci končno sprejeli dopolnitve zakona o veterinarski dejavnosti, ki je eden od pogojev, da se izognemo prepovedi izvoza mesa v Evropsko unijo.

Ljubljana, 2. decembra - V slovenskem parlamentu se nadaljuje 17. redna seja, ki ima, kot smo že poročali skoraj 40 točk dnevnega reda. Medtem ko se okrog sklenitve mednarodnih sporazumov s Hrvaško in Svetim sedežem še pred obravnavo v državnem zboru še močno zapleta, so poslanci po polemični razpravi sprejeli dopolnjeni zakon o veterinarski dejavnosti, ki končno postavlja Veterinarsko upravo na vrh te občutljive dejavnosti.

## Ureditev veterine v letu 2000

Poslance državnega zbora so z ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano obvestili, da bo Slovenija do sredine decembra poslala v Bruselj na sedež Evropske unije dokument o tem, da bo naša država tudi na tem področju do leta 2002 pravno in institucionalno pripravljena na vstop v Evropsko unijo. Dokument pomeni izvedbeni del kmetijske reforme s katero naj bi se Slovenija s sprejemom številnih zakonov uskladila tudi s pravnim redom EU in hkrati pogajalsko izhodišče za področje kmetijstva. Za področje veterine je predlagano, da bi ga dokončno uredili do konca prihodnjega leta, sicer pa je tudi že znano, da bo Slovenija prav na področju kmetijstva zahtevala največ prehodnih obdobj.

Po vseh zapletih, ki jih je seveda najbolj zaostriala grožnja s prepovedjo izvoza rdečega mesa v Evropsko unijo, so poslanci končno le, celo skoraj soglasno, sprejeli dopolnitve zakona o veterini in s tem presekali vozle strokovnih in drugih nesoglasij, ki so se ob tem pojavila. Veterinarska dejavnost je končno dobila vse pristojnosti kot vrhovna tovrstna administracija, ki bo podeljevala in odvezovala koncesije za delo pooblaščenih veterinarjev in laboratorijev, z novim letom pa naj bi pod njeno okrilje prešlo tudi vseh 170 delavcev Veterinarskega zavoda. Na tak način se vzpostavlja piramidni sistem odgovornosti, ki ga je svetovala in celo zahtevala Evropska unija, vse do sredine odločitve državnega zbora pa

ni bilo jasno, v kolikšni meri bo to v razmerah med seboj sprte stroke v naši državi upoštevano. Poslanci nad zakonom sicer niso bili navdušeni in bodo v prihodnje potrebne očitno še dopolnitve, odpira pa se le pot za to, da se razmere v veterinarskem nadzoru začnejo urejati. Bistveno za to, ali se nam bo uspelo izogniti prepovedi izvoza mesa v EU, bo seveda urejanje razmer v mesopredelovalnih obratih, sprejeti zakon pomeni le možnost za to, da je tudi odločeno, kdo je za to odgovoren. Zlasti opozicijske stranke so pri sprejemanju zakona opozarjale na odgovornost kmetijskega ministra Cirila Smrkolja in ministra za evropske zadeve Igorja Bavčarja in ugotavljali, da je grožnja iz Bruslja le ena žalostna epizoda

v slovenskem približevanju Evropski uniji.

Sicer pa so poslanci že v torko sprejeli Zakon o zdravilih in medicinskih pripomočkih, pri čemer so v nasprotju z mnenjem vlade in amandmajem SLS sprejeli rešitev, da bo nadzor nad zdravili za ljudi in živali opravljala le ena nanovo ustanovljena agencija, ki združuje naloge dosedanjega državnega urada za zdravila in zavoda za farmacijo. Poslanci so opravili tudi drugo obravnavo zakona o javnih skladih s posebnim poudarkom na nadzorstvu teh skladov, niso pa se

uspeli sporazumeti za obravnavo zakona o vojnih veteranih in o ratifikaciji maloobsejnega sporazuma s sosednjo Hrvaško. Po sprejemu zakona o veterinarski dejavnosti so se s predstavitvijo tretje obravnave pokojninskega zakona, pri čemer se je pokazalo, da krščanski in socialni demokrati predlaganim rešitvam nasprotujejo. Menijo namreč, da je s tem že tretjič spreminjen zakonom prvotna zasnovana pokojninske reforme povsem spremenjena in so predlog vložili kar nad 150 dopolnil. • S. Žargi

**KRANJ d.o.o. GITAS**

TRGOVINA  
064/315-700  
SERVIS  
064/315-690

Zg. Bitnje 1, 4209 Žabnica - Kranj

APARATI ZA PRANJE S TOPLO VODO

GRELCI ZRAKA

APARATI ZA PRANJE S HLADNO VODO

ELEKTRIČNI AGREGATI

**KÄRCHER**

**MODA BLED**

COUTURE - CONFEZIONI  
d.o.o., Bled  
Kajuhova c. 1, 4260 Bled, Slovenija  
tel.: 064/748 110, fax: 064/748 11 12

Veste, kaj hočete. Cenite vrhunsko kakovost, ste v koraku z modnimi novostmi in pričakujete dobro izbiro. Zato vas vabijo v nov razstavno prodajni salon Mode Bled v stavbi Vezenin na Bledu.

Ekzkluzivne kostime, tudi hlačne, plašče, jakne, krila in hlače vrhunske kakovosti od št. 34 do 46 lahko izbirate vsak torek in četrtek od 9. do 18. ure in ob sobotah od 9. do 15. ure.

Nova ponudba Mode Bled pa zajema tudi osebno modno svetovanje in ročno izdelavo oblačil, pri čemer bodo upoštevali posebne želje in zahteve strank. O naročilih po vaših željah se lahko pogovorite po telefonu številka 064/748 110 in to vsak dan.

Postanite svoj modni kreator - v sodelovanju z Modom Bled.

## STRANKARSKÉ NOVICE

Mladi forum ZLSD, Mladi liberalni demokrati Trziča

## V Trziču se vse spolitizira

Trzič, 2. decembra - Člani Mladega foruma Združene liste socialnih demokratov Trzič skupaj z Mladimi liberalnimi

demokrati v izjavi za javnost z ogorčenjem ugotavljajo, da se vsaka stvar, ki jo v Trziču pripravi kdo drug kot pripadniki vladajoče garniture, spolitizira. Okrogla miza, ki so jo skupaj pripravili, ni imela namena nabiranja političnih točk, temveč predstaviti problem tržiški javnosti. Ob prebiranju izjave objavljene v našem časopisu pred tednom, v kateri jim socialdemokratska mladina očita prehitro zaključek, da v Trziču ni prostorov za odvisnike, zavzemanje LDS in ZLSD za zakon, ki bi povečal število odvisnikov, ter blatijo dobro ime dr. med. Bojane Kališnik Sušnik, se jim je zastavila vrsta vprašanj, ali ni zaradi drog v Trziču uničeno marsikatero mlado življenje, ali so res odvisniki potrebni pomoči in celo, ali so droge v tej občini sploh prisotne. Prepričani so, da je potrebno na tem področju opraviti še veliko dela, ki ga v veliki meri opravlja prav dr. Sušnikova, ni pa ob tako perečem problemu na mestu nekonstruktivna kritika in politizacija tistih, ki pri tem niso storili ničesar. Prepričani so, da če so z okroglo mizo "Povejmo naglas - droge ubijajo" rešili le eno mlado življenje, so storili ogromno.

Mladi forum ZLSD, Mladi liberalni demokrati Trziča

## Zahvala za pomoč

Trzič, 2. decembra - Ker je bil 1. december svetovni dan boja proti AIDS-u, saj je to še vedno neozdravljiva bolezen, s katero je na svetu okuženih že 30 mili-

## STRANKARSKÉ NOVICE

jonov ljudi, so se pri MLD in MF ZLSD odločili za javno akcijo streznitve in informiranja z imenom "Povejmo naglas - AIDS ubija!" in pri tem po vsej občini izobesili plakate ter med mladino delili zloženke, pentlje in kondome, v upanju, da so marsikomu razjasnili številne dileme v zvezi s to hudo boleznijo. Ocenjujejo namreč, da je ta tematika v naši družbi še vedno precej tabu tema, najbolj nevarno pa je premalo vedeti. Pri izpeljavi akcije se zahvaljujejo za pomoč Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj v materialu, strankama LDS in ZLSD pa pomoč v denarju.

Občinski odbor LDS Trzič

## Pavel Rupar - pogrebnik občinskih financ

Trzič, 2. decembra - Občinski odbor LDS Trzič sporoča javnosti, da so javne trditve župana občine Trzič o vzrokih za finančne probleme občine neresnične. Iz rebalansa proračuna lahko po njihovem mnenju vsak laik ugotovi, da teževe nista povzročila država in DDV, pač pa nestrokovnost občinske uprave in župana. Sprašujejo, kako je lahko zablada občina, ki se ji je proračun v enem letu dvignil skoraj za tretjino, če ni po sredi preoptimiščno načrtovanje prihodkov, ki so sedaj v razkoraku z odhodki. Prepričani so, da je za tako stanje kriv župan Pavel Rupar in svetniki SDS, ki na občinskem svetu potrjujejo vse, kar jim župan

predlaga, velik del krivde pa nosi tudi nadzorni odbor, ki ne dela, kot bi moral, saj je brez predstavnikov opozicije. Župano javno sprašujejo, koliko je občan Trzič stala njegova izvolitev in dogovarjajo: mnogo preveč, saj bodo to, ob sekanju gozdov in razprodaji stanovanj, še dolgo plačevali.

LDS

## Prve demokratične volitve zaslužijo obeležitev

Ljubljana, 2. decembra - Člani izvršnega odbora Liberalne demokracije Slovenije in ministere za kulturo Jožef Školc je na včerajšnji seji slovenske vlade v imenu LDS predstavil pobudo za to, da se desetletnica prvih demokratičnih volitev državno praznuje. Te volitve so pomenile prvi in odločilni korak pri osamosvojanju Slovenije, saj so na tak način izvoljeni poslanci, kljub pogosto povsem nasprotnim stališčem, enoglasno podprli osamosvojitve, sprejeli dopolnitev ustave in se odločili za odpor pred vojaško agresijo. Zato 8. april 1990 - prvi dan demokratičnih volitev zaslužijo obeležitev, saj je to dan, ki ne pomeni zmage enih nad drugimi, pač pa zmago vseh za vse. LDS obsoja vsako enostransko prisvajanje teh dogodkov in poveljevanje zaslug le nekaterim in imenu štirih takratnih strank: Liberalnih demokratov, SDZ, Zelenih in Socialistov, predlaga, da naj bo deseta obletnica praznik slovenskega naroda. • S. Z.

**Super zakladnica daril**

od 2. 12. do 24. 12. 1999

**Super cena 11.900,00 SIT**  
Garnitura Whisky  
6 kozarcev + steklenica

**Super cena 5.490,00 SIT**  
Walkman SONY  
WM-FX 141

**Super cena 1.790,00 SIT**  
Kellhi 6/1

**Super cena 10.990,00 SIT**  
Jedilni pribor

**KOVINOTEHNA**

2000 IZZIVOV V NOVI TISOČLETJI

Gotovinski popusti s kartico Kovinotehna

**NOTRANJSKI RADIOLOGATEC D.O.O.**

91.0 - 107.0 MHz

Logatec • Tržaška 148 • tel.: 061/741 632 • fax: 061/741 612

**GORENJSKI GLAS**

Ustanovitelj in izdajatelj:  
Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS  
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni neustrankovski politično-informativni politični s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Helena Jelenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Urša Pibernik, Siga Siga, Darinka Sedg, Váňa Stanovnik, Marija Volčjak, Čveti Zapletnik, Danica Zavržeh, Andrej Zlatar, Stefan Žargi / Lekturiranje: Maja Vrhovnik / Fotografije: Tina Dokl / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglaševalne cene: Zalosova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telex: 064/223-111, e-mail: info@glas.si / Mail oglaš.: telefon: 064/223-444 - sprejemamo neposredno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradno ure: vsak dan od 7. do 15. ure, ure do 17. ure / Članovi izhajajo ob torkih in petkih, Naročnina: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekočega številke časopisa do PISNEGA prečka; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 150 DEM; Oglaševalne cene: po ceniku; DDV po stopnji 8 % v ceni časopisa; CENA IZVODA: 200 SIT (10 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Andreja Čufar, direktorica Gorenjskih lekarn ob jubileju javnega zavoda

**GORENJSKA  
OD TORKA DO PETKA**

GORENJSKA ON LINE:  
www.media-art.si

**AMZS**

Tokrat so imeli delavci AMZS po poročilu iz kranjske baze izredno veliko dela, saj so od torka do danes odpeljali kar 31 vozil, ki so bila last gorenjskih voznikov, pa niso bila več v voznem stanju. 8-krat so pomagali na krajih, kjer je prišlo do okvar vozil.

**GASILCI**

Kranjski gasilci so pohiteli v Globus, kjer se je sprožil požarni alarm, vendar so ugotovili, da je prišlo le do napake na javljalcu. Pomagali so po prometni nesreči, ki se je pripetila v Bistrici pri Naklem. Najprej so se sicer peljali na napačno lokacijo, kamor so jih napotili iz Centra za obveščanje, in sicer so se peljali po glavni cesti Kranj - Trzin, nesreča pa se je pripetila na stari cesti. Ko so prišli do resničnega prizorišča nesreče, so pomagali reševalcem pri oskrbi poškodovancev. Se ena prometna nesreča se je pripetila pri Naklem, tokrat so kranjski gasilci pomagali pri transportu noseče udeleženke prometne nesreče v porodnišnico in sanirali cestnišče. Pogasili pa so še goreče osebno vozilo - katro na Tešti Staneta Žagarja.

Jesenjski gasilci so pogasili požar v železarni ter tam opravili tudi meritev strupenega plina. Spremljali so vozila, ki so skozi Karavanke vozila nevarne snovi, opravili prevoz z njihovim rešilnim avtomobilom, ko so pomagali ponesrečenca iz železarne, vršili so gasilsko stražo na hokejski tekmi v dvorani Podmežakla, nudili pa so tudi pomoč z avtolestvijo pri delu na višini v železarni.

**NOVOROJENČKI**

Od torka do danes smo Gorenjci dobili 12 novih prebivalcev. V Kranju se je rodilo 7 otrok, od tega 4 deklice in 3 dečki. Najtežji je bil deček, ki je ob rojstvu tehtal 4.370 gramov, najlažji deklici pa je tehtnica pokazala 3.270 gramov. Na Jesenicah se je rodilo 5 otrok, od tega 4 deklice in 1 deček. Najtežja deklica je tehtala 4.230 gramov, najlažji pa se je kazalec na tehtnici ustavil pri 2.050 gramih.

**URGENCA**

V Splošni bolnišnici Jesenice so meli na kirurškem oddelku 178 ljudi, ki so urgentno potrebovali zdravniško pomoč, na internem oddelku jih je bilo od torka do danes 46, na pediatriji pa 23.

**SMUČIŠČA**

Krvavec: do 50 cm pomrznjenega snega, vozijo vse naprave razen Vrh Krvavca in Križišče A in B; Stari vrh nad Škofjo Loko: do 40 cm snega, naprave obratujejo od 9. do 16. ure, urejeno je sankalske in tekaska proga proti Blegošu; @Body: Koblja: 40 cm snega, umetno zasnežujejo, vozi Kozji hrbet; Kranjska Gora: do 40 cm snega, vozijo vlečnice za hotelom Larix.

**KIPLING**  
KRAZY  
KIPLING  
STORE,  
Na Skali 4,  
Kranj  
tel.: 212-868  
Torbice, denarnice, nahrbtniki...  
Nova kolekcija  
že v trgovini!  
**kipling**

# Lekarnarji ne moremo vplivati na ceno zdravil

Nastanek Okrajne lekarne v Kranju, ki je pozneje združila vse lekarne na Gorenjskem v današnji javni zavod, velja za začetek Gorenjske lekarne. Odtlej mineva pol stoletja, te decembrske dni pa praznujejo tudi 33 let, odkar kranjska lekarna deluje v sedanji stavbi. Nekaj o preteklosti, še več pa o sedanjosti lekarništva na Gorenjskem smo govorili z direktorico zavoda Andrejo Čufar, mag. farm. spec.

Te dni slavite 50-letnico Gorenjske lekarne. V kakšnih okoliščinah je nastal (sedaj javni) zavod?  
"Za nastanek Gorenjskih lekarn se šteje leto 1949, ko sta bili podzavljene obe dotedanji kranjski zasebni lekarni, in sicer lekarna magistra Šavnika in lekarna magistra Rauha (ali točneje, slednji je državi tedaj svojo lekarno podaril). Konec leta 1949 sta se obe združili. Drugje po Gorenjskem se je lekarništvo razvijalo na podoben način, pobudnik za kasnejše združevanje lekarn po Gorenjskem pa je bila ravno Okrajna lekarna Kranj, zato datum njenega nastanka štejemo za začetek Gorenjskih lekarn. Ostala dva pomembna mejnika v razvoju gorenjskega lekarništva sta leto 1968, ko so se lekarne povezale v enovit zavod Gorenjska lekarna (za Kranj, Škofjo Loko in Trzin), leta 1978 pa so se pridružile še lekarne zgornje Gorenjske (Jesenice, Radovljica, Bled)."

Zasebne lekarne so se spet vrnile z zakonom o zdravstveni dejavnosti v začetku devetdesetih let. Kaj je to pomenilo za položaj javnega zavoda, kot je vaš?

"Zdrava konkurenca je dobra in deloma je prispevala tudi k drugačnemu načinu razmišljanja v javnih zavodih, čeprav kaže priznati, da je med večjimi javnimi zavodi v Sloveniji (Ljubljanske lekarne, Mariborske lekarne, Obalne lekarne, Goriške lekarne, Koroške lekarne, Dolenske lekarne, Celjske lekarne) že pred obstojem zasebnosti obstajala neke vrste konkurenca. Lekarnarji so se redno srečevali in tedaj je bil močno prisoten tekmovalni duh, kdo bo boljši, kdo bo uvedel kakšno novost. Če se je izkazala kot dobra, so jo vsemoma povzeli tudi ostali. Treba je poudariti, da so bile ravno Gorenjske lekarne v tem smislu zelo prodorne, moji predhodnici mag. Kosirnikova in mag. Burdyčova pa strokovno dovolj močni avtoriteti, da sta novosti uveljavili tudi pri drugih. Šlo je bolj za zdravo tekmovalnost kot pa za grob način konkurence, ki nam je bolj znan iz gospodarstva ali trgovine. Tudi sedaj med nami in kolegicami, ki so se odločile za zasebno lekarniško prakso, vlada podoben odnos, sodelujemo prijateljsko, pa tudi poslovno."

Za javni zavod pa je pojav zasebnosti vendarle ovira?

"Za javni zavod pa odprtje nove zasebne lekarne pomeni izpad dohodka. Zavod za zdravstveno zavarovanje namreč ob tem avtomatično zmanjša delež sredstev, ki pripadajo za opravljanje lekarniških storitev zavodu. Odpiranje zasebnih lekarn torej pomeni zmanjšanje obsega dela za zavod in posredno zmanjšanje dohodka. Po drugi strani pa se mi zdi, da javni zavodi znotraj svoje organiziranosti še vedno skrbimo za tisto delovanje, ki pomeni napredek in razvoj stroke. Javni zavodi organiziramo galenske in kontrolno-analitične laboratorije, kjer se dogaja veliko novih stvari. Tam namreč že zakon zahteva ljudi z najvišjo izobrazbo, specialiste iz oblikovanja in preizkušanja zdravil. Zavod centralno organizira mentorsko službo, skrbi za izobraževanje novih kadrov in tako pride do upokojitev ali drugih razlogov

za odhod ljudi, imamo na voljo kader, ki lahko takoj suvereno nastopi in poprime za delo. Tudi farmakoinformativna služba je stvar, ki je prisotna v delovanju javnega zavoda za vse svoje lekarne, velikokrat pa se te službe poslužujejo tudi zunanji partnerji. Vsa ta dejstva govorijo v prid temu, da so te službe potrebne in da je dobro, da jih nekdo organizira. Če bi se v perspektivi zgodilo, da bi vse lekarne postale zasebne in vezane na posameznika koncesionarja, ne bi pa bile povezane na višji ravni, bi to zanesljivo pomenilo nižanje strokovne ravni. Ta čas hodijo naše lekarne gledat tuji strokovnjaki in jim priznavajo visoko strokovno raven, kakršno je celo v razvitem svetu težko najti. Očitno je bil že v preteklosti proces izobraževanja ustrezen, saj se je od začetka za lekarnarja zahtevala visokošolska izobrazba, pa tudi način organiziranja lekarniške službe v okviru javnih zavodov ima svoje pozitivne učinke, zato bi kazalo tovrstno organiziranost ohranjati tudi v prihodnje."



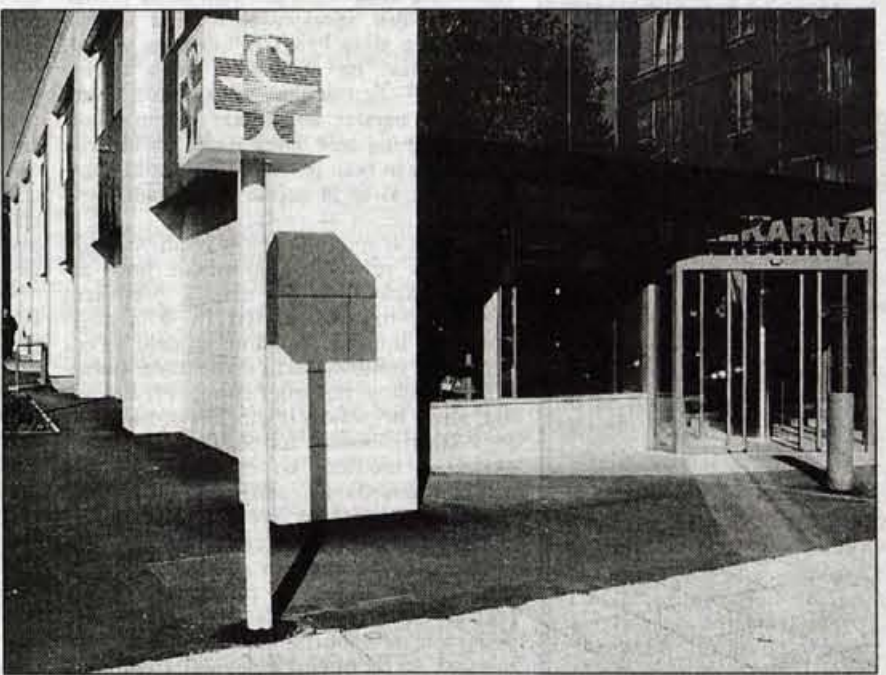
Andreja Čufar

Lekarništvo na Gorenjskem torej ne bo šlo po poti zobozdravstva, ki se je od vseh zdravstvenih dejavnosti najintenzivneje sprivatiziralo?

"Tudi sama se bom z vsemi močmi trudila, da bi lekarništvo (ali pa njegov znatni del) ostalo v okvirih javnega zavoda. Tega ne govorim le kot direktorica javnega zavoda, temveč zlasti s stališča stroke, ki ji je takšen način organiziranja v prid. Sicer pa menim, da ostali deli zdravstva, ki so šli drugo pot, najbrž niso imeli enakih razlogov kot lekarne. Moje mnenje delijo še nekatere direktorice javnih zavodov. Če se ozremo v tujino, denimo v Nemčijo, je tam lekarništvo sicer res zasebno, toda za strokovno rast skrbijo močna strokovna združenja. Pri nas bi bilo nesmiselno razbijati že obstoječo koherentno celoto, saj bi jo najbrž zelo težko spet vzpostavili."

Lekarna dela za zdravstveno zavarovanje, del dohodka pa ustvarja tudi na tržišču. Se ti dve vlogi ne izključujeta?

"Nasprotno, rekla bi, da se dopolnjujeta. Tudi če gledamo, kako poteka razvoj



Gorenjska lekarna v Kranju

lekarniške dejavnosti v svetu, so ukrepi s strani države povsod podobni. Države delujejo restriktivno in čedalje bolj manjšajo število in vrste zdravil, ki so jih pripravljene plačevati iz obveznega zdravstvenega zavarovanja. Sredstva, porabljena za zdravila, se po vsem svetu večajo, tudi Slovenija ni izjema. Družbena preobrazba pa gre v smeri ozaveščanja ljudi, da bodo bolj skrbeli la lastno zdravje. Tu je Slovenija še malce bolj specifična, težje nam je to dojeti, ker so bile donedavna vse zdravstvene storitve vsem na voljo in brezplačne, kar je bilo v vzgojnem smislu glede odnosa do lastnega zdravja slabo. V naših glavah se je vkoreninila misel, da je za vse dolžna poskrbeti država: če zbolimo, gremo k zdravniku enako kot odpeljemo avto k serviserju, on pa je dolžan servisirati. Dejstvo pa je, da bi moral vsak posameznik skrbeti svoje zdravje."

Kje tu vidite vlogo lekarne?

"Tudi v smislu izobraževanja ljudi pa je lekarna zelo pomembna institucija. Farmacevt je edini visokošolsko izobražen strokovnjak, ki je tako rekoč z ulice dosegljiv vsakemu človeku 24 ur na dan. Ne sicer v vseh lekarnah, pač pa imamo organizirano dežurno službo. V prihodnje ima lekarna v pogledu izobraževanja in svetovanja perspektivno vlogo. Zakaj je še nismo bolj izkoristili? Razlog je v preobremenjenosti našega kadra. Le za ilustracijo: farmacevt v Sloveniji izda letno zdravila na okoli 20.000 receptov, medtem ko je ta številka v Avstriji skoraj za polovico manjša, v Nemčiji pa za četrtno. Po drugi strani pa smo farmaceuti za svoje storitve zelo slabo plačani s strani države. Plačani smo po storitvenem sistemu, kar pomeni, da dobimo enako denarja, ali izdamo drago ali poceni zdravilo. Če te storitve preračunamo v maržo, ta znaša 8-9 odstotkov za zdravila iz obveznega zdravstvenega zavarovanja. To pa je tisti del naše dejavnosti, ki je strokovno in administrativno najbolj zahteven, saj zavarovalnica po vseh nivojih želi spremljati porabo zdravil. Temu ne oporekamo, vendar pa smo za to delo izredno slabo plačani, medtem ko porabljamo zanj največ energije in za ta del dejavnosti veljajo tudi najstrožje zahteve. Takšne storitve so povsod v svetu drage, ker so storitve visoko izobraženih strokovnjakov. Upoštevati je treba tudi strogo strokovni del farmaceutovega dela, kamor sodi tudi svetovanje o varni in pravilni uporabi zdravil. Pomembno je namreč, da pacienti jemljejo zdravila na pravi način, ob pravem času, zadosti dolgo, a ne predolgo. Farmaceutske oblike se zadnja desetletja močno spreminjajo, ob tem pa je treba vedeti, da se učinki zdravil dosežejo le ob pravilni uporabi. Te pa je treba pacientu razložiti, da terapijo vzame resno in je potem tudi uspešnejša. Večina naše stroke se odvija v tem sklopu in ta je slabo plačana."

Zdravila niso več le na recept, vedno več se jih dobi brez njega, kar pa je treba plačati. Tu nastopi tržni del vašega posla?

"Čedalje več je zdravil, ki jih lahko ljudje kupijo brez recepta ali jih v lekarni kupijo po nasvetu farmacevta. To so večinoma zdravila, ki se uporabljajo v stanjih, ki jih pacient že pozna in se odloči, da jih lahko sam sebi pozdravi ali pa v stanjih, za katera tudi strokovni krogi priznavajo, da niso ogrožujoča, so pa neprijetna in v pri njih ni potreben obisk pri zdravniku. Je pa pomembno, da se tudi samozdravljenje odvija strokovno vodeno, farmacevt pa je ob tem dolžan pacienta vprašati o različnih situacijah, spremljajočih pojavih, življenjskih stilih. Tudi pri nestrokovni uporabi teh zdravil namreč lahko nastane škoda."

Kako pa ljudje sprejemajo dejstvo, da je med zdravili le še polovica takih, ki se dobijo brezplačno na recept?

"Čeprav je to v veljavi že nekaj časa, ljudem to ni prav. Ko se denimo podražijo zdravila, si to napačno razlagajo, misleč, da imamo od tega lekarne velike koristi. Zdi se, da ljudje še vedno ne vedo, da smo v lekarnah plačani po storitvenem sistemu. Ne vedo tudi, da nimamo v lekarnah nobenega vpliva na ceno zdravila. Vrednost naše lekarniške storitve določa zavarovalnica, o sami nabavni ceni zdravila pa sploh ne moremo odločiti, ker se to dogaja na ravni proizvajalcev in zavarovalnice, morda le še veletrgovalci. To dokazujejo tudi vsi dogovori o zniževanju cen zdravil, ki so se med državo in partnerji dogajali ob uvedbi davka na dodano vrednost, kjer lekarniške zbornice sploh ni bilo zraven, le naknadno nas je zavarovalnica obvestila o obveznosti izvajanja sporazuma. V svetu je urejeno tako, da so cene zdravil pod kontrolo države, pri oblikovanju cen pa sodelujejo vsi partnerji v verigi preskrbe z zdravili. Če bi bilo tudi pri nas tako, bi to pomenilo uvedbo maržnega sistema v slovenske lekarne."

Ko se ob medicinskem srečanju v Kranju spet spominjamo legendarnega kranjskega zdravnika dr. Božidarja Fajdige, ne moremo mimo dejstva, da se 33 let po njegovi smrti v lekarnah še izdelujejo zdravila po njegovih recepturah. Za katera zdravila gre?

"V našem galenskem laboratoriju izdelujemo le še Fajdigov čaj. Gre za pripravek, ki je znan tudi drugje v Sloveniji in nemalokrat dobimo kako prošnjo z drugih koncev Slovenije, naj jim pošljemo po povzetju nekaj škatlic Fajdigovega čaja. Zaradi tega smo razmišljali, da ta čaj registrirali, kakor ima denimo mariborski galenski laboratorij registrirano svojo švedsko grenčico. Za čaj torej še vedno vlada veliko povpraševanje, ostale Fajdigove recepture pa so skozi čas nekako izzvenele, učinkovine, ki jih je v svojih magistrskih zdravilih uporabljal dr. Fajdiga, so zamenjale novejše. Farmaceutska industrija izdeluje veliko različnih oblik posameznih zdravil, zato ni več potrebe, da bi se Fajdigova zdravila izdelovala magistrsko. Nekatere učinkovine pa so se skozi čas izkazale za potencialno škodljive in se ne priporočajo za uporabo." • D.Z.Žlebir



GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Deseta seja občinskega sveta Železniki

**Davki zmanjšani tudi v Železnikih**

Železniki, 2. decembra - Tudi v občini Železniki od prihodnjega leta dalje ne bo več povečanih davkov na premoženje. V sredo je namreč občinski svet z novim letom razveljavil občinski odlok o davku na premoženje, po katerem so bile stanovanjske površine večje od 160 kvadratnih metrov obdavčene dvakrat višje, kot po zakonu, površine počitniških hišic pa trikrat višje. Razveljavitev odloka je, podobno kot v drugih občinah, posledica razsodbe Ustavnega sodišča, ki je v primeru občine Cerklje razsodilo, da je protiustavno na tak način razlikovati lastnike nepremičnin glede na občino prebivanja. • S. Ž.

**Sprejet cenik dimnikarskih storitev**

Železniki, 2. decembra - Po odločitvi sprejema cenika dimnikarskih storitev na prejšnji seji, je občinski svet v sredo ta cenik le sprejel po tem, ko je v skoraj enourni razpravi podizvajalec Vilko Kavčič razložil, katere storitve spadajo v okvir koncesijske pogodbe in za katere storitve se lahko ljudje prosto odločajo. Čeprav je koncesionar Marjan Jež, sta se s podizvajalcem Kavčičem dogovorila, da bosta skupaj vodila kataster kurilnih naprav, Kavčič pa bo s posebnim računalnikom opravljal tudi predpisane meritve. Tako bo lahko vsak občan dobil izračun izkoristka svoje kurilne naprave in "izpuha" plinov, obvezni pregled najmanj enkrat letno pa ga bo stal nekaj več kot štiri tisoč tolarjev. • S. Ž.

**Sv. Lenart v občino Škofja Loka**

Železniki, 2. decembra - Potem ko so končno le odmerili tudi del občinske ceste med Golico in Ojstrim Vrhom, so izpolnjeni vsi pogoji za to, da se štiri hiše, v katerih stanuje 23 prebivalcev, lahko priključijo naselju Sv. Lenart in s tem občini Škofja Loka. To so ugotovili svetniki občine Železniki in potrdili predlog sklepa Državnemu zboru Republike Slovenije, ki pa ga mora v enakem besedilu potrditi še občinski svet v Škofji Loki, in pomeni (vsaj kar zadeva občino) odločilni sklep v postopku, ki traja že od leta 1997. Pričakujejo, da bo sama sprememba uresničena pred naslednjimi lokalnimi volitvami in tedaj bo občina Železniki manjša za 987 kvadratnih metrov. • S. Ž.

**Dolenja vas je daleč od države**

Železniki, 2. decembra - Za izpolnitev obljube o tem, da bo rekonstrukcija mostu čez Selščico v Dolenji vasi zaključena do konca letošnjega leta je bolj malo možnosti, so ugotovili pri svetniških pobudah v sredo na občinskem svetu v Železnikih. Čeprav občane, ki se vozijo v Selško dolino, semafor, ki ureja enosmerni promet, zelo moti, jih še bolj moti dejstvo, da dela potekajo izredno počasi in da zaključka tega še ni videti. Tudi župan ni vedel pojasniti, kdaj bodo dela končana, povedal je le, da vsaka kritika na DRSC povzroča zamero, kar pa pri velikih cestnih načrtih v Selški dolini ni dobro. Svetniki so bili mnenja, da se na tak način ne bi delalo, če bi imeli pri tem (vsaj pri nadzoru) kaj besede, slišali pa smo celo domnevo, da se želi na tak način zmanjšati obisk na dveh smučiščih (Črnem vrhu in Soriški planini). Jeseniški izvajalci se vsekakor niso izkazali. • S. Ž.

**Nova višina nadomestil za stavbna zemljišča**

Železniki, 2. decembra - Po sprejemu novega odloka o nadomestilih za stavbna zemljišča, ki v občini Železniki razširja plačevanje tega, so na sredini seji občinskega sveta določili za leto 2000 tudi novo vrednost točke za obračun. Ker pričakujejo, da bo razširitev pobiranja nadomestila prinesla več sredstev, se z vrednostjo točke niso odločili slediti inflaciji, pač pa se odločili le za tri odstotno povečanje. Nova vrednost točke tako znaša 0,7363 tolarja. • S. Ž.

**Toplovod bo končan čez en teden**

Železniki, 2. decembra - Odbor za toplifikacijo Železnikov je na sredini seji občinskega sveta poročal o letos opravljenem delu, ki je resnično dosežek: opravili so kar dveletni program. Kljub temu da se je dobava cevi iz Danske zavlekla in je tudi v Selški dolini že trdna zima, dela niso obstala in bodo po zagotovilih podžupana Janeza Ferlana, ki vodi ta odbor, končana čez en teden. V poročilu je posebej poudarjeno dejstvo, da se je kataster komunalnih naprav izkazal kot zelo pomankljiv, saj so naleteli na vrsto nepredvidenih napeljav, pri samskem domu pa so celo zadeli v cisterno mazuta, ki tam leži neuporabljena že 20 let in predstavlja pravo ekološko bombo. Kljub temu, da bi jo lahko obšli, so se odločili, da jo odstranijo. Prihodnje leto bo tako minilo le v znamenju projektiranja razvodnega omrežja v Dašnici, v letu 2001 pa naj bi toplovodne cevi pripeljali do vsake hiše, ki naj bi po temeljitem premisleku in ogledu tujih izkušenj imela vsaka svojo toplotno postajo. • S. Ž.

**O ekoloških problemih v blejski občini**

Ribno - Športno kulturno in eko društvo Hwazarje iz Bodeše bo danes, v petek, pripravilo v združenem domu v Ribnem posvet o nekaterih ekoloških problemih v blejski občini, na katerem bodo sodelovali tudi predstavniki Društva za raziskovanje jam Bled in še nekaterih drugih društev. V prvem delu, ki se bo začel ob 18. uri, bodo po pozdravnem nagovoru predsednika društva Boštjana Šmita med drugim opozorili na onesnaženost Save Bohinjke in Save Dolinke ter kraških brezov, v drugem delu z začetkom predvidoma ob 19.30 pa bodo predstavili prizadevanja za čistejšo okolje: nacionalni program varstva narave, čistilno napravo na Bledu in spomladansko društveno čistilno akcijo. Po razpravi, v katero naj bi se vključili tudi predstavniki občine, krajevne skupnosti in turističnega društva, ribiči, lovci, naravovarstveniki in drugi, bodo sprejeli še skupno izjavo o zavzetanju za čistejšo Savo Bohinjko. • C.Z.

**Razstava Miklavževih daril**

Žirovnica, 2. decembra - V Čopovi hiši so odprli lepo razstavo adventnih venčkov in Miklavževih daril. Miklavževa darila in adventne venčke razstavljajo: Anica Triplaj z Breznice, Vilma Mežek z Rodin, Jelka Koselj iz Vrbe, Slava Kastelic z Brega, Mirjam Tavčar z Brega in Skavti, rod "Pod svobodnim soncem" z Breznice. • D.S.

# Sedem korakov do občinskega proračuna

**Župan občine Železniki je svetnikom že predstavil predlog občinskega proračuna za leto 2000.**

Železniki, 2. decembra - Kako lahko premo- lo premišljen sprejem poslovnika o delu občinskega sveta "zagreni" delo na občini, se je tokrat na občinskem svetu občine Železniki že drugič pokazalo. Novi poslovnik namreč določa kar sedem rokov, po katerih naj teče sprejemanje občinskega proračuna in tako je občina Železniki zagotovo prva, ki se je začela s tem tudi javno ukvarjati.

Tistemu, ki spremlja delo v večjih občinah, se kažejo pri delovanju občin prav zanimive razlike, ki so seveda predvsem posledica organiziranosti in delavnosti občinskih uprav z županom na čelu na eni strani, ter zahtevnosti in doslednosti občinskih svetnikov na drugi strani. Pri delovanju, zlasti pripravah občinskih proračunov so v štirih občinah na Škofjeloškem celo ekstremi: medtem ko npr. v Žireh pri pripravi dosedanjih petih občinskih proračunov niti enkrat svetniki niso dobili celovitega proračunskega dokumenta - torej poleg finančne razpredelnice tudi obrazložitve nalog in programov, poleg tega pa kar precejšnji del občinske pogače delijo kar na odborih, kar ni v njihovi pristojnosti, so na občini Železniki z nedavno sprejetim poslovnikom o delu občinskega

sveta zagotovo zašli v nasprotni ekstrem. Sprejeti postopek obravnave občinskega proračuna predvideva kar sedem faz: predložitev županovega predloga proračuna, predstavitev proračuna občinskemu svetu brez razprave, obravnava na delovnih telesih občinskega sveta, splošna razprava na občinskem svetu, pisne pripombe svetnikov, županovi odgovori na pripombe in dopolnjen predlog, končna obravnava (s pisnimi amandmaji) in sprejem proračuna. Podobno kot na predzadnji seji, ko je občinsko vodstvo - zlasti podžupan Janez Ferlan že ugotovil, da bi bilo vodenje seje po določilih poslovnika le preveč togo, in se je na zadnji seji v tem smislu že prilagodil, je bilo na zadnji seji povsem razumljivo, da predstavitev proračuna brez možnosti, da svetniki tudi kaj rečejo, ni smiselno. Zato se je po občirni županovi obrazložitvi sicer vzorno pripravljene gradiva razvila tudi razprava, v kateri so svetniki izrazili svoje najpomembnejše pomisleke.

Na splošno je mogoče povzeti, da predvidevajo na občini Železniki za 9 odstotkov višji občinski proračun od letošnjega, pri čemer so pri planiranju sredstev od države zaradi dosedanjih slabih izkušenj nekoliko

previdnejši. Ker bo glavni občinski projekt v naslednjih treh letih gradnja športne dvorane, je tudi povečanje sredstev za šport razumljivo, več kot znaša splošna rast, pa namenjeno tudi za zdravstvo (začetna adaptacija zdravstvene postaje), za socialno varstvo (začetek službe pomoči na domu), za kulturo (več za ohranjanje kulturne dediščine) ter za urejanje prostora (za novo urbanistično dokumentacijo). Na področju urejanja cest bo potrebno odplačati povečani letošnji obseg rekonstrukcij in asfaltiranja, pa tudi sicer naj se preusmerili bolj na popravila že asfaltiranih cest, skupaj z ostalimi tremi občinskimi pa naj bi zaposlili tudi cestnega inšpektorja. Svetniki so v razpravi opozorili na potrebno pomoč v kmetijstvu in gozdarstvu, na mačehovski odnos do demografsko ogroženih krajev, na potrebo po gradnji kanalizacije in čistilne naprave za Selca in Dolenjo vas ter na potrebo po obnavljanju spomenikov, in na te pripombe je župan vsaj načelno odgovoril. Če želimo uresničiti cilj: sprejeti proračun do konca januarja, bo prava splošna razprava o tem najpomembnejšem dokumentu v letu naslednji seji 22. decembra. • S. Ž.

Fakulteta za organizacijske vede v Kranju sodeluje s kanadskima univerzama

## Odprta vrata na kanadski univerzi

**Fakulteta za organizacijske vede v Kranju, ki goji stike z več univerzami na tujem, je prodrla tudi na dve kanadski univerzi.**

Odkar je Fakulteta za organizacijske vede Kranj podpisala sporazum z Vseslovenskim kulturnim odborom v Kanadi, je minilo poldrugo leto, do junija letos pa so jim kanadski Slovenci že utrlji pot na dve kanadski univerzi, Ottawa in Carleton. K navezovanju stikov sta občutno pomagala tudi dr. Božo Cerar, slovenski veleposlanik v Otawi in Joe Slobodnik, častni konzul v Torontu.

Novembra je bil dekan Fakultete za organizacijske vede Kranj prof. dr. Jože Florjančič s sodelavcem prof. dr. Dragom Vukom in mag. Goranom Vukovičem v Kanadi, kjer so na univerzah v Otawi in Torontu že podpisali "pisma o razumevanju". To še ni uradna pogodba, pač pa prvi korak k uresničevanju sodelovanja med univerzami. Slednje zajema izmenjavo študentov zlasti



Na sliki od desne proti levi: častni konzul v Torontu Joe Slobodnik z dekanom Fakultete za organizacijske vede Kranj prof. dr. Jožetom Florjančičem, predsednikom Vseslovenskega kulturnega odbora Slovencev v Kanadi Johnom Ivanom Plutom, prof. dr. Dragom Vukom in mag. Goranom Vukovičem.

podiplomskega študija, izmenjanja pa tudi na udeležbo vo profesorjev, ki bo obogatilo tamkajšnjih profesorjev in študij tako pri nas kot tudi na drugih strokovnjakov na medobeh univerzah v Kanadi, računarskih konferencah, ki jih

organizira Fakulteta za organizacijske vede v Kranju.

Podpis memoranduma o razumevanju je za kanadski univerzi pomemben dokument, ki pri tamkajšnji vladi omogoča pridobitev sredstev za mednarodno sodelovanje med univerzami. Predstavniki fakultete v Kranju stike, ki so jih doslej navezali v Kanadi, štejejo za velik uspeh, za katerega gre zahvala tudi Vseslovenskemu kulturnemu odboru v Kanadi, ki ga vodi John Ivan Plut in s katerim je dekan Fakultete za organizacijske vede Kranj avgusta leta v Metliki podpisal poseben dogovor, ki se že uresničuje. Pomembno vlogo pri posredovanju na obeh univerzah v Otawi in Carleton, pa imata tudi slovenski veleposlanik v Kanadi dr. Božo Cerar in častni konzul v Torontu Joe Slobodnik. • D.Ž.

V Cerkljah že o proračunu

## Prihodnje leto za tretjino večji kot letos

**Župan občine Cerklje Franc Čebulj je ta teden na seji občinskega sveta predložil osnutek proračuna za leto 2000. Znašal naj bi kar 895 milijonov tolarjev, tretjino več kot letošnji.**

Cerklje, 3. decembra - Prihodkov občine, izvernih in tistih, ki jih v zagotovljeni porabi priznava država, bo sicer polovico tega zneska, 22 milijonov je rezervacije za izgradnjo večnamenske športne dvorane in 200 jih bodo prenesli z letošnjega v proračun prihodnjega leta, ker še niso plačana dela na kotlovnica in osnovni šoli Cerklje in podružnici Zalog.

Slednje bodo sicer morali prej ali slej plačati. Od države pa občina Cerklje pričakuje tudi sredstva za naložbe, ki jih je v letu 2000 predvidenih cela vrsta.

Župan je svetnikom pojasnil, koliko naj bi občina v prihodnjem letu porabila za naložbe in koliko za običajno dejavnost občine, denimo kmetijstvo, regresiranje varstva otrok, financiranje dejavnosti šole. Med naložbami poleg športne dvorane in vrta navaja tudi izgradnjo kanalizacijskega omrežja, menjavo vodovodnih cevi, popravila pa bo deležnih tudi nekaj najozjeh cest v občini, ki so v vsej občini v najslabšem stanju. Svetniki so navrgli

nekaj pripomb na osnutek proračuna, navzoč pa je bil tudi predsednik nadzornega odbora Metod Zaplotnik, ki je dal nekaj navodil, kako delati proračun in njegov rebalans. Keč so že imeli priložnost, so svetniki tudi na gosta naslovili nekaj vprašanj, denimo o tem, kako bo nadzorni odbor kontroliral finančno "poslovanje" društev kot proračunskih porabnikov, znova pa so opozorili tudi na gospodarno ravnanje šole z občinskim denarjem, za katerega je Bogomir Bizilj prepričan, da ga šola ogromno dobi, z njim pa očitno ne ravna, kot pričakuje občina. Božo Janež je k temu dodal, da za programe naših otrok ne bi smelo biti škoda denarja, treba pa je nadzirati, ali se res uporablja za cilje, ki jim je namenjen. Tako utegne biti tudi šola v prihodnje ena od nalog občinskega nadzornega odbora.

Svetniki so osnutek proračuna sprejeli z nekaj pripombami, njegov predlog pa bodo obravnavali 20. decembra. Tokrat so se svetniki seznanili tudi s predlogom

Sveta kranjskih sindikatov o nemotenem delovanju centra za boleznij dojk v Kranju, vendar se mu niso skrbneje posvetili, ker so menili, da vsebuje pre malo podatkov. Poziv so razumeli kot pričakovanje, da gre za humanitarni projekt, ki naj bi mu namenili nekaj denarja.

Tudi prostorski dokumenti so bili znova na dnevnem redu, in sicer legalizacija črne gradnje na Štefanji Gori, ki so ji svetniki dali zeleno luč, sprememba prostorskih dokumentov za območje med Češnjekom in Dvorjami, kjer bo stala čistilna naprava, in že tretjič so obravnavali vlogo Janka Kalana za zemljišče na južnem delu Cerkelj. Tokrat se je vloga nanašala na gradnjo hiše in ne jahalnega centra kot prejšnjč. Čeprav je župan predlagal, naj občinski svet zadevo sprejme po hitrem postopku, so svetniki znova glasovali proti. Menili so, naj prosilec počaka na januarsko sprejemanje planskih prostorskih dokumentov, tako kot čaka tudi večina domačinov. • D. Ž.

Bled pred novim naložbenim zagonom

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

# Do tisočletnice za pet milijard tolarjev naložb?

Vsakič, ko je bilo na Bledu svetovno veslaško prvenstvo, je kraj s tem tudi nekaj pridobil. Bo tako tudi tokrat, ko se pripravlja na šahovsko olimpiado leta 2002, na evropske olimpijske dneve mladih leto kasneje in na praznovanje tisočletnice kraja leta 2004?

Bled - Načrt, ki so ga predstavili na nedavni seji občinskega sveta, sprejel pa ga je tudi upravni odbor Direkcije za turizem Bled, predvideva, da bi na Bledu že do spomladi leta 2002 prenovili športno (ledeno) dvorano in zgradili garažno hišo in povezano s hotelom Krim, do leta 2004 pa še novo kongresno dvorano, kar vse bi stalo več kot pet milijard tolarjev.

*Občinski svet je na nedavni seji že sklenil, da bo občina kot lastnica skupaj z direkcijo kot upravljavko športne dvorane zagotovila iz proračuna in ostalih virov 60 odstotkov od 1,6 milijarde tolarjev potrebnega denarja za prenovo dvorane in da bo takoj začela z izdelavo projektnih dokumentacije.*

Cepprav je sedanja športna dvorana v središču kraja tržno zelo zanimiva, je zato, ker ni bila dokončana, primerna le za hokej in za (poletne) manj zahtevne prireditve. Prenova je potrebna za izvedbo moškega dela šahovske olimpiade in za to, da bi pridobili večnamensko dvorano, ki bi jo lahko uporabljali za organizacijo (večjih) športnih, kulturnih, turističnih, sejamskih in drugih prireditev. Z izgradnjo garažne hiše pod hotelom Krim, ki bi jo neposredno povezali s športno dvorano, hotelom Park in v prihodnosti tudi s podobno garažno hišo med hotelom Lovca in trgovskim centrom, bi vsaj delno rešili blejske prob-

leme s parkiranjem in razbre- menili najboljše del Bleda. Festivalna dvorana po desetih letih od obnove že ni več konkurenčna v ponudbi kongresnih storitev, poleg tega pa je tudi premajhna, saj s peto sedeži ne pokrije stroškov organizacije in plačila kakovostnih izvajalcev. Problem je še toliko večji, ker Bled nima dvorane, v kateri bi bilo prostora vsaj za 50 do 60 odstotkov skupnega števila gostov, kolikor jih lahko sprejme na prenočevanje. Hotel Krim ima neurejen dostop (neposredno s ceste), že zdaj je z dvorano močno povezan pri trženju športnih prireditev, v prihodnosti pa bi

lahko prevzel gostinsko ponudbo v dvorani in po posodobitvi sob postal eden glavnih kongresnih komercialnih objektov.

Po oceni Dominvesta Jesenice bi obnova in izgradnja vseh stavb (brez povezave s hotelom Krim) predvidoma stala nekaj več kot 5,2 milijarde tolarjev, od tega športna dvorana 1,6 milijarde tolarjev, garažna hiša 1,1 milijarde tolarjev in kongresna dvorana (vključno s športnim ter komercialnim gostinsko trgovskim programom) 2,5 milijarde. Občina bo pri naložbah sodelovala z izdelavo projektne dokumentacije, vrednostjo zemljišč in obstoječih stavb ter z denarjem, ki ga bo iz proračuna lahko namenila predvsem za prenovo in dograditev športne

dvorane. Ostali denar bodo poskušali pridobiti od ministrstev za šolstvo in šport in za kulturo, od fundacij za šport in turizem, ekoloških in ostalih skladov ter iz mednarodnih programov, računajo pa tudi na komercialne kupce, investitorje v garažno hišo, lastni denar hotela Krim za vezni trakt in tudi tuje vlagatelje. Da v občini mislijo resno, dokazuje že sklep nedavne seje občinskega sveta, po katerem bosta občina kot lastnica športne dvorane in direkcija za turizem kot upravljavka za njeno prenovo in dograditev zagotovili iz proračuna in drugih virov 60 odstotkov od skupno 1,6 milijarde tolarjev denarja.

• C. Zaplotnik

## Najboljše Mavčiče

Kranj, 2. decembra - Gasilska zveza Mestne občine Kranj je tudi letos pregledala delo prostovoljnih gasilskih društev med letom. Ugotovili so, da so vsa društva v povprečju naredila letos več pri izobraževanju, delu z mladino in na drugih področjih preventivne. Društva so tudi šestnajstkrat posredovala v različnih nesrečah. Pri ocenjevanju je zbralo največ točk in osvojilo, prvo mesto PGD Mavčiče, drugo je bilo PGD Kokrica in tretje PGD Bitnje. • A. Ž.

Tržiški občinski svet je bil prisiljen v zmanjšanje proračuna

# Občini figa v žepu, prebivalcem darilo

Ker ni načrtovanih prihodkov, so svetniki sprejeli predlog za skoraj 100 milijonov tolarjev manjši proračun za leto 1999.

Tržič, 2. decembra - Ob razdelitvi letošnje finančne pogače v tržiški občini nimajo veliko razlogov za zadovoljstvo. Kot je menil podžupan Ignac Primožič, bodo prebivalcem poklonili vsaj eno lepo Miklavževo darilo. Sprejeli so namreč spremembe prostorskih sestavin družbenega plana, ki bodo omogočile zidavo v več krajih.

Z letošnjim občinskim proračunom so v Tržiču predvideli skupno 1,4 milijarde SIT prihodkov, vendar jih bodo dosegli le 1,3 milijarde. Velik izpad prihodkov je povzročil predvsem nov izračun ministrstva za finance, ki je zmanjšal obseg primerne porabe za več kot 33 milijonov SIT. Glede na to so morali znižati tudi načrtovane odhodke, največ za neproizvodne investicije in za gospodarsko infrastrukturo. Kljub pomislekom svetnikov iz Združene liste in Ljudske stranke,

da so bile storjene napake pri sestavi letošnjega proračuna, so predlog za spremembo odloka o proračunu za leto 1999 sprejeli z večino glasov.

Predlog o 12-odstotnem povečanju vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča je doživel več nasprotovanj. Nekateri so menili, da bi to preveč obremenilo podjetja in zasebne lastnike zemljišč. Predlagatelji so vztrajali, da bodo le tako dosegli pripravljenost lastnikov za prodajo zemljišč, ki jih ne potrebujejo. Občinski svet je sklenil, da se bo vrednost točke povečala od 0,176 SIT/m<sup>2</sup> na 0,197 SIT/m<sup>2</sup>, sprejel pa je tudi spremembo odloka.

Spremembe in dopolnitve prostorskih sestavin družbenega plana občine bodo omogočile zidavo na sedmih novih območjih, ugodnejše pogoje za razvoj

kmetijstva, gradnjo novih malih hidroelektrarn, ureditev vodovarstvenih pasov in spremembo namembnosti kmetijskih ter gozdnih zemljišč, je ugotovil mag. Peter Bassin iz ljubljanskega urbanističnega zavoda. Kot ga je dopolnil podžupan Ignac Primožič, so pomembne zlasti možnosti za nove pozidave v Jelendolu, Podljubelju, Ročevnicah in Križah ter za izgradnjo centralne čistilne naprave. Po sprejemu odloka je tudi menil, da je to najlepše Miklavževo darilo za prebivalce, ki si že dolgo želijo pridobiti zazidljivo zemljišče.

Na seji so med drugim sprejeli odloka o ravnanju s komunalnimi odpadki in o turistični taksi. Potrdili so sklepe o prodaji nepremičnin in predlog za povišanje cen pogrebniških storitev. Sprejeli so tudi predloge o dobitnikih občinskih priznanj za leto 1998 in leto 1999. • S. Saje

Tudi občina Tržič se je znašla v finančnih škripcih

# Država je priprla pipo z denarjem

Letos bo v Tržič prišlo vsaj 33 milijonov tolarjev manj denarja, kot so predvideli s prvotnim izračunom primerne porabe.

Tržič, 1. decembra - Po najbolj črnem scenariju se lahko zgodi, da bo primanjkljaj še veliko večji, če posamezne občine ne bodo vrnille državi presežka dosedanjih nakazil. Prav zato so se odločili za uravnoteženje letošnjega proračuna, omejili pa so tudi porabo v zadnjih mesecih.

Občina Tržič ni edina, ki ji je država bistveno zmanjšala prvotno določeno zagotovljeno porabo. V Sloveniji je kar okrog 80-takih občin, zato nameravajo župani sklicati sestanek s predstavniki pristojnih ministrstev, je napovedal tržiški župan Pavel Rupar. Zaradi take

odločitve so v Tržiču postavljeni v dokaj kočljiv položaj. Uresničili so večino načrtovanih naložb, za katere prihajajo računi v glavnem sedaj, ko so izvedeli za zmanjšanje financiranja. Ker ni denarja, so najbolj prikrajšani izvajalci del. Zaenkrat je odprtih kar za okrog 110 milijonov SIT takih računov. Zato si bodo morali začasno pomagati tudi z denarjem od predvidene prodaje stanovanj, je pojasnil župan Rupar.

Vsak mesec so v občini Tržič prejeli povprečno 25 milijonov SIT državnega denarja. Za november so dobili le 2 milijona SIT, pa tudi zadnji mesec

ne bo drugače. Kot so jim sporočili iz ministrstva za finance, bodo po novem izračunu primerne porabe dobili letos kar 33 milijonov SIT manj od načrtovane vsote. Nižji obseg prihodkov je eden od bistvenih razlogov za rebalans letošnjega proračuna, v katerem pa so se čezmerno povečale tudi postavke za nekatere naložbe. Ministrstvo jim je sicer predlagalo povečanje taks, pristojbin in denarnih kaznih, vendar na ta način ne bi mogli pokriti tako velikega izpada, je ugotovila Marta Jarca iz tržiškega urada za finance. Ob tem ne bodo uresničeni niti načrtovani prihodki občine od

predvidene prodaje nepremičnin in nadomestil za stavbna zemljišča.

V občini so se pripravili tudi na najbolj črn scenarij, po katerem bi lahko nastalo tudi do 90 milijonov SIT primanjkljaja zaradi zmanjšanja državnih sredstev. Nobenega zagotovila namreč ni za denar, ki naj bi ga vrnille posamezne občine iz presežkov dosedanjih državnih nakazil. Kot je povedal v. d. direktorja občinske uprave Boris Tomašič, bo zato treba zategniti pas tudi doma. Javne zavode so že obvestili, naj za prihodnje leto načrtujejo 10-odstotno zmanjšanje porabe. • S. Saje

Kamniški župan Tone Smolnikar v sorodu s Francetom Prešernom

## Zadnji rod rojen v Prešernovi hiši



Kamnik, Vrba, 3. decembra - Janez Vovk, pranečak Franceta Prešerna in brat nadškofa Antona Vovka, je bil posestnik pri Ribču v Vrbi. Poročen je bil z Marijo, rojeno Frtin-Kraličevo iz Breznice. Imela sta deset otrok, devet hčera in sina, ki pa je že majhen umrl. Ti otroci so se tudi zadnji rodili v Prešernovi rojstni hiši.

Janez je umrl 1935. leta in 43-letni vdovi je ostalo posestvo z devetimi nepreskrbljenimi otroki. Najstarejša je bila stara 14 let, najmlajša pa 11 mesecev. Slednja je mesec dni po očetovi smrti tudi umrla. Tri leta kasneje je šolska mladina odkupila Prešernovo rojstno hišo in F. S. Finžgar je naredil načrt za novo. Vendar takratni posestniki Mariji Vovk ni bil všeč. V drugi, nov načrt, je potem privolila, čeprav so Ribčevi sorodniki menili, da je hiša preveč podobna čebelnjaku.

Številna družina se je le ob pomoči sosedov, predvsem pa Lenčkovega Lojza in Pogačarjevega ata skromno preživljala ob mleku, polenti, žgancih, krompirju in zelju. Med drugo vojno je vseeno nudila tudi zavetje številnim partizanom.

Maja 1939 so v Prešernovi rojstni hiši odprli muzej, v katerem je bil prvi oskrbnik Janezov brat Jože Vovk z ženo Francisko. Danes po šestdesetih letih pa je peti oskrbnik Silva Mirtič.

Na sliki, ki jo objavljamo, je zadnji rod, osem sestra, ki so bile rojene v Prešernovi rojstni hiši. Med njimi je tudi mama župana občine Kamnik Toneta Smolnikarja. In kako je Tone Smolnikar v sorodu s Francetom Prešernom? Sin Prešernove sestre Mice je bil stari oče Tonetove mame Ivanke. Tako je Tone danes po mami v petem kolenu v sorodu s Francetom Prešernom. Na sliki od desne proti levi so: Mici Arko, ki živi v novi hiši ob cerkvi v Vrbi; Ivanka Smolnikar, mama župana Smolnikarja, živi v Kamniku; Kati Mohar, živi na Bledu; Julka Tajnikar, živi v hiši pri Kraljiču na Breznici; Tončka, je že pokojna, je živela v Mariboru; Francka Jančar, ki je pripomogla k temu zapisu, živi na Breznici; Tilka Juvan živi v Žirovnici; najmlajša Angelca Čuden pa živi v Zabreznici.

• A. Zalar

## Lovci na izrednem zboru

Kranj, 3. decembra - Na izrednem občnem zboru se bodo danes popodne sestali delegati lovskih društev. Obravnavali bodo nekatera aktualna vprašanja. Tako so poznane razprtije med društvenimi lovskimi organizacijami in Zavodom za gozdove. Člani družin na primer dobrovoljno gospodarijo in skrbijo za divjad, nekateri pa se zavzemajo za profesionalno urejanje, da bi od tega živeli. Večjo skrb bodo morali v lovskih organizacijah nameniti tudi izobraževanju, da se ne bi zgodilo, da bo lovec Janez Karničar (na sliki prvi z desne) uplenil, 12-letnega jelena samca srnjaka. Našteta osmeraka. Po oceni je trofej vredna 160 točk. Na sliki sta tudi lovka in žena Janeza Karničarja Francka Karničar in sin gospodarja lovske družine Jezersko 14-letni Grega Zupan.



Novembra je član Lovske družine Jezersko in revirni lovec v Komatevri bi zgodilo, da bo lovec Janez Karničar (na sliki prvi z desne) uplenil, 12-letnega jelena samca srnjaka. Našteta osmeraka. Po oceni je trofej vredna 160 točk. Na sliki sta tudi lovka in žena Janeza Karničarja Francka Karničar in sin gospodarja lovske družine Jezersko 14-letni Grega Zupan.

## Danes postavljajo drevo, jutri bo Miklavž

Šenčur, 3. decembra - Danes ob 15. uri bodo v Šenčurju pred domom krajanov postavili osrednjo božično novoletno jelko v občini Šenčur. Takšna postavitev je organizirana prvič, v občinski upravi pa si želijo, da bi postala tradicionalna. Jelko občini Šenčur letos podarjajo vaščani Olševka, ob postavitvi pa pripravljajo tudi prijeten kulturni program, v katerem sodeluje Mešani pevski zbor sv. Mihael iz Olševka. Navzoče bo pozdravil tudi šenčurski župan Franc Kern, jelko pa bo blagoslovil župnik Ciril Istenič.

Jutrišnji dan, 4. decembra, pa je namenjen otrokom. Občina Šenčur za vse otroke, stare od 2 do 7 let, pripravlja Miklavževo obdarovanje. Prireditve bo potekala v domu krajanov, in sicer v treh skupinah po naseljih: ob 10. uri za otroke z Visokega, Hotemaž, Luž, Milj, Olševka in Vogelj; ob 14. uri za otroke iz Hrastja, Trboj, Prebačevega, Voklega in Žerjavke; ob 16. uri pa za Šenčur in Srednjo vas. Otroci si bodo ogledali tudi igrico z naslovom Kako postati junak. • D.Ž.

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V prostorih Mestne hiše je na ogled razstava *Dekleta in šola*, razstavo sta pripravila Zgodovinski arhiv Ptuj in Gorenjski muzej Kranj. V Galeriji Prešernove hiše sta na ogled dve razstavi - *Tema smrti v Prešernovi poeziji* in razstava *Pedagoški opus mag. Slavka Brinovca*. V Mali galeriji razstavlja kipe akad. kipar *Metod Frlic*. V Šmartinskem domu razstavlja slike akad. slikarka *Klementina Golija*. V Cafe restavranu Yasmin razstavlja *Jože Trobec*. V razstavnem prostoru Fokus bara v Kranju razstavlja fotograf *Damian Gazvoda*. V Galeriji Sava razstavlja akad. slikar *Franc Vozel*. V poslovni stavbi Ržišnik&Perc v Senčurju razstavlja najnovejše slike akad. slikar *Klavdij Tutta*.

**ŠKOFJA LOKA** - V Loškem muzeju je do 19. decembra na ogled razstava *Spomini, sanje - Iva Šubic*, v Okroglem stolpu pa so na ogled njegovi portreti. Galerija in Loški muzej sta odprta vsak dan tudi ob sobotah in nedeljah med 9. in 17. uro, ob ponedeljkih zaprto. V Galeriji Fara so le še do 9. decembra na ogled risbe Iva Šubice, v Galeriji Ivana Groharja pa razstava o umetnikovem življenju in delo. V mini galeriji Upravne enote Škofja Loka razstavlja *Peter Pokorn*, član FK A. Ažbe Škofja Loka, fotografije na temo "Loka za en rod nazaj."

**ZELEZNIKI** - V Galeriji muzeja razstavlja slike *Miro Kačar*.

**GORENJA VAS** - V Galeriji Krvina je na ogled likovna razstava slikarjev družine *Sedej*.

**RADOVLJICA** - *Čebelarški muzej* je odprt ob sredah, sobotah in nedeljah od 10. do 12. in od 15. do 17. ure. V ekspozituri Gorenjske banke, PE Radovljica, razstavlja člani likovne sekcije *VIR Radovljica*.

**JESENICE** - V Kosovi graščini razstavlja arhitekt in oblikovalec *Marjan Gasperšič* - Desetletje poezije v lesu 1990/1999. V vhodni avli Acronija je odprta razstava Muzeja Jesenice *Jeseniki plavži*, Slovensko plavžarstvo 20. stoletja.

**ŽIRI** - V Galeriji Svoboda razstavlja akvarele akad. slikar *Stane Kosmač*.

GORENJSKA ONLINE: www.media-art.si

## SPOMINI, SANJE

IVE ŠUBIC 1922-23 \* 1999

Kustosinja razstave je dr. Nadja Zgonik.



Razstava v počastitev spomina na akademskega slikarja Iva Šubice je na ogled v vseh škofojloških razstaviščih; v Galeriji Loškega muzeja, galerija portretov v Okroglem stolpu Loškega gradu, informacijska razstava v Galeriji Ivana Groharja na Mestnem trgu ter razstava risb v Galeriji Fara (odprta le še do 9. 12. 1999). Razstava ilustracij z otvoritvijo 7. 12. 1999 v Knjižnici Ivana Tavčarja v Škofji Loki ob 19. uri. Razstava bo odprta predvidoma do 19. 12. 1999.

Vljudno vabljeni!

JAVNI ZAVOD OZG, p.o.,  
OE ZDRAVSTVENI DOM ŠKOFJA LOKA  
Stara cesta 10, 4220 ŠKOFJA LOKA,  
tel. 064 634 634, tel./fax: 064/632 611

Objavljamo prosto delovno mesto

## 1. ZDRAVSTVENI TEHNIK

- smer SREDNJA MEDICINSKA SESTRA  
za delo v ambulanti za nujno medicinsko pomoč

Zahtevani pogoji:

- končana srednja zdravstvena šola
- opravljen strokovni izpit
- znanje slovenskega jezika
- potrdilo o slovenskem državljanstvu
- vozniški izpit B kategorije

Z izbranim kandidatom bomo delovno razmerje sklenili za določen čas 6 mesecev (za nadomeščanje) z možnostjo zaposlitve za nedoločen čas s poskusnim delom 3 mesece. Rok prijave je 8 dni od objave tega zapisa.

Prijave z ustreznimi dokazili pošljite na naslov: Zdravstveni dom Škofja Loka, Stara cesta 10, 4220 Škofja Loka.

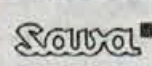
Zveza kulturnih organizacij Kranj in Prešernovo gledališče Kranj

## SOBOTNA MATINEJA

Romana Krajinčan in zborček Domžalčiki

TUBA  
LUBA

sobota, 4. decembra, ob 10. in 11. uri, v Prešernovem gledališču



Niko Grafenauer - Jenkov nagrajenec

## POEZIJA JE PESNIKOV DOM

Kranj - V dvorani Prešernovega gledališča je bila v ponedeljek zvečer slovesnost, žal pred polprazno dvorano, na kateri so že štirinajstič podelili Jenkovo nagrado za najboljšo pesniško zbirko. Žirija Društva slovenskih pisateljev je med petimi letošnjimi kandidati za to prestižno pesniško izbrala Nika Grafenauerja in sicer za zbirko *Odtisi*.

Pred leti ste že dejali, da je Jenkova nagrada, katere pobudnik ste pravzaprav bili vi sami pred štirinajstimi leti, edina čista pesniška nagrada. Zakaj?

"Predvsem sem vesel, da Jenkova nagrada, v zadnjem času se pojavlja še Veronikina nagrada, ostaja najpomembnejše priznanje za pesniške dosežke pri nas. Obstaja že štirinajst let, med dobitniki te nagrade pa so mnogi odlični slovenski pesniki. Vsaj doslej je bila nagrada namenjena izključno dosežkom v poeziji."

Iz obrazložitve za nagrado: Grafenauer ustvarja poezijo, v kateri ne posnema resničnosti, ampak jo ustvarja na novo, v izvirni in neponovljivi igri z jezikom, sledeč njegovim notranjim zakonitostim. Grafenauer je svečenik, duhovnik v službi poezije: njegov svet je resnobno svečan, zavezan srednjeevropskemu duhovnemu prostoru, njegovim ranam in travmam.

Vaša najnovejša pesniška zbirka prinaša drugačno poezijo, manj hermetično in bolj razumljivo. Zakaj?

"V primerjavi s poezijo prejšnjih let, ki je bila solipsistična, samotna poezija, je premik k "drugemu", ki v najnovejši zbirki prevladuje, zaznati že v zbirki *Palimpsesti*. Že v tej poeziji se razpira erotizem, ki pa seveda ni tako čustveno podložen, kot je v zbirki *Odtisi*. Podobno velja tudi za zbirko *Izbrisi*, čeprav so tam teme širše in imajo zgolj individualen značaj v razmerju do drugega človeka; v elegiji *Crngrob* se na primer sprašujem o lastni usodi v okviru nacionalnega dogajanja, sploh kulture, ki ji moja poezija pripada, navezuje se na Prešernovo, Kočbekovo, Murnovo in še katero poezijo. Gre za različne optike v odnosu do sveta, ki se mi je v tej zadnji zbirki bistveno intimiziral."



Niku Grafenauerju je Jenkovo nagrado izročil Evald Flisar, predsednik DSP, v programu pa so pesmi brali tudi prejšnji Jenkovi nagrajenci

Kako bi označili ta odnos?

"Najlažje bi ga označil kot herotično tatanalno, kot ljubezensko razmerje, ki sega do smrti. Čeprav sega k drugemu, pa se ta orfejska svetloba prikazuje v odnosu do odsotne Evridike, v tem hrepenenjskem iskanju, ki se skuša tematizirati v različnih oblikah v tej zbirki."

V tem svojem pesniškem artikuliranju niste ravno osamljeni.

"Nisem edini. Marsikaj tega je zaslediti

pri Kajetanu Koviču, Borisu A. Novaku, Danetu Zajcu, Gregorju Strniši; gre seveda za različne načine oglašanja, ta pesniška obzorja so navzoča, a na različne načine tematizirana, različna od dikcije vsakega posameznega pesnika."

Pred leti je podeljevanje te pesniške nagrade spremljal tudi simpozij, zdaj ga že dlje časa ni več.

"Pogovore na predlagane teme simpozija je Nova revija objavila, tudi posebne publikacije so izšle. Simpozij je pritegoval eminentne udeležence, kot so Taras Kermauner, Tine Hribar, Janko Kos, Boris Paternu, Dimitrij Rupel, Pibernik in drugi. Na teh simpozijih so se odprli nekateri pomembna vprašanja, na primer o Francetu Balantiču. Kasneje so se simpoziji spreminili v manj zanimivo razpravljanje..."

V svojem nagovoru na prireditvi je pesnik Dane Zajc, lanskoletni nagrajenec, povedal nekaj bridkih resnic o današnjem času. Danes v poeziji nobeden več ne išče skrivnih, družbi nevarnih pomenov in besed. Tudi dosjeji o pesnikih se najbrž več ne debelijo. Oblastniki poezije ne berejo, saj govori jezik, ki z birokratskim besedičenjem skrbno prikriva vsako osebno čutenje sveta. Zato v deželi kranjski prevladuje povprečnost, cinizem, odtujenost, samomor in upadanje natalitete..."

Bi kazalo tudi zaradi tega, kar pravi pesnik Zajc, spet obnoviti pesniška srečanja v Kranju kot nekdanj?

"Seveda. Mislim celo, da so takšna srečanja zdaj spet bolj pomembna. Poleg simpozija in podelitve nagrade bi vsakokoli bilo potrebno odpirati aktualne teme v kulturi in dogajanju, ki nas obdaja."

• Lea Mencinger, foto: Tina Dokl

Kulturno zgodovinska razstava

## DEKLETA IN ŠOLA

Kranj - Z atraktivnim gledališkim nastopom skupine Ane Monroe na prostem so v sredo zvečer v kranjski Mestni hiši odprli razstavo *Dekleta in šola*, ki sta jo pripravila Zgodovinski arhiv Ptuj in Gorenjski muzej Kranj.

Razstava, ki od lanske jeseni potuje po slovenskih razstaviščih, prihodnje leto maja pa se bo predstavila tudi v Ljubljani, je temeljit prikaz šolstva skozi različna zgodovinska obdobja. Razstava, razdeljena na osem sklopov s fotografijami, dokumenti in predmeti predstavlja pretekla obdobja, ko je bilo izobraževanje omejeno le na manjši, skoraj praviloma izbrani del populacije, od tega pa so ženske seveda bile krepko v manjšini. Možnosti izobraževanja so se za ženske v zgodovini sicer spreminjale: pri starih Grkih so morale obvezno do 12. leta starosti v šolo tudi deklice. V srednjem veku so se samostanska vrata odpirala tudi za poučevanje deklic, seveda ne vseh - leta 1505 so se pri dominikankah v Velesovem učile dekleta plemenitega rodu. Znanje je bilo tudi kasneje bolj ali manj zaprto za ženski spol. V kranjski gimnaziji je trajalo kar sto let od njene ustanovitve v letu 1810, da so smeje izpite opravljati tudi dekleta, v klopi kot njihovi fantovskimi vrstniki pa niso smele. Šele leta 1917 je na kranjski gimnaziji maturirala prva dijakinja.

Prve univerze v evropskih mestih so nastale že v trinajstem stoletju, pravico znanja pa so imeli le moški, potem je preprečevanje možnosti, da bi tudi ženske z maturitetnim izpitom lahko vstopale na univerzo in si "prištudirale" visokošolski poklic. Diskriminacija pri izobraževanju deklet je bila presežena v petdesetih letih tega stoletja.

Gorenjski muzej Kranj je v gostujočo razstavo pridal tudi predstavitev izobraževanja de-



V gledališki skupini Ane Monroe, ki je pred razstavo *Dekleta in šola* uprizorila uro spolne vzgoje, se je med "učenkami" znašla tudi Vera Kozmik

klet na Gorenjskem. Avtorici kustosinji Helena Rant in Monika Rogelj sta predstavili prve zametke osnovnega šolstva na Slovenskem v 16. stoletju, preko samostanskih dekliških šol, meščanskih šol ter tudi strokovnih šol v drugi polovici 19. stoletja, vse do gimnazij.

Na tiskovni konferenci pred odprtjem razstave je avtorica

razstave Tjaša Mrgole Jukič povedala, da postaja razstava *Dekleta in šola*, odkar so jo oktobra lani predstavili prvokrat na Ptuj, vse bolj zanimiva in aktualna. Zato jo nameravajo še dopolniti, za ljubljansko predstavitev maja prihodnje leto pa nasploh opremiti s posebnostmi regij, kjer je doslej razstava gostovala. Njeno potovanje

po slovenskih razstaviščih pa je dobilo odmev tudi v tujini, saj so razstavo že povabili v Italijo in v Kanado. Ob razstavi je izšel tudi zbornik, ob zaključku pa pripravljajo še novega. Razstavo v kranjski Mestni hiši je odprl Alojz Pluško, državni sekretar na Ministrstvu za šolstvo in šport.

Ob tej razstavi si je seveda smiselno zastavljati tudi vprašanja, kako je z izobraževanjem in zaposlovanjem žensk v današnjem času. Na vse večji problem, da mlajše in visoko izobražene ženske kot delovna sila niso posebno iskane, je opozorila Vera Kozmik z Ura da za žensko politiko pri vladi RS. Ali vse več žensk med nezaposlenimi ne nakazuje morda počasnega miselnega in strukturnega premika v družbi v smeri - le kuhalnica in otroci so prava zaposlitev za ženske? Ta vprašanja, ki si jih pri nas zastavljamo še bolj negotovo, naj bi osvetlila tudi pogovori, predavanja in strokovna srečanja, ki bodo decembra in še v januarju v Gorenjskem muzeju v Kranju. • Lea Mencinger, foto: Tina Dokl

## STRAŽIŠKI KULTURNI TEDEN

Stražišče - Šmartinska dvorana je že po tradiciji polna, kadar v Stražišču poteka kulturni teden. Na tokratnem že trinajstem, ki se je začel v sredo zvečer, so odprli razstavo slikarke Klementine Golija iz Kranja.

Pogovoru s slikarko, slavnostnem nagovoru Andreja Štera in prijetnemu nastopu Kranjskega kvinteta, je sinoči sledilo predavanje dr. Stanka Gerjola s Teološke fakultete v Ljubljani in nastop otroškega zbora Kresničke in Kvinteta Drumlca. Prireditve bodo tudi danes in vsak dan do torka, 7. decembra. • L.M., foto: L.M.



Mobitel pojasnil vzroke za sesutje omrežja v Ljubljani

# Za mrk mobitelov ni bila kriva preobremenjenost

Vzrok za dvodnevne motnje je bila napaka v programski opremi - Mobitel dobil več kot sto tisoč klicev ogorčenih uporabnikov, za oddolžitev znižanje cen po novem letu

Ljubljana - Kdor uporablja Mobitel in se je prejšnji četrtek in petek nahajal na širšem ljubljanskem območju ali pa je skušal priklicati koga z ljubljanskega konca, se je brzkone razburjal, kajti mobilni telefoni niso delovali. Prišlo je namreč do pravega dvodnevnega mobilnega mrka, kar je med uporabniki Mobitelovih storitev seveda povzročilo nemalo hude krvi. Razburjenje je bilo tolikšno, da se je vodstvo Mobitela odločilo sklicati kar novinarsko konferenco, na kateri je pojasnilo vzroke za nedelovanje mobilne telefonije prejšnji teden. Po svoje razumljiva odločitev glede na dejstvo, da so minuli četrtek in petek prejeli več kot sto tisoč razburjenih klicev uporabnikov iz vse države, tudi Gorenjske!

Kaj se je torej zgodilo, da mobilni telefoni v Mobitelovem omrežju niso delovali? Kot je pojasnilo vodstvo delniške družbe Mobitel na čelu s predsednikom uprave Antonom Majzeljem, so bile motnje posledica napake v programski opremi, ki usklajuje delovanje ene od

Mobitel ima trenutno pet central: ena za Stajersko, eno za Ljubljano z okolico, eno za Gorenjsko, eno za Dolenjsko, Korosko in Prekmurje in eno za Primorsko. V omrežju je tudi 371 baznih postaj, od tega so jih 179 postavili letos. Mreža baznih postaj je razpredena po vsej državi, najgostejša pa je na območju Ljubljane (pokriva jo 61 baznih postaj) in Maribora.

digitalnih central in kontrolorja baznih postaj za Ljubljano. Napaka je Mobitelova služba odpravila z menjavo ustreznih procesorjev, je pojasnil Majzelj. Posebej je poudaril, da težave nikakor niso bile posledica preobremenjenosti omrežja. "Omrežje je po vključitvi dveh dodatnih digitalnih central celo za 40 odstotkov predimenzionirano glede na število uporabnikov in pričakovano rast," je poudaril. Mobitel ima trenutno 560 tisoč uporabnikov, medtem ko bi omrežje ta hip brez težav sprejelo vsaj milijon uporabnikov, je navedel Majzelj. Je pa povedal, da jih je rast števila uporabnikov

## Mobilni telefoni in prehod v leto 2000

Računalniškega prehoda v leto 2000 oziroma tako imenovane "gospodarskega prehoda" se bojijo računalničarji po vsem svetu, kaj pa Mobitel? Po zagotovitvi vodstva Mobitela na silvestrovo ne pričakujejo zapletov pri delovanju mobilnih telefonov. Da bi se izognili morebitnim težavam, so skupaj z Ericssonom osnovali posebno projektno skupino. "Natančno bomo spremljali dogajanje drugje po svetu, kjer bo novo leto nastopilo nekaj ur prej, denimo na Novi Zelandiji, tako da bomo v primeru težav pravočasno opozorjeni in bomo lahko reagirali," so zagotovili.

presenetila in presešla celo njihove najbolj optimistične načrte, zato so omrežje prisiljeni nadgrajevati hitreje, kot so nameravali sprva. Poleg tega je zanimivo tudi to, da so vzorci uporabe omrežja pri nas netipični in zelo drugačni kot v drugih državah, saj je razlika med povprečno uporabo in uporabo v konicah pri nas zelo velika.

Majzelj je tudi opozoril, da sistemi prav nikjer v svetu niso imuni na tehnične napake; le-te se dogajajo povsod, kjer beležijo tako eksplozivno rast. "Povsem izključiti se napak ne da, smo pa možni, da bi do njih prišlo v prihodnje, zmanjšali na minimum, saj uvajamo najsodobnejše sisteme zaščite." Ker je do napake prišlo na programski opremi znamke Ericsson (ta švedska korporacija ima kar 39-odstotni tržni delež med proizvajalci opreme in sistemskih rešitev za omrežja GSM), se je novinarske konference udeležil tudi direktor Ericssona Slovenija Torbjorn Engstrom. Kot je opozoril, so se s podobnimi problemi srečevali tudi v telekomunikacijsko najbolj razvitih državah sveta, denimo na

Švedskem in v Nemčiji. "Napake se dogajajo in niso nič posebnega," je dejal. Mobitel je po njegovih besedah eden najnaprednejših operaterjev v Evropi, kot Ericssonov partner pa bo tudi v prihodnje imel dostop do najsodobnejše tehnologije. Prav v teh dneh so že podpisali pismo o nameri za sodelovanje pri razvoju tretje generacije mobilnih sistemov. Gre za sistem, katerega ključna značilnost bo

Na vprašanje, ali so v Mobitelu od petka naprej zabeležili odliv naročnikov, je Majzelj odgovoril nikalno. Za oddolžitev vsem svojim uporabnikom pa bodo z novim letom znižali cene, in sicer naročnikom za pogovore v sistemu mobil-mobil za petino, uporabnikom sistema mobi pa bodo priznavali popuste pri nakupih kartic.

možnost uporabe multimedialnih tehnologij in zelo visoka hitrost prenosa. Po Engstromovih besedah naj bi že leta 2000 mobilni telefon uporabljal vsak drugi Slovenec.

• Urša Peternel

Proizvodnja verig v Lescah bodo nadaljevali pod tuji

## Premoženje Verige prodano Sloweissu

Za nakup se je potegoval tudi dosednji najemnik CMC System, a je na dražbi zmagal Sloweiss iz Sežane

Lesce - Proizvodnja verig v Lescah se bo nadaljevala pod tuji, saj je preostalo premoženje podjetja v stečaju obrata lahkih in težkih verig - kupilo sežansko podjetje Sloweiss. Minulo sredo je namreč na kranjskem okrožnem sodišču potekala dražba, med dvema ponudnikoma pa je višjo ceno ponudilo sežansko podjetje, ki sta ga ustanovila dva tuja proizvajalca verig - italijanski Weissenfels in avstrijski Pewag. Sloweiss bo za nakup moral odšteti 480 milijonov tolarjev.

Kot nam je povedal stečajni upravitelj leške Verige Andrej Kozelj, se je za nakup premoženja potegoval tudi dosednji najemnik obrata lahkih verig podjetje CMC System (tudi ta se je povezal s tujim partnerjem), a je na koncu več ponudil Sloweiss. Izključna cena je bila namreč 400 milijonov tolarjev, oba interesenta sta ponudila po 420 milijonov, na interni dražbi na sodišču pa se je zviševanje končalo pri 480 milijonih, ki jih je ponudil Sloweiss. Po Kozeljevih besedah naj bi zdaj v petnajstih prihodnjih letih sklenili pogodbo o pro-

daji, novi lastnik pa bo v devetdesetih dneh moral plačati kupnino. Sedanjemu najemniku CMC System 30-dnevni odpovedni rok začne teči prvega januarja prihodnje leto. "Z dosedanjim najemnikom se bomo skušali dogovoriti razumno, brez zapletov, pričakujem pa tudi, da bo poplačal zapadle obveznosti," je dejal Kozelj. Konec januarja bi tako novi lastnik lahko prevzel prostore in začel s proizvodnjo. Po Kozeljevih besedah se je novi lastnik zavezal, da bo zaposloval tudi nove delavce v proizvodnji, o številkah sicer še ni želel govoriti, vsekakor pa naj bi proizvodnjo nadaljevali z vsaj toliko delavci kot doslej. "Delavci se bodo zaposlili in proizvodnja se bo nadaljevala," zatrjuje Kozelj, ki tudi zanika govorice, da je novi lastnik Verigo kupil z namenom uničenja konkurence. "Takšna natolcevanja so čisto nepriljubljena, saj nihče ne bi plačal skoraj pet milijonov mark, da bi potem zaprl podjetje." Kozelj tako računa, da bo do glavne razdelitve stečajne mase prišlo v prvem kvartalu prihodnjega leta. • U. P.

## Unitech LTH se širi v Ljubljano

Škofja Loka - Škofjeloško podjetje TCG Unitech LTH se je odločilo, da bo svoje poslovanje razširilo na lokacijo v Ljubljani in se poslovno povežalo s podjetjem Litostroj E. I. Kot je povedal direktor Anton Papež, so se za to odločili, ker podjetje že vsa leta veliko vlagava v znanje in proizvodne zmogljivosti, lokacija v Škofji Loki pa jim ne omogoča nadaljnje širitve. Slovesen podpis pogodbe med Unitechom in Litostrojem bo danes v Mestni hiši v Ljubljani, ob tem pa bosta oba direktorja spregovorila o razlogih in pomenu te odločitve. Podpisa se bo udeležila tudi ljubljanska županja Vika Potočnik. Več o tem pa v tokovi številki. • U. P.

## Odlična prodaja Pekovih čevljev

Tržič - V prvih desetih mesecih so v tržiškem Peku prodali več kot 645 tisoč parov obutve, kar je skoraj za četrtno več kot v enakem obdobju lani. To je rezultat prizadevanj tako na domačem kot na tujih trgih, med drugim so se lotili tudi obsežne reklamne akcije. Kot pravijo v Peku, imajo v proizvodnem programu tako obutev nižjega kot višjega cenovnega razreda, k sodelovanju pa so pritegnili tudi dva priznana italijanska oblikovalca, ki bosta oblikovala kolekcijo za jesen/zimo 2000. V teh dneh so v Peku svojo ponudbo že popestrili z novoletnimi modeli, med njimi so celo čevlji, ki imajo na peti letnico 2000. Novost v Peku pa je tudi ta, da so v svojih prodajalnah začeli prodajati obutev blagovnih znamk Sonia Rykiel in Calvin Klein.

GORENJSKA ONLINE: www.media-art.si

## Alberto Tomba in Jure Košir obiskala Hervis v Ljubljani

Ena najuspešnejših smučarjev svetovnega pokala, Alberto Tomba in Jure Košir, sta v ponedeljek obiskala trgovino s športno opremo Hervis v Ljubljani. Okoli 300 zbranih obiskovalcev se je tako podrobneje seznanilo z zanimivostmi iz športnega in zasebnega življenja smučarskih asov.



Na prireditvi pred Hervisovo trgovino v Centru Interspar na Viču sta se Tomba in Košir o svojih dosežkih pogovarjala z znanim športnim novinarjem Ivom Milovanovičem. Kot je znano, je Tomba zaključil svojo smučarsko kariero leta 1998 in zato je zbrane zanimalo, ali se namerava kdaj vrniti v svet smučanja. "Če me bo Jure Košir zaposlil za svojega osebnega trenerja, bom z veseljem ponovno sodeloval v svetovnem pokalu smučanja," se je pošalil Tomba. Pravi tako je petdesetletni zmagovalček v svetovnem pokalu napovedal, da bo poleti preživel nekaj dni na slovenski obali pri svojem dobrem prijatelju Koširju. "Juretu bom celo pustil, da kuha špagete," je dodal Tomba.

Hervis je ob tej priložnosti pripravil tudi nagradno igro, v kateri so morali obiskovalci pravilno odgovoriti na vprašanja povezana s smučarskimi karierama Tombe in Koširja. Nekateri obiskovalci prireditve so tako poleg z avtogrami, domov odšli še z novimi kosi smučarske opreme.

Prva tematska igralnica v Evropi

# HIT odpira novo igralnico v Kranjski Gori

Od 18. do 20. decembra HIT Hotel Casino Kranjska Gora praznuje osmo obletnico in ob tej priložnosti odpira prvo tematsko igralnico v Evropi.

Kranjska Gora, 2. decembra - V novi, povečani kranjskogorski igralnici, ki so jo gradili šest mesecev in ki je veljala 15,5 milijona nemških mark, bodo gostje v pravljicni deželi - kot v Las Vegasu. Med kranjskogorci za delo v igralnici ni zanimanja.

18. decembra letos bo HIT v Kranjski Gori odprl prvo tematsko igralnico v Evropi, ki bo na 7000 kvadratnih metrov ponujala pravljicni svet. Take igralnice so izumili v Las Vegasu, gre pa za zgodbo, ki povezuje vse dogajanje v igralnici. V kranjskogorskem primeru je to gorski pravljicni svet, zgodba o zlatu in zlatih časih, ki jih skriva pravljicna gora.

V novi igralnici, ki so jo po besedah Nika Trošta, vodje projekta, gradili šest mesecev, so prevzeli tudi gostinski in hotelski del ponudbe in zgradili štiri nove apartmaje. V igralnici, ki so jo povečali za trikrat, je 560 igralnih mest, 274 igralnih avtomatov, 23 igralnih miz. Igralniška ponudba bo dostopna vsakomur, saj so stavne vrednosti nespremenjene, v kranjskogorski igralnici pa je za razliko od konkurenčne v Vrbi moč goče igrati že za 500 italijanskih lir. V kabaretni dvorani z najsodobnejšo tehniko in odlično akustiko je 220 sedežev, v samopostrežni restavraciji 40 sedežev in v "a la carte" restavraciji 80 sedežev.



V kranjskogorski igralnici, ki je prva tematska igralnica v Evropi, bodo gostje v pravljicnem gorskem svetu...

Investicija je vredna 15,5 milijona nemških mark, predvidevajo pa, da se bo v prihodnjih letih povečal obisk za 50 odstotkov, investicija pa povrnila v sedmih letih. Igralnice, ki nudi vrhunsko ponudbo v svetu igralnic in je zdaj zelo konkurenčna sosednji igralnici v koroški Vrbi ali Veldnu, naj bi privabila predvsem avstrijske goste, ki jih je že zdaj polovica, italijanske obiskovalce, ki jih je 40 odstotkov, računajo pa tudi na slovenske goste.

Radi bi, da bi se doba bivanja gostov v igralnici povečala in bi ostali vsaj dva do tri dni. Tabuji do igralništva nezadržno padajo tudi v Sloveniji in zato naj bi najsodobnejšo igralnico v Kranjski Gori obiskalo tudi več domačih gostov.

Kranjskogorska igralnica je tretja po velikosti v sistemu HIT, zaposluje 118 redno za-

poslenih in 45 študentov. Kot je dejal direktor Jurij Kokeza, so ob širitvi pogodbeno zaposlili še okoli 60 študentov. Preseñeni pa so bili, saj je bilo zanimanja med kranjskogorci za delo v igralnici zelo malo.

Kranjskogorska igralnica, ki so jo zdaj tako modernizirali in povečali, bo ob koncu decembra praznovala osemletnico in ob tej priložnosti bo vse do novega leta potekal v njej dokaj pester zabavni program: nastopila bo italijanska pevka Gioria, 20. decembra bo zrebanje startnih števil za Pokal Vitranc in dan odprtih vrat, za stalne in druge goste pa obljublajo silvestrovanje, ki ga v teh krajih še ni bilo. • D. Sedej

## Ugodnejša stanovanjska posojila

Kranj - Stanovanjski sklad Republike Slovenije se je odločil znižati obrestne mere za svoja dolgoročna stanovanjska posojila. Za posojila z odplačilno dobo deset let bo po novem obrestna mera T plus 1,75 odstotka (doslej 2,25), nad 10 do 15 let 1,95 odstotka (doslej 2,50) in nad 15 do 20 let pa 2,25 odstotka (doslej 2,75 odstotka).

Kot je pojasnil direktor stanovanjskega sklada Edvard Oven, so se za znižanje obrestnih mer odločili, ker jim to omogoča velik obseg posojil in nizka rast poslovnih stroškov na drugi strani. Prvi razpis z novimi, nižjimi obrestmi, bo objavljen že v kratkem, namenjen bo posameznikom, ki prvič rešujejo svoje stanovanjsko vprašanje z nakupom stanovanja, starost kandidata pa ne bo pomembna. Vloge bodo sprejemali v prvem tednu februarja, denar naj bi bil na voljo marca ali aprila, na voljo pa je 3,5 milijarde tolarjev.

Nagradili najboljši tiskani oglas

## Oglas Piši nam dobil Veliko Zlato ogledalo

Gre za kadrovske oglas za delovno mesto copywriterja, po mnenju žirije pa vsebuje vse elemente sijajnega oglasa. V konkurenci tudi edini gorenjski oglas za Jelovico.

Kranj - Veliko Zlato ogledalo za najboljši tiskani oglas leta 1999 je prejel oglas Piši nam, pod katerega se je podpisal Janez Rakušček, naročnik oglasa pa je bil Studio Marketing JWT. Gre za kadrovske oglas za delovno mesto copywriterja, po mnenju žirije pa vsebuje vse elemente sijajnega oglasa. Natančno zadane ciljno skupino s svojim apelom Piši nam, ki se prenese tudi na samo vsebino v smislu: Piši nam sedaj, da nam boš pisal potem kot tekstopisec.

Za letošnje prvo Veliko Zlato ogledalo se je potegovalo trinajst tiskanih oglasov, med njimi tudi edini gorenjski - oglas Evergreen za Jelovico (ki je danes tudi objavljen v našem časopisu). Žirija je imela težko delo, saj je ocenila, da je v Sloveniji malo oglasov, ki ustrezajo merilom in kriterijem strokovnjakov. Tudi med bero letošnjih oglasov žirija ni našla nobene, ki bi po vseh kriterijih zadoščal zahtevam odličnosti, ki so: natančna usmerjenost in prilagoditev sporočila ciljni skupini, jasnost, duhovitost, izvirnost, prepričljivost, sugestivnost in inovativnost. Ker pa je zaradi razvoja oglaševalske stroke nagrado kljub vsemu želela podeliti, se je žirija

odločila predvsem za upoštevanje copywriterskega elementa. Izbrala je oglas Piši mi, nagrajeni avtor Janez Rakušček je dobil plastiko oblikovalke Vesne Brenkalo in denarno nagrado v višini milijon tolarjev. Agencija Studio Marketing JWT, v kateri je oglas nastal in ki je bila tudi naročnik oglasa, je prejela plaketo.

Nagrado podeljujejo časopisne hiše Kmečki glas, Pavliha, NT&RC Celje, Večer, Radio tednik, Dnevnik, Delo Revije, Delo, Gorenjski glas, Mladina, Primorske novice, revija Adrenalin ter Strokovno združenje slovenskih časopisov in revij pri GZS. Glavni namen je spodbujanje ustvarjalnosti v pripravi oglasov za tiskane medije, kajti kakovost oblikovanja oglasov za potrebe tiskanih medijev pogosto ne dosega kakovosti in naporov, ki jih oblikovalci vlagajo v pripravo oglasnih sporočil za druge medije, zlasti elektronske. Z nagrado naj bi spodbudili avtorje in agencije k pripravi oglasov posebej za tiskane medije, saj njihova odmevnost oglase, saj njihova odmevnost pritegne kupce, zaradi njih pa še naročnike. Trženje oglasnega prostora je namreč eden od glavnih virov dohodkov vsake časopisne hiše. • U. P.

GORENJSKA ONLINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)

# belsad

## Veseli decembrski vlaki bodo vozili tudi novemu tisočletju naproti

Kot že nekaj let doslej bodo tudi v letošnjem decembru po slovenskih progah vozili decembrski vlaki z Miklavžem oziroma Božičkom, ki bodo razveseljevali otroke. Otvoritveni vožnji, ki jo Slovenske železnice že po tradiciji podarjajo otrokom, bosta v petek, 3. decembra.

Na Štajerskem se bo z Miklavževim vlakom popeljala ob 10. uri iz Maribora do Ruš in nazaj 300 varovancev zavoda za slušno in vidno prizadete ter 60 otrok iz

prvih razredov treh haloških osnovnih šol, ki se še niso imeli priložnosti peljati z vlakom.

Od Ljubljane do Borovnice in nazaj se bodo istega dne ob 10.40 odpeljali otroci iz ljubljanskega zavoda za gluhe in naglušne, iz kamniškega zavoda za usposabljanje invalidne mladine, na otvoritveno vožnjo smo tokrat povabili tudi odrasle varovance Varstveno vzgojnega centra Tončka Hočevar iz Ljubljane, ki pa so po duši in srcih še vedno otroci, ter otroke iz otroškega vrtca Medvedek iz Litijske, ki so letos s svojimi spretnimi rokami in bogato domišljijo poskrbeli za okrasitev prazničnega vlaka.

Že v soboto, 4. decembra, se bodo začele vožnje Miklavževega vlaka, za katere bo mogoče kupiti vozovnice za otroke, ki bodo obdarjeni, po 1.600 tolarjev, za odrasle spremljevalce otrok pa po 800 tolarjev na vseh vstopnih železniških postajah. Vožnje bodo tudi letos organizirane po vsej Sloveniji, tako da se bo lahko čimveč otrok in njihovih spremljevalcev popeljalo z muzejcem s parno lokomotivo, na katerem jih bo obdarovali Miklavž ali Božiček s spremstvom. Organizirane bodo ob sobotah in nedeljah od 4. do 19. decembra.

Vabimo vas, da se udeležite ljubljanske ali mariborske otvoritvene vožnje.

Naj ponovimo: iz Ljubljane bo Miklavžev vlak odpeljal ob 10.40, iz Maribora pa ob 10.00

Prav nenavadno:  
sedim v avtu in se peljem - z vlakom!

# Avtovlak

Bohinjska Bistrica  
Podbrdo  
Most na Soči

IDEALNA POVEZAVA MED GORENJSKO IN PRIMORSKO!

Prevoz osebnih avtomobilov, kombijev, avtodomov in poltovornjakov.

Slovenske železnice

## Kako izvensodno reševati spore na področju telekomunikacij Ko se zaplete pri plačilu računa za telefon

V Zvezi potrošnikov Slovenije menijo, da Telekom ne bi smel izključiti naročnika zaradi neplačila komercialnih storitev, pa tudi v drugih primerih bi ne smel izključiti naročnika vse do končne rešitve pritožbe.

Ljubljana - Slovenski potrošniki niso seznanjeni, kakšno kakovost storitev lahko zahtevajo od operaterja telekomunikacij, torej Telekoma, niti niso seznanjeni z možnostmi pritožb oziroma pravili pritožnega postopka, je pokazala analiza, ki jo je opravila Zveza potrošnikov Slovenije v okviru mednarodnega projekta "Izvensodno reševanje sporov v bančništvu, telekomunikacijah in zdravstvu". Projekt financira britanska organizacija Know How Fund.

Ugotovitve in predloge glede pritožnih poti na področju telefonskih storitev je Zveza potrošnikov Slovenije predstavila pred dnevi v državnem zboru, poleg gostov iz Velike Britanije pa so bili navzoči tudi predstavniki ministrstva za promet in zveze, za ekonomske odnose in razvoj, namestnik varuha človekovih pravic ter predstavniki Telekoma in mobilnih operaterjev. Kot je opozorila predsednica zveze potrošnikov Breda Kutin, je veljavna zakonodaja na področju govorne telefonije nedorečena in ne omogoča učinkovitega reševanja sporov. Zato je Zveza potrošnikov Slovenije k osnutku novega zakona o telekomunikacijah že predlagala nekatere določbe, ki omogočajo učinkovitejše reševanje sporov. Tako predlagajo, naj se loči postopek reševanja pritožb za javno govorno telefonijo in za komercialne storitve. S tem bi odpravili najpogostejši vzrok pritožb, saj Telekom ne razlikuje plačila lastnih storitev od ko-

mercialnih storitev in izključiti telefon, če telefonski račun ni plačan v celoti. Reševanje pritožb naj bi tako potekalo na dveh ravneh, in sicer v okviru operaterja ter na ravni državnega organa, ki bi nadzoroval to področje. Zveza potrošnikov je zato predlagala ustanovitev posebne komisije pri državnem organu, v katerem bi poleg predstavnika državnega organa sodelovala tudi potrošniška organizacija in neodvisni strokovnjak. Komisija bi reševala pritožbe tistih potrošnikov, ki z odločitvijo operaterja ne bili zadovoljni. Pritožbe zaradi komercialnih storitev pa naj bi se reševale ločeno, obravnaval naj bi jih poseben organ. Vsekakor pa bi ponudniki teh storitev morali upoštevati poseben pravilnik, ki bi določal način opravljanja teh storitev. Kršitev pa bi bila sankcionirana s prepovedjo nadaljnjega opravljanja storitev.

V Zvezi potrošnikov tudi menijo, da Telekom ne bi smel izključiti naročnika zaradi neplačila komercialnih storitev, pa tudi v drugih primerih bi ne smel izključiti naročnika vse do končne rešitve pritožbe.

V razpravi so poudarili, da je učinkovito reševanje sporov v korist tako ponudnikov kot potrošnikov, prav oblike izvensodnega reševanja potrošniških sporov, ki se vse bolj uveljavljajo v Evropi, pa naj bi se uveljavile tudi pri nas. Priložnost za ureditev tega področja je novi zakon o telekomunikacijah, ki je v pripravi. • U. P.

## MEŠETAR

### Vinski letnik 1999 bo šel v zgodovino

Letošnja vinska letina je količinsko le povprečna, kljub temu pa bo pridelava približno 80 milijonov litrov vina zadoščala za domačo porabo in še za izvoz od 10 do 12 milijonov litrov, so povedali na ponedeljkovi novinarski konferenci Poslovne skupnosti za vinogradništvo in vinarstvo Slovenije, na kateri so še posebej poudarili, da se bomo leto 1999 zapomnili predvsem po kakovosti vina. Letošnje vino je namreč eno najboljših v tem stoletju, njegova kakovost pa se odraža predvsem v visoki vsebnosti sladkorja, v zelo ugodnem razmerju kislin in v primerne Ph. Ker bodo svetovne zaloge vina v času do leta 2005 narasle s sedanjih 40 na 50 milijonov hektolitrov, bodo posledice občutili tudi slovenski vinogradniki in vinarji, ki imajo le še tri leta časa za obnovo vinogradov in za prilagoditev količin in sorte sestave grozdja kakovostnim in tržnim potrebam. Tržna priljubljenost je tudi ponudba penecih vin, ki postajajo vse bolj univerzalna pijača. Medtem ko jih v Nemčiji popijejo povprečno pet litrov na prebivalca, jih v Sloveniji še zmeraj manj kot en liter.

### Vinski sejem bo že aprila

Poslovna skupnost za vinogradništvo in vinarstvo Slovenije se je skupaj z Ljubljanskim sejmom odločila, da bo letošnji že 46. vinski sejem v Ljubljani hkrati s sejmom Kulinarika od 4. do 8. aprila. Sejma bosta ločeno, s spremembo datuma pa želijo povečati obisk, ki v pozni spomladi ni bil najboljši. Mednarodno ocenjevanje vin bo zaradi vnaprej dogovorjenih datumov tako kot prejšnja leta od 19. do 23. maja.

### Drugi festival novih vin

Danes, v petek, se bo v Cankarjev domu v Ljubljani končal tridnevni, že drugi festival novih vin na slovenskem trgu, na katerem sodeluje okoli sedemdeset vinarjev, od tega največ iz Slovenije (še posebej iz Goriških Brd) pa tudi iz Španije, Francije, Madžarske, Italije in Čila. Obiskovalci lahko poskusijo približno 150 vrhunskih domačih in tujih vin, med njimi tudi nova vina iz vseh slovenskih vinorodnih okolišev in vina starejših letnikov. V gastronomskem kotičku ponujajo dobrote, ki so jih med drugim izdelali tudi v Srednji mlekarski in kmetijski šoli Kranj. Društvo oljkarjev Slovenske Istre predstavlja razstavo izdelkov "bruschetto" z olivnim oljem in sirom, steklarska šola Rogaska Slatina izdelke iz kristalina in brušenega stekla. Zdrženje za gostinstvo in turizem pri Gospodarski zbornici Slovenije program izobraževanja za vinske svetovalce, podjetje Provin ponudbo penecih vin na slovenskem trgu - in tako dalje. Festival so popestrili s kulturnimi predstavitvami, predavanji in posvetovanji. V sredo, prvi dan festivala, so se pogovarjali o kulturi pitja, o tem, ali gresta skupaj vino in čokolada, o arhivskih vinih na pragu novega tisočletja, večeraj, ko so prireditev tudi uradno odprli, o sožitju hrane in vina ter o pomenu in vlogi vinskega svetovalca, danes, zadnji dan festivala, pa še o novostih, ki jih slovenskim vinogradnikom in vinarjem pri naša Agenda 2000, o tem, kako pokušati vina, o vlogi šampanjca in še o marsičem drugem.



DAVEK NA DODANO VREDNOST  
REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA FINANCE  
DAVČNA UPRAVA RS  
Projekt Uvedba davka na dodano vrednost



## SEZNAM IZŽREBANCEV DRUGEGA KROGA NAGRADNE IGRE "VZEMITE RAČUN"

1. nagrada: osebni avtomobil Renault Megane 1.6: Urša Mekšič, Frankovo 166, Škofja Loka
2. nagrada: 1.000.000,00 SIT: Majda Šiserik, Partizanska 10, Slovenj Gradec; Miša Miljavec, Melne 3, Spodnja Idrija
3. nagrada: 500.000,00 SIT: Mari Štojs, Zalog 70, Cerklje na Gorenjskem; Borščak Marja, Gornji kot 14, Dvor
4. nagrada: 200.000,00 SIT: Peter Blažič; Pločanska 14, Lj. - Šmartno; Marinka Grajar, Brezje 28, 1233 Dob; Katja Petek, Sv. Lovrenc 69, Prebold; Branko Samarin, Arja vas 6, Petrovče; Dušan Ščurj, Gubčeva u. 23, Brežice; Jure Hussu, Reboljeva 3, Ljubljana; Ljuba Jugmarkič; C. 9. korpusa 92, Solkan; Janka Hlad, Česnikova 12, Ljubljana; Edvard Ciglar, Prešernova 22 d, Velenje; Liana Hasenbichel, II. prekomorske brigade 34, Koper
5. nagrada: 100.000,00 SIT: Barko Bajec, Ul. Vilka

Kledeta 7, Postojna; Anica Tamše; Breg 26, Polzela; Alenka Sedej, Železnikarjeva 6, Ljubljana; Peter Kuhelnik, Straže 92, Mislinja; Irena Pšeničnik, Brdince 95, Ravne na Koroškem; Štefan-Alojz Kroneker, Prešernova 10, Zreče; Aleš Žigart, Draga Kobala 16, Maribor; Nataša Hlebec, Nazorjeva 2, Kranj; Elvira Poljšak, Planina 165, Planina; Magda Vidmar, Titova 16, Jesneice; Simona Razpotnik, C. zmage 35a, Zagorje; Kristina Kozorog, Poljubinj 24 k, Tolmin; Milena Piščanc, Branik 194, Branik; Lea Balek, Pečarovi 28, Mačkovič; Danijela Plvca; S. Mašer 5, Koper; Lojze Dovžan, Ceesta na Hudo 49, Tržič; Naa Podržaj, Rožna ul. 25, Ljubljana; Vojko Mihelja, Knežak 126 b, Knežak; Jožica Kocjan, Poljska pot 3, Ljubljana; Urška Mazi, Goričica 3, Preserje

Dobitnike 6. nagrade: 50.000,00 SIT bomo objavili v torkovi št. Gorenjskega glasa dne 7. 12. 1999.

Ljubljana, 25. november 1999

Na podlagi Zakona o zadrugah, Pravil zadruga NIKO Železniki, z.o.o., in na podlagi sklepa 17. seje upravnega odbora, upravni odbor zadruga NIKO Železniki, z.o.o.

vabi zadrugnike na

NA 4. REDNI OBČNI ZBOR ZADRUGE NIKO ŽELEZNIKI, Z.O.O.,  
KI BO DNE 11. 12. 1999 OB 14. URI V KULTURNEM DOMU V ŽELEZNIKIH

### DNEVNI RED:

1. Otvoritev občnega zbora, izvolitev delovnih teles in ugotovitev sklepčnosti
2. Sprejem poročila nadzornega odbora zadruga NIKO Železniki, z.o.o., za leto 1998
3. Poročilo o poslovanju zadruga NIKO Železniki, z.o.o., za leto 1998 in sprejem letnega obračuna za leto 1998
4. Seznanitev s poročilom inšpekcijskega pregleda Davčnega urada Kranj
5. Poročilo o poslovanju zadruga NIKO Železniki, z.o.o., od januarja 1999 do novembra 1999
6. Sprejem sklepa o skrajšanem postopku prenehanja zadruga NIKO Železniki, z.o.o., in razdelitve premoženja

### 7. Vprašanja in pobude zadrugnikov

Pričakujemo, da boste pol ure pred začetkom občnega zbora registrirali svojo prisotnost in dvignili glasovnice za predlagane točke dnevnega reda.

Član ali njegov zakoniti zastopnik lahko pooblasti drugega člana za sodelovanje na občnem zboru. Pooblastilo mora biti pisno.

V primeru, da bodo navzoči člani imeli manj kot polovico od celotnega števila glasov, se bo občni zbor izvedel eno uro po sklicu, z glasovi navzočih članov.

Predsednik upravnega odbora:  
Peter Polajnar

Železniki, 1. 12. 1999





V bohinjki zadrugi zgladili spor

## Zadružniki popustili, v klavnici spet na delu

Vse odpuščene delavce bodo vzeli nazaj na delo, plačo pa bodo prejeli tudi za čas stavke.

Srednja vas v Bohinju - Vodstvo zadruga in stavkovni odbor sta pred dnevi podpisala sporazum, ki daje upanje na konec zapletov v zadrugi in na začetek dela, v katerem naj bi nadoknadili tudi med stavko povzročeno škodo.

"Zdaj pa že ni več razlogov, da v klavnici ne bi delali," je razplet v bohinjki gozdarsko kmetijski zadrugi komentiral trenutno prvi mož zadruga, kmet Janez Soklič s Polj, v. d. direktorja zadruga in podpredsednik upravnega odbora v predsedniški vlogi. Upravni odbor je namreč na zahtevo izrednega občnega zbora razrešil direktorja Mirka Smukavca, nepreklicno je odstopil predsednik upravnega odbora Andrej Ogrin, po sporazumu, ki sta ga podpisala Soklič in predsednik stavkovnega odbora Tomaž Blažič, pa so vse štiri delavce, ki so v času več kot dvemesečne stavke dobili odločbe o prenehanju delovnega razmerja, vzeli nazaj na delo za nedoločen čas. Proti stavkajočim so ustavili disciplinske postopke, v enem letu bodo dobili plače tudi za čas stavke, v tem času pa naj bi tudi poravnali stroške, ki so nastali med stavko. V zadrugi bodo finance vodili po organizacijskih enotah, klavnica bo v okviru zadruga imela svoj podračun. Blažič, ki ga je zdaj že bivši direktor Smukavec suspendiral že prvi dan stavke in mu potlej tudi izdal odločbo o prenehanju delovnega razmerja, je spet postal vodja klavnice in bo samostojno odločal o nabavi, plačilih in vsem drugem poslovanju, odgovoren pa bo tudi za finančni rezultat. Nekdanjemu direktorju Smukavcu so ponudili delo na žagi, objavili pa so že tudi razpis za imenovanje novega direktorja. • C.Z.

## Državni zbor sprejel zakon o popisu Popis bo od 1. do 20. junija

Ljubljana - Državni zbor je na seji prejšnji četrtek po hitrem postopku sprejel zakon o popisu kmetijskih gospodarstev v letu 2000. Sprejetju je nasprotoval le poslanec Branko Kelemina (SDS), ki je predlagal, da bi se zaradi tega, ker bo za izvedbo popisa treba zagotoviti iz proračuna 383 milijonov tolarjev, do zakona opredelil tudi odbor državnega zbora za finance. Državni zbor tega predloga ni podprl in je z 42 glasovi za in enim proti zakon sprejel. Popis bo od 1. do 20. junija prihodnje leto. Del podatkov bodo uporabili tudi za vzpostavitev registra kmetij. • C.Z.

## Kmetijska svetovalna služba Predavanje o žganjekuhi

Kranj - Kmetijska svetovalna služba vabi v četrtek ob pol štiri popoldne v gasilski dom v Spodnji Besnici na zanimivo in koristno predavanje o žganjekuhi. Predaval bo Hansi Mikl z avstrijske Koroške, ki ima s kuhanjem žganja veliko izkušnje in je s svojimi predavanji na to temo dobro poznan v Avstriji in tudi v Sloveniji. Opozoril bo, na kaj vse moramo paziti pri pripravi drozge, vrenju, kuhanju žganja in pri prodaji, poizkusil pa bo tudi vzorce žganja in poskušal ugotoviti napake. • C.Z.

## Podeželska mladina

### Na strokovno ekskurzijo v Prekmurje

Kranj - Društvo kranjske in tržiške podeželske mladine bo naslednjo soboto organiziralo strokovno ekskurzijo v Prekmurje. Udeleženci si bodo najprej ogledali vrtnarijo in cvetličarno Kurbus in nato na Šerugovi kmetiji še oljarno, popoldne se bodo kopali v Moravskih Toplicah in se nazadnje zapeljali še na turistično kmetijo Zelko, kjer imajo tudi vinsko klet in lončarsko delavnico. Po večerji se bodo srečali še s člani Društva podeželske mladine Goričko - Bodonci. Za člane društva je cena 2.500 tolarjev, za ostale 4.500. Prijave v vplačili sprejemata do torka kmetijska svetovalka Milena Crv (tel. št. 242-736) in predsednik društva Matej Purgar (730-095). • C.Z.

**Bliza se čas obdarovanj, obdarujte svoje najbližnje z lepim in koristnim darilom.**

## TEKSTILNA TRGOVINA "SABINA"

SVOJE KUPCE PONOVO IN PRESENEČA Z VELIKO IZBIRO

ARTIKLOV IN NIZKIMI CENAMI

ŽENSKÉ IN MOŠKE SP. HLAČE	OD 200, 00 sit
ŽENSKÉ IN MOŠKE SP. MAJICE	OD 520, 00 sit
OTROŠKE TRENIRKE	OD 1.650, 00 sit
NEDRČKI	OD 590, 00 sit
OTROŠKI PULOVERJI	OD 1.350, 00 sit
KAVBOJKE	OD 4.650, 00 sit
BOKSERICE	OD 750, 00 sit
OTROŠKE BUNDE	OD 5.950, 00 sit
ŽENSKI PULOVERJI	OD 2.850, 00 sit
MOŠKI PULOVERJI	OD 3.950, 00 sit
BUNDE	OD 10.950, 00 sit
ZAMETNE HLAČE	OD 4.990, 00 sit
NOGAVICE 1/5	OD 750, 00 sit
ŽENSKI KOSTIMI	OD 9.900, 00 sit
POLPULI IN PULI	OD 1.950, 00 sit
SP. DELI TRENIRK Z ŽEPI	OD 1.390, 00 sit
ŽENSKA KRILA	OD 2.850, 00 sit
ŽENSKÉ BLUZE	OD 4.100, 00 sit

VELIKA IZBIRA KAP, TRAKOV, HLAČ, PIŽAM, SPALNIH SRAJČ, JUTRANJIH HALJČ, MAJIC IN VELIKO DRUGIH ARTIKLOV DOBITE V TRGOVINI "SABINA" NA KRAMJSKI OZ. ŠENČUR - V DOMU KRAJANOV

VABIMO VAS, DA NAS OBIŠČETE V TRGOVINI "SABINA" ŠENČUR tel. (064) 411-974

Velike spremembe na "mlečnem trgu"

# Država ne bo več določala odkupne cene

Najkasneje ob koncu marca prihodnje leto bo začela veljati tržna ureditev, po kateri se bodo pridelovalci mleka (zadruga) in mlekarne morali sami dogovoriti za odkupno ceno mleka. Možen bo le odkup mleka, ki bo v mililitru vseboval manj kot sto tisoč mikroorganizmov in manj kot štiristo tisoč somatskih celic.

Ljubljana - "Slovenija bo v kratkem Evropski uniji oddala pogajalska izhodišča za kmetijstvo, v katerih po eni strani združujemo sprejeto izvedbo reforme kmetijske politike in državni program za prevzem pravnega reda EU, hkrati pa napovedujemo, da bomo do konca leta 2002 praktično v celoti uskladili pravni red, poskrbeli za ustanove, ki bodo izvajale ta red, in po hitrem postopku prilagodili skupne kmetijske politike," je na torkovi novinarski konferenci ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano dejal državni sekretar mag. Franc But in poudaril, da je to nujno, če se slovensko kmetijstvo hoče izogniti sedemletnemu prehodnemu obdobju, ki bi ga Evropska unija zaradi cenovnih neprimerljivosti ter nesposobnosti prevzema pravnega reda, uskladitve standardov, postavitve ustanov, ki bi skrbele za porabo denarja v skladu s pravnim redom EU. In iz drugih razlogov dodelila državam, kandidatkam za članstvo v EU.

Takšna odločitev pomeni za Slovenijo novo okoliščino, ki narekuje bolj hitro prilagajanje pravnemu redu EU, hkrati pa je tudi vse bolj očitno opozorilo evropske komisije, da bo pri trgovanju z državami, kandidatkami za vstop v unijo, zahtevala spoštovanje predpisov in normativov, kakršni veljajo v EU. To pomeni, da mora biti surovina za izdelke, ki jih države kandidatke prodajajo na trge EU, enake kakovosti, kot to zahtevajo predpisi za države članice EU. Ker Slovenija takšno "politiko" že občuti, ji po besedah mag. Buta ne preostane drugega kot to, da v naslednjih dneh in tednih sprejme nekaj novih dokumentov. Vlada naj bi najkasneje v desetih dneh, vsekakor pa do prihoda evropske veterinarske inšpekcije v Slovenijo, sprejela pravilnik o izvajanju veterinarske sanitarnega nadzora surovin in živil živalskega

izvora in živilskih obratov, še letos (hkrati s sprejetjem proračuna) pa tudi novo tržno ureditev za mleko in mlečne izdelke, ki jo bodo uveljavili najkasneje do konca marca prihodnje leto, verjetno pa že en mesec prej, ko bo prenehala veljati uredba o določitvi odkupne cene kravjega mleka.

## Za pravilnik polletno prehodno obdobje

Kot je povedal mag. Zoran Kovač, direktor republiške veterinarske uprave, bo novi pravilnik tudi v Sloveniji za mleko uvedel standarde in normative, kakršni veljajo v Evropski uniji. Medtem ko so doslej bakteriološko kakovost mleka ugotavljali v zbiralnicah ali na vstopu v mlekarne, jih bodo po novem na pridelovalnem mestu v času prevzema mleka. Geometrijsko povprečje skupnega števila mikroorga-



Mag. Franc But

nizmov v mililitru mleka v obdobju dveh mesecev (iz najmanj dveh pregledov na mesec) ne bo smelo preseči sto tisoč, enako povprečje števila somatskih celic pa v obdobju treh mesecev (iz najmanj enega mesečnega pregleda) pa ne 400 tisoč. Pogoj za oddajo mleka je tudi zdrava kravja čreda (brez tuberkuloze in bruceloze). Za uskladitev z zahtevami iz pravilnika bo verjetno veljalo šestmesečno prehodno obdobje, kar pa ne bo veljalo za mleko, ki ga bodo mlekarne predelale v izdelke za prodajo v državi Evropske unije. Za izpolnjevanje zahtev iz pravilnika bo odgovoren proizvajalec, uradni veterinar pa bo le spremljal in nadzoroval izvajanje notranjih kontrol in ukrepov ob ugotovitvi morebitnih pomanjkljivosti in kršitvah.

Tržna ureditev za mleko, ki bo septembra postala del dokumenta z naslovom "skupna tržna ureditev za kmetijsko proizvodnjo" in bo veljala do vstopa Slovenije v Evropsko unijo, bo vsebovala osnovne elemente in ukrepe tržne ureditve zunanjetrgovinsko zaščito, ciljno ceno za mleko, intervencijsko ceno in intervencijski odkup za maslo in posneto mleko v prahu, podpore za pravo blaga za izvoz, dohodkovno plačilo za hektar travinja kot nadomestilo za izpad dohodka pridelovalcem mleka...

## Nižja cena in dodatek iz državne blagajne

Država ne bo več določala odkupne cene mleka niti odbitkov in dodatkov, ampak bo to prepustila pogodbenim odnosom med pridelovalci mleka (zadugami) in mlekarjami, ki bodo imeli približno dva do tri mesece časa, da se bodo dogovorili za pogoje odkupa. Ciljna cena bo po tej tržni ureditvi pričakovana cena, ki jo bo država posredno "vzdrževala" z ukrepi na trgu masla in mleka v prahu. Vsi kmetje bodo enkrat na leto dobili od države podporo od hektarja travnika, pašnika in njiv, ki so namenjene pridelavi krme za živino, tako da se njihov dohodkovni položaj po izračunih kmetijskega ministrstva ne bo poslabšal.

• C. Zaplotnik

Združenje govedorejcev Slovenije

# Mleko je kakovostno, zahtevamo ponovni izvoz

"Rejci zahtevamo takojšen preklic prepovedi izvoza mleka, kajti pravih vzrokov za to ni," so povedali na torkovi novinarski konferenci Združenja govedorejcev Slovenije in poudarili, da je treba poklicati na odgovornost ljudi zaradi nastale gospodarske škode, ki se med drugim kaže v nezaupanju tujih kupcev in domačih porabnikov v kakovost slovenskega mleka.

Groblje pri Domžalah - Po podatkih, s katerimi razpolagajo v združenju, je v Sloveniji mleka z več kot sto tisoč mikroorganizmi v mililitru zelo malo, pa še to se pojavlja le v poletnih mesecih in pretežno v skupnih zbiralnicah. "V Sloveniji trenutno oddaja mleko približno dvajset tisoč rejcev, med katerimi jih enajst tisoč redi le eno do štiri krave. S tem, ko smo zaprli izvoz mleka, dejansko postavljamo pod vprašaj obstoj teh malih rejcev, ki so zaradi majhnega števila molznic prisiljeni oddajati mleko v skupno zbiralnico, kjer se zbira mleko večjega števila rejcev," je dejal predsednik združenja Janez Šebat in se tudi vprašal, zakaj se denar (0,35 tolarja od litra), ki se od februarja 1995. leta zbira od litra prodanega mleka, ne porablja namensko za izboljšanje kvalitete mleka, predvsem za zmanjšanje števila mikroorganizmov in somatskih celic. Ker bo

skupnim zbiralnicam brčkone odklenalo, rejci, organizirani v združenje, predlagajo ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, da v kmetijskem proračunu za leto 2000 zagotovi denar za nakupe prevoznih bazenov in ustrezne hladilne tehnike in tako tudi manjšim rejcem pomaga pri izboljšanju kakovosti mleka. Pa ne le to! Predlagajo tudi, da ministrstvo zagotovi dodatni denar za posodobitev in ustrezno opremo molznih strojev, mlekovodov in molzišč, za povečanje gnojnih jam in ustrezno ureditev hlevov, pomaga rejcem, ki se bodo s pridelave mleka usmerili v rejo krav dojlj, plemenskih telic in pitanje bikov, sprejme in podpre program pospeševanja paše, vzpostavi strokovno primerno usposobljen laboratorij za testiranje in kontrolo molznih strojev, mlekovodov in molzišč in zagotovi socialno varnost kmetom, ki se

zaradi starosti ali iz drugih razlogov ne bodo uspeli prilagoditi zaostrenim pogojem pridelave. Ker so rejci prek zadrug tudi solastniki mlekarne, sprašujejo ministrstvo, kdaj bo mlekarjam plačalo "izvozne spodbude", ki jim jih po zadnjih podatkih dolguje 1,25 milijarde tolarjev, od tega samo Gorenjski mlekarji 450 milijonov tolarjev.

## Rejci so izračunali: cena bo padla

Z uveljavitvijo tržnega reda za mleko se bo sedanja odkupna cena 51,90 tolarja za liter znižala na 46,90 tolarja, po zagotovilih ministra Cirila Smrkolja pa naj bi rejci razliko dobili v obliki neposrednih plačil od hektarja travnikov, pašnikov in njiv, na katerih pridelujejo krmo. Rejci temu ne verjamejo, izračunali so, da bodo pri povprečni prireji 6.000 kilogramov mleka po kravi dobili za mleko 32 tisoč tolarjev manj kot doslej, pri prireji 7.000 kilogramov pa celo 38 tisoč tolarjev manj. Ker je slišati, da prihodnje leto ne bo več izvoznih spodbud, sprašujejo, kdo bo mlekarjam pri izvozu pokrival razliko v ceni mleka in mlečnih izdelkov. Zahtevajo tudi večji vpliv pri sprejemanju predpisov in normativov, ki urejajo pridelavo mleka in vso kmetijsko dejavnost; sprašujejo pa se tudi, kdo slovenskim porabnikom zagotavlja, da so uvoženi mlečni izdelki iz mleka, ki vsebuje manj kot sto tisoč mikroorganizmov. • C. Zaplotnik

## Politični ukrep za zmanjšanje števila kmetij

Predsednik združenja govedorejcev Janez Šebat domneva, da se v ozadju vsega "skriva" politični ukrep, kako naj bi v Sloveniji zmanjšali število kmetij, saj je država še vedno brez pravega programa preobrazbe kmetij. Predsednik Gorenjske mlekarne zadruga Kranj in velik pridelovalec mleka Ciril Zaplotnik z Letenc je dokazoval, da kmetje, ki se resno ukvarjajo z mlekom, "proizvajajo" mleko, ki po vseh merilih ustreza evropskim standardom, pa tudi oprema v njihovih hlevih je evropska. Mlekarne so resda že ob koncu lanskega leta dobile od veterinarskega zavoda navodilo, da je za pridelavo v izvozne izdelke treba uporabljati le mleko z manj kot sto tisoč mikroorganizmi v mililitru, vendar so se po zahtevanju direktorice Gorenjske mlekarne Ivanke Valjavec šele pred dnevi dogovorili o vseh vprašanih ločevanja mleka in o tem, da na isti liniji lahko pridelujejo "evropsko" in "neevropsko" mleko.



Danes začetek 1. Fajdigovih dnevov

## Kranjski original, sicer pa izvrsten družinski zdravnik

O dr. Božidarju Fajdigi, odličnem zdravniku, ki je kar 42 let služboval v Kranju, kroži veliko anekdot. Starejše generacije Kranjčanov ga pomnijo kot sijajnega zdravnika z zlatim srcem za vsakogar, pa tudi kot robatega, neposrednega in duhovitega v pogovorih z bolniki.



Trinideset let po smrti njegovi stanovski kolegi spomin nanj oživljajo tako, da so po njem poimenovali strokovno srečanje. Letos bodo zdravniki družinske in splošne medicine, gorenjsko osnovno zdravstvo, medicinske sestre in tehniki ter Katedra za družinsko medicino in Zavod za zdravstveno varstvo Kranj pripravili posvetovanje o duševnih motnjah, sporazumevanju in težavnih bolnikih v osnovnem zdravstvu. Srečanje se imenuje Fajdigovi dnevi.

Dr. Božidar Fajdiga je bil rojen 1887 v Ljubljani. Diplomiral je na Dunaju. Kot študent se je ukvarjal s proučevanjem bakterij, veljal pa je tudi za odličnega sabljača. Po promociji je bil dve leti sekundarij na dunajski kirurški kliniki, pa na dermatološki kliniki ter pri znanem profesorju ginekologije in porodništva Josefu Halbanu. Jeseni 1914 je bil vpoklican v avstrijsko vojsko, že naslednje leto pa je padel v rusko ujetništvo. Priključil se je dobrovoljcem, preživel pet ruskih zim, revolucijo, kontrarevolucijo, potovanja po ruskih širjavah, Sibirijo. Leta 1918 je kot polkovni zdravnik - major sodeloval v dobrovoljskem polku Matije Gubca, organiziral s pomočjo drugih zdravnikov polkovno bolnišnico, v polku s 1500 dobrovoljci pa so Slovenci organizirali celo prosvetni odsek. Proti koncu vojne je polk sedem mesecev potoval prek Sibirije in Kitajske v Vladivostok, kjer je čakal na ladjo. Jeseni 1920 so z ladjo prispeli v Dubrovnik, dr. Fajdiga je imel tedaj 33 let. Po vrnitvi se je ta zavedni narodnjak takoj pridružil Maistrovim borcem za severno mejo.

Najprej je kot zdravnik deloval v Škofji Loki, od leta 1924 pa kot okrajni zdravnik v Kranju, kjer je bil kasneje tudi sanitetni referent. Kranj je poznal že iz mladosti, kjer je njegov oče služboval kot ravnatelj kranjske gimnazije. Tudi drugo svetovno vojno je preživel tako, da je bil že leta 1941 zaprt v Begunjah in kasneje konfiniran v bližino Berlina. Vojna ga je zajela starega 54 let, po vojni je nadaljeval delo zdravnika, tudi po upokojitvi vse do svoje smrti v 79 letu. Dr. Fajdiga je veljal za sijajnega družinskega zdravnika, bil je izvrsten praktik, še zlasti ginekolog in porodničar. Znane so tudi mnoge Fajdigove recepture za zdravila, ki so še dvajset let po njegovi smrti krožile po Sloveniji. V Gorenjskih lekarnah še sedaj izdelujejo Fajdigov čaj, medtem ko so ostala zdravila po njegovih recepturah izzvenela. Znano je denimo Fajdigovo mazilo, njegov prašek za želodec, Fajdigova voda... Mnogi bolniki se ga s hvaležnostjo spominjajo, ker jih je ozdravil bolezn, še številnejši pa se hahljajo ob anekdotah, ki so nastale ob njegovih pogovorih s pacienti. Ena od njih je tudi tale: Miha Petrovčev iz Stražišča je prišel k dr. Fajdigi. Vstopi v ordinacijo in zdravnik mu reče: "Sleci se do pasu!" "Nič me ne boli," menca pacient. "Sleci se," ponovi dr. Fajdiga, potem pa se obrne in vpraša: "Kaj te boli?" "Nič, drva sem vam pripeljal," je končno le lahko povedal Miha. Take in podobne prigode so zbrane v knjižici "Dr. Božidar Fajdiga, legenda starega Kranja", ki so jo izdali člani zgodovinskega krožka osnovne šole Staneta Žagarja v Kranju leta 1997. Spomine nanj pa hrani tudi Gorenjski muzej, in sicer kar 360 predmetov, od tega 200 zdravil. • D.Z.Žebir

Mohor Bogataj, župan Kranja

## Niti trikratni proračun ne bi rešil vseh problemov



Kranj že skoraj leto dni živi pod novim občinskim vodstvom. Ob občinskem prazniku edine mestne občine na Gorenjskem je najbrž že čas, da se z novim županom Mohorjem Bogatajem pogovorimo o njegovih "stotih dneh" uvajanja.

Šele zadnje leto smo začeli z računalniškim opremljanjem uprave, z njim bomo nadaljevali tudi v letu 2000, težava je predvsem v tem, da ni bilo postavljenega nobenega računalniškega omrežja.

Na investicijskem področju ste imeli glede na poročilo investicijske družbe Podboršek iz Ljubljane letos zvezane roke. Četrtna letošnjega proračuna je bila obremenjena še iz leta 1998. Kakšno je stanje pred sprejemom proračuna za prihodnje leto?

"Z lanskega leta smo prevzeli kar 970 milijonov tolarjev neporavnanih obveznosti, mimo tega nismo mogli iti. Letos bomo v prihodnji proračun prenesli le še za dvajset milijonov tolarjev obveznosti. Kljub vsemu smo preživeli, čeprav se seveda z malo denarja ne da delati. Investirali smo le v najnujnejše zadeve, ob tem pa še popravljali napake za nazaj. Tako bo šele leto 2000 prvo pravo leto, ko se bo dalo proračunska sredstva bolje uporabiti. Ob tem pa se moramo zavedati, da je v Kranju toliko nakopičenih problemov, da se vseh ne bi dalo rešiti niti s trikrat večjim proračunom od dejanskega."

Kaj je v Kranju najbolj kritično?

"Kritičen je vodovod, kanalizacija, navsezadnje varstveno delovni center, ki pa se bo rešil v letu dni. Velik problem je cerkev svetega Kancijana in tovarišev, ki se posega in nagiba. Študijska knjižnica je naseljena v stavbi, ki je v lasti cerkve, zato jo bo potrebno preseliti. Selila se bo najverjetneje na Zlato polje, kjer raste nekakšen šolski center, čeprav na drugi strani obstajajo težnje, da knjižnica ostane v centru. Treba pa je ob tem pripomniti, da so odnosi s cerkvijo trenutno korektni in za knjižnične prostore plačujemo razumno najemnino.

Velik problem je neurejena avtobusna postaja. S koncertno dvorano, ki naj bi bila na prostoru bivšega doma JLA zgrajena v dveh letih, pričakujemo, da bo poživila kulturno življenje v mestu. Kritično je pomanjkanje stanovanj, kar dviguje ceno zemljiščem in samim stanovanjem.

Veliko se ukvarjamo tudi z iskanjem prostora, ki bo namenjen razvoju obrti in podjet-

ništva ter trgovinski dejavnosti. Trgovci v Kranju želijo graditi, kar bi občini prineslo nova delovna mesta, mesto pa bi imelo od njih tudi druge koristi, kot je na primer podpora športu ipd.. Tak center želimo postaviti na vzhodni del Kranja, na Primskovo in Planino oziroma v bližino krožišča."

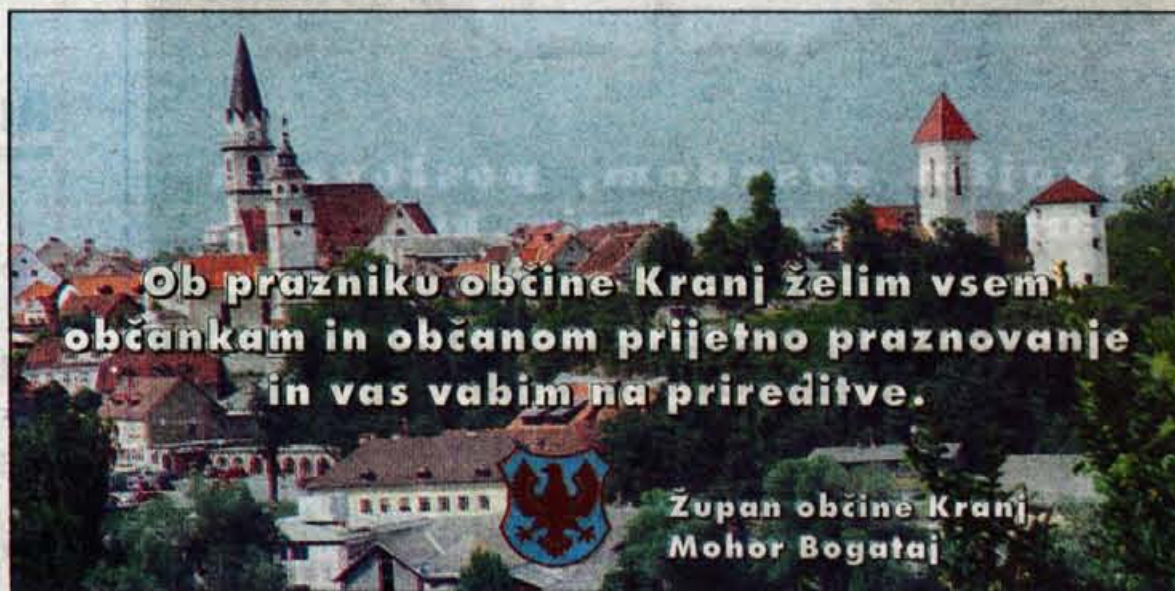
Kranj kot Prešernovo mesto se bo verjetno pripravilo na prihodnje leto, ko bo 200-letnica rojstva pesnika?

"Mesto Kranj bo seveda prihodnje leto živelo v duhu 200-letnice Prešernovega rojstva. Občina je tako že odkupila polovico Prešernove hiše, ki je kulturni spomenik, drugo polovico naj bi odkupila prav v prihodnjem letu. V najkrajšem času želimo urediti ograjo ob Prešernovem gaju, v prvi polovici leta 2000 pa bo poskrbljeno še za hortikulturno ureditev gaja. 200-letnico rojstva Franceta Prešerna bomo počastili z več prireditvami. Izšla naj bi nova angleško-slovenska izdaja Prešernova pot v svet, Prešernovo gledališče bo pripravilo igro na temo največjega slovenskega pesnika, glasbena šola se bo v praznovanje vključila s koncertom, pripravljena bo razstava o Prešernu in njegovem ustvarjanju... • S. Šubic

Nekdanji direktor Merkurja Jakob Pisker-  
nik je pred kakim letom dejal, da za novega kranjskega župana štiri leta ne bodo dovolj, da bi pri svojem delu dosegel kaj uspeha. Za to bi zaradi zaostalosti mesta in njegovih problemov rabil vsaj dva mandata. Se po skoraj letu dni županovanja Mestni občini Kranj strinjate z njim?

"Lahko rečem, da njegove besede držijo. Poglejte, po prevzemu županske funkcije konec decembra lani, potem ko sem se vživel v novo okolje, sem bil neprijetno presenečen, ker občina pravzaprav sploh ni imela nobenih resnih načrtov. Vedno pa obstaja praksa, da se ob zamenjavi vodstvenih struktur najprej dela še na podlagi prejšnjih planov, hkrati se sprejmejo načrti za nadaljnje delo, ki se realizirajo v naslednjih letih. V Kranju tega enostavno ni bilo. Tako smo morali mi najprej narediti plane dela in zaradi tega izgubili vsaj leto dni. V štiritletnem mandatu bo verjetno zmanjkalo časa, saj je potrebno najprej planirati, da bomo lahko nato kaj tudi realizirali.

Na občini poteka reorganizacija občinske uprave, tako kadrovska kot organizacijska, nekaj smo že uspeli narediti, nas pa čaka še precej dela. V upravo želimo pripeljati visokoizobražene kadre, kar je silno težko, saj nizke plače ne privabljajo sposobnih ljudi z visoko izobrazbo. Žal moram ob tem dodati, da je občinska uprava ob prehodu v tretje tisočletje računalniško polpismena.



Ob prazniku občine Kranj želim vsem občankam in občanom prijetno praznovanje in vas vabim na prireditve.

Župan občine Kranj,  
Mohor Bogataj

Mag. Franc Ekar,  
nagrajenec Mestne občine Kranj

## Direktor z dušo alpinista

Mag. Franca Ekarja ni potrebno posebej predstavljati, saj je uspešen direktor Gorenjskega sejma, kot bivši alpinist pa je že več kot 25 let tudi predsednik Planinskega društva Kranj.

Ekar se je od leta 1959 naprej aktivno ukvarjal z alpinizmom in se lahko pohvali s številnimi vrhunskimi alpinističnimi dosežki doma, še več pa v tujini. Kmalu se je včlanil tudi v Gorsko reševalno službo. Dva mandata je bil načelnik alpinističnega odseka Kranj in član ter namestnik načelnika komisije za alpinizem pri Planinski zvezi Slovenije. Kot predsednik kranjskih planincev je

zaslužen za izgradnjo tovarne žičnice Kališče in Ledine, izgradnjo projekta na Ledinah, ureditev planinskega doma na Gos-pinci, društvo je kupilo prostore v Bežkovi vili... Na področju gorske reševalne službe je sodeloval v akcijah od Storžiča, Zelenice do reševanja v Dolgem hrbtu. Odločujoč je bil tudi njegov prispevek pri izgradnji Triglavskega doma.

Zadnjih dvajset let uspešno direktoruje Gorenjskemu sejmju. Je pobudnik pri izpeljavi ideje, razvoja in uveljavljanja projekta Slovenski proizvod - Slovenska kakovost, ki je pred desetimi leti



Mag. Franc Ekar

Kranju prinesel pomembno blagovno znamko, ki se lahko predstavlja tako v Sloveniji kot v tujini.

Mag. Slavko Brinovec,  
nagrajenec Mestne občine Kranj

## Uspešen na pedagoškem in športnem področju

Eden izmed treh letošnjih prejemnikov nagrade Mestne občine Kranj je mag. Slavko Brinovec, dolgoletni uspešni pedagoški in športni delavec. Njegovo pedagoško delo je zagotovo najbolj zaznamovalo delo v kranjski gimnaziji, kjer je bil sprva profesor geografije, kasneje pa je postal pomočnik ravnatelja.

Brinovec je predaval tudi na Pedagoški akademiji in Filozofski fakulteti, napisal je številne geografske učbenike, priročnike in še vedno izdeluje številne didaktične materiale za pouk geografije za osnovne in srednje šole. Sodeloval je pri oblikovanju in

izpopolnjevanju programa geografskih učil in uvajanju sodobnih metod pouka geografije. Tako je leta 1997 izpeljal projekt Geografska učilnica, ki je postavljena v Gimnaziji Kranj. Na gimnaziji je v glavnem skrbel za pedagoško vodenje šole, tudi po njegovi zaslugi sodi šola med najbolj opremljene šole z učno tehnologijo v Sloveniji. Veliko delo je opravil pri operativnem vodenju obnovne šolske stavbe. Bil je dolgoletni urednik Geografskega obzornika in drugih geografskih publikacij.

Mag. Brinovec je vseskozi povezan s kranjskim športom, sprva kot športnik (plavanje, vaterpolo



Mag. Slavko Brinovec

in košarka), kasneje pa kot trener in funkcionar. V obdobju njegovega vodenja kranjskega športa je mesto dobilo vrsto športnih objektov, Kranj pa najbolj športno mesto v Sloveniji. Nazadnje je bil predsednik Športne zveze Kranj.



domplan d.d.

Kranj

Domplan, družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in energetiko, d.d., Kranj, Bleiweisova 14

tel.: 064/268-700, fax: 064/211-864, p.p. 139

Za praznik Mestne občine Kranj  
čestitamo vsem občankam in občanom!

Se priporočamo!

Dr. Anton Polenec st., nagrajenec Mestne občine Kranj

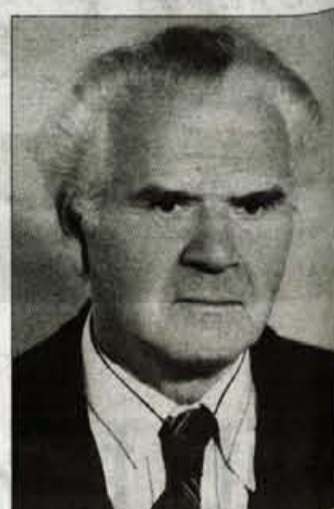
## Delo usmeril v raziskovanje pajkov

Dr. Anton Polenec je sicer rojen v Škofji Loki, vendar že dolga leta prebiva v Kranju, kjer se je po končanem študiju biologije na ljubljanski univerzi že pred drugo svetovno vojno zaposlil na kranjski gimnaziji. Njegov znanstveno-raziskovalni prispevek je tako velik in obširen, da se ga ne da na kratko opisati.

Kot mlad profesor je skupaj z gimnazijskimi kolegi že tedaj začel snovati muzej v Kranju, vendar jih je prehitela vojna vihra. Po osvoboditvi je najprej spet poučeval na gimnaziji, nato pa se je

zaposlil na Medicinski fakulteti, od koder je odšel na Višjo pedagoško šolo (kasneje Pedagoška fakulteta). Nazadnje je delal v Naravoslovnem muzeju, kjer je bil ravnatelj in se je leta 1980 upokojil.

Pretežni del svojega strokovnega dela je opravil na področju raziskovanja pajkov in s svojim delom bistveno doprinesel k poznavanju teh žuželk, ne samo na območju Kranja, ampak tudi širše v Sloveniji. Kljub temu da je bil razpet med Ljubljano in Kranjem ter obremenjen z raziskovalnim



Dr. Anton Polenec st.

delom, se je vključeval tudi v delo organov krajevne skupnosti Center, zlasti v prvem obdobju delovanja. • S. Šubic

Adriatic - sinonim kakovosti in konkurenčnih cen

## Hitro in kakovostno do večje varnosti



Franci Strniša,  
direktor kranjske  
poslovne enote  
zavarovalne družbe  
Adriatic, d.d.

Adriatic spada med največje zavarovalne družbe na Gorenjskem in ima trenutno več kot 1000 zaposlenih. Kranjska poslovna enota na Kidričevi 2 je ena največjih Adriaticovih poslovnih enot, od začetka oktobra pa jo vodi Franci Strniša, ki je zamenjal dolgoletnega direktorja Mateja Herleca. Slednji je sprejel vodenje Adriatic v Ljubljani, dolgoletne izkušnje v zavarovalstvu pa ima tudi Strniša. V Adriaticu nenehno skrbijo za nove storitve in sodobna zavarovanja. Franci Strniša, novi direktor kranjske poslovne enote zavarovalne družbe Adriatic, d.d., pa je predstavil vsebino poslovanja, novosti in načrte.

Kakovost zavarovanj in zavarovalnice se najbolj izkaže v primeru škode, saj je za posameznika najpomembnejše hitro in korektno izplačilo odškodnine. Katerih zavarovanj je v vaši poslovalnici največ?

"Največ Gorenjcev nam zaupa na področju zdravstvenih zavarovanj za doplačila, saj je takih zavarovancev pri nas okoli 30.000. S svojimi storitvami smo dobro zastopani tudi v gorenjskih podjetjih na primer v poslovnem sistemu Sava, Iskra Tel, Iskraemeco, Gorenjski tisk in Elan. Zavarovancem nudimo ugodno ceno in nadstandardna zavarovanja za zdravila. Mesečna cena, če se zavarujejo v podjetju, kjer so zaposleni, je 2.730 tolarjev. Raven zdravstvene varnosti v Sloveniji se znižuje, zato je za varno prihodnost pomembno ustrezno zavarovanje. V zadnjem času ste v Adriaticu poskrbeli za novosti.

"Od septembra je naša pisarna na sedežu poslovne enote odprta tudi popoldne in sicer do 18. ure, ko lahko stranke sklenejo vsa zavarovanja, dobijo potrebne informacije in prijavijo škodo. S to novostjo smo želeli še bolj kot dosedaj ustreči ljudem, da lahko te zadeve uredijo tudi po končani službi."

Kako razširjena je vaša poslovna mreža na Gorenjskem in katera zavarovanja boste v prihodnje okrepili?

"Na Gorenjskem smo druga največja zavarovalna hiša in s pooblaščenimi agencijami pokrivamo celotno območje. Poleg centralne poslovne enote imamo poslovalnice tudi v Škofji Loki, Radovljici, Kranju in na Jesenicah. V prihodnje pa bomo okrepili življenjska, rentna in neugodna zavarovanja, saj so zaradi bližajoče se pokojninske reforme zelo aktualna, saj posamezniku na starost zagotavljajo varnost. Naše vodilo je hitro in kakovostno reševanje škodnih primerov, ker je kakovost te storitve ogledalo naše zavarovalne družbe. Z iztekajočim se poslovnim letom smo zadovoljni, prihodnje leto pa bomo poskrbeli za dodatne ugodnosti namenjene našim zavarovancem." • R. Škrjanc

**Adriatic**  
zavarovalna družba d.d.

Adriatic  
PE KRANJ  
čestita  
občankam  
in občanom  
ob prazniku  
mestne  
občine Kranj

Obzorja sveta  
se začnejo doma!

Svojim sosedom, poslovnim partnerjem, zaposlenim, kupcem in delničarjem, predvsem pa občanom in občankam čestitamo ob prazniku Mestne občine Kranj.

Sava  
Sava d.d.

GOOD YEAR  
ENGINEERED PRODUCTS  
DRUŽBA ZA PROIZVODNJO GUMENIH  
TEHNIČNIH IZDELKOV, D.O.O. KRANJ

Sava  
Sava Tires

Barbara Kozelj, obetavna mlada glasbenica

## Dekle, ki diha in živi za petje

Pred enaindvajsetimi leti je ugledala svet v kranjski bolnišnici mlada Predosljanka Barbara Kozelj, katera že nekaj let poje v Svetovnem zboru mladih. Letos je gostoval v Sloveniji, drugo leto bo imel nastope v Španiji.

Osnovno šolo je obiskovala v Predosljah, potem se je vpisala na Srednjo glasbeno in baletno šolo v Ljubljano, kjer se je najprej spoznala z glasbeno teorijo, potem je lani zaključila klavir kot glavni predmet in sedaj zaključuje petje. Hkrati na Akademiji za glasbo, ravno tako v Ljubljani, študira na pedagoškem oddelku, na oddelku glasbene pedagogike. Če ne bi šla na glasbeno, bi se ver-

jetno odločila za študiranje jezika. Kako nemščino, angleščino, zelo pa ji je všeč tudi francoščina. Glede na to, da poje v Svetovnem zboru, mora tako ali tako znati vsaj brati nemško, angleško in tudi italijansko, špansko...

Njen prvi cilj je seveda zaključiti petje. V njenem glasbenem življenju je ugotovila, da je sodelovanje na tekmovanjih zanjo zelo pomembno. Leta 1998 v Chemnitzu je prvič nastopila na enem izmed takih glasbenih tekmovanj in dobila prvo nagrado. To je bilo mednarodno tekmovanje Pedagoških akademij za glasbo. Sodelovala je tudi v mednarodnem projektu madrigalisti Ambrosiani. Šlo

je za Salieriovo opero 'Falstaff', kjer je bila del zbor. Imeli so dve predstavi v Milanu, potem pa so gostovali v New Yorku, v gledališču Brooklynske akademije za glasbo.

Marca 2000 bo tekmovanje mladih slovenskih glasbenikov in se ga bo udeležila, ker bi rada, da jo tudi v slovenskem glasbenem prostoru ljudje spoznajo. Prisotna pa bo tudi na mednarodnem tekmovanju v Meranu, na Tirolskem. Sem jo bolj vlečeta radovednost in želja po novi izkušnji.

Barbara meni, da bo verjetno vse življenje študirala, se vse življenje učila, ker si je pač izbrala življenjsko pot, ki je polna vzpo-



Barbara Kozelj

nov in padcev in potrebuje precej močne volje in dobrih rezultatov, da se bo kot pevka uveljavila v majhnem in prenatrpanem slovenskem prostoru. • A.Brun

Polona Tomac, dobitnica Prešernove nagrade za študente

## Med košarko in slavistiko izbrala slednjo



"Študentska Prešernova nagrada je bila zame v nekem smislu celo malo presenečenje, ne zato, ker ne bi zaupala v svoje sposobnosti, ampak ker nimam nekega zvenečega ali prepoznavnega imena," pravi Polona Tomac, ena izmed štirih slavistov, ki so letos dobili najbolj prestižno nagrado za mlade - Prešernovo nagrado za študente. Zanimivo je, da je Polono v osnovni šoli bolj kot slovenski jezik zanimal šport, saj je trenirala košarko. Že na začetku študija pa je spoznala, da bi bilo zaradi predavanj časovno nemogoče združevati profesionalni šport in študij. Prevagal je študij, ki se ga je lotila dosledno, saj ni niti enkrat padla na izpitu,

povprečne ocen pa je zavidljivih 9,5. Polona je študirala slovenski jezik in književnost (program A), pod programom B pa primerjalno književnost in literarno teorijo. Diplomirala je lani, za t.i. A diplomu pa je prejela študentsko Prešernovo nagrado. Tema nagrajene naloge "Srednješolske čitanke oziroma učbeniki za materinščino za prvi letnik med obema vojnama (1918 - 1945)" se dotika načina poučevanja književnosti v šoli. "Zanjo sem se odločila tudi zato, ker gre za stvari, za katere sem vedela, da se bom z njimi še ukvarjala."

Kljub zveneči nagradi je imela Polona težave pri iskanju zaposlitve. Sedaj poučuje slovenski jezik na Srednji ekonomski in upravno-administrativni šoli v Kranju. • S. Šubič

Marko Milič, košarkar

## V zmajevem gnezdu

22-letni Marko Milič je kljub mladosti uspel v svojem športu - košarki, pa še vedno je šele na začetku poti. Iz domačega kluba Triglav je še kot najstnik odšel v

slovenski košarkarski gigant Olimpijo, s katero se je uvrstil na Final Four, zaključni turnir evrolige, jo zapustil, da se je preizkusil med najboljšimi košarkarji na



Marko Milič

svetu. V NBA ligi je ostal dve sezoni, sprva je bil v Philadelphiji, kasneje v Phoenixu, vmes zaradi

stavke košarkarjev igral v turškem Fenerbahçeju, še enkrat pristal med Sonci v Phoenixu, letošnjo sezono pa se vrnil v klub, kjer si je ustvaril košarkarsko ime - Union Olimpijo.

Milič je NBA vrata še vedno pustil priprta, saj ga kot ambicioznega Kranjčana še vedno vleče onstran luže. Je tudi stalni član slovenske košarkarske reprezentance, ki se kot po tekočem traku uvršča na evropska prvenstva, na katerih pa vedno izpade že po prvem delu. Bo tudi naslednjič tako?

### OBČINA ŽIROVNICA

Vsem občankam in občanom Mestne občine Kranj želimo prijetno praznovanje ob občinskem prazniku.

Župan Občine Žirovnica:  
Franc PEJFAR, inž. grad.

**Pokličite** brezplačno telefonsko številko

**080 3000**

**ISDN paket 3000**

in se dogovorite za nakup



**Brezplačno** Vam ga v rdeči vrečki

dostavimo na dom. Paket vključuje digitalni telefon,



ki omogoča **izpis številke**



**kličočega**, paket SiOL za dostop do



**interneta, modem ISDN ter nadgradnjo** analognega

priključka v priključek ISDN. **Brezplačna priključitev**

**terminalske opreme** je zagotovljena! S

**ISDN paket 3000**

se **stroški Vašega pogovora ne spremenijo.**

Hitrost prenosa podatkov se **poveča.**

Cena je **49.900,00 SIT**

in vključuje DDV.

**Zdaj je čas!**

Telekom Slovenije

Prenovljena blagovnica Astra v Kranju

## Edina gorenjska Astra v novi podobi

Blagovnico so prenovili od tal do vrha in pridobili eno nadstropje



Kranj - Blagovnica Astra v starem Kranju je december pričakala v novi podobi. Obnovili so zunanjo fasado in streho, tako da je stavba zdaj v ponos staremu mestnemu jedru. Prenovljena pa je tudi notranost blagovnice, pridobili so eno nadstropje in uredili že obstoječe oddelke, tako da je nakupovanje v Astri odslej še bolj prijetno.

Po besedah vodje blagovnice Cirila Zontarja so blagovnico prenovili od tal do vrha in jo nanovo opremili. V pritličju imajo pestro ponudbo talnih oblog, v prvem nadstropju so na voljo izdelki za gospodinjstvo, od posode, gospodinjske plastike, malih gospodinjskih aparatov, stekla, keramike, čistil... Nanovo pa so pridobili drugo nadstropje in v njem na 300 kvadratnih metrih uredili oddelček z delovno zaščito (oblek, kombinezonov, čevljev, rokavic...), barv, lakov, gume, folij, cevi in vrvi...

Po Zontarjevih besedah je ponudba v Astri, ki je v Kranju prisotna že več kot trideset let, res pestra, na voljo je tudi sezonsko blago, trenutno novoletni program. V Astri se trudijo, da bi pridobili nazaj nekdanje kupce, za to si bodo prizadevali s prijaznostjo, pestro izbiro in seveda z ugodnimi cenami. Kupcem nudijo razne akcijske ponudbe izdelkov, še posebej pa so poskrbeli za upokojece, ki imajo prve tri dni v mesecu 10-odstotni popust.

**omega** d.o.o.

RAČUNALNIŠTVO IN TRGOVINA, STANETA ŽAGARJA 32, 4000 KRANJ  
TEL: 064 331 263, 351 990, FAX: 064 331 264; E-MAIL: omega@siol.net

**V NOVO TISOČLETJE Z NOVIM RAČUNALNIKOM**

**PC OMG OPTIMA 433 Celeron**  
- procesor Intel 433A Celeron + hladilnik  
- spomin DIMM 32 Mb 100  
- disketna enota 1,44 Mb SONY  
- trdi disk 6.4 Gb FUJITSU EIDE  
- graf. Kart, 3D 8Mb ATI  
- CD ROM 48 x CYBER, int  
- Zvočna kartica VIBRA 16, stereo  
- Zvočniki 2 x 160 W aktivni  
- Tipkovnica CHICKONY 102, SLO, WIN, PS/2  
- Miška GENIUS + podloga  
- Ohišje midi tower 200W  
- Modem 56 Kb, int, voice

**SIT 123.537,00**

**PC OMG OPTIMA 433A Celeron**

**MONITOR LITEON 15"**

**Tiskalnik HP610C**

**WINDOWS 98, SLO, OEM + SIOL paket**

**SIT 207.382,00**

**OB NAKUPU RAČUNALNIKA DARILO PROGRAMSKI PAKET STAR OFFICE 2000 PROFESSIONAL**

Vsa računalniška oprema je pripravljena za leto 2000. Garancijski rok za računalnike in monitorje je 36 mesecev, za tiskalnike 12 mesecev. Nudimo kvaliteten in hiter servis. V zalogi tudi veliko potrošnega materiala, kot so riboni, tonerji, črnica, CD ROMi, diskete, boxi, pisalni pribor, pisarniški material in drugo.

Trgovina OMEGA bo v decembru odprta tudi ob sobotah od 9.00 - 12.00. Nakup na več čekov. Ugodni plačilni pogoji.

**Pri nakupu računalniške opreme nad 30.000,00 SIT, s predložitvijo nagradnega kupona, prejmete še dodatni popust za računalniško opremo, v višini 5 % pri nakupu potrošnega materiala pa 10 %.**

## Ob občinskem prazniku Žirovnice

Občina Žirovnica 3. decembra, na rojstni dan našega največjega pesnika dr. Franceta Prešerna, praznuje svoj prvi občinski praznik.

Ob tej priložnosti smo se pogovarjali z županom občine inž. Francem Pfaifarjem, obiskali pa smo tudi nekaj ljudi, ki živijo v teh krajih.

Tako vam predstavljamo: glasbenika Ivana Prešerna in njegovo ženo Ivanko Kraševac - Prešern, ki živita v Zabreznici; Klemena Rodmana, ki oblikuje občinski grb in zastavo; vodjo enote HE Moste Antona Koselja; podjetnika Igorja Mežka in Janeza Rozmana, župnika Jožeta Kluna, ki se je zavzel za obnovo spomenika Prešernovi mami na Koroškem...

## Svetniki držijo besedo



Neodvisna lista za Žirovnico ima v občinskem svetu pet svetnikov. Že pokojni župan profesor Anton Dežman je skupaj s petimi svetniki obljubil, da za svoje delo ne v svetu in ne v odborih ne bodo prejeli nobene sejnine.

Pet svetnikov drži besedo: sejnini se odrekajo v korist domačim društvom. Zato, ker po zakonu ne gre drugače, prejemajo sejnino, plačujejo zaradi tega dohodnino, vendar znesek nakažejo društvom.

Tako so že nakazali sejnine naslednjim: Društvu upokojencev Žirovnica 20 tisoč, Kolesarskemu klubu 50 tisoč, TVD Partizanu 40 tisoč, KUD France Prešeren 60 tisoč, Planinskemu društvu 40 tisoč, gasilskim društvom Smokuč in Zabreznica po 50 tisoč, skakalnemu klubu Stol 50 tisoč...

Žirovniški občinski svet je po smrti prvega župana profesor Antona Dežmana potrdil novega župana inž. Francja Pfaifarja, ki je na volitvah dosegel prepričljivo zmago. Za novega podžupana občine je občinski svet soglasno potrdil dipl. ekonomista Izidorja Jekovca, ki je direktor Integrala na Jesenicah, v žirovniškem občinskem svetu pa je tudi predsednik odbora za statut (na sliki). Predsednik odbora za gospodarstvo je Roman Bernard, predsednik odbora za negospodarstvo je Igor Mežek, odbora za prostor in okolje Majda Zupan, ki je tudi edina ženska v občinskem svetu. Predsednik nadzornega odbora pa je Franc Legat.

## Čudoviti mali vojni muzej



Albin Mrak

V Žirovnici ima družina Mrakovih zelo zanimiv in zelo bogat zasebni vojni muzej. Albin Mrak je po rodu Tolminec in že štiri-deset let zbira zanimive eksponate I. svetovne vojne s poudarkom na soški fronti. Sam štirideset let, vsa družina pa nekaj let manj. Mrakovi ne zbirajo le starih predmetov vojaške opreme in pribora, slik, razglednic, emblemov, oznak, klobukov, čutaric, granat in še drugih nešteti stvari, ampak po zgledu vseh muzejev vodijo tudi arhiv in evidenco. Vse slikajo, opremijo s podatki in

arhivirajo. Med drugimi predmeti in orožjem je družina na 1500 metrih nadmorske višine našla minomet, ki je kot top iz 15. stoletja, pa nože in bokserje. A tudi signalno pištolo italijanskega oficirja pa druge stvari, ki jih zainteresiranim radi pokažejo. Mrakov muzej je edinstven, lepo urejen, vidi se mu, da so ga napravili ljubitelji s čustvi in dušo, največja njegova vrednost pa je - strokovnost. Zato bi bilo prav, da bi žirovniška občina poskrbela, da se odpre javnosti in izjemno obogati njihovo pot kulturne dediščine. Drug muzej, ki je tudi v zasebni lasti, pa je muzejska hiša Janeza Jalna na Rodinah. Družina Mulej zglede skrbi za hišo in predstavitev zapuščine našega, dolgo zamolčanega pisatelja Janeza Jalna, v hiši pa se vedno kaj novega dogaja. Družina pripravlja razstave ob raznih priložnostih.



Janez Mulej

Občina Žirovnica in njen razvoj

## Vrtec, čistilna naprava in vodovod

Občina Žirovnica praznuje 3. decembra, na rojstni dan največjega slovenskega pesnika dr. Franceta Prešerna, svoj prvi občinski praznik.

Žirovnica - Ob prvem občinskem prazniku nove občine Žirovnica smo se pogovarjali z županom inž. Francem Pfaifarjem o tem, kakšen bo razvoj občine, ki vključuje deset vasi pod Stolom in kakšni so problemi, ki jih rešuje občinski svet.

"Občina je sprejela in podpisala delitveno bilanco z jeseniško občino, posamezna določila tega sporazuma pa moramo sedaj izpeljati: tako se je podpisala pogodba o delovanju javnih zavodov. Na podlagi podpisane pogodbe Muzej Jesenice organizira na našem področju notranjo organizacijsko enoto," pravi žirovniški župan. "Občina je začela z aktivnostmi za pravo dolgoročnega razvoja občine Žirovnica.

Izvajalec te naloge je organiziral že dve delavnici in to s področja turizma, kulture in športa. Pri tem pa moramo izvajati kratkoročne programe kot denimo za ureditev čiščenja odpadnih voda, ki je najbolj problematično. Med najbolj pomembne naložbe v prihodnjem letu sodijo: izgradnja vrta, izgradnja čistilne naprave Smokuč - Zabreznica in ureditev vodovoda. V pripravi je projekt obnove vodovoda za naselje v Rebru, člani občinskega sveta pa vedno bolj zahtevajo, da se uredi regionalna cesta skozi vasi in se s pločnikom poskrbi za ustrezno varnost. Pri tem je pomembno tudi vprašanje cestnega priključka občine na avtocesto. Občina Žirovnica je zdaj "odrezana", zato bomo vladi in DARSU postavili zahtevo, da se odcep za Žirovnico zgradi pri odcepu v Lescah. Kar nekaj nalog pri komunalni infrastrukturi povezujemo s sanacijo in doinstalacijo HE Moste - posebno pri



Župan inž. Franc Pfaifar

urejanju in čiščenju odplak in ureditve povezovalne ceste Bled - Žirovnica.

Za turistični razvoj občine bi radi pripravili programe, ki bi pritegnili stacionarne goste z Bleda. V srednjeročnem razvojnem programu bo to opredeljeno kot ena pomembnih dejavnosti, pri tem pa bo moralo na novo zaživeti tudi Turistično društvo. V turistično ponudbo, denimo, bomo vključili tudi razvoj konjeniškega športa, saj se je ob zamenjavi zvonov na Breznici pokazalo, da so atraktivni in zanimivi za obiskovalce. Za razvoj turizma imamo možnosti in to bomo tudi opredelili v razvojnem programu. Želimo, da obiskovalci naših krajev dobijo informacijo na enem mestu o vsem, kar si lah-

## Pero, knjiga in čebelarstvo

Na eni zadnjih sej občinskega sveta Žirovnica so svetniki sklenili, da je med poslanimi predlogi na razpis o novem grbu in simbolu občine, ki vsebuje simbole pero, knjigo in čebelo najboljši predlog akademskega slikarja Klemena Rodmanaz Rodin. Z njim so se dogovorili, da s temi atributi izdelata grb in zastavo nove občine Žirovnica.

ko ogledajo, o možnem prevozu s kmečkimi vozmi za skupine. Razvoj bomo usmerjali tudi v kmečki turizem s prikazovanjem starih vaških običajev in ponudbo kmečke hrane.

Ne nazadnje bomo morali zagotoviti površine za nadaljnji razvoj športa, saj imajo nekatere panoge dolgoletno tradicijo, ustanavljajo pa se tudi novi klubi - kot konjeniški, ki ima zdaj 50 članov.

Veliko površin je bilo po denacionalizacijskem postopku vrnjeno štirim agrarnim skupnostim: Žirovnica - Moste, Selo - Zabreznica, Breznica - Doslovče in Rodine - Smokuč. Z njimi se bomo morali dogovoriti, da bomo lahko ustvarili pogoje za razmah številnih dejavnosti, ki potrebujejo prostor. Radi bi spodbujali razvoj obrti in podjetništva - zato se je občinski svet smelo odločil za nakup stavbe Planike. Za stavbo je predvide-

no obročno odplačevanje. Planika naj bi bila poslej namenjena domačim obrtnikom, ki naj bi v njej dobili prostor za proizvodnjo, ki ne bi bila ekološko sporna. Občinski svet dela konstruktivno, z veliko mero preudarnosti. Včasih pride do različnih mnenj in pogledov, a tako je tudi prav.

Udeležba na sejah je odlična, predvidena delovna mesta v občinski upravi so zasedena - s 1. januarjem pričakujemo še delavca za področje okolja in prostora. Prav zato, ker nismo imeli strokovnega delavca, so se nekatere zadeve na tem pomembnem področju bolj počasi reševale. Delno že obstaja tudi sodelovanje s sosednjimi občinami, vendar bo to sodelovanje moralo biti še tesnejše, saj se bo le tako občina vključila v prostor tega dela Gorenjske tako na gospodarskem, še bolj pa na turističnem področju."

## Slavnostna seja

Ob prvem občinskem prazniku občine Žirovnica bo 3. decembra ob 19. uri v kulturnem domu na Breznici slavnostna seja občinskega sveta z nagovorom župana in zgodovinskim opisom vasi v občini Žirovnica. Predstavili bodo tudi slike iz Prešernovega življenja v počastitev obletnice pesnikovega rojstva.

V kulturnem delu proslave bodo sodelovali člani kulturnega društva dr. France Prešeren in igralka Jerica Mrzel.

Pred Prešernovo obletnico

## "Mali Salzburg" v vaseh pod Stolom

Rodine, 2. decembra - Oblikovalec Klemen Rodman z Rodin je v zadnjih letih napravil vrsto zaščitnih znakov, plakatov, celostnih grafičnih podob in drugih oblikovalskih rešitev za številne zasebne in javne naročnike.

Pri svojem delu se je izkazal z izredno inventivnostjo, široko grafično kulturo in s poslušom za detajle, ki pripomorejo k estetski učinkovitosti vizualnih komunikacij. Slovenski kulturni javnosti je predvsem znan po izjemno uspelem projektu o enem od ustanoviteljev moderne slovenske arhitekture - Ivanu Vurniku. Klemen Rodman je za svoje delo požel veliko priznanj: da le omenimo, da je za 500-letnico pošte dobil prvo nagrado za znamko ob 50-letnici deklaracije za človeške pravice, Plečnikovo medaljo, vrsto priznanj v sosednjih občinah na natečajih za znake in simbole občin (Tržič, Radovljica, Bohinj, Bled), bil med 100 najboljšimi na

nemškem natečaju o promociji Nemčije in nazadnje mu je dal priznanje tudi občinski svet Žirovnice, ki mu je po natečaju naročil, naj oblikuje grb in simbole nove občine Žirovnica. Zdaj oblikuje tudi županske verige, ki jih bodo nosili naši župani.

Zato, ker smo pred pomembno obletnico: 200-letnico Prešernovega rojstva, je Klemen v Čopovi hiši že "postavil" svojo razstavo izdelkov na temo o Prešernu. Tam so odlični pladnji s 16 kamni, ki simbolizirajo kamne v Vrbi, pa pero, stojala za knjige, pohodniška palica, petrolejka v obliki dimnika, posoda za pirhe, zibka, ki se vrti na vse strani in ki je dobila mednarodno priznan patent brez konkurence...

"Trudimo se, da bi pripravili nacionalni projekt ob Prešernovi obletnici in tako postavili Vrbo na nacionalno bolj prepoznavno raven," pravi Klemen Rodman. "Pripravljamo res nekaj velikega,



Oblikovalec Klemen Rodman je v Čopi hiši že pripravil imenitno razstavo izdelkov na temo o Prešernu.

kar naj bi bil slovenski vzorčni primer kulturne promocije kraja. Arhitekturno naj bi opremili vso Upamo, da nam bo uspelo, da se bo uresničila želja, da bi kulturno bogato zgodovino grafično promovirali tako, da bi v resnici

zaživela kot mali "Salzburg". Arhitekturno naj bi opremili vso občino in vso kulturno pot, ne nazadnje tudi poskušali oživiti Plečnikov paviljon pred cerkvico sv. Marka v Vrbi."

## OBČINA ŽIROVNICA

Vsem občankam in občanom Občine Žirovnica želimo ob našem občinskem prazniku prijetno praznovanje.

Župan občine Žirovnica:  
Franc PFAIFAR, inž. grad.

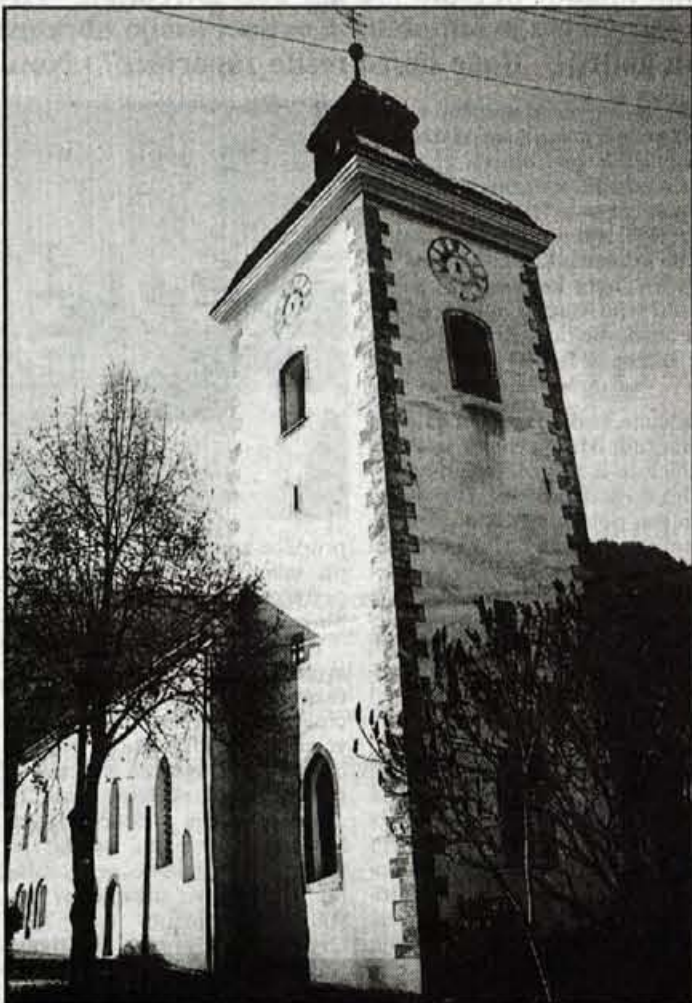
Prešernova mama ima dostojen spomenik

## "Kako lep otrok si bil tam v Vrbi"

**Breznica, 2. decembra** - Župniku Jožetu Klunu je bil vedno velik izziv, zakaj je grob Prešernove mame Marije Svetina ostal nezaznamovan. Že Tomo Zupan je v svojih spominih pisal, kako je grob Prešernove mame pri cerkvi sv. Ruperta pri Beljaku na Koroškem zapuščen in pozabljen.

V zadnjih, denimo, sedmih desetletjih, tja od leta 1930 dalje, so se občasno samo snovali neki projekti, kako bi grob uredili. A uredil ga ni nihče: ne koroški Slovenci, ne kulturna Ljubljana, ki ima vedno polna usta Prešerna, kadar ji to prija... A nagrobni napis je danes obnovljen: s pomočjo kamnoseka Možine s Primorskega, ki zaradi domoljubja ni zaračunal toliko, kot bi lahko, s pomočjo Evgena Guština z Breznice in z delno pomočjo občine (plačala je avtobus na Koroško) je grob uredil in nam sramoto izbrisal samo in le brezniški župnik Jože Klun.

Domači župnik se s tem, da ima Prešernova mama zdaj dostojen posmrtni spomenik samo po njegovi zaslugi, prav nič ne hvali. Samo slutimo, da mu pravzaprav ni bilo tako lahko navezati stike s koroškimi oblastmi, kajti nikoli ne veš, če ti bodo dovolili obnovo. A Jožetu Klunu so velikodušno dovolili in obnovil je spomenik mami našega največjega pesnika. Na cerkvi ob Osojskem jezeru so tako pred dvema tednoma odkrili novo, vzdano ploščo v spomin Prešernovi materi. Takole nam pripoveduje brezniški župnik: "Marija Svetina, Prešernova mama, je bila izobrazena ženska in



Na cerkvi sv. Ruperta pri Osojskem jezeru je vzdana nova plošča v spomin Prešernovi mami Mariji...

je vse svoje otroke od devetega do desetega leta starosti dve zimi učila brati in pisati - samo Franceta ne, čeprav je bil njen

ljubljenec in je večkrat rekla: "Prezgodaj sem ga dala od doma..." V Sv. Rupertu na Koroškem je služboval njen sin



Jože Klun - brezniški župnik

Jurij, bil tam župnik in mama se je odselila in pri njem živela do svoje smrti. Nikoli se tam ni dobro počutila, saj je bilo okolje luteransko in izrazito nemško. Sveti Rupert je bil prafara, zdaj je podružnica. Mama Marija se je vsako nedeljo, ko je odšla k maši, oblekla v slovensko narodno nošo, ki jo je prinesla od doma. Pretresljivo je pismo, ki ga je pisala domov, Francetu: "Mene ne boš več videl. Bom umrla. Morda ti prideš prvi za menoj. Zato uravnaj tako svoje stvari, da bo prav. Kako fleten otrok si bil tam v Vrbi - glej, da boš enako lep zapustil svet." Ko je France to bral, so se mu ulile po licih solze, kakor grah debele in segal je vedno znova in znova po pismu."

Jože Klun je res brezniški župnik že 25 let in brezniška fara je bila tudi fara Prešernove mame, a kljub temu smo ga vprašali, zakaj da tako lepo skrbi, da se ohranja Prešernova dediščina. Smejoč nam je dejal: "Malo tudi zato, ker čutim, da sva imela s Prešernom nekaj skupnega. V ribniško šolo sva skupaj hodila - kajti sam sem doma iz Ribnice..."

Igor Mežek, direktor PILASTRA

## Zasebna družba zaposluje 60 ljudi

**Žirovnica, 2. decembra** - V vaseh pod Stolom so doma pridni in iznajdljivi ljudje - statistika kaže, da je registriranih kar 162 obratovalnic. Maršikatera je seveda na papirju, vendar ocenjujejo, da je v malem gospodarstvu in podjetništvu zaposlenih okoli 500 ljudi.



Igor Mežek, direktor PILASTRA, d.o.o.

Med tistimi, ki imajo največ zaposlenih je zasebna dipl. inž. Igor Mežek, ki ima na Jesenicah družbo PILASTER I, d.o.o., ki zaposluje 60 ljudi, v drugi družbi PILASTER Žirovnica, d.o.o., ki je elektrodelavnica, pa je zaposlenih še 11 delavcev. S 1. februarjem letos je družba PILASTER I prevzela vse strojne delavnice - konstrukcijsko, strojne delavnice in delavnice za remonte s 45 zaposlenimi. Dejavnost PILASTRA so izdelava in popravila strojev in komponent, izdelava, popravila in montaža jeklenih konstrukcij, kompletiranje, vzdrževanje in servisiranje sklopov, metalurških in drugih strojnih naprav in opravljanje generalnih popravil in remontov. PILASTER se ukvarja z izdelavo in popravilom jeklenih konstrukcij, izdelavo in montažo strojev in obnavljanjem strojnih delov in naprav s postopki metalizacije in navarjenja. Delavci PILASTRA delajo po vsej Sloveniji: v Savi, Goričanah, v Količevem, v Termu Škofja Loka, v Acroniju, največji poslovni partner je Anhovo, delajo pa tudi za italijanskega naročnika. Poleg Acronija imajo v strukturi poslov že 23 odstotkov drugih, kar je vsekakor spodbudno. Igor Mežek je tudi svetnik v občinskem svetu in predsednik odbora za družbene dejavnosti. V svetu odločno zavzema stališče, da je v novi občini v drobnem gospodarstvu velik potencial in da bi morala občina pri raznih delih dati možnost domačim firmam in domačim ljudem. "V Žirovnici so bili vedno doma zelo marljivi ljudje, ki so se vedno s čim ukvarjali. Dejavnosti so izhajale bodisi iz tradicij ali pa so začeli popolnoma na novo. Občina se tega zaveda in se tako pri odločitvah tudi ravna. Vendar pa je naš občinski proračun premajhen, da bi lahko uresničili vse želje in potrebe, ki se pojavljajo tudi v športu, kulturi in drugih dejavnostih. A kljub vsemu se bom vedno odločno zavzemal za to, da bi kulturi in športu namenili več denarja: tako naj bi med drugim zgradili tudi večnamensko športno dvorano..."



Anton Koselj, vodja enote HE Moste

## Nekaj objektov bo ostalo občini

nih gospodarskih družb v Žirovnici. Anton Koselj pravi:

"Pred desetletji sta bili Završnica in Moste v sistemu zelo pomembni hidroelektrarni in sta predvsem po prvi svetovni vojni pomenili veliko več kot danes. V zadnjih letih se je zamenjala prva generacija, ki je delala v HE Moste in prišla je mlajša. Stroji in naprave pa so že amortizirane in zelo si prizadevamo, da bi poskušali elektrarno obdržati na obratovalni sposobnosti. Značilnost Most in Završnice je, da proizvajata elektriko, ki je Sloveniji primanjkuje in ki jo po vi-

soki ceni uvaža. Kot posledica tega pa je, da si vodstvo Savskih elektrarn prizadeva, da bi počasi hidroelektrarno Moste zaprli - zaradi znanih dejstev - in zgradili novo. Nova naj bi imela dvainpolkrat večjo zmogljivost in tudi proizvodnja bo večja: od sedanjih 64 milijonov MKWh naj bi prišli na več kot 100 milijonov MKWh.

Savske elektrarne so vedno zgledno sodelovale s krajevno skupnostjo in zdaj občino Žirovnica tako pri komunalni infrastrukturi kot pri drugih dejavnostih.

Pri novem projektu sanacije in doinstalacije Most je vodstvo

Savskih elektrarn takoj tesno začelo sodelovati z občino in menim, da so se že pri nastajanju projektne dokumentacije upoštevale vse pripombe, ki jih je dal občinski svet občine. Po izgradnji, ki naj bi trajala štiri do pet let, naj bi nekateri infrastrukturni objekti ostali občini Žirovnica: tako ceste, manjša gradbišča čistilna naprava, elektroenergetski vodi, možno pa bo tudi skupno realizirati nekaj manjših projektov, ki bodo potem, ko bo odšlo okoli 100 delavcev, tudi ostali občini. Kot denimo, športno igrišče ali prostor za rekreacijo delavcev."

Znana glasbenika živita v Završnici

## Tristo večnih Ivanovih melodij

**Moste, 2. decembra** - Naša znana pevka Ivanka Kraševc - Prešern in njen mož, odlični glasbenik, komponist in producent Ivan Prešern - Žan še vedno nekaj časa živita v Završnici, v Mostah. Ivan je Alpskemu kvintetu posvetil trideset let življenja, Ivanka dvajset - Ivan je ustvaril in priredil okoli tristo melodij, ima tri zlate plošče in zlato noto v Sloveniji in pet zlatih in eno diamantno v Avstriji - imenovan je bil tudi za slovenskega kralja polk in valčkov. Ivanka ima šestdeset plošč, kaset in zgoščenk in je vedno pela in še poje zabavne, ljudske in narodnozabavne pesmi. Omeniti moramo tudi tretjega glasbenika v "družini" - to je Žanov brat Brane Prešern, sicer tudi občinski svetnik, saj je na vsaki plošči Alpskega kvinteta tudi po ena Branetova skladba, več Branetovih skladb pa so Privšek, Mihelič, Štruel in Kuder priredili za godbe. Ivanka in Žan živita v idilični Završnici v zgodnji zakonski harmoniji in še vedno delata. Ivan je studijski glasbenik, komponist in producent pri različnih jazz skupinah po Sloveniji, velika Ivanova ljubezen pa je - slikarstvo. "Za slikarstvo je bil vnet že od nekdanj," pravi Ivanka. "Le da nikoli ni bilo časa, saj smo več igrali v tujini kot doma. Zdaj kar precej razstavlja (začel je z razstavo v hotelu Astorija na Bledu), je član likovne skupine VIR, trenutno z ostalimi slikarji razstavlja v Gorenjski banki in Radovljici. Likovne kritike njegovih del so kar spodbudne; vedno boljši je. Jaz pa - se zasmeji še vedno zelo simpatična in prijetna Ivanka - tudi pojem, če me kam povabi. Zda, decembra, bomo v Ljubljani nastopile vse "stare" pevke in zelo se veselimo srečanja z njimi in nastopa. Občasno pa še kaj zapojem kot solistka ali v duetu z Jožico Kališnik in s citiranjem Mihom Dovžanom na prireditvah, predvsem dobrodelnih."



Ivanka Kraševc - Prešern in Ivan Prešern - Žan še vedno ustvarjata: Ivan se je zelo resno in zavzeto posvetil slikarstvu, a obenem ostal zvest tudi glasbi, predvsem jazzu...

### PROMPT, d.o.o.

Breg 146, 4274 Žirovnica, Slovenija

### Zaposlimo dipl. ing. strojništva lahko tudi pripravnik

- Pogoji:
- ustrezna izobrazba
  - aktivno znanje angleščine
  - izpit B kategorije

Nudimo:

- delo v majhnem, urejenem kolektivu
- zaposlitev za nedoločen čas, s polnim delovnim časom in 3 mesečnim poskusnim delom
- stimulativni osebni dohodek

Vsi zainteresirani kandidati naj pošljejo prošnje na zgornji naslov. Za vse nadaljne informacije pokličite na telefonsko številko 064/801-908.

### TURISTIČNO DRUŠTVO KRANJSKA GORA razpisuje TEKMOVANJE v oblikovanju SNEŽNIH KIPOV "PODOBE ZIME 1999"

PREDMET RAZPISA:

V okviru praznovanja 95. obletnice delovanja Turističnega društva Kranjska Gora in popestritve turistične ponudbe v krajih v Zgornjesavski dolini, Turistično društvo Kranjska Gora v zimski sezoni 1999/00 razpisuje tekmovanje za oblikovanje KIPOV iz snega. Izdelke bo ocenila komisija. Za najboljše tri izdelke bodo podeljene nagrade.

SODELOVANJE NA TEKMOVANJU:

Na tekmovanju lahko sodelujejo posamezniki, šolske skupine in društva, ki morajo svojo prijavo oddati do 10. decembra 1999, na sedežu Turističnega društva, Tičarjeva 2, 4280 Kranjska Gora, z oznako "PODOBE ZIME 1999". V prijavi mora biti navedeno število udeležencev, ime skupine oziroma nosilca naloge, kratek opis ideje, kontaktna oseba in točen naslov.

OMEJITVE:

Tekmovanje bo potekalo v dveh starostnih skupinah do 15 let in nad 15 let. Višina kipov: med 1,5 m do 2 m.

KRITERIJI OCENJEVANJA: izvirnost, likovna vrednost

Udeleženci tekmovanja bodo prejeli točen seznam lokacij in druge potrebne informacije. Na podlagi prijav bodo določene lokacije in rok za začetek del.

ROK ZA IZVEDBO:

Rok za izvedbo je 19. 12. 1999 - do 10.00 ure. Ocenjevanje izdelkov se bo začelo 19. 12. 1999 ob 12.00.

Javna razglasitev izidov tekmovanja, doseženih mest in podelitev nagrad bo v času prireditev za Svetovni pokal v alpskem smučanju - v Kranjski Gori, 21. 12. 1999.

Kontaktna oseba: Andrej Kolenc, tel.: 064 881 768, fax: 064 881 125.

Medijski pokrovitelj: GORENJSKI GLAS



### Občina Naklo

Občinski urad  
Glavna cesta 24, 4202 Naklo  
tel.: 064/478 110, faks: 064/478 1111

Občina Naklo letos organizira silvestrovanje v telovadnici OŠ Naklo. Prijavijo se lahko vsi občani občine Naklo, od 1. decembra dalje pa tudi občani drugih občin. Prostih je še nekaj mest (približno 20). Cena silvestrovanja je 5.000,00 sit.

Vključuje pa hrano, glasbo in aperitiv. Vsa ostala pijača se bo plačevala sproti po naročilu, hrano pa si bo postregel vsak sam, saj bomo imeli samopostrežni toplo-hladni bife. Igral nam bo ansambel Obzorje, ob polnoči pa bo ognjemet na igrišču blizu šole. Silvestrovanje se bo začelo ob 20. uri in bo trajalo predvidoma do 3. ure zjutraj.

Župan občine Naklo  
Ivan Štular, i.r.

Leto 1999 zaključite na prijetnem izletu

## Kristal za novoletno darilo

Integral turistična agencija Tržič in Janez Ambrožič - Zidank iz Zgornjih Gorij, dva izmed najboljših gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, sta vam pripravila nekaj ekskluzivnih decembrskih avtobusnih izletov z zares zanimivimi programi. Za vse programe v tej rubriki velja, da so cene za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa krepko nižje kot za nenaročnike! Zato: 1. ker na vseh teh izletih GORENJSKI GLAS sodeluje kot medijski pokrovitelj; 2. ker PIVOVARNA UNION, d.d., Ljubljana poskrbi, da na izletih nihče ni žejen.

### Lenti in Lendava - 11. decembra

Za vse, ki minuli četrtek niste uspeli dobiti prostega sedeža v udobnem avtobusu, bo Integralov nakupovalni izlet na Madžarsko - z nadaljevanjem na najbolj vzhodnem delu Slovenije, v Lendavi v naravnem zdravilišču - spet naslednjo soboto, 11. decembra. Integralov avtobus bo peljal na relaciji Tržič-Radovljica-(Lesce)-Kranj-Škofja Loka-Vodice-Moste-Mengeš-Domžale. Cena izleta je 4.900 tolarjev na osebo, za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane zgolj 3.700 tolarjev. Za izlet je prostih še nekaj sedežev - o tem, zakaj je madžarski Lenti tako zelo priljubljen, pa zgolj vzklík ene od udeleženk izleta, ki je bila minuli četrtek šele prvič v Lentiju: "Ja, madona, tole je pri nas v trgovini desetkrat dražje kot tukaj!"

### Kras pozimi - izjemno doživetje

Avtobusni prevoznik Janez Ambrožič - ZIDANK iz Zgornjih Gorij vam v dneh, ki imajo že prav vse značilnosti prave zime, uradno pa so še koledarska jesen, predlaga naslednjo soboto, 11. decembra, zanimiv izlet: ogled Skočjanskih jam in obisk največje pršutarne Kobjeglava s pokušino najboljšega pršuta. Kajpak sodi zraven tudi kozarček najboljšega kraškega terana. V teh dneh, ko je zunanja temperatura okrog ničle ali še manj, je v Skočjanskih jamah prijetno toplo. Janezov avtobus bo 11. decembra peljal na relaciji Zg. Gorje-Bled-Lesce-Radovljica-Kranj-Škofja Loka-Medvode-Ljubljana. Cena izleta je 4.100 tolarjev na osebo; za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane samo 3.100 SIT.

### Terme Rogaska in vrhunski kristal

Turistična agencija Integral Tržič ponuja imenitno idejo za božično novoletni nakup, ob njem pa še za prijetno sprostitve v zdravilni termalni vodi v Termah Rogaska. Izlet v Rogasko Slatino bo v soboto, 18. decembra, z obiskom steklarne in prodajalne Steklarne Rogaska, kovanjem in večerjo v termah, zatem pa še predsilvestrsko zabavo. Integralov avtobus bo peljal na relaciji Tržič-Bled-Radovljica-Kranj-Škofja Loka-Smednik-Vodice-Moste-Mengeš-Rogaska Slatina. Cena izleta je 4.600 tolarjev; tudi pri decembrski rajži v Rogasko bo Integral zagotovil izjemno ugodnost naročnikom Gorenjskega glasa, vključno z družinskimi člani: samo 3.600 tolarjev na osebo.

### Pred božičem še enkrat v Italijo

Minulo soboto je bil, v prekrasnem vremenu, Integralov izlet v Furlanijo Julijsko krajino v Italiji, kjer smo zastoj iskali krpico snega in namesto tega nabirali cvetoče marjetice na travniku ob nakupovalnem centru Alpe Adria v kraju Cassacco tik pred Vidmom/Udine. Na željo vseh, ki še niso nakupili božično novoletnih daril, bo podoben izlet spet v soboto, 18. decembra. Poleg centra A-A bo dovolj časa za pregledovanje cen (in nakupe) tudi v marketu Lidl in zatem še v LD marketu. Avtobus bo peljal na relaciji Tržič-(Medvode)-Škofja Loka-Zabnica- STRAŽIŠČE-Kranj-Radovljica-Lesce-Žirovnica-Jesenice-Kranjska Gora. Cena: 3.300 tolarjev. Posebna decembrska ugodnost za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa z ožjimi družinskimi člani: samo 2.200 SIT.

24 ur na dan: 064/223-111 ali 223-444

Za informacije in prijave sta vam, poleg telefonskih števil organizatorjev teh izletov, vselej na razpolago, 24 ur dnevno, telefonski številki 064/ 223-444 in 223-111, za vse navedene IZLETE najboljših gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, s katerimi tudi Gorenjski glas sodeluje kot glavni medijski pokrovitelj, lahko dobite tudi po telefonu 064/ 223-444 v malooglasni službi Gorenjskega glasa; ali 064/ 223-111 v tajništvu Gorenjskega glasa. Na obe navedeni telefonski številki tudi evidentiramo prijave, skupaj s podatki, na kateri postaji želite počakati organizatorjev avtobus, itd. Ob prijavi je možno tudi rezervirati izbrani sedež v avtobusu, vendar izključno le z vplačilom celotne cene izleta!

**INTEGRAL**  
Tržič

**PIVOVARNA UNION**  
Za prijatelje!

Zbor krajanov KS Kranj Center

# Dovolj študij, treba bo ukrepati!

V KS Center 57 gostinskih lokalov in letno več kot 250 prireditev - Hrupna glasba, zasvinjani vhodi in hodniki, mesto zatrpáno z avtomobili - Gostinci kršijo obratovalni čas - Slabo sodelovanje občine in policije - Bodo nered rešile zapornice? - Nove dovolilnice.

Kranj, 3. decembra - "Sedemindvajset let sem čistil nesnago s ceste in predpražnikov pred svojo hišo ter ponoči pobiral smetnjake, letos pa sem dokončno obupal. Kar se zadnje čase dogaja v starem delu mesta je kriminalno. Nered, umazanija, razgrajanje in neupoštevane človekovih pravic. Problematici so le trije ali štiri gostinski lokali. Nisem proti lokalom nasploh, niti proti Tednu mladih, živce nam rahlja tisto, kar se dogaja po prireditvah. Očitno nam nekaj miru prinese le zimski mraz," je na zboru krajanov KS Kranj Center, ki je bil minuli torek v občinski sejni dvorani in na katerem so stanovalci ogorčeni opozarjali na neznesne bivanjske razmere v starem delu mesta, dejal Vladimir Bitenc, eden od krajanov, in požel aplavz odobravanja.

Svet KS je na več kot 20 sejah in 2 izrednih sejah razpravljal o komunalni problematiki in težavah javnega reda in miru, kar je zagotovo posledica zmede, ki že leta vlada v starem delu mesta. Franc Benedik, predsednik KS Center, je povedal, da policija, inšpektorji in urad župana tedensko prejmejo veliko prijav stanovalcev, ki so nenehno izpostavljani hrupu in prometni zmedji, ki vladata v mestu. Čedalje več je nočnih ključev za policijsko posredovanje, saj gostje hrupno zapuščajo lokale, ki so pogosto odprti dlje od dovoljenega obratovalnega časa. Stanovalci Andrej Fock je menil, da težava ni v pomanjkanju zakonov, ki bi urejali javni red in mir, ampak v njihovem neizvajanju in pomanjkljivem sankcioniranju. Udeleženci omenjenega zbora krajanov so bili kritični tudi do neučinkovitosti policije in njene neusklajenosti z občino, saj po njihovem mnenju in dosedanjih izkušnjah

delujeta vsaka zase, kar je potrdila tudi Marija Suchy in povedala, da ji z vozili redno zaparkirajo vhod, policisti pa ji vedno znova pojasnjujejo, da so pri tem nemočni in naj se obrne na občino.

Stanovalci Bojan Bedenk je ogorčen povedal, da jih je njegov sin v mestu pošteno skupil, saj so ga nasilneži napadli, policije pa od nikoder. "Največji problem je, ker v mestu ni zadovoljivega policijskega nadzora." Stanovalci so predlagali, naj bi policija poskrbela za redne večerno-nočne vsakourne obhode mesta, ki bi po njihovih besedah zagotovo obrodili sadove in pregnali vandale ter umirili razgrajanje, ki ponoči zapuščajo gostinske lokale. Po mnenju stanovalke Zdenke Sink ni treba odkrivati znanega, le nadzor policije naj zagotovijo. "Zdaj se bori vsak zase in išče službe, ki bi mu pomagale. Nepovezanost nas ne bo nikamor pripeljala, zato bi bilo morda prav, da bi se



pritožbe zbirale kar na KS in bi jih tako lažje in verjetno uspešneje reševali," je predlagala Šinkova.

Življenje v starem delu mesta je zaradi vandalizma, nočnega razgrajanja in prometne nedisciplin nevdružno. Tako ni od včeraj, ampak že leta, le zadnje čase je čedalje slabše. Občina je pripravila že nešteto študij o ureditvi starega mestnega jedra in prometa v njem, vendar je največkrat ostalo le pri zamislih, na njihovo uresničitev pa stanovalci čakajo leta. Niti tržna inšpektorica Tatjana Kobentar in inšpektor za okolje Milan Rus, niti direktor občinske uprave Ivan Hočevar in načelnik gospodarskih javnih služb Jože Pešak niso uspeli razbiti nezaupanja in razočaranja krajanov, saj so slednji siti obljub

in zato zahtevajo ukrepanje in postavitev pred leti obljubljenih zapornic, ki bi mesto zaprle za promet, in obnovitev dovolilnic, ki so jih nekateri kar fotokopirali. Mestna občina bo morala pripraviti tudi projekt generalne komunalne opreme starega mestnega jedra, prihodnje leto bodo obnovili Jezersko in Oldhamsko cesto ter preplastili Gregorčičevo ulico, omenjenih del pa so potrebne tudi ostale ulice.

Stanovalcem popuščajo živci in izgubljajo potrpljenje. Nekateri so že obupali, precej pa se jih je iz nekoč elitnega dela mesta že izselilo. Tisti, ki vztrajajo, pa od občine zahtevajo, naj od obljub preide k dejanjem in začne učinkoviteje sodelovati tudi s policijo.

• R. Škrjanc

Učinkovitost Komunalnega podjetja Tržič ob sneženju

## Reorganizacija zimske službe kaže uspehe

Ob obilnem sneženju pretekli mesec tržiška občina ena izmed najboljše očiščenih občin na Gorenjskem - Direktor pohvalil vse ekipe in tudi druge, ki so pripomogli k temu.

Tržič, 3. decembra - Čeprav se koledarska zima še ni pričela, pa je že pokazala svoje zobe. Komunalno podjetje Tržič je bilo na snežne razmere dobro pripravljeno. Že v septembru so pregledali vso mehanizacijo in popravili kar je bilo potrebno, v oktobru pa so nabavili 350 kubikov peska in 80 ton soli. Drugače so organizirali tudi zimsko službo, kar se je kasneje izkazalo za dobro odločitev.

Kot je povedal Jurij Peternelj, direktor Komunalnega podjetja Tržič, so se letos z občino dogovorili, da je za vse, kar je v zvezi z zimsko službo, odgovorno Komunalno podjetje. Prav tako so že do 15. novembra s podizvajalci del v posameznih krajevnih skupnostih podpisali pogodbe. Poleg tega so organizirali tudi sestanek s predsedniki krajevnih skupnosti. Cestnim podjetjem Kranj in Policijsko postajo Tržič, kjer so govorili o

težavah in problematiki. V programu zimske službe so določili trase čiščenja in dežurne ljudi, tako da Komunalno podjetje iz posameznih krajevnih skupnosti sproti obveščajo o potrebnem posredovanju.

V štiritidnevni akciji pretekli mesec so porabili 110 kubikov peska in 60 ton soli ter takoj naročili nove zaloge, da bodo pripravljene tudi na naslednje sneženje. Da so dobro opravili svoje delo, kažejo tudi številne

pohvale, ki so jih dobili od občanov. Malce se je zapletlo le v dveh krajevnih skupnostih, kjer je izvajalec del v zadnjem hipu zahteval višje cene storitev, tako da so službo morali reorganizirati in tako rešiti težavo. Kljub temu v Komunal-

nem podjetju pozivajo občane, naj jim javijo, če je še kakšna rešitev ostala neraziščena. Očistijo namreč vsako cesto, ki je klasificirana v občinskem odloku in ni smrtno nevarna za izvajalca.

• P. Bahun

### Akcija ob dnevu boja proti aidsu

Tržič, 3. decembra - Ob 1. decembru, dnevu boja proti aidsu, so člani podmladka Liberalno demokratske stranke Tržič in Foruma Združene liste Tržič v sklopu akcij Povejmo na glas, kjer so na okrogli mizi že govorili o drogah, pripravili še akcijo na temo aidsa. Dva prostovoljca, oblečena v poseben kostum, dvometrski kondom, sta v sredo Tržičanom delila posebne zloženke in kondome. Namen akcije pa je bil ozaveščanje ljudi o tej pereči problematiki. • P. B.

## Skavti o prihodnosti Evrope

Sveti Duh, 3. decembra - V Domu duhovnosti pri Svetem Duhu je bil prejšnji teden skavtski seminar za mednarodno vodenje, ki ga je skupaj z evropsko regijo Svetovnega združenja skavtinj in ob pomoči Svetovne organizacije skavtskega gibanja organiziralo Združenje slovenskih katoliških skavtinj in skavtov.

Slovenski skavti, ki so tokrat prvič organizirali mednarodni seminar, so gostili 36 skavtov iz 18 držav. Seminar, na katerem so predavali tako slovenski kot tuji predavatelji, pa je bil namenjen oblikovanju vizije o prihodnosti Evrope in pomoči pri soočanju z izzivi, ki jih bo v bližnji prihodnosti nudilo vodenje. "Seminar bo udeležencem pomagal, da bodo postali odgovorni evropski državljani," je prepričana Ursula Sušnik iz Združenja slovenskih katoliških



Prejšnji teden so se v Domu duhovnosti pri Svetem Duhu zbrali skavti iz 18 držav.

skavtinj in skavtov. "Svet in skavtstvo sta danes tako povezana, da globalni principi delujejo na vseh področjih," je dejal eden od udeležencev seminarja, 30-letni Nizozemec Bertwin Lussenburg. • Špela Ž.

### Dobrodolni koncert za Savo Dolinko

Bled, 3. decembra - Jutri ob 20. uri bo v blejski Festivalni dvorani koncert z naslovom Kdo zna noč temno razjasnit, ki tare duha, namenjen reševanju doline Brje pri Bledu, kjer naj bi Savo Dolinko zaradi gradnje jezusa za hidroelektrarno spremenili v jezero, dolino pa zalili. Koncert organizira Odbor za rešitev Save Dolinke, na koncertu bodo nastopili Aleksander Mežek, Mira Omerzel - Terlep, Ljuba Jenč, Lado Jakša, Shirle Roden, Alenka Zupan, Trutamora Slovenica, Mitja Reichenberg ter Milena Zupančič in Bernarda Gašperšič. Izkupiček koncerta bo namenjen omenjenemu odboru za obveščanje javnosti o pomenu doline kot naravne dediščine. • R. Š.



## GORENJSKA

GLASOVA PREJA

Miha Naglič

Foto: Janez Pelko

58. GLASOVA PREJA (6/99): Starost naj bo lepa

# Dokler ne pridejo hudi dnevi in se ne približajo leta, o katerih porečeš: Niso mi vseč ...

Glasova preja o starosti je bila prav dobra, skoraj odlična. Prav dobra organizacija, dobra voditeljica, izbrana sogovornika, hvaležno in številno občinstvo ... Priložnost in družčina, v kateri se je razkrila marsikatera od družbenih razsežnosti starosti pri nas, zlasti ekonomska, socialna, politična ... Kaj naj k vsemu temu doda povabljeni, a ne dovolj poklicani poslušalec, kakršen sem bil podpisani? Denimo, da lahko med niti, ki so bile na preji zapredene in razpredene, vpredem še kako literarno in dušeslovno štreno ...

## Staranje na tri načine: v prisposobi, kot biomorfoza, oseka bivanja

"Spominjaj se svojega stvarnika v dnevih svoje mladosti: dokler ne pridejo hudi dnevi in se ne približajo leta, o katerih porečeš: 'Niso mi vseč.' Dokler ne otemni sonce, svetloba, mesec in zvezde in se ne vračajo oblaki po nevihti. To je dan, ko se tresejo varuhi hiše in se krivijo močni možje. Mlinarice pešajo, ker jih premalo, gledalke skoz okenca otemni-jo. Vrata na ulico se zapirajo, glas mlina se znižuje, privzdiguje se v glas ptiča, vse pesmi zamirajo. Strah jih je višin, na poti jih je groza. Mandljevec odcveti, kobilica otrpne, kaprovec se razpoči; kajti človek odhaja v hišo svoje večnosti in žalovalci krožijo po ulici. Dokler se ne oddalji srebrna vrvi- ca in ne zbeži zlat obroček, se ne razbije vrč pri studencu in se črpalno kolo ne stre v vodnjak. Prah se vrne v zemljo, kakor je bil, duh pa se vrne k Bogu, ki ga je dal ..." (Prd 12,1-7)

Ta odlomek iz Svetega pisma, iz knjige, imenovane Pridigar (Kohélet), velja za enega najlepših opisov človekove starosti in smrti v svetovni literaturi. Brati ga je treba kot prisposobo. Hiša, ki se počasi prazni in zapira, je prisposoba staranja. Varuhi hiše, ki se tresejo, so roke, s katerimi je človek delal in se z njimi vzdrževal. Močni možje, ki se krivijo, so noge, na katerih je stal, in so bile temelj njegove moči. Mlinarice, ki pešajo, so zobje, ki meljejo v prazno, ker ni več vseh. Gledalke, ki temni, so oči, katerih vid ugaša. Vrata so usta in ušesa, usta kot izhod, ušesa kot vhod. Glas mlina je glas ust, usta se zapirajo, glas je vse slabši, kadar se še povzdigne, je podoben ptičjemu čivkanju, pesmi zamirajo, ker jih ušesa ne slišijo več. Mandljevec je drevo, ki prvo vzcveti in se prvo osuje. Kobilica je žival, ki je v vročini vsa poskočna, že manjši hlad jo povsem ohromi. Kaprovec se razpoči, ko dozori in se seme na ta način razleti. Vse tri primere — mandljevec, kobilica in kaprovec — so prisposobe človekove smrti. Srebrna vrvi- ca in zlat obroček ponazarjata dobrine tega sveta oziroma človekovo navezanost nanje. Vrč je prisposoba človeka samega, ki je ustvarjen iz zemlje. Črpalno kolo je kolo časa, ki se za umrlega ustavi ...

Tako v starem leposlovju. Primerjajmo zdaj, kako ta isti proces človekovega staranja opiše sodobni leksikon. Veliki splošni leksikon (DZS 1998) opredeli staranje kot biološko do-



gajanje, kot "fazo usihanja živega bitja", fiziološko gledano pa gre za spremembo organizma, ki potekajo vse življenje. "Max Buerger imenuje spremembe snovi v življenju in njihove funkcionalne posledice biomorfoza. Njihov potek je lahko pri enaki koledarski starosti različni. Znaki biomorfoze pri človeku: manjšanje mišične mase in kemične spremembe povzročajo po začetku petega desetletja izgubo mišične moči; mimika postane manj živahna, glas manj zveneč in nižji; sklepne vezi izgubijo elastičnost (upognjene hrbtenice naprej, sprememba drže), prav tako medvretenčne ploščice in koža (zmanjšanje količine vode); stena krvnih žil se zadebeli (arterioskleroza), zviša se krvni tlak, zmanjšata se prostornina krožeče krvi in količina hemoglobina; poveča se potreba po beljakovinah in vitaminih v prehrani; zmanjša se proizvodnja hormonov; lasje postanejo redki in posivijo zaradi pomanjkanja pigmenta; zobje izpadajo zaradi razgradnje čeljustne kosti; zmanjša se tvorba protiteles v krvi, rane se celijo počasneje; kosti počasi izgubljajo kalcij. Največje spremembe so v osrednjem živčevju; okus, sluh, vid in voh, pogosto tudi spomin začnejo pešati ..."

Zanimivo, mar ne! Kako različno, s povsem drugačnimi besedami je mogoče prikazati en in isti pojav: staranje. V Svetem pismu poetično in poduhovljeno, v modernem leksikonu stvarno in brez vseh olepšav. Kako pa je ta reč prikazana v sodobni literaturi? Preberimo skupaj še en odlomek: "Valentin živi jesen. Živi čas dolgih senc. Samotni dnevi so znojni. V šumenju trnjevitih vetrov ne sliši več slavčjega petja hrepenenja. Listi spominov rjavijo. Ustvarjalni dan se krajša. Noč nemoči polarna. Strasti papirnati zmaji. Dušo obrača lišaj. Srce ne melje več pšenice za beli kruh ljubezni. Oči po več ur nočejo gledati. Valentin v temi. Oseka. Vedno bolj plitva. Po njej čof-

ta. V temi ne vjame netopirskih čustev. V želodcu kamen. Oglat, mrzel. V toplih konicah desetih prstov utripa deset malih src. Utripa prehitro. Utripa prepočasi. Požre sesirjeno slino. Iz zavozljanih gubic na čelu in licih obrise ivnat znoj. V jetrih diha jež. Iz notranjega ušesa raste po lobanji razvejana trnjeva vejica trzajoče bolečine. V kolenu leve noge tli žerjavica. Valentin molče zakriči: Preklete, kdo si je izmislil staranje, umiranje, smrt ... Rak, možganska kap, ajc ... Streljanje, bombardiranje, klanje ... Maratonski tek iz sebe je počasen, svinčen, labirintski, spodrsljiv ... V srcu oseka do ure, do minute, ko spodrsneš na smetišče časa. Održek med odpadke ..."

Valentin je glavni junak knjige Smrt na počitnicah, ki jo je lani (jeseni 1998), v svojem 85. letu napisal Igor Torkar, rojeni Kraševac, že dolgo Ljubljčan, občasn Poljanec, stari znanec Gorenjskega glasa. Marsikaj od tistega, kar v knjigi doživlja Valentin, marsikatero od "tragikomčnih halucinacij v oseki bivanja" je seveda pred tem doživel avtor sam. Ali in koliko je njegova starost lepa, ve najbolj sam. Prav lepo ga je srečati, bodisi v Predmostu pri Poljanah, kjer spet snuje nekaj novega, bodisi v Ljubljani, po kateri se vozi s kolesom. Posebej imenitno pa se mi je zdelo zadnjič, ko sem v našem časopisu prebral in na sliki videl, kako je predsednik republike Milan Kučan Igorju Torkarju in Vlastu Kopaču 17. novembra 1999 podelil visoko državno odlikovanje, Zlati častni znak svobode. Prvemu "za življenjski literarni opus in zvestobo slovenstvu", drugemu "za zasluge pri ohranjanju in vrednotenju kulturne dediščine, za celotno življenjsko delo in za vse, kar je dobrega napravil za Slovenijo". Lepa gesta, simbolna oddolžitev za vse, kar sta morala občasn Poljanec in rojeni Žirovec prestati med vojno v koncentracijskem taborišču Dachau in po vojni v dachau-

skih procesih in zaporih. Tedaj jima je bilo res hudo, tudi zdaj, v "oseki bivanja", jima ni zmeraj lahko, človeku pa je pri srcu in v duši lepo, ko vidi, kako vitalno in naravnost gledno vse to prenašata.

## Trije tipi starcev: dobrodušni, brezbrizni, častihlepni

Priznam, da ni tole pisanje nič izvirnega, je zgolj kompilacija, sestavljanje iz različnih virov, ki pa se mi zdi še kar posrečeno. Trem opisom staranja lahko zdaj dodam še opise treh tipov starcev, kakor jih je v svojem Orisu sodobne psihologije (II, 1971) začrtal profesor Anton Trstenjak. Prvega je označil kot "tip dobrodušnega, živahnega, kritičnega in modrega, nekako povelčanega starca. Tak tip starca je pri Slovencih zelo razširjen in predstavlja ljudi, ki se še v poznih letih za vse zanimajo; so družabni in radi pripovedu-

jejo o lepi preteklosti, glede sedanosti in prihodnosti pa so zelo modri v nasvetih; so to ljudje, ki jih starost zjasni in nekako povelča, se ne bojijo smrti, ker vidijo v njej nujni in realni sklep svojega življenja. Taki so bili pri nas Stritar, Tavčar, Jakopič, Plečnik, Plemelj, Finžgar in mnogo drugih. / Starci drugega tipa so tisti, ki popolnoma otopijo, postanejo apatični in abulčni /brezvoljni, op. M.N./, čustveno neprizadeti in nedružabni, brez zanimanja za ljudi in pojave v svetu, skratka starci, pri katerih se močno javljajo telesne in duševne motnje hiranja in propadanja. / Tretji tip starcev je zopet svež in čil, zato pa tudi dejaven, vendar v smeri nemira, razdražljivosti, častihlepnosti in skoposti. To so krčeviti tipi z nadkompenzacijskimi težnjami; tem je v ospredju lastni jaz; so nemirno dejavni, čeprav nekam v slepo ulico brez prave vključitve v družbeno koristno delo; vse kritizirajo, se stalno pripravajo ali celo tožarijo. Na splošno pa velja, da so značilnosti značaja, temperamenta in osebnosti, ki jih je imel človek v zrelih letih, še očitnejše v starosti, ko se javljajo v stopnjevanju, večkrat celo v bolešni obliki ..."

Ko sem prepisoval te vrstice, sem se hitro domislil par imen, ki bi jih lahko pridal k opisu drugega in tretjega tipa. Pa jih ne bom, jih tudi Trstenjak ni! Navsezadnje je čistih primerkov prvega, drugega in tretjega tipa, dobrodušnega, apatičnega in častihlepnega, bolj malo. Tipi so tipske sestavine; ljudje smo povprečni mešanica iz ene, dveh ali treh skupaj. Kot niti, iz katerih je spredeno življenje in staranje kot njegov sklepni del.

Organizator Glasove preje  
Andrej Žalar

Sponzorji: Zavarovalnica Triglav, d.d., Območna enota Kranj, Kmečka zadruga Krško - Klet Kostanjevica, MIKS Šimenko, s.p., Kranj, Mestna občina Kranj, PPC Gorenjski sejem, d.d., Kranj

Šesta letošnja Glasova preja - Starost naj bo lepa

# Starost je lahko lepa, toda žal je včasih tudi grda

S socialnim ministrom Antonom Ropom in z upokojenskim predsednikom Vinkom Gobcem smo predli o starosti, njenih radostih in tegobah. Oba sta sijajna govornika, zato je bila preja zanimiva in prijetna.

Kranj, nov. - Zanimanje za Glasovo prejo je tokrat preseglo vsa pričakovanja, udeleženci so povsem napolnili novo, zelo lepo dvorano Zavarovalnice Triglav v Kranju, nekaj prijavi smo morali celo zavrniti. Preja se je zavlekla kot še nikoli, saj vprašanj ni in ni zmanjkalo, marsikdo je kljub temu verjetno odhajal z mislijo, da bi lahko vprašal še to in to. Problematika starejših je namreč tako pisana, da je težko povedati vse, v ozadju vsakega problema pa je seveda posameznik. Zato denimo odgovor na vprašanje, kdaj homo po novem odhajali v pokoj, ni tako preprost, saj je pri vsakem nekoliko drugačen, čeprav homo nasploh odhajali seveda kasneje kot doslej. Vse kaže, da bo minister Rop pokojninsko reformo pod streho spravil že decembra, tedaj bo lahko vsak zase izračunal, kdaj in kakšno pokojnino si bo prislužil. Precejšnjo novost v tretjem branju predstavlja drugi steber, ki ga je minister Rop ponovno postavil, potem ko mu je enkrat že padel na glavo, kakor je sam slikovito dejal. Na Glasovi preji smo precej pozornosti posvetili tudi varstvu starejših, kajti pride čas, ko starejši sami ne zmorejo več postoriti vsega, ko potrebujejo pomoč, s tem pa so pri nas križi in težave, saj je v domovih prostora premalo, pomoč na domu pa se šele razvija.

Glasovo prejo smo starejšim posvetili, ker se izteka mednarodno leto starejših. Zanimivo, prav na prelomu stoletja, ki je bilo v znamenju skrbi za otroke. Verjetno bo prihodnje stoletje posvečeno starejšim. Starostna meja se vsaj v razvitem svetu dokaj hitro pomika navzgor, rodnost upada. Starejših je tako vse več in pregovor, da so leta nad sedemdesetimi podarjena, ne velja več. Danes lahko na vsakem koraku srečamo zelo vitalne sedemdesetletnike, kdo je torej star, tisti nad osemdesetimi, devetdesetimi?

Glasovo prejo smo naslovlili z željo "Starost naj bo lepa". Vsekakor je lahko lepa, vedno pa seveda ni tako, starost je lahko tudi grda. Kaj potrebujemo za lepo starost? Najprej zdravje, nato dobro pokojnino in ne nazadnje lepo besedo, da se starejši ne počutijo pozabljene, odrinjene.

Glas: "Glasovo prejo smo posvetili starejšim, minister Rop, verjetno ne boste imeli nič proti, če damo danes prednost starejšim. Gospod Gobec, kaj Vi mislite, kdaj je človek star?"

Gobec: "Po evropskih merilih po 65 letu. Po mojem, ko ne moreš več opravljati svojih osnovnih funkcij, to pa je pri enem lahko pri štiridesetih letih, pri drugem pri stotih. Danes ste mi dali prednost kot starejšemu, ni še tako dol-



go, ko sem se gibal med direktorji in poslanci in sem bil najmlajši med njimi. Kako čas hitro leti."

## Od levega boljševika do križarskega klerikalca

Glas: "Predsednik Zveze društev upokojencev Slovenije ste od leta 1995, predstavljate 260 tisoč slovenskih upokojenk in upokojencev, kar je zavidanja vredno število članstva. V kolikšni meri je upoštevana, v političnem smislu seveda?"

Gobec: "Res sem predsednik 260 tisoč upokojencev, predstavljam pa vse, tudi tiste, ki niso naši člani. Ponosen sem, da smo tako aktivni, pravijo mi, da se vtikamo v politiko, odkar sem predsednik. Toda, mar nimamo pravice, da povemo svoje, če bi hoteli, bi lahko imeli veliko poslancev v parlamentu, pa vlado, toda to ni naš interes, želimo le, da nas poslušajo. To bomo vsekakor na glas povedali v prihodnjem, volilnem letu. Veste, včasih se pošalim, da bi bil vsak predsednik stranke pokončen in ponosen, če bi imel toliko članov."

Glas: "Zakaj niste hoteli postati predsednik Demosa?"

Gobec: "Ker to ni združljivo s predsednikom Zveze društev upokojencev. V šali pravim, da sem predsednik upokojencev, ki združuje vse, od levega boljševika do križarskega klerikalca. Vse to združujemo in nikomur ne dovolimo, da bi nas cepil po ideološki pripadnosti."

## Vzajemnost zastoj?

Glas: "Kaj se dogaja z vašim časopisom, izhajata kar dve Vzajemnosti?"

Gobec: "Podjetje Bistra je pogodbo o opravljanju tehničnih storitev podpisalo leta 1992, skrbelo je za tisk in razpečevanje, dobilo je spise naročnikov, nikakor pa ni izdajatelj. Vsake pol leta je povečevalo naročnino, zato sem januarja 1997 zahteval finančno poročilo, saj sem želel vedeti, kako žejne nas vodi čez vodo. Dobil sem ga šele čez pol leta, ekonomist mi je izračunal, da mu pri 180 milijonih dolarjev prometa ostane kar 30 milijonov dolarjev, prikazoval pa je le 3 do 4 milijone dolarjev dobička ter vsako leto prosil še za denar za nakup računalnikov. Saj to je katastrofa, sem dejal, skušali smo priti na čisto, začela se je razprava in z njo problemi. Ustanovili smo upokojensko podjetje Vzajemnost, direktorju Bistre sem povedal, da bomo sami kontrolirali iztržek. Nič ni imel proti, hkrati pa je sam začel izdajati Vzajemnost in jo intelektualno zaščitil. Kako vendar, saj je stara skoraj toliko kot on. Od tržnega

Anton Rop tako dobro pozna pokojninsko reformo, da vsakomur lahko približno pove, kakšno pokojnino bo imel. Zanimalo nas je, če si je izračunal tudi svojo. "Ne, tega pa ne morem vedeti, ker ne vem, koliko časa bom brezposeln," se je pošalil in nadaljeval: "Zdaj sem se spomnil poslanca, ne bom ga imenoval, ki je zadnjič preračunal novo razmerje ena proti 3,5 in mi rekel, da mu bom vzel 30 do 40 tisoč tolarjev na mesec. Rekel sem mu, naj v parlamentu pove, da sem mu jih jaz vzel, rekel je, to pa že ne in je bil tiho. Če mi verjameste ali ne, svoje pokojnine nisem preračunal, saj je vprašanje, kaj se bo zgodilo z mano. Če bi se preračunal, tega ne bi mogel delati, to je vendar jasno."

inšpektorja smo zahtevali, da njegovo revijo zapolni, vendar ga je prijavil le sodniku za prekrške, zdaj tečejo sodni postopki. Na terenu je veliko zmede, Bistra nam je ukradla naročnike, saj njihove revije ni nihče naročil. 28 tisoč naročnikov imamo, 10 tisoč nam jih je trenutno speljal, od tega jih je že 5 tisoč sporočilo, da jo bodo jemali le do januarja, ker so jo plačali, nato spet našo. Tri tisoč naročnikov pa nam je sporočilo, naj naredimo kompenzacijo, ker njihove revije nočejo. Tisti, ki niste plačali, zdaj od Bistre dobivate opomine. Nikar ne plačajte!"

Rop: "Slišim, da bo Vzajemnost zastoj, ko boste dobili novega izdajatelja?"

Gobec: "Takoj sem za to, gospoda Ropa pa naredimo za predsednika vlade."

Rop: "Lažje je dobiti Vzajemnost zastoj, slišal sem, da imate takšne ponudbe?"

Gobec: "Tiskarna Vevče bi zaračunala 50 tolarjev za izvod, če bi bila Vzajemnost štirinajstdnevnik in če bi jo dobili vsi upokojenci. Toda, sami izračunajte, kaj to pomeni, 470 tisoč upokojencev po 50 tolarjev, ne vem, kdo bo dal toliko denarja."

## Pokojnine so letos lepo rasle

Glas: "Pokojnine se letos popravljajo, v prvih desetih mesecih so se povečale za 11,8 odstotka, inflacije se je nabralo za 6,6 odstotka. Povprečna pokojnina je tako konec oktobra predstavljala 70,6 odstotka povprečne plače. Kebričev zakon je potemtakem poskrbel za boljše pokojnine, sicer pa pred volitvami vedno narastejo?"

Gobec: "Podatke je potrebno pravilno tolmačiti, saj jabolka in hruške ne gredo skupaj. Januarja lani smo dobili 4,8-odstotno povečanje na račun novembrskih plač in februarja 4,1-

odstotno na račun decembrskih, odbiti je torej potrebno teh 8,9 odstotka."

Glas: "Minister Rop, kaj pravite na to?"

Rop: "V tem okolju ne bom nasprotoval, sicer pa bi. Nedvomno so letos pokojnine lepo rasle, saj so bile še tri uskladitve, ki jih je gospod Gobec pozabil omeniti. Gibljejo se tako kot plače, z zamikom, kadar realna rast plač upada, pokojnine nekaj časa še naraščajo in to se dogaja letos. Gospoda Gobca seveda popolnoma razumem, da tako govori, boriti se mora seveda za dobre pokojnine."

## Ponovno postavljen drugi pokojninski steber

Glas: "Minister Rop, obrnimo se še k bodočim upokojencem, pokojninska reforma je tik pred vrati, vendar ste pred dnevi presenetili z drugim stebrom, ki ste ga enkrat že porušili, zdaj ga ponovno postavljate?"

Rop: "Jaz ga seveda nisem porušil, res pa mi je padel na glavo, nekako sem preživel in ga začel spet postavljati, saj moramo nekaj storiti za mlade. Praktično smo pregledali vse evropske modele, veliko je prispeval po mojem mnenju najboljši slovenski ekonomist Veljko Bole, ki je prišel z idejo, da je premija delodajalca pravzaprav investicija v ljudi, v izboljšanje delovnega mesta posameznika, ker pomeni večjo varnost za starost, makroekonomsko pa predstavlja narodnogospodarsko varčevanje, ker to ni potrošnja. Zelo nam je pomagal, da smo lahko strli odpre mnogih, tudi tistih, ki so hoteli na premije obesiti davke in prispevke. Če bi imela položaj plače, med delodajalci za dodatno pokojninsko zavarovanje ne bi bilo zanimanja, tako pa mislim, da obstajajo stvarne možnosti, da ga vključimo v kolektivne pogodbe. Če bodo delodajalci in delavci izračunali, da namesto petodstotnega povečanja plač lahko deset odstotkov vplačajo v pokojninsko blagajno, na njihove osebne račune, bodo hitro ugotovili, da se jim to splača. Račun je preprost: povprečna stopnja dohodnine je 24,5 odstotka, prispevna stopnja je 32-odstotna, kar pomeni, da bi namesto pet tisoč tolarjev višje plače dobili deset tisoč tolarjev na pokojninski račun."

Vključili smo obveznost, da se mora vključiti vsaj 66 odstotkov zaposlenih, saj se vsi, zlasti starejši verjetno ne bodo odločili. Starejši od petdeset let bi varčevali le pet do šest let in se jim to ne bi splačalo.(r)

Glas: "Verjetno ste naredili izračune?"

Rop: "Na povprečno plačo bi po štiridesetih letih varčevanja, pri 2-odstotnem donosu in 8-odstotnih stroških na premijo, bi ob upokojitvi dobil 11 milijonov tolarjev, kar pomeni več kot 50 tisoč tolarjev dodatne pokojnine. Če bi se vključil pri tridesetih letih starosti, bi dodatna pokojnina znašala 34 tisoč tolarjev, če bi se vključil pri štiridesetih, bi znašala 18 tisoč tolarjev in če bi se vključil pri petdesetih, bi dodatna pokojnina znašala le 7 tisoč tolarjev. Slednji se bo verjetno raje odločil za višjo plačo."

Vinko Gobec je bil direktor in poslanec kamniški Stol je v njegovem času cvetel, to je treba reči, saj je po njegovem odhodu tovarna doživljala slabe čase. Kar naravnost smo ga vprašali, kolikšna je njegova pokojnina. "Zelo velika, odkrito bom povedal, da zdaj s povišico znaša 220 tisoč tolarjev in da je zaradi štirih beograjskih let za 30 tisoč tolarjev manjša. V Sloveniji ima 180 tisoč upokojencev nižjo pokojnino od 60 tisoč tolarjev, danes jih je 45 tisoč manj kot decembra lani, ko jih je bilo 225 tisoč. Včasih so pravili, minister Rop slovenskih upokojencev grob, bil sem tiho, zdaj pa bom na glas povedal, da za ministrom Ropa to že dolgo ne velja in da se dobro razumeva. Zelo dobro lastnost ima, pogovarja se z nami, nas zavrača, toda ko prevlada argument, ga sprejme."

JOŽE DOLENC: "V upokojenski koordinaciji političnih strank predstavljam SDS in lahko rečem, da je koordinacija za upokojence že veliko naredila, prihodnje leto jo bo vodil Vinko Gobec, kar je samo dobro. SDS je že trikrat predlagala znižanje posebnih pokojnin in razmerje ena proti tri, vendar nismo uspeli. Nikakor ne gre za to, da bi socialni in krščanski demokrati skušali spraviti pokojnine v revščino, kakor je v Gorenjskem glasu zapisal Vinko Gobec, zagovarjamo le švedski model, že sedem let. Zdaj so poslanci SDS in SKD res nerodno ravnali, toda poslanca Rupar in Čebulj sta bila proti, tudi Sifrer, ki ve, kaj je starost. Žalostno pa je, da se najde krščanski demokrat Demšar, ki se je prejšnji boril, da bi se poslanci upokojili po 25 letih delovne dobe, zdaj pa skuša ostale pokojnine oklestiti, to je res velika žalost. Na Glasovi preji na Šmarjetni gori sem Janezu Janši dejal, da tako dobrega obrambnega ministra, kot je on Slovenija še ni imela, danes trdim, da gospod Rop res zasluži ime minister, za ostale pred njim bi to težko rekel, brez njega bi bila pokojninska reforma verjetno šele v prvem branju, pa zanesljivo skrupulato."

Organizator Glasove preje  
Andrej Žalar

Zavarovalnica Triglav, d.d., Območna enota Kranj z dolgoletno tradicijo je pravo ime za varnost in zavarovanje. Letos je s prostori, v katerih je tudi večnamenska dvorana, obogatila in polepšala Kranj, ki je dobil na ta način tudi nove prostore za Gasilsko reševalno službo. Mestna občina Kranj je bila tudi tokrat med sponzorji Glasove preje. Z nami pa je bil tudi naš redni spremljevalec PPC Gorenjski sejem, ki je tudi letos za konec leta pripravil Miklavžev sejem. Zaprl ga bodo v nedeljo, 5. decembra.

G L A S O V A P R E J A

Marija Volčjak

Foto: Janez Pelko

Opozicija nam očita, da se bodo za dodatno pokojninsko zavarovanje odločala le dobra podjetja. Toda, če bi ga vključili v kolektivne pogodbe in uvedli postopoma, bi se zanj odločila tudi povprečna podjetja. Slaba pa komaj izplačujejo plače in njihovi upokojenci običajno dobijo varstveni dodatek, kar pomeni, da je njihova pokojnina velikokrat višja, kot je bila plača.

### **Pokojninska reforma še letos sprejeta?**

**Glas:** "Kaj pravijo sindikati?"

**Rop:** "Drugi steber bodo morali uvajati tisti, ki so mu doslej najbolj nasprotovali, torej sindikati. To se mi zdi zelo dobra zanka in vesel sem, da sem se s to rešitvijo uspel prebiti skozi vlado, saj ni dovolj samo, da je ideja dobra, prebiti se mora skozi različne interese. Sindikate smo seznanili z rešitvami, rekli so, da so dobre. Vendar je treba biti pošten do njih in povedati, da so drugemu stebri nasprotovale, ker je prej pomenil sočasno zniževanje bodočih pokojnin iz obstoječega sistema, saj bi se prispevki takoj znižali, sedaj tega ni več."

**Glas:** "Nekaj sprememb je tudi pri obveznem pokojninskem zavarovanju?"

**Rop:** "Najpomembnejša je, da smo povezali zavarovanje ob brezposelnosti in pokojninsko zavarovanje in brezposelni se bodo lahko prostovoljno vključili v obvezno zavarovanje ter plačevali samo polovico cene, če bodo zavrnilo delo, pa polno vsoto. Vključili smo tudi možnost, da zavod za zaposlovanje tistim, ki se bodo odločili za skrajšan delovni čas, plača razliko do polnega delovnega časa."

**Glas:** "Vse torej kaže, da bo pokojninska reforma sprejeta še letos in začela veljati prihodnje leto?"

**Rop:** "Precej problemov smo imeli, da je začel delati matični odbor, zdaj pa obstajajo vse možnosti, da jo bodo poslanci decembra obravnavali in sprejeli."

### **Poseben program varstva starejših**

**Glas:** "Vaše ministristvo je decembra 1997 sprejelo program varstva starejših, to je vladni program, ki ga poslanci niso obravnavali?"

**Rop:** "Poslanci ga obravnavajo pravzaprav vsako leto, ko sprejemajo proračun. S tem programom je bila po eni strani narejena analiza varstva starejših in na drugi določene prednosti pri investicijah v domove starejših, predvidene so bile koncesije in s tem gradnja zasebnih domov. S tem programom je bi ugotovljen izredno velik primanjkljaj in postavljen je bil cilj, da do leta 2005 zagotovimo 3.800 dodatnih mest. Od tega 1.500 v javnih zavodih, 1.500 s podelitvijo koncesije in 800 v zasebnih domovih brez koncesije."

### **Kmalu zasebni domovi za starejše**

**Glas:** "V kolikšni meri je bil program že uresničen?"

**Rop:** "V teh letih smo izredno povečali investicije v domove starejših, lani je bilo za nove namenjena milijarda tolarjev in za tekoče investicije 1,5 milijarde tolarjev, letos bo tega še več. Zgradili in dokončali smo dom upokojencev v Trebnjem, zelo lep dom imajo v Sentjurju pri Celju, prihodnje leto bo končan v Logatcu, temeljni kamen smo letos položili na Prevaljah, pred kratkim smo z izvajalci podpisali pogodbe za dom v Ljutomeru. Velik primanjkljaj imamo v Mariboru in v Ljubljani, žal se prav tam zapleta, v Ljubljani zaradi denacionalizacije, vendar lahko rečem, da smo na obeh koncih zdaj že sorazmerno daleč."

Letos sem podpisal tudi prvo koncesijsko pogodbo za zasebni dom v bližini Logatca, ki je v lasti Cerkve, prvi je izpolnil pogoje za pridobitev koncesije. Možnosti obstajajo v Mariboru, kjer nameravajo zasebniki graditi na dveh lokacijah, sorazmerno velika možnost je tudi v

**V Zavarovalnici Triglav, d.d., imajo različne oblike pokojninskih programov, ki omogočajo, da si pokojnik izoblikuje po "svoji meri" Pravijs:**

"Tako Vi, kot mi se zavedamo, da pristojevo pokojninsko zavarovanje pomeni premišljeno naložbo v bodočo socialno varnost, ki jo lahko oblikujemo že danes po svojih možnostih in željah. Naložba danes je kapital prihodnosti, ki se skozi dodatno pokojnino kaže v varnejši in bogatejši prihodnosti."



**ANGELCA ŽIBERNA:** "Pomoč potrebuje 15 odstotkov upokojencev, le 1,3 odstotka jo je deležna, razmere se prepočasi izboljšujejo. Po eni strani država podpira pomoč na domu, po drugi pa ukinja zdravstveno patronažno službo. Tisti, ki je v domu, ima torej zdravstvene storitve, tisti, ki je doma pa ne. Svojci, ki skrbijo za starejšega člana družine se znajdejo v veliki stiski, ko zboli ali pride iz bolnišnice, saj ne morejo dobiti niti dneva bolniške odsotnosti z dela. Družine, ki skrbijo za starejše, bi morale biti deležne pomoči, tudi denarnega dodatka, če so socialno ogrožene."



**ANTON ROP:** "Kako pomagati družini? Zanje bodo zelo pomembni dnevni centri, ki jih načrtno širimo, starejši bodo lahko čez dan v centru, popoldne, ko pridejo otroci iz službe, se bodo vrnilo dom. Širimo tudi mrežo socialnih storitev, pripravljamo spremembo zakon o socialnem varstvu, saj so denarni dodatki, ki jih izplačujejo v centrih za socialno delo preizkušani. Na osnovi študije Inštituta za ekonomsko raziskovanja smo se odločili, da obseg teh sredstev povečamo za 7,5 milijarde tolarjev. Denarni dodatki bodo tako za polovico večji, zdaj so znašali dobrih dvajset tisoč tolarjev, dvignili se bodo na trideset tisoč tolarjev."



**RAFKO ČIRIČ:** "Velik problem je, kaj napraviti s tistimi, ki ne morejo v dom upokojencev in ne v bolnico, mislim, da bi morali za podaljšano nego usposobiti prazne prostore v bolnišnicah."

**ANTON ROP:** "Negovalni domovi da all ne, tega odgovora še ni, oskrbní dan v bolnišnici namreč stane 30 tisoč tolarjev, v domu za starejše 3.400 tolarjev. Čeprav

so zamislili, da bi se bolj specializirali, vztrajamo pri konceptu mešanih domov, ker se nam zdijo boljši. Človek ima tako še vedno upanje, da bo z negovalnega prišel nazaj, v običajno sobo. V negovalnih domovih pa upanja nimajo več, le še čakajo na smrt, le še svoji prihajajo, drugih ne vidijo več, to je izjemno slabo, takšni domovi so zelo depresivni. Mislim, da je izhod v mešanih domovih, ki imajo negovalne oddelke."



**MINKA DEMŠAR:** "Pri pomoči na domu je problem v tem, da starejši težko sprejmejo tujega človeka, potrebno je ustvariti zaupanje. Ko jim to uspe, jim moramo zamenjati, zelo nas moti enoletno delo, da moramo pri javnih delih 'vrteti' ljudi."

**ANTON ROP:** "Računsko sodišče je dalo negativno mnenje, ker smo v javno delo nekaterih podaljševali na dve, tri leta, pravi, da morajo biti enakopravno vključeni vsi brezposelni. Zdaj proučujemo možnost stalnega subvencioniranja s pomočjo Rdečega križa in podobnih organizacij, s katerimi bi sklenili pogodbe do upokojitve in njihovo delo 70- do 80-odstotno plačevali. Za prihodnje leto imamo v proračunu za te projekte predvidenih 500 milijonov tolarjev. Na Nizozemskem so s pomočjo socialno varstvenih, okolje varstvenih in drugih storitev ustvarili 100 tisoč novih delovnih mest, prav zdaj proučujemo njihov model."



**VINKO GOBEC:** "Ogromno pisem dobimo, da dodatek za rekreacijo ni socialna kategorija, da bi tako kot regres za delavce moral biti za vse enak, da bi tako kot regres za delavce moral biti za vse enak. Prav tako pišejo, da bi moral znašati 60 do 70 odstotkov regresa, zdaj namreč znaša le 45 odstotkov. Mislim, da bi se morali bolj kot za več razredov boriti za večjo dodatek, da časoma prerasel v trinajsto plačo."

**ANTON ROP:** "Verjamem, da lahko dosežete povečanje dodatka, verjetno pa preskok ne bo takojšne. Povečanje dodatka bi bilo najbolje izpeljati z izenačevanjem razredov, torej s povečevanjem spodnjega."

### **Gorenjska na povprečju**

**Glas:** "V Skupnost socialnih domov Slovenije je povezanih 53 domov, v njih je 13.300 ležišč, od tega je starejšim namenjenih 47 domov s 11.700 posteljami. Gorenjska je pri vključenosti starejših v domove na slovenskem povprečje. Vključenih je 4,2 odstotka starih nad 65 let, kar je natančno toliko kot v Sloveniji, je to v tem trenutku dobro ali slabo?"

**Rop:** "Trudimo se, da bi vključenost dvignili, najprej seveda tam, kjer so stiske največje."

**Glas:** "Na Gorenjskem ljudje pravijo, da je najboljši dom v Kamniku, takoj za njih je Kranjski, nato pa slede drugi, se s tem strinjate?"

**Rop:** "Kar v nekaj domovih sem že bil, zlasti v Kamniku, zaradi poplav smo ga temeljito obnovili, tam mi je bil res všeč."

### **Nejasen status domov**

**Glas:** "Domovi sta starejše so javne ustanove v državni lasti, spadajo v javno službo. Stanovci sami plačujejo oskrbnino, razen tistih seveda, ki tega ne zmorejo, njih jo deloma ali v celoti plačajo občine. Po podatkih s konca lanskega leta so stanovci oziroma njihovi svojci sami prispevali 58,15 odstotka sredstev, občine so z doplačili prispevale 32,13 odstotka sredstev in s celotnimi plačili 9,72 odstotka. Država torej ne podpira domov, ki so javni zavodi, temveč posameznike, status domov je malo nejasen?"

**Rop:** "To ni tako preprosto, v ceni storitve so zelo različni stroški. Država je po zakonu o socialnem varstvu dolžna pokrivati investicije in investicijsko vzdrževanje, kar tudi delamo, fi-

nanciramo gradnje in vse večje obnove. V ceni storitev je obračunana tudi amortizacija, ki jo država ne pobira, čeprav je investirala, to pomeni, da bi jo lahko, vendar je namenoma ne pobere. Amortizacija ostaja v domovih, kar si je izborila Skupnost socialnih zavodov, to je vsekakor njihov velik uspeh, za kvaliteto domov je to zelo pomembno."

**Glas:** "Na slabšem so starejši domovi?"

**Rop:** "Amortizacija je seveda večja v novejših, problem so domovi, ki so stari dvajset, trideset let. Amortizacija jim pogosto ne zadošča niti za tekoče investicijsko vzdrževanje in probleme sproti razrešujemo. V Sloveniji pa je kar nekaj novejših domov, kjer imajo precej denarja za investicije, takšen je na Ptujju, pa v Izlahah je tudi zelo lep, tudi v Trebnjem, Sentjurju. Tako tudi posredno sofinanciramo storitve."

### **Javnih zavodov ne smemo sprivatizirati**

**Glas:** "Nad privatizacijo v socialnem varstvu niste navdušeni?"

**Rop:** "Socialna merila morajo obstajati, država plača oskrbnino tistim, ki sami tega ne zmorejo, zato je privatizacija domov tako problematična. Vseskozi sem nasprotoval privatizaciji domov, moram reči, da sem kar dobro lekciono dobil pri direktorju doma na Gorenjskem, tukaj blizu, pa ne bom povedal kje. Povabil me je, prišel sem, bil je zelo prijazen, potem pa je dejal, da bi šel rad v privatizacijo. Vprašal sem ga, zakaj bi rad dom sprivatiziral, povedal je, da bi vse tiste, ki nimajo denarja, invalide in druge, dal v državni dom, sam pa naredil nadstandardne storitve in tako pobral dodatke. Rekel sem mu hvala, lepo si povedal in šel."

**Glas:** "Odlučno ste torej proti temu?"

**Rop:** "Mislim, da mreže javnih zavodov niti slučajno ne smemo sprivatizirati. Še več, v domovih morajo biti različne, tako enoposteljne kot dvoposteljne sobe, kar zahtevamo tudi, ko dajemo koncesije zasebnim domovom. Predpisujemo jim tako kadrovske kot tehnične normative, takšno in takšno sestavo sob, take in take velikosti, tudi opremo, le tako lahko dobijo koncesijo in so vključeni v mrežo javnih služb. Vse kaže, da bomo imeli tudi takšne, ki ne bodo vključeni v javno službo, vendar bodo morali prav tako spoštovati tehnične standarde, kar pomeni, da ne bodo smeli biti podstandardni. Saj ste brali, kaj se je dogajalo v Italiji, kjer so ljudi strpali v čumnote, praktično v hiralnice izpod vsake ravni, kaj takega se pri nas ne sme dogajati."

### **Varovana stanovanja**

**Glas:** "Ponekod že napovedujejo, da bodo imeli tudi varovana stanovanja?"

**Rop:** "Varovana stanovanja so vmesna storitev med domovi in pomočjo na domu, lahko so lastniška ali pa stanovalci plačujejo oskrbnino. Vendar samo za tisti tel, ki ga naročijo, denimo za hrano, pospravljanje, pranje itd. Dostop imajo seveda do vseh storitev, zato so varovana stanovanja najpogostejše v sklopu domov za starejše. To so tehnično prilagojena stanovanja, ki imajo tudi stalen dostop do zdravstvenih storitev, na voljo jim je dežurni zdravnik. Tudi za varovana stanovanja je dajemo soglasje, imajo jih že v Sentjurju pri Celju, krasna so."

**Glas:** "Kdo vse lahko investira v varovana stanovanja?"

**Rop:** "S stanovanjskim in pokojninskim skladom smo se že dogovorili, da gremo v izgradnjo varovanih stanovanj, v Logatcu jih že gradimo, tam bodo zelo lepa stanovanja. Tudi v Tolminu, saj smo za Posočje po potresu dobili zelo ugodna posojila sklada Sveta Evrope. Toda v Posočju se je zgodilo nekaj nezاسlišanege, krajani na več koncih nasprotujejo varovanim stanovanjem, češ da jih motijo. Tega nikakor ne mislimo upoštevati, žalostno pa je, da se kaj takega pri nas sploh dogaja."

*Na preji se nam je tokrat predstavila tudi Glasbena skupina Neverjetno, ki v slovenskem glasbenem prostoru obstaja eno leto. Sestavljajo jo izkušeni glasbeniki Uroš Rakovec, akustična kitarista in mandolina, Tine Jenko, bas kitarista, kitarista in Miran Milič, bobni in tolkala. Člani skupine so iz različnih glasbenih okolij, njihova glasba pa sega od etna, akustike, rocka, klasike, bluesa in vse do jazzza.  
Zavarovalnica Triglav, d.d., OE v Kranju se je letos obogatila Kranj s prireditvenimi prostori.*





## BALINANJE

Traški balinarji so zadovoljni z opravljenim delom  
"SOFTIJA" SELEKTOR NE MARA

Balinarji Lokateksa Trate so letos brez težav osvojili naslov državnih prvakov, velik delež pa imajo tudi pri uspehih vseh reprezentanc, čeprav zaradi nespozorazumov s selektorjem na največjih tekmah ni sodeloval dvakratni državni prvak Damjan Sofronievski.

Škofja Loka, 3. decembra - S priložnostno tiskovno konferenco so balinarji Lokateksa Trate minuli turek zvečer svečano zaključili letošnjo sezono. "Lahko rečem, da je bilo to leto za nas uspešno kot še nobeno, čeprav se v klubu že ponasamo z vrsto odličij z državnih, evropskih, svetovnih in drugih mednarodnih tekmovanj. Največ nam seveda pomeni naslov ekipnih državnih prvakov in nato še to soboto osvojeni naslov pokalnih državnih prvakov. Seveda pa so bile vrhunec naših uspehov medalje naših mladih balinarjev na vseh treh svetovnih prvenstvih: mladinskem, kadetskem in nato kot vrhunec še na članskem," je poudaril predsednik najboljšega med 240 balinarskimi kolektivji v Sloveniji **Bojan Buden**.

In res je letošnja bera medalj in pokalov traških balinarjev prav neverjetna. V ekipnem državnem prvenstvu so vsega izgubili eno samo tekmo, nato pa so zanesljivo igrali tako v polfinalu kot finalu državnega prvenstva in z dvema visokima zmaganostmi osvojili naslov ekipnih državnih prvakov. Temu naslovu so dodali še vrsto kolajm na posamičnih državnih prvenstvih vseh starostnih kategorij. Seveda so ponosni tudi na posamične članske naslove, saj je bil **Damjan Sofronievski** najboljši med posamezniki, na Trati pa sta tudi prvi in drugi balinarski par v Sloveniji (naslov prvakov v dvojicah sta osvojila Sofronievski in Moličnik, podprvakov pa Rednak in Stancar). Iz državnih tekmovanj imajo tudi vrsto odličij v mlajših kategorijah, najbolj pa so veseli, da se je spet izkazala "traška balinarka šola" katere junaki šele prihajajo: **Dejan Smeš, Jan Stancar in Luka Kokalj**.

Seveda so traški balinarji zadnja leta tudi redni člani državne reprezentance in iz največjih tekmovanj tradicionalno prinašajo tudi odličja. Tako se je letos med mladinci izkazal Davor Janžič, med kadeti sta odličje na svetovnem prvenstvu osvojila Zoran Rednak in Uroš Vehar, Uroš Vehar pa si je v finalu članskega prvenstva skupaj z Alešem Škobnetom priboril tudi prestižno zlato kolajno v igri dvojic.

Kljub velikim uspehom na največjih tekmovanjih pa na Trati ostaja "grenk priokus", da v slovenski reprezentanci ni bilo več njihovih predstavnikov, saj so bili v času po finalu državnega prvenstva vsi v vrhunski formi, kar sta na državnem prvenstvu dokazovala zlasti **Damjan Sofronievski** in **Gregor Moličnik**. "Povem lahko samo to, da s selektorjem Guštrinom nisva v najboljših odnosih, drugega komentiranja pač nimam" je na vprašanje, zakaj je kot dvakratni državni prvak moral ostati doma namesto nastopiti na svetovnem prvenstvu v Franciji pojasnil **Damjan Sofronievski**, ki se seveda že ponasa z več kolajnami iz največjih tekmovanj, med drugim s dvema naslovoma mladinskega svetovnega prvakova.

Kljub večkrat poudarjenim nezadovoljstvom z osrednjo balinarsko organizacijo pa na Trati optimistično gledajo v prihodnost. Pomladi jih namreč čaka nastop v pokalu evropskih prvakov, kjer si po besedah kapetana ekipe **Bojana Berčića** želijo uvrstitve med štiri najboljše ekipe. "Enkrat smo na tem tekmovanju že nastopali, vendar pa smo bili takrat manj izkušeni, za prve nasprotnike pa smo dobili evropske prvake, ekipo Zrinjevcva. Letos bo žreb sicer znan tik pred novim letom, ne glede na nasprotnike pa računamo, da nam bo uspela uvrstitve med najboljše štiri evropske ekipe. Tekmovalce svetovnega formata imamo, izkušnje tudi in razloga za neuspeh ni," pravi **Bojan Berčić**.

Edina velika težava traških balinarjev tako še naprej ostaja lastna balinarska dvorana, ki jo s pomočjo občine in sponzorjev načrtujejo že nekaj let, kljub vsemu pa trenutno še na kaže, da bi bila gradnja blizu. Tako so za to zimo že rezervirali termine za priprave v kranjski in ljubljanski pokriti dvorani, kar pa seveda za klub pomeni dodatne stroške. K sreči jim ob strani stoji domače podjetje Lokateks in še nekaj drugih manjših sponzorjev. • V. S.

Danes se začne prvo državno slovensko hokejsko prvenstvo tudi za članice

## ČAS NEŽNEGA "NABIJANJA" NA OGRADO?!

Medtem ko je moški hokej že dolga leta med popularnejšimi slovenskimi in gorenjskimi ekipnimi športi, pa se bodo na ledenih ploskvah od letos naprej v državnem prvenstvu merila tudi dekleta - Gorenjsko bosta letos zastopali dve ekipi: Bled in Jesenice

Jesenice, Bled, 3. decembra - Z današnjo tekmo Jesenice - Celje se bo v Podmežakli uradno začelo prvo hokejsko državno prvenstvo za članice. Zaenkrat bodo v njem nastopale štiri ekipe: HK Terme Maribor, HK Celje, HK Bled in HK Jesenice. Liga, ki bo potekala po dvokrožnem ligaškem sistemu se imenuje "Erma ženska hokejska liga", prve državne prvakinja pa naj bi bile znane konec marca, ko bodo na sporedu finalni obračuni.

Kot je na "najlepši" hokejski tiskovni konferenci do sedaj (na njej so bile namreč prisotne tudi predstavnice vseh štirih ekip) povedal direktor Hokejske zveze Slovenije **Janez Dolenc**, je letošnje državno prvenstvo organizirano po več dosedanjih (neuspešnih) poizkusih, tokrat pa je upati, da bo izpeljano do konca. Pravila tekmovanja so zaenkrat le podobna tekmovanjem v članski moški konkurenci in so skoraj enaka pravilom, ki veljajo za tekmovanje mlajših hokejskih kategorij. Tako je igralni čas 3 x 15 minut čiste igre. Zmagovalna ekipa dobi dve točki, poražena nobene, ob neodločenem rezultatu pa vsaka ekipa po eno. Mala kazen traja dve minuti, led pa se

čisti pred ogrevanjem in po prvi tretjini tekme. "Kljub podobnim pravilom moški igri seveda pričakujemo, da bodo "nabijanja" na ogrado malce nežnejša," pravi **Janez Dolenc**, ki je poskrbel, da imajo dekleta že v prvem letu igranja pokrovitelja, to je podjetje Lohoko iz Ljubljane.

Tudi sodniki bodo za začetek do deklet prizanesljivejši, saj je predsednik slovenske sodniške organizacije **Matjaž Zargi** povedal, da bodo sodniki svoje delo na ženskih tekmah zaračunavali kot na tekmah mladih selekcij in da se bodo pri sojenju še posebno potrudili. Tudi zato, ker je v svetu trend razvoja ženskega hokeja in ker Mednarodna hokejska zveza ženski hokej

podpira. Zadnja leta je vse več tudi hokejskih sodnic - letos je naprimer registriranih že 23 glavnih sodnic z mednarodno licenco.

Čeprav je hokej kljub vsemu še vedno najbolj gorenjski šport, se bo prvo državno prvenstvo začelo na Gorenjskem. Natančneje v dvorani Podmežakla na Jesenicah, kjer bo danes ob 18.30 uri prva tekma med ekipama Jesenic in Celja.

"Ko sem prevzel delo z dekleti sem bil izredno presenečen nad njihovo pripravljenostjo in zavzetostjo za treninge. Delo smo zato dobro zastavili in trenutno trenira že 26 igralk. Letos je naša ekipa sicer še zelo "pisana", že v naslednji sezoni pa upam, da se bosta izoblikovali dve ekipi - starejša in mlajša. Želim, da se naporom pri delu z dekleti na Jesenicah, v Mariboru, Celju in na Bledu, kmalu pridružijo tudi v

• V. Stanovnik

## HOKEJ



V Kranju "oster" tempo - Hokejisti v mednarodni ligi in v državnem prvenstvu tudi ta teden niso počivali. Tako so se v torek v Podmežakli igralci Acroni Jesenic v mednarodni ligi pomerili s Feldkirchom in izgubili 0:3 (0:1, 0:1, 0:1). Istočano pa je bila zanimiva tekma v Kranju, kjer je domači Triglav gostil ekipo državnih prvakov. Mladi Kranjčani se nasprotnikov niso ustrašili in so celo povedli z 1:0. Seveda se hokejisti Olimpije niso sprijaznili z vodstvom Triglava in na vso moč so začeli napadati ter po štirih uspešnih akcijah povedli 1:4. To pa ni vzel poguma domačinom in še naprej so se borili (ob grobi igri Olimpije tudi s pestmi - na sliki), tako da je bil končni izid 7:12. V sredo je bila nato še tekma med Marc Interiom Tivoli in Acroni Jesenicami. Jesničani so zmagali 4:5 (1:3, 3:1, 0:1). Včeraj so bile na sporedu pokalne tekme, jutri pa se bo nadaljevalo državno prvenstvo. Pari so: Celje - M.I. Tivoli, Slavija M Optima - Triglav, Bled - Hit Casino Kr. Gora. Danes v mednarodni ligi Olimpija gostuje pri VSV - ju, Acroni pa pri Dunaferrju. V nedeljo bo na Jesenicah tekma Acroni - VSV, Olimpija pa bo gostila KAC. Obe tekmi se začneta ob 18. uri.

• V. Stanovnik, foto: T. Dokl



"Za hokej sem se odločila, ker mi je ta sport že od vedno všeč. Sicer pa sem prej trenirala judo in košarko. Hokej trenira tudi brat, ki igra pri ekipi malčkov. Jaz sedaj resno treniram drugo sezono, vendar pa hokej poznam že od malega in tudi drsam že vsaj deset let. S hokejsko opremo ni bilo težav, nekaj sem si jo izposodila, nekaj so mi jo kupili doma. Dekleta v ekipi se dobro razumemo in če se bomo potrudile nam lahko uspe priiti v finale državnega prvenstva in zmagati. Sicer so bile do sedaj navadno od nas boljše Mariborčanke, vendar pa smo si vse bliže, saj smo na zadnji prijateljski tekmi v Mariboru izgubile le še 5:3, prej pa smo izgubljale precej več. Moja želja je tudi, da v Sloveniji sestavimo žensko reprezentanco in se uveljavimo tudi v tujini," je ob začetku prvega državnega ženskega prvenstva povedala 15-letna kapetanka Jesenic **Sandra Kunstelj**.

## KOŠARKA

V Radovljici so naši še tretji slavili

## PRIČAKOVANJA SO SE URESNIČILA

Radovljica, 3. decembra - V nabito polni radovljiški dvorani je pomlajena košarkarska reprezentanca Slovenije v boju za nastop na Evropskem prvenstvu leta 2001, še tretjič zapored slavila. Tokrat so bili njihova "žrtev" košarkarji Islandije, naši pa so v atraktivni tekmi zmagali kar 93:60 (47:35).



Dvomo o zmagovalcu ni bilo ne pred tekmo in ne med njo, saj so naši košarkarji ves čas vodili in na koncu tudi zasluženo zmagali. Za kar nekaj kvalitetnih razredov slabša in kar nekaj centimetrov nižja ekipa Islandije bi bila sicer lahko malce nevarnejši tekmelec, toda izkazalo se je, da imamo v Sloveniji dovolj kvalitetnih košarkarjev, ki presenečenja pač ne bi dopustili. Tokrat sta se z največ koši izkazala **Sani Bečirovič** s 23 točkami in **Marko Milič** s petimi točkami manj.

Množica gledalcev pa v Radovljici ni bila navdušena le nad obračunom na igrišču, pač pa so že na začetku tekme zaploskali Manci Zupanc, ki je izvrstno zapela najprej islandsko, nato pa še slovensko himno. Naši organizatorji Islandcem tudi niso pozabili čestitati za njihov državni praznik, čestitke za rojstni dan in torto v obliki košarkarske žoge pa je kapetan ekipe **Mario Kraljevič** izročil predsedniku KZS **Dušanu Šešoku**. Radovljiški košarkarski praznik so popestrile tudi domače plesalke Blejskega plesnega studija s plesno navijaško skupino Tačke, pa tudi navijaške skupine so ob zagnanih organizatorjih KK Radovljica pokrbele, da bo tekma tudi poražencem ostal v lepem spominu.

Sicer pa se jutri spet nadaljuje Liga Kolinska. Ekipa kranjskega Triglava bo v domači dvorani na Planini ob 20.15 uri gostila Slovan, Loka kava pa bo tekmo z Roglo Atlas igrala v četrtek, 9. decembra. Domžalski Helios jutri, ob 19. uri gosti ZM Maribor. V I. SKL za ženske bo Odeja Marmor ob 17.30 uri v ŠD Poden igrala z ADD Ilirijo. V I.B SKL za moške bo ekipa SIMP Radovljice gostovala pri Radenski Creativ. • V.S., foto: T. Dokl

TV tombola  
ŠPORTNI KROG

Rezultati žrebanja 48. kroga ... 29. 11. 1999.

## IZZREBANE ŠTEVILKE

1, 2, 5, 6, 8, 9, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 22, 25, 33, 34, 36, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 47, 54, 56, 57, 65, 68, 69, 70, 71, 74.

SONČKI: 72, 21, 28.

Dobitki	št. dobitkov	Vrednost
glavni dobitek	1	4.595.119 SIT
krog dobitek	PRENOS	346.227 SIT
dobitek trije sončki	PRENOS	94.232 SIT
dobitek dveh vrst	60	9.617 SIT
dobitek ene vrste	3.038	430 SIT

Dobitke za eno, dve pravilni vrstici in tri sončke lahko dvignete na vseh prodajnih mestih Pošte Slovenije. Glavni in krog dobitek pa izplačuje Športna loterija v Ljubljani, Cigalova 15/1, vsak delovni k od 8. do 12. ure. Zadnji dan za izplačilo je 30.1.2000. Sklad za 49. krog bo povečan za 500.000,00 SIT. Informacije: 061 9736, www.sportna-loterija.si.

V igrah 5.12.1999 bodo sodelovali:

## KVIZ KOLO

Vora Roprat, Podljubelj 19, Tržič  
Jarnoj Grof, Soborci 83a, Soborci  
Martina Cvetko, Križna cesta 7, Hoče

## HIŠA ZVEZD

Aleš Ušiničnik, Partizanska 6, Žiri

## KOMORA

Janoz Ipavec ml., Bakovnik 8, Kamnik

## LABIRINT

Ana Dolec, Sv. Danijel 23, Sv. Danijel

O vseh podrobnostih bodo izrebranci obveščani po pošti.

DOBRI  
PODARIM  
MI

Bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Sora izbirajo

# GORENJSKI AVTO LETA 2000



**GORENJSKI GLAS**

Kar prehitro se vrti kolesje časa in običajno se ob vsakem koncu leta še enkrat ozremo nazaj in pogledamo, kaj smo postorili in za katere stvari nam je zmanjkalo časa. To je tudi časa, da določimo ljudi, dogodke in stvari, ki so pomembno zaznamovale minule dneve, tedne in mesece. In v ta okvir sodi tudi naša akcija izbora Gorenjskega avtomobila leta 2000.

Izbor na avtomobilskih straneh Gorenjskega glasa poteka letos že petič in tretje leto zapored v sodelovanju z avtomobilistično oddajo Od svečke do volana na valovih Radia Sora. Lani ste se bralci in poslušalci skupaj odločili, da je med 27 kandidati postal zmago-

valec Peugeot 206, ki smo ga za eno leto ustoličili na zaključni prireditvi na Bledu.

Tudi letošnja avtomobilska bera je kar obilna in v konkurenci se bo pomerilo 24 avtomobilov, ki so bili letos prvič naprodaj na slovenskem trgu. Glasovanje bo potekalo že po ustaljenih poteh. Bralci Gorenjskega glasa lahko glasujete z objavljenih glasovnicah, ki jih prilpite na dopisnico in pošljite na naš naslov, Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Glasovanje hkrati že od prejšnjega tedna poteka v oddaji Od svečke do volana, ki jo na Radiu Sora pripravlja Rudi Zevnik; oddaja je na sporedu vsak četrtek med

17.30 in 19. uro. Glasovanje bomo zaključili do konca leta, tako da bomo (združene) rezultate izbora objavili v letošnji zadnji številki Gorenjskega glasa, ki bo izšla v petek, 31. decembra. Za razliko od prejšnjega leta bomo izdali tudi zmagovalca, ki bo kasneje uradno prejel naslov in našo posebno skulpturo na zaključni prireditvi konec januarja.

Tudi letos vaše sodelovanje ne bo zaman; med tiste, ki boste poslali glasovnice v naše uredništvo, ali glasovali na Radiu Sora, bomo z žrebom razdelili nagrade naših sponzorjev in vsaj tista glavna bo zelo vabljiva. Več o tem pa v prihodnjih številkah. • M.G.

## GORENJSKI AVTO LETA 2000

### GLASOVNICA 1

Glasujem za: .....

Ime in priimek: .....

Naslov: .....



1 ALFA ROMEO 166



2 DAEWOO CHAIRMAN



3 DAIHATSU SIRION



4 FIAT MULTIPLA



5 FIAT PALIO WEEKEND



6 FORD COUGAR



7 FORD FOCUS



8 FORD PUMA



9 HONDA HR-V



10 HYUNDAI ACCENT



11 HYUNDAI XG



12 KIA CARNIVAL



13 LADA 110



14 MAZDA PREMACY



15 MERCEDES-BENZ CL



16 MITSUBISHI SPACE STAR



17 OPEL ZAFIRA



18 ROVER 75



19 SEAT TOLEDO



20 TOYOTA YARIS



21 TOYOTA YARIS VERSO



22 VOLKSWAGEN BEETLE



23 VOLKSWAGEN BORA



24 VOLVO S80

ASTRA YOUNG. Prihranite do 222.000 SIT



Še vedno je tu zato, da vas razvaja. S serijsko vgrajeno **KLIMATSKO NAPRAVO**, **ABS ZAVORNIM SISTEMOM** ter izredno privlačno ceno je ASTRA YOUNG točno to, kar pričakujete - veliko zadovoljstva za manj denarja.

100 let izkušenj v mladostni podobi.



**AVTOTEHNA VIS in PINTAR**

Koroška cesta 53a, KRANJ, telefon: 064/224-621

**Mlakar & Podboršek** **FIAT**

**JESENSKI POPUST - 170.000 SIT**

**V ČASU MIKLAVŽEVEGA SEJMA 2% POPUST ZA VSA VOZILA FIAT**  
od 30. 11. do 5. 12. 1999



**FIAT PUNTO**

oprema: centralno zaklepanje  
električni pomik stekel  
2 x airbag, FIAT code

že za **1.358.000 SIT**

<b>BRAVO</b>	<b>80 SX</b>	<b>1.976.000</b>
<b>BRAVA</b>	<b>80 SX</b>	<b>2.028.000</b>
<b>MAREA</b>	<b>115 SW</b>	<b>2.952.400</b>
<b>MULTIPLA</b>	<b>100 SX</b>	<b>2.558.000</b>

- **PRODAJA REZERVNIH DELOV IN DODATNE OPREME**
- **KLEPARSTVO IN LIČARSTVO**

Salon: Bleiweisova 10, tel.: 224-540, servis: Struževo 1, tel.: 224-244

**SUBARU MILLENIUM**

**Rado**  
Zastopnik za Slovenijo

**POPUSTI do 200.000 SIT**  
Grand financiranje tudi na položnice brez pologa

KADIVEC Šenčur  
064 418 0032  
KADIVEC Lesce  
064 718 585

**radio renc**  
88.9 MHz

**SKODA AUTO**

URADNI PRODAJALEC  
**SERVIS ŠTERN**  
Tel./fax: 064/323 419, 326 739  
SERVIS ŠTERN KRANJ d.o.o., Šmidova 13, 4000 Kranj

**ZAKAJ IMAM RAD NAŠO ŠKODO? KER NAGRAJUJE ZAUPANJE S POPUSTOM DO 150.000 SIT.**

UGODNI KREDITI, LEASING, SERVIS, STARO ZA NOVO, REZERVNI DELI IN DODATNA OPREMA

Renault master s pnevmatskim vzmetenjem na zadnji premi

## Prilagajanje drugačnim potrebam

Francoski Renault, ki je leta 1997 predstavil novo generacijo lahkega gospodarskega vozila master, je slednjega začel prilagajati tudi prevozom tovora in oseb s posebnimi potrebami. Večino prilagoditev obstoječih modelov opravljajo Renaultovi pogodbeni partnerji, mastra s pnevmatskim vzmetenjem zadnje preme pa so razvili tovarniški strokovnjaki.



vzmetenjem opremlili nekaj poskusnih vozil v potniški izvedbi in pod okriljem dveh

švedskih družb začeli preizkušati projekt skupnega evropskega taksija. Preizkušanja po-

teka že od začetka letošnjega leta v bližini Goetteborga in v prvi polovici prihodnjega leta bodo opravili končno analizo.

Takšno vozilo bo primerno predvsem za prevoz invalidov na vozičkih. Za vstop bo namreč namenjena posebna vstopna ploščad, ki bo zaradi trenutno znižane oddaljenosti karoserije od tal skoraj ravna in pri vstopu ne bo potrebna posebna pomoč. Vsi sedeži so opremljeni s tritočkovnimi varnostnimi pasovi, zadnja dva sta obrnjena v nasprotni smeri vožnje in imata preklapljivo naslonjalo. Vozilo je mogoče upravljati z voznikiškim dovoljenjem B kategorije. • M.G., foto: Renault

**AVTO KADIVEC**  
Šenčur, tel.: 064/418-000

**HYUNDAI**  
**NOVI Accent**  
ŽE OD 1.599.000 SIT

PRI NAKUPU ACCENTA **DARILO 4 ZIMSKE PNEVMATIKE**

JUBILEJNI POPUSTI OB 10. OBLETNICI do 200.000 SIT

UGODNI KREDITI, ODPLAČEVANJE S POLOZNICAMI

## Preverjanje Mercedesovih terencev

Stuttgartski Mercedes-benz bo v kratkem poklical lastnike terenskih avtomobilov razreda M na izredno preverjanje tehničnega stanja. Gre za servisno akcijo preverjanja pokrova na zaklepu varnostnega pasu in bo potekala zaradi varnostnih razlogov.

Po interni tovarniški kontroli

se je namreč pokazalo, da se je v enem primeru varnostni pas nehote sprožil iz zaklepa. Dolej te napake še ni reklamiral noben lastnik avtomobila, vendar bodo pooblaščenici Mercedes-Benzovi mehaniki vse poklicali na pregled. Do napake v zaklepu je po mnenju tovarne prišlo zaradi tolerančnih odstopanj v proizvodnem procesu enega od dobaviteljev omenjenega dela.

Pri obisku v mehanični delavnici bodo ob morebitni ugotovljeni pomanjkljivosti zaklep varnostnega pasu brezplačno za-

menjali. Koncern Daimler-Chrysler kot proizvajalec avtomobilov Mercedes-Benz bo z različnimi ukrepi poskrbel, da v prihodnje ne bo več prihajalo do tolerančnih odstopanj v proizvodnji. Lastniki avtomobilov, ki jih bo zajel omenjeni pregled bo o postopku neposredno obvestila tudi lokalna prodajna organizacija. Akcija vključuje tudi tista, ki so od 14. julija do 18. avgusta prišla s proizvodnih dvoran tovarne v Gradcu. • M.G.

**SUZUKI MILLENIUM**  
popusti do 300.000 SIT  
Grand financiranje tudi na položnice brez pologa

SWIFT 4x4 Gusty

BALENO 4x4

JIMNY

GRAND VITARA

**NOVO**



že od 1.995.000 SIT

KADIVEC Šenčur 064 418 00 32 LUŠINA 064 652 200 STRIKOVIČ 064 331 013  
KADIVEC Lesce 064 718 585 BOGATAJ 064 555 222 JERŠIN 064 242 779

**SUZUKI Odar**

## Z avtovlakom z Gorenjskega na Primorsko

Letošnjo zimo bodo Slovenske železnice za tiste, ki potujejo z Gorenjske na Primorsko, uvedle dobrodošlo novost. Na Miklavžovo 6. decembra bo namreč začel voziti vlak za prevoz osebnih avtomobilov, kombijev, avtomobilov in poltovornjakov. Vozil bo v obe smeri med Bohinjsko Bistrico, Podbrdom in Mostom na Soči.

Novost bo prišla prav zlasti v zimskem času, ko je 25-kilometrski cesta med Bohinjsko Bistrico in Podbrdom slabo prevozna, ali celo neprevozna, tako da bo prevoz z avtovlakom občasno tudi edina prometna žila skozi Bohinjski predor. Vožnja skozi 6,3 kilometra dolg predor bo trajala 10 minut, za avtomobile bo enosmerna vozovnica veljala 1300 in povratna 2100 tolarjev, za vozila večjega razreda pa 2100 oziroma 3600 tolarjev. • M.G.



Prvi direktor Savskih elektrarn Janko Pšenica z Rodin je še danes vzorni voznik

# Vzorni voznik pri 91 letih starosti

Janko Pšenica je zanimiv mož: bil je prvi direktor Savskih elektrarn, prevozil vso nekdanjo Jugoslavijo in po petdesetih letih, odkar je opravil vozniški izpit, še vedno sede za volan.

Rodine, 2. decembra - Janko Pšenica z Rodin je ob svojem 90. rojstnem dnevu prejel častljivo in zgledno darilo. Zveza avto-moto društev mu je po dveh že podeljenih plaketah podelila še častni naziv: vzorni voznik.

Janko Pšenica je zanimiv človek, pri danes enaindevetdesetem letu starosti še vedno zelo bister in inteligenten mož. Zdravje mu odlično služi, saj na vprašanje, ali je zdrav, šalji-vo odgovori: "Ne. Malo kašljam." Njegovo življenje je življenje preudarnega, zelo delavnega moža, ki se je vseskozi in zelo trudil za vsesplošno dobro okolja, kjer je živel.

Janko Pšenica je bil tudi prvi direktor Savskih elektrarn, seveda v tedanjem okviru, zato so njegovi spomini na gradnjo hidroelektrarne Završnica, ki je naša najstarejša elektrarna sploh, izjemno zanimivi.

Ce smo ga obiskali kot vzornega voznika pri enaindevetdesetem letu starosti, smo bili torej še toliko bolj presenečeni, ko smo v pogovoru z njim "odkri-  
li", da je ves gospodarski razvoj v vaseh pod Stolom - in hidroelektrarna Moste je bila vedno prvi in največji gospodarski "gigant" v teh krajih - neposredno povezan prav z Jankom Pšenico in njegovo generacijo, ki je gradila komunalno in drugo infrastrukturo v teh krajih.

Vas je to učenje veselilo?

"Zelo. Električna me je vedno veselila, zato sem z veseljem nadaljeval študij."

Kakšna so bila dijaska leta v Ljubljani?

"Težka. Zelo težka. V Ljubljano sem prišel s pleteno košaro - "rajzregorbo" - in v njej sem imel malo hrane in oblačil. Potem sem po oglasih iskal stanovanje. Takoj ga seveda nisem dobil, zato sem spal kar pri prijateljih. Ko sem končno le našel bivališče, je bilo zelo mizerno: stanoval sem pri neki ženski, ki je bila hišnica, a v prostoru, ki mi ga je dala v najem, ni bilo ne vode ne elektrike in ne stranišča. Od doma sem zabil, zato sem bili številna družina, dobil le malo denarja, zato sem se moral zadovoljiti s tistim, kar sem pač lahko plačal. A sem šolo vseeno dokončal."

Kje ste se zaposlili po šoli?

"Bil sem zelo počaščen, da so me vzeli v službo pri Kranjskih deželnih elektrarnah v Žirovnici. Zakaj počaščen? Zato, ker je bilo to tedaj služba, ki je v družbi veljala za "nekaj več",



Sam zase pravi, da je dolgočasen - drugi menijo, da je kar vesel in družaben človek...

dobil koncesijo: Železarna Jesenice ali Banska uprava. Dolgo časa ni bilo nič, po vojni pa so se začele Moste graditi. Tedaj pa sem prekinil bivanje v Žirovnici in poslali so me na gradnjo elektrarne Savice v Bohinjski Bistrici, kjer sem bil zastopnik investitorja. Tedaj smo bili v vsem, kar se je delalo, "podrejeni" ministrstvu, ki je bilo v Beogradu, kamor smo morali pošiljati vsa dnevna poročila."

## Moste so gradili kaznjenci in ujetniki

Kako se spominjate tako velike gradnje, kot je bila izgradnja hidroelektrarne Moste?

"Seveda se spominjam, saj so me po izgradnji hidroelektrarne Savice poslali spet nazaj v Moste, kjer se je najprej začela gradnja pregrade. To je bila prva velika hidroelektrarna nasploh v Sloveniji in pomembno je, da je bila večina opreme tedaj izdelane v Sloveniji: strojna pri Litostroju, sodelovali so vsi inštituti, v Avstriji smo naročili le generatorje in transformatorje, ker Rade Končar iz Hrvaške tedaj še ni bil sposoben tega delati, a kasneje se je tudi tega lotil. Zanimivo je, da so v Mostah gradili vojni ujetniki in kaznjenci, ki so stanovali v barakah in od tod imeli speljano pot na delo v rove. Nekoč je šest kaznjencev pobegnilo... Veliko let kasneje se je pri meni oglasil nekdo, ki je delal tam in mi dejal, da bi si rad ogledal vse to, kar so gradili. Dejal je, da domala niso videli belega dneva, saj so po rovih odšli kopat rove in se takoj po isti poti tudi vrnili v barake."

In potem ste postali direktor Savskih elektrarn?

"Najprej sem postal direktor Most, oziroma hidroelektrarne Moste in manjših hidroelektrarn Završnica, Kranjska Gora in Savica, potem pa so se

Moste in Medvode združile in so nastale Savske elektrarne. Tako sem postal prvi direktor Savskih elektrarn."

Kakšno je bilo v letih po vojni sodelovanje Savskih elektrarn oziroma hidroelektrarne Moste s krajevno skupnostjo Žirovnica?

"Hidroelektrarna Moste je bilo največje gospodarsko podjetje in je vedno zelo tesno sodelovalo s krajem, tako kot so po vojni vsa gospodarska podjetja pomagala razvoju krajev, kjer so bile. Tudi tedaj, leta 1952 je bilo pod Stolom deset vasi, združenih v krajevno skupnost Žirovnica. Mislim, da smo tedaj zelo dobro sodelovali z občino Jesenice, krajevna skupnost pa je imela dokaj široka pooblastila."

Nadaljevanje na 26. strani

## Tiskovna agencija B.P. poročča



Z veseljem sporočamo, drage Gorenjke in cenjeni Gorenjci, da je medobčinsko sodelovanje gorenjskih občin vse boljše in pestrejše. Ansambl Obzorje, ki ima domicil v občini Železniki, bo poskrbel za odlično razpoloženje na silvestrovanju v telovadnici Osnovne šole Naklo, ki ga organizira Občina Naklo. Cena silvestrovanja je res ugodna, samo pet tisočakov za aperitiv in hrano, ki ne bo zgolj "silvestrska večerja," temveč samopostrežni toplotladni bife. Opolnoči bo občina Naklo poskrbela za veličasten ognjemet, rajanje v naklanski šolski telovadnici pa bo trajalo do zgodnjih jutranjih ur. Le en majhen problemček je: zelo težko boste za silvestrovanje v Naklem dobili prosto mesto, kajti večina miz (in stolov) je že rezerviranih. [Na sliki so trije župani gorenjskih občin, ki imenitno sodelujejo: Ivan Štular, župan občine Naklo, ki bo gostitelj občinskega silvestrovanja; Jože Bogataj, župan občine Gorenja vas Poljane in Mihael Prevc, župan občine Železniki/

V novo tisočletje z novo obleko iz blaga svetovnih znamk modnih proizvajalcev. V trgovini



vam oblačila po želji tudi sešijejo. Med izredno veliko izbiro vseh vrst tkanin iz uvoza boste tudi za vas našli mehko in toplo blago, ki vas bo grelo v mrzlih zimskih dneh.

Delovni čas:  
od 9. - 19. ure  
sobota od 9. - 13. ure



## PRIPLAZI SE NASKRIVAJ - VISOK KRVNI TLAK

Za samokontrolo vašega krvnega tlaka z digitalnim merilcem krvnega tlaka Vam nudimo v decembru po akcijski ceni

# 13.900 SIT

Garancija 12 mesecev, servis zagotovljen!

Medi San d.o.o.

Kidričeva 47a, 4000 Kranj  
tel.:064/ 22 64 64



## V Ljubljano z "rajzregorbo"

Janko, kje ste bili rojeni?

"Rodil sem se 26. oktobra leta 1908 na Jesenicah. Na Murovi. Na starem delu Jesenic in sem torej rojen Jesenčan. Moje rojstne hiše ni več - podrla so jo, ko so prizidavali jeseniško cerkev. Mama je bila dvakrat poročena - ko sem bil star dve leti, mi je umrl oče. V družini nas je bilo sedem otrok, mama je bila Višnarjeva, oče kmet, ki se je ukvarjal s prevozništvom. Danes je živa samo še ena sestra, ki živi na Jesenicah in ki jo grem pogosto obiskat."

Kako je bilo na Jesenicah v času vaše mladosti?

"V osnovno šolo sem hodil še v graščino - še starejša osnovna šola na Jesenicah pa je bila v stari leseni brunarici na Murovi. Po vojni je bila v stavbi gimnazije bolnišnica. Po šoli sem se vpisal v meščansko šolo na Jesenicah, nato pa se začel učiti električne stroke pri Jožetu Markežu na Murovi."

za gosposko, saj do trenutka, ko so mene zaposlili, pri Kranjskih deželnih elektrarnah niso imeli zaposlenega nobenega domačina, ki bi bil strokovnjak, kvalificiran in s šolo. Bil je to nekakšen privilegiran posej in zato, ker sem imel izobrazbo, so mi dodelili bolj specialna dela - delal sem po operi, cerkvah, na banski upravi, po bolnišnicah na Golniku, v Brežicah in drugod. Tedaj so le priučene pošiljali na odgovorna dela. Nato sem bil premeščen v pisarno na oddelek za števec, kjer smo popravljali električne naprave, transformatorje, kajti vse to je bilo šele v razvoju."

Kdaj se je začela graditi elektrarna Moste?

"Od leta 1914 je obratovala le elektrarna Završnica. Železarna je imela nekaj svojih elektrarn, delale so tudi v Radovljici, v tržiški Predilnici in drugod. Ko se je pojavil projekt izgradnje elektrarne Moste, se spominjam, da so geološke raziskave delali rudarji in tedaj se je pojavil problem, kdo bo



Janko Pšenica zbira stare predmete, ima kanarčka in rad pogleda sliki svojih dveh vnukinj...

## To so naši




Biser skriva stara školjka.  
**Vietnamski**

Organizatorji trinajstega stražiškega kulturnega tedna so (ob mednarodnem letu starejših), kot osnovno misel zapisali: "Svet vrednot, strpnosti in sožitja." Že po tradiciji se to praznovanje pričinja z uradno otvoritvijo likovne razstave. Tokrat svoje umetnine iz obdobja preteklih dveh let predstavlja Klementina Golija.

Ob slovesni otvoritvi (pred polno dvorano) so domači ljubiteljski ustvarjalci pripravili spremljajoči program. Nastopila sta tudi dva profesionalca svojega poklica. Anamarija Stibilj Sajin je (brez listka v roki) obsežno in slikovito predstavila avtorico ter njena umetniška dela. Dogodku primeren slovesen nagovor je pripravil slovesni govornik Andrej Ster (z malenkostno pomočjo listka). Da je vse skupaj izvenelo še posebno slovesno, so z milozvočnim petjem poskrbeli pevci Kranjskega kvinteta (Stane Vidmar), ki ga vodi Ana Erman.

Je bilo kasneje v avli prijetno klepetati, saj smo lahko tudi poizkušali številne dobrote domačih gospodinj. Predsednik KS Stražišče Vane Jereb je poudaril, kako je tovrstno druženje izredno pomembno za kar najbolj prijetno sobivanje v tem kraju. Dalj časa sva se zadržala v pogovoru tudi z Matevžem Omanom - Jaklčkom (sva oba otroška leta preživela v tej hiši - Smartinski dom. In tako spomini kar sami od sebe privrejo na dan). Me je takoj malce podražil, ali bo ob branju naslednje kolumne zopet postal lačen, če bom opisoval tukaj pripravljene kulturne dobrote. Zaupal mi je tudi, da je zbornik Osnovne šole Stražišče (z naslovom Oh, ta šola) že v tiskarni.



Klementina Golija: Metuljček Cekinček, ti potepinček...

Klementina nam je še razkrila, da bo 20. tega meseca otvoritev njene razstave na Slovenskem veleposlaništvu na Dunaju (veleposlanik Ivo Vajgl). "O, sem sedaj tako zasedena, da bo smučanje vseeno moralo malo počakati," mi je hudomušno odgovorila na moje vprašanje o tem, koliko bodo smučali sedaj, ko je njen oče Franc Golija kupil smučiče na Soriški planini.

Se je še ena prijetna zanimivost primerila ob tej priložnosti otvoritve razstave. Likovna pedagoginja (ter umetniška ustvarjalca) Andreja Jamnik Oblak je Klementini v spomin izročila njen izdelek iz 5. razreda. Ljubkega glinenega metuljčka. Klavdijev komentar je glasil: "No, vidiš, si že takrat delala metuljčke. In jih delaš še danes." (se nadaljuje)

PS.: Miklavž vselej prinese obilo dela vsem, ki se ukvarjamo z gledališcem za otroke. Je čas setve in je čas žetve. Mi bomo našo (Kranjski komedijanti) žetev začeli jutri, v soboto, s predstavo Pravljica o Mezinčku. V trgovini Trenča bomo kar dvakrat najavili prihod Miklavža. Dopoldan ob devetih in popoldan ob pol starih. Ste vladno vabljeni na ogled te priljubljene pravljice.

Nadaljevanje z 25. strani

Denimo: v krajevni skupnosti Žirovnica smo tudi poročali, imeli poročno sobo in vse, kar je sodilo k porokam."

### Spoznal sem značaje ljudi

Dejali ste - smo poročali. Ste tudi vi sami osebno sklepali zakonske zveze?

"Seveda. In v veselje mi je bilo. Vedno sem bil vpel v krajevno skupnost Žirovnica, saj so me kot direktorja vedno kam imenovali. Še danes sem član - tudi častni - domala vseh društev, ki delujejo v teh krajih. Še tedaj, ko sem delal v Bohinjski Bistrici, so me imenovali v odbore. Vedno so me kam imenovali - kar seveda razumem, saj je bilo dobro imeti direktorja v društvih in odborih. In če sem le mogel, so Savske elektrarne sodelovale in pomagale, tudi tako, da vseh računov pa le nismo predložili v Beograd, kjer smo imeli pristojno ministrstvo in se je moralo vse evidentirati. Ko sem poročal zakonce, sem - kot pravim - kar užival. A samo zato, ker prav pri porokah spoznaš številne in raznolike značaje ljudi. Nekateri so se pripeljali na poroko s kolesom in v dežju, drugi pa so napravili velik spektakel in ceremonial. Tedaj smo bili bolj revni v darilih in smo jim na občini lahko postregli samo z likerjem. To so res zanimive izkušnje. A ljudi sem lahko opazoval tudi tedaj, ko sem vodil poravnalni svet."

Kako so pomagale Savske elektrarne tem krajem?

"Oh, vsestransko. Vodovod je bil zgrajen tako za elektrarno Moste kot za naselja. Sam sem se zelo trudil, da smo poiskali lokacijo za zdravstveni dom, kjer stoji danes, kajti to je bilo tedaj nezazidljivo območje. Sodeloval sem pri gradnji šole, stanovanjskih blokov za učitelje, ceste so se delale. Spominjam se tudi, da smo tedaj v krajevni skupnosti ustanovili Kinopodjetje, ki sem ga sam vodil. Tako sem "ratal" še poklicni operater in za to sem moral opraviti celo izpit, sicer kina niso hoteli registrirati. Nato so bili še drugi problemi, kot ta, ko smo odkupili za društvo upokojencev dom od hotelskega podjetja Gorenjka, ki ga je sicer sama dobila zastoj in podarjenega. Mi, upo-

kojenci, pa smo ga nato morali odkupiti, sodelovala je Zveza upokojencev, ki je finančno pomagala pod pogojem, da imamo v domu tudi tujske sobe. Sam sem bil dolgoletni tajnik upokojencev... Vendar pa - če ne bi bilo v Žirovnici toliko pridnih vaščanov, ki so ne-sebično pomagali pri vseh akcijah, zanesljivo ne bi bilo takega družbenega standarda, kot je nastal."

Ali so ljudje veliko delali?

"Ogromno. Opravili so veliko prostovoljnih delovnih akcij in prispevali material. Tod so res doma zelo pridni, zelo marljivi ljudje, ki so včasih samo malo trmasti."

### Prvi avto je bil "dkw"

Dobili ste že vrsto priznanj: pri upokojencih dva zlata znaka, pri Partizanu, Turističnem društvu, pri Avto-moto društvu.



Vedno je rad zbiral starine - v hčerkin hiši ima mini muzej starih predmetov...

Zanimivo - pri 90 letih ste postali vzorni voznik. Še vedno vozite avto?

"Seveda ga vozim - zakaj pa ga ne bi? Le trenutno "počiva", kajti nima zimske obutve. Te dni ga moram obuti in poskrbeti za vso dodatno zimsko opremo, da bom lahko veselo vozil po cestah in da ob more-



Janko kot gospodinjec - že res, da ima zdaj tudi pomoč v kuhinji, ampak kaj si med tednom, ko so otroci v Ljubljani, skuha tudi sam...

bitnih srečanjih s policisti ne bo nobenih nesporazumov."

Kdaj ste dobili vozniški izpit?

"V Bohinju - leta 1950. Torej sem voznik petdeset let. Še hranim prvo izkaznico od članstva v Avto-moto društvu."

Kakšen je bil tedaj vozniški izpit?

"Imeli smo predavanja o elektriki, motoroznanstvu, morali smo vedeti vse o motorju. Za izpit smo vozili enega starega buika, od Bohinja proti Bledu. Sam sem kupil avto leta 1952, "dkw", nato sem imel Volkswagne, juga, zdaj imam pa Renaulta, petko, še zelo dobro ohranjeno. Pri podjetju pa sem vozil dva avtomobila, vozil pa



Zelo lepo ohranjena "petka" Janka Pšenice je položena, da je kaj: lastnik in voznik jo čisti in zgledno vzdržuje...

sem zelo veliko, saj sem potoval od Beograda do Maribora, po vsej Sloveniji in po vsej Jugoslaviji."

Kateri avto je bil dober?

"Vsi so bili kar v redu. V nasprotju s splošnim mnenjem moram reči, da tudi nekdanji jugo ni bil tako zanič. Imel je nekaj hib, na splošno pa je bil kar dober avto."

Ali ste imeli kaj prometnih nesreč?

"Imel. V bohinjski soteski sva se zaletela z rešilnim avtom, ki je pripeljal iz Gorjuš. Jaz sem pripeljal hitro, on je bil še hitrejši. In ker je bil voznik rešilca pogojno že kaznovan, me je prosil - da ne bi ostal brez službe - naj krivdo prevzamem nase in da mi bo vso škodo povrnil. Zaradi tega, ker sem krivdo prevzel in ga nisem nič obtoževal, sem sam moral celo na zagovor v Beograd, zadeva pa se je zelo zavlekla, saj je tisti voznik nato povsem pozabil na svojo obljubo, da bi škodo poravnal. A obtoževal ga do konca nisem. Potem sem imel neko nesrečo v Banjaluki, sicer

se zaletiva! Saj je vedno tako ali tako šofer kriv!" Od tedaj jim nisem več ustavljal."

Kakšni se vam zdijo današnji vozniki?

"Imam občutek, da je starejša generacija za volanom zelo previdna, bolj resna, mladi pa premalo previdni in resni, silijo voziti prehitro in pod vplivom mamil in alkohola."

### Hoja me drži pokonci

Kaj ste delali v času, ko niste bili direktor in ne v krajevni skupnosti in ne za volanom?

"Oh, vse sorte. Bil sem numizmatik, filatelista, rad šahram, zbiram starino, rad sem hodil na izlete, tudi s hortikulturo, izjemno rad spremljam šport, čeprav nisem bil športnik. Živim pa po ustaljenem redu: ob polnoči grem spat, dopoldne grem malo ven, popoldne pa obvezno na sprehod - tja do begunjskega upokojenskega doma, kjer se vse izve: po koliko je med, kako kmetje napredujejo, kaj se dogaja. Zalost mi je, ker starih slovenskih kozolcev kmalu ne bo več."

Dosegli ste, umsko in fizično zelo čvrsti, kar visoko starost. Čemu pripisujete, da ste tako čili in zdravi še v starejših letih?

"Mislim, da me hoja drži pokonci. Nikdar tudi nisem kadil, pil zmerno in vedno sem se držal načela, da manj škoduje, če hrana na mizi ostane in ne v želodcu."

Ste družabni?

"Sam zase mislim, da sem prav dolgočasen, a drugi mi pravijo, da sem kar v redu za družbo."

Vas otroci in vnuki in najbrže pravniki redno obiskujejo?

"Moje stalno bivališče je v Mostah, živim pa pri hčerki na Rodinah. Imam tri otroke, deset vnukov in štiri pravnuke, ki me pogosto vsi obiskujejo. Moji otroci so vsi fakultetno izobraženi, kar me zelo veseli. Ko pridejo vsi skupaj in se začnejo meniti o teh današnjih rečeh in problemih, obsedim za mizo kot kakšen "revček", ha, ha. Namesto da bi bil glavna družina in imel "komando", samo gledam in poslušam, kako svet napreduje in kako se stvari bliskovito spreminjajo."

Zdaj živite v novi občini. Kaj bi kot nekdanji krajevni odbornik priporočate?

"Zelim si, da bi se rešili naslednjih problemov: pločnik za pešce in kolesarje, dežurna taksi služba za ljudi, ki so sami, mini lekarno v zdravstvenem domu, nimamo banke, manj ka obrtnikov. Čopova hiša je idealen kraj za kakšen kmečki muzej, pogrešam pa športne objekte za mladino, pa dolgočas mi je, ker ni več tamburašev in godbe na pihala." • D. Sedelj

## KURILNO OLJE VAM PRIPELJEMO



Ekstra lahko kurilno olje naročite po telefonu.

Skladišče:

Medvode 061 611 340

Bencinski Servis:

Radovljica 064 715 242

Moste pri Komendi 061 843 010

Za danes: ugoden stanovanjski kredit z devizno klavzulo.

Za jutri: donosno varčevanje.

Če danes rešujete stanovanjski problem, se odločite za stanovanjski kredit SKB banke. Njegova glavna prednost je v ohranjanju vrednosti glavnice kredita z devizno klavzulo, kar je v razmerah zaostajanja rasti deviznega tečaja za stopnjo inflacije, ugodnejše za kreditjemalca. Če pa nameravate stanovanjski problem reševati šele v prihodnjih letih, se že danes odločite za namensko varčevanje SKB banke. Že po dveh letih lahko na podlagi tega varčevanja zaprosite za ugoden stanovanjski kredit. O vseh prednostih kredita in varčevanja se pozanimajte v poslovalnicah SKB banke ali pokličite brezplačno telefonsko številko 080 15 15. <http://www.skb.si>





V decembru 1999 izbiramo GORENJKO/GORENJCA  
meseca NOVEMBRA 1999

## Mojstrančanka Marija in Bistričan Gregor

Vsak mesec, in to že šesto zaporedno leto, s tedenskimi glasovanji na tri različne možnosti v sedmih medijih poteka NAJ-NAJ-NAJ vsegorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKO/GORENJEK MESECA". V njej sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih radijskih hiš - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenc ter gledalke in gledalci dveh televizij - gorenjske kableske TELE-TV Kranj in televizije ATM Kranjska Gora.

Danes začnemo nov krog, decembrsko mesečno akcijo popularnosti. Izbor GORENJKO/GORENJCA meseca NOVEMBRA 1999. Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in dveh televizijskih glasovanjih, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaji, so enaka kot doslej: glasovanje je z dopisnico ali razglednico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in jo pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4 001 Kranj. Če boste Vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštnih znamke. Naši sodelavci so turistična društva Bled, Bohinj, Dvojje-Mojstrana, Jesenice, Kranj, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič; ter Turistična agencija Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Lescah. Ne pozabite: poštnina je (spet) višja in zato znova poudarjamo, da premo frankiranih dopisnic ali pisem na pošti ne prevzemamo.

V izboru GORENJKO/GORENJCA meseca NOVEMBRA 1999 uvodna kratka predstavitev Gorenjke in Gorenjca, ki sta prejšnji mesec posebej opozorila nase, o njihju ste brali v Gorenjskem glasu, slišali v radijskih oddajah in ju videli na TV ekranih, ter ju predlagamo v letošnji že enajsti mesečni "Gorenjski NAJ akciji popularnosti".



MARIJA PEZDIRNIK



GREGOR KOSIR

1/ MARIJA PEZDIRNIK, upokojenka iz Mojstrane, ki je zaradi rokodelskih spretnosti predstavljena v knjigi Mojstrovine Slovenije; Marija je odlična pletilja in iz domače volne, ki bi jo ovrčevali sicer zavrgli, plete imenitne in uporabne izdelke, za katere je dobila veliko priznanj Obrtne zbornice, Turistične zveze in društev, kranjskogorske občine ter drugih, ki si prizadevajo ohranjati tradicionalne stare obrti

2/ GREGOR KOSIR, dijak iz Bistrice pri Tržiču in mladinski svetovni prvak, saj je prejšnji mesec zmagal na mladinskem svetovnem prvenstvu v balinanju v disciplini hitrostno zbijanje; Gregor gre po stopinjah najuspešnejšega gorenjskega balinarja Uroša Veharja iz Žirov, ki ste ga tudi že izbrali za Gorenjca meseca in je prejšnji mesec zmagal v dvojicah na članskem svetovnem balinarskem prvenstvu

V zadnjem glasovalnem krogu za GORENJKO/GORENJCA MESECA OKTOBRA 1999 smo prejeli še 121 (v prvem 122, v drugem 157, v tretjem 217) glasovnic. Za oba najboljša na prireditvi "Prvi glasek Gorenjske", za NINO BAUMAN in NEJCA MIKOLIČA, ste namenili k 28 glasovom iz prvega kroga, 31 iz drugega in 33 tretjega kroga še 26 glasov v zadnjem novembrskem tednu. Krvodajalcu VINKU MESERKU je svoj glas dalo 94 bralcev, poslušalcev oz. gledalcev v prvem, 126 v drugem, 186 v tretjem ter še 95 v zadnjem krogu. Končni rezultat je torej: 501 glas Vinku, 118 glasov Nini ter Nejcu. VINKO MESERKO s Primskovega pri Kranju je po izboru avditorija sedmih gorenjskih medijev izbran za GORENJCA MESECA OKTOBRA 1999.

V največji gorenjski akciji popularnosti redno sodeluje tudi FRIZERSKI ATELJE SILVA, telefon 22-11-33 v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju. V Frizerskem ateljeju Silva namreč vsak teden uredijo frizuro eni (all enemy) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca. Poleg tega JERNEJA & SILVA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbita za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistemu, ki po Vašem izboru zmagata v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca - njuno povabilo torej tokrat velja VINKU MESERKU. Izmed prejetih glasovnic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izžrebamo še devet sodelujočih, ki ste glasovali na dopisnicah, v radijskih ali televizijskih glasovanjih. V Frizerski ateljeju Silva v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju je tokrat povabljen MARJETA POLJANEC, Spodnja Senica pri Medvodah. Marjeta smo izžrebali izmed 121 prispelih glasovnic v zadnjem novembrskem krogu. Štiri vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: 1. Nastja Korencan, Gorenjska c. 18a, Naklo; 2. Metka Glavač, Rožna dolina 24, Lesce; 3. Roman Salamon, Ul. L. Hrovata 5, Kranj in 4. Angelca Vugrinec, Cankarjeva 29, Kamnik. Pet Glasovi reklamnih artiklov pa smo poslali naslednjim petim: 1. Mojca Brezar, Milje 46, Visoko; 2. Jana Eržen, Zg. Bitnje 93, Žabnica; 3. Tomaž Likar, Blegoš 13, Gorenja vas; 4. Gasper Triler, Sv. Duh 280, Škofja Loka in 5. Mojca Karničar, Babni Vrt 10, Golnik.

Odštevamo proti 2000

# Zadnji teden se bomo veselili po Gorenjskem

Prva prireditev bo v soboto, 18. decembra, v dvorani na Sovodnju. Zadnji teden pa se bomo po dogem in po čez veselili po Gorenjskem.

Kranj, 2. decembra - Skupaj bomo čakali na leto 2000 v različnih krajih na Gorenjskem. Za to, da se bomo še enkrat v tem letu in ob koncu tega stoletja in tisočletja dobili in se veselili, bodo tokrat poskrbeli v različnih društvih, s katerimi smo se dogovorili za srečanje. Prvo takšno bo že čez štirinajst dni, ko bomo 18. decembra, ob 18. uri na v dvorani na Sovodnju.

Do 26. decembra trenutno še nimamo sporočila in povabila, kar pa ne pomeni, da na Gorenjskem z Gorenjskim glasom Več kot časopisom ne bo nobene prireditve. Napovedujejo na primer srečanje in veselo pričakovanje novega leta v Senčurju. Kdaj in kje bomo v občini Senčur oziroma prav v Senčurju, pa bomo še napovedali. Tudi v kamniški občini razmišljajo, da se letos pred koncem leta dobimo.



Ansambel Melos

In kje bomo od 26. decembra naprej pa do konca leta?

V nedeljo, 26. decembra, ob 14. uri bomo v Gorjah v občini Bled. Veselo srečanje in proslavitev pripravljata krajevna skupnost Gorje.

Naslednja prireditev 26. decembra je ob 17. uri napoveda-

V ponedeljek, 27. decembra načrtujemo srečanje v občini Komenda ali Kamnik.

V torek, 28. decembra, bomo že kar po tradiciji v Vodican. Dobili se bomo v tamkajšnji dvorani.

V sredo, 29. decembra, ob 20. uri se dobimo v Bohinjski Češnjici v Bohinju.

V četrtek, 30. decembra, pa bomo v Besnici.



Ansambel Gorenjski kvintet

na v Medvodah, kjer bo prireditev občina oziroma posebna občinska komisija za prireditve.

Zadnje od prireditev 26. decembra pa ob 20. uri načrtujemo v krajevni skupnosti Blejska Dobrava v občini Jesenice.

Povsod, kjer bomo, se bodo poleg glasbenih skupin predstavili tudi domačini. Povsod bomo seveda imeli tudi žrebanja in nagrade. Kdo bo nastopil v vašem kraju na srečanju, ko bo Gorenjski glas še enkrat in zadnjič v letu 1999 z vami Več kot časopis, pa boste lahko prebrali danes teden.



Ansambel Fantje z vasi

JESENSKA AKCIJA STUDIA MA IN GORENJSKEGA GLASA  
UREJENE DANES, LEPE  
V NOVEM TISOČLETJU  
TRAJNO LIČENJE ZA POPOLNO LEPOTO OBRAZA  
PERMANENTNI MAKE-UP



prej

Naj  
fotke govori!oj



potem



Če se še niste odločili,  
naj vas fotke in prihajajoči  
prazniki spodbudijo.

DEL. ČAS: PON. - PET.:  
OD 9. - 19. OZ. TUDI PO DOGOVORU

PERMANENTNI MAKE-UP, TATOO'S  
Studio lepote za vse, ki  
pričakujejo  
psč od  
obljub  
STUDIO  
TEL: 22-6-794  
OBLIKOVANJE TRETIK  
STUDIO ZA NEGO OBRAZA IN TELUSA  
DEPILACIJA in EPILACIJA, STOJEČI SOLARIJ

## Kriška planinska leta

Iz knjige "Kriških 50 planinskih let"



KRIŠKIH 50  
PLANINSKIH LET  
1949-1999

"Ko danes, po petdesetih letih, gledamo na upravičenost obstoja podeželskega planinskega društva v Križah, smo lahko zadovoljni. Uresničeni so mnogi gospodarski programi, ki jim namenjam podrobnejše zapise.

Planinsko društvo so predvsem ljudje, ki dihalo planinski zrak, enako čutilo, jih navdušuje skupen interes. V petdesetih kriških planinskih letih so se materialni pogoji spreminjali, ideje, delo, druženje, veselje in občutek za lepoto pa je ostal v vseh časih

in za vse generacije enak. 500 članov za 50 let Planinskega društva Križe je potrditev, da delo planinskih zanesenjakov ni zaman in ima široko podporo.

Mladi ljudje, ki so danes starejši kar za celih 50 let, so pri iskanju lepote in razvedrila v sosednjih gorah prav kmalu ugotovili, da imajo svojo goro, pod katero so doma. Lokalpatriotska zavest in želja je vzbudila v njih odločitve, a se podajo na planinsko pot občudovanja narave in gradnje planinskih postojank, na pot, ki so jo kreirali in načrtovali sami v svojem okolju in zmožnostih. Ni bila rožnata, je bila pa naša, kriška.

Planinsko društvo Križe je razgibalo delo in življenje, ne samo krajanov, ampak širše okolice. Se več, riše trajne sledi med mladino, članstvom in občani, ki mu stojijo ob strani." je zapisal v prispevku Kriška planinska leta avtor in urednik knjige Drago Papler. Ob njem v knjigi s petdesetimi temami sodeluje še devet soavtorjev.

Odlomek iz knjige "Kriških 50 planinskih let", ki bo izšla v decembru 1999 in bo javnosti predstavljena v soboto, 18. decembra 1999, ob 18. uri na slavnostni akademiji ob 50-letnici Planinskega društva Križe v osnovni šoli Križe.

Knjigo z obsegom 216 strani, 110 barvnimi in 30 črno-belimi fotografijami in 45 arhivskimi dokumenti, formata 17 x 24 cm v šivani, trdi italijanski vezavi, lahko naročite po ceni 3000 SIT na naslov: Planinsko društvo Križe, Vrtna ul. 6, Križe 4294.















**STANOVANJA**

V Begunjah prodamo trisobno stanovanje v I. nadstropju novejšega bloka, na sončni in izredno mirni legi ob travniku in gozdu. Stanovanje obsega 80 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, je zelo kvalitetno izdelano in dobro ohranjeno, ima balkon, telefon, kab TV, CK. Cena znaša 13,6 mio SIT (136.000 DEM), informacije MAKLER BLED

KRANJ, Planina I - 65 m<sup>2</sup>, prodamo večje, dobro vzdrževano dvosobno stanovanje v 6. nadstropju, na dobri lokaciji, CK, telefon, KATV, takoj vseljivo. Cena je ugodnih 10,4 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, Planina II - nujno prodamo večje, 68 m<sup>2</sup> veliko, lepo ohranjeno dvosobno stanovanje. Leži v 6. nadstropju od sedmih in se lahko proda tudi opremljeno. Ima centralno ogrevanje, KATV in telefon. Balkon je zastekljen. Cena je 12,1 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, Planina II - prodamo dve 83 m<sup>2</sup> veliki trisobni stanovanji v 5. in 7. nadstropju, z vsemi priključki. Stanovanji imata po dva balkona z lepim razgledom. Drajze stanovanje ima parket in laminat in je izredno lepo ohranjeno. Cena je 13,2 mio SIT oziroma 13,6 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE

**POSESTI**



RADOVLJICA - Popolnoma nova stanovanjska hiša - izdelana enodružinska hiša v osrednjem delu Radovljice. Obsega okrog 190 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, stoji pa na 460 m<sup>2</sup> zemljišča. Hiša je kvalitetno izdelana in takoj vseljiva. Cena 36 mio SIT - (360.000 DEM), informacije MAKLER BLED



STARI VRH (PODVRH) - Na sončni legi z izredno lepim razgledom prodamo novo počitniško hišo, ki obsega 156 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, stoji pa na 280 m<sup>2</sup> zemljišča (možen dokup zemljišča). Objekt stoji nedaleč od smučišča na Starem vrhu. Zelo zanimiva ponudba - cena 12,50 mio SIT (125.000 DEM), informacije MAKLER BLED



JESENICE - Hotel Korotan - Nekdanji hotel, ki obsega dva gostinska lokala in preko 20 hotelskih sob v skupni izmeri 940 m<sup>2</sup>, na zemljišču v skupni izmeri 2.100 m<sup>2</sup> PRODAMO PO DELIH - oz. po nadstropjih, Lega objekta je idealna za vse vrste poslovnih dejavnosti. Cena - po dogovoru, informacije MAKLER BLED



RADOVLJICA - Lancovo - Novejša dvodružinska stanovanjska hiša z dvema popolnoma ločenima stanovanjskima enotama, kvalitetno izdelana in dobro vzdrževana, na mirni in sončni legi ob gozdu. 230 m<sup>2</sup> stan. povr., zemljišče z bogatim sadovnjakom pa meri 640 m<sup>2</sup>. Objekt je TAKOJ VSELJIV, cena znaša 27,6 mio SIT (276.000 DEM), informacije MAKLER BLED



DVORSKA VAS - Na robu vasi, 4 km iz Radovljice prodamo enodružinsko stanovanjsko hišo, ki obsega 140 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, stoji pa na 610 m<sup>2</sup> zemljišča. Ob hiši je zidana garaža. Lokacija je zelo mirna. CK, telefonski priključek. V račun vzamemo stanovanje v Radovljici ali Lescah.



**MAKLER BLED d.o.o.**  
prodaja nepremičnin  
Ljubljanska cesta 3, 4260 Bled,  
tel.: 064/742-333,  
fax: 064/742-335

Cena znaša 19,7 mio SIT (197.000 DEM), informacije MAKLER BLED



RADOVLJICA - POSLOVNA PRILOŽNOST - PRODAMO ali pa oddamo več poslovnih prostorov v hotelu Grajski dvor v Radovljici. Med drugim: DISKOTEKO - nočni klub v izmeri okrog 250 m<sup>2</sup> koristne površine, v obratovanju, preko 1.000 m<sup>2</sup> velike prostore za trgovsko dejavnost - hipermarket, pisarne od 20 m<sup>2</sup> do 100 m<sup>2</sup> itd. Pogoji in cene - v naši pisarni, informacije MAKLER BLED

NAKLO - prodamo 1/2 hiše, z vrtom in garažo. Naprodaj je klet in obnovljeno trisobno stanovanje v pritličju, s centralnim ogrevanjem in telefonom. Cena je 13,6 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE



KOMENDA, 3 km v smeri Cerklje - hiša v III. gradbeni fazi. V kleti velika garaža, iz pritličja izhod na zelenico, v mansardi spalni del, skupaj 215 m<sup>2</sup> koristne stanovanjske površine, na 766 m<sup>2</sup> veliki parceli. Kakovostna gradnja, elektrika in vodovod na parceli. Dostop po asfaltni cesti. Cena je 22,3 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE

**SVET**  
NEPREMIČNINE  
REAL ESTATE  
Enota Kranj, Nazorjeva ul. 12,  
4000 Kranj, tel.: 064/381-100  
Internet: HTTP://www.svet-re.si  
Email: info@svet-re.si



ŠENČUR - 10 x 11m, nedokončana enonadstropna hiša s 330 m<sup>2</sup> uporabnih površin, na 1038 m<sup>2</sup> veliki, ravni parceli. Potrebno je narediti še fasado in estrihe. Hiša je primerna za obrtnike, saj je izdano dovoljenje tudi za gradnjo delavnice na vrtu. Cena je 33,6 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE



KRANJ, Milje - prodamo 15 let staro, anonadstropno dvostanovanjsko hišo velikosti 10 x 11,5 m. Hiša stoji na ravni, 755 m<sup>2</sup> veliki parceli. Telefon, KATV, centralno ogrevanje na olje. Vseljiva je takoj. Cena je 35,4 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE



PODLJUBELJ - III. gr. taza, podkletena enodružinska hiša, 200 m<sup>2</sup> uporabnih površin, 450 m<sup>2</sup> velika parcela ob potoku,

mima lokacija, floris stavbe je 9 x 8 m. Cena je 13,6 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE



RADOVLJICA, 7 km izven - 200 m<sup>2</sup> uporabnih površin, 18 let stara pritlična hiša ob potoku, na 1310 m<sup>2</sup> veliki parceli, s CK na olje in telefonom, primerna za večjo družino, ki si želi mirnega okolja. Cena je 21,7 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE



LESCE - naprodaj je visokopritlična stanovanjska hiša, opremljena, s 300 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, na parceli, veliki 785 m<sup>2</sup>. Cena je 44,4 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE



BLED, Dobe - prodamo enodružinsko, medetažno, 20 let staro hišo s 170 m<sup>2</sup> uporabnih površin na mirni, ravni, sončni parceli velikosti 650 m<sup>2</sup>. Cena je 38,4 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE



BLED, Rečica - lepo urejena visokopritlična hiša, 260 m<sup>2</sup> uporabnih površin in 680 m<sup>2</sup> velika parcela. Hiša je delno podkletena, mansarda je še neizdelana. Ima čudovit pogled na jezero. Cena je ugodnih 40,4 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE

BOHINJ, 2 km od jezera - ugodno prodamo novejši apartma velikosti



36,5 m<sup>2</sup>, z velikim sončnim balkonom, kletjo in shtambo. Apartma je opremljen, leži v pritličju in je takoj vseljiv. Cena je ugodnih 9,6 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE

**ZAZIDLJIVE PARCELE**

Kranj, Zg. Besnica - 1239 m<sup>2</sup>, parcela z razgledom na robu gozda. Lokacijska dokumentacija vračunana v ceni. Cena 5100 sit/m<sup>2</sup> (50 DEM). SVET NEPREMIČNINE

POLJANE nad Škofjo Loko - 966 m<sup>2</sup>, sončni parcela, gradbeno dovoljenje za hišo površina 15 x 7 m in garažo 6 x 6 m. Leži v strmih hribu na robu naselja. Cena je 6,6 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE

Pri Brezjah, na robu vasi, ob gozdu na izredno sončni in mirni legi, prodamo 1000 m<sup>2</sup> veliko zazidljivo parcelo. Cena znaša 11,5 mio SIT (115.000 DEM), informacije MAKLER BLED

**POSLOVNI PROSTORI**

V Radovljici prodamo poslovni prostor v izmeri 23,70 m<sup>2</sup> v I. nadstropju poslovno stanovanjske stavbe (nad trgovino EMONA); takoj vseljiv, cena 5,3 mio SIT (53.000 DEM), informacije MAKLER BLED

KRANJ, Orehek - prodamo živilsko trgovino z odločbo o izpolnjevanju pogojev za opravljanje dejavnosti. Prodajni prostor meri 55 m<sup>2</sup>, skladišče 30 m<sup>2</sup> in klet 24 m<sup>2</sup>. Parkirišče. Cena je 19,2 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE



POLJANE NAD ŠKOFJO LOKO, Javorje - 480 m<sup>2</sup> uporabne površine, prodamo gostinsko Blegoš. Hiša je enonadstropna in delno podkletena, parcela je velika 698 m<sup>2</sup>. V pritličju je gostinski lokal, ki zdaj obratuje samo občasno, v nadstropju so stanovanjski prostori, 4 sobe ter apartma za goste. Cena je 35,4 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, 7 km izven - 180 m<sup>2</sup>, oddamo delavnico s pripadajočo pisarno, primerno za kovnostvarstvo. Nahaja se ob cesti, dostop je možen tudi s kamionom. Tla so betonska, stropi so visoki 2,90 m. Delavnica ima novo ol. instalacijo, ogrevanje je centralno, na olje. Prevozom je možen takoj, najemnina: 71.000,00 SIT mesečno. SVET NEPREMIČNINE



Glavni trg 20, Kranj, tel./fax: 064 223 285, E-mail: pelikan@siol.net

**SUPER UGODNO!!!**

TURČIJA - 7-dnevne počitnice v Antalyi; odhodi vsako soboto do konca marca 2000. Letalski prevoz, takse, polpenzion v hotelu \*\*\*\* in vključen izlet za neverjetnih: 29.500 sit

POZOR: odhod 19.2.2000 - 24.2.2000 samo še nekaj mest za 36.700 sit

ISTANBUL - odhodi vsak četrtek in nedeljo do konca marca 2000; 4 dni za 29.500 sit

**SILVESTROVANJE**

Nekaj mest je še ob slovenski in hrvaški obali - 3 in več dnevni paketi - POHITITE! Silvestrovanja v Tuniziji, Egiptu... Nekaj mest še v evropskih mestih: Rimini, Budimpešta, Pariz, London Zima ob toplih morjih: Egipt/Hurgada, Kanarski otoki, Karibi

Zakaj bi čakali, pokličite še danes na tel. št. 223 285

**SILVESTROVANJE 2000**

Dočakali smo zadnjo noč tega tisočletja. Že jutri se bo pisalo leto 2000. Verjetno se ne bo kaj dosti razlikovalo od sedanjega, ali pa... Veseli bi bili, če bi vstop v leto 2000 doživeli skupaj z nami.



Posebni paketi od 25. 12. do 2. 1. 2000!

	soba I.kategorija	soba II.kategorija
3-dnevni paket:	36.000 SIT	33.000 SIT
5-dnevni paket:	48.000 SIT	45.000 SIT
7-dnevni paket:	61.000 SIT	57.000 SIT

Cene navedenih paketov vključujejo: polni penzion v prenovljenih sobah, silvesterska večerja, neomejeno kopanje v zaprtim bazenu, savna, glasba tudi 1. 1. 2000,...

Preživite zadnjo noč v tem tisočletju v Medijskih Toplicah!  
Informacije: telefon 0601/74-117, 74-140, fax: 0601/74-044



**ZDRAVILIŠČE ATOMSKE TOPLICE, d.d.**

Zdraviliška cesta 24  
3254 PODČETRTEK

Tel.: 063 829-7000, fax: 063 829-024



**IZJEMNE CENE BIVANJA V ČASU ZIME**  
DECEMBER 99 - JANUAR - FEBRUAR 2000

Še nikoli tako ugodna ponudba penzonskih storitev v hotelu Atomske Toplice \*\*\*\* v času od 2. 1. - 18. 2. 2000!

fitness, aquaerobiko, telovadbo za "dobro jutro", animacijo "Mini kluba" za najmlajše, športno-kulturne zabavne prireditve po programu.

**Pol penzion na osebo v dvoposteljni sobi:**  
- 3-dnevni paket že za 19.900,00 SIT  
- 5-dnevni paket že za 32.900,00 SIT  
- 7-dnevni paket že za 45.900,00 SIT

Dnevni najem apartmaja pri bivanju 3-dni in več v času od 1.12. do 28.12.99 in od 2.1. do 18.2.2000:

- APARTHOTEL \*\*\*\* že od 8.900,00 SIT dalje  
- ATOMSKA VAS \*\*\* že od 7.900,00 SIT dalje

Možnost doplačila za polni penzion - 1.000,00 SIT/dan na osebo!

Cena vključuje: kopanje, brezplačno bivanje za enega otroka, starega do 12 let, v sobi skupaj s starši, pregled pri zdravniku, možnosti izbire med danimi zdravstvenimi storitvami glede na dolžino bivanja, savna,

**ZDRAVILIŠČE ATOMSKE TOPLICE, KJER NOBEN DAN V NOVEM TISOČLETJU NE BO IZGUBLJEN!**

INTERNET: http://www.atomske-toplice.si  
E-mail: info@atomske-toplice.si



V pričakovanju prihoda novega tisočletja.

V Celovcu že vlada praznično razpoloženje

# Silvestrovanje tisočletja v Celovcu

Glavno mesto dežele Koroške bo konec leta praznično, še posebej pa na Silvestrovo, ko se bo mesto spremenilo v zabavišče. Vse bo potekalo v znamenju vrtnice. Mesto pripravlja silvestrovanje tisočletja.



## baumax

Akcija velja samo do 14.12.1999



2.590,- ATS bruto  
2.158,- ATS neto

2.990,- ATS

BARVNI TV SCHNEIDER

51 cm, mono z dvema zvočnikoma, 69 spominov za programe, avtomatsko iskanje postaj, teletekst, On-Screen-Display (izpis nastavitve na ekranu), časovno stikalo za avtomatski izklop, Scart vtičnica, 60,5 x 46 x 46,3 cm (30.854 SIT neto\*)



TRANSPORTNI VOZIČEK  
ogrodje iz aluminija, nosilnost 100 kg, snemljiva nosilna plošča (3.562 SIT neto\*)

299,- ATS bruto  
249,- ATS neto

499,- ATS

SATELITSKA ANTENA

za 4 uporabnike, ASTRA ali EUTELSAT, 4 sprejemniki, uporaba možna tudi za Astra 1D, kakovostno kovinsko zrcalo, premer 80 cm, dvojna LNB tehnika, odporna proti vodi (41.694 SIT neto\*)



3.790,- ATS

3.500,- ATS bruto  
2.917,- ATS neto

UTRIPAJOČE LUČKE ZA DISCO

3-kanalni moduloski sistem, 3 žarnice različnih barv, E 27, sistem se lahko poljubno razširi (7.136 SIT neto\*)

639,- ATS

599,- ATS bruto  
499,- ATS neto

1.300,- ATS bruto  
1.083,- ATS neto

1.490,- ATS

SESALNIK HARLEKIN 1300

1300 W, brezstopenjska nastavitve sesalne moči, 6-kratni filterski sistem, 3-slojni papirnati filter s higiensko zaponko, filter pri vstopu in izstopu zraka, avtomatski kontrolni sistem za menjavo filtra, nastavitve dolžine sesalne cevi, dodatna oprema, nastavek za sesanje blazin in fuge (15.486 SIT neto\*)

OTROŠKI AVTOMOBILSKI SEDEŽ DOOBY

primeren za otroke do 3 let/18 kg, ustreza kriteriju D/I, TÜV/GS, ECE 44/3, možnost nastavitve na sprednjem ali zadnjem sedežu oziroma s hrbtnim delom naprej, izredno udoben (11.794 SIT neto\*)

1.290,- ATS

990,- ATS bruto  
825,- ATS neto

Silvestrovanje tisočletja v Celovcu ne bo atrakcija zgolj za Koroško, ampak tudi za ljudi iz sosednjih krajev v Sloveniji in Italiji, sta povedala glavna organizatorja, mestni svetnik dr. Dieter Jandl in njegov pomočnik Thomas Schneider. Zato bodo organizirali posebni časnikarski konferenci v sosednji Italiji in v Sloveniji, v Kranju.



Dr. Dieter Jandl, odgovoren za celovski turizem, in njegov pomočnik Thomas Schneider.

V Celovcu že vlada praznično vzdušje. Začelo se je z adventom, ki bo trajal vse do svetega večera in božiča. Na sporedu so številni koncerti, razstave, sejmi in druge prireditve. Na Neuer Platzu, ob znamenitem celovškem zmagju, že deluje božični sejem s številnimi stojnicami in prireditvami, za otroke in starejše. Prav tako so že postavili 22 metrov visoko in 5 ton težko božično drevo. Podarila ga je družina Keushnig iz Vrbe ob Vrbskem jezeru. Smreka je stara 40 let in bo žarela tudi med novoletnimi prazniki. Ko bodo končana božična praznovanja, se bo začelo novoletno. Ker gre za začetek novega tisočletja, bo Celovec med novoletnimi prazniki še posebej slovesen. Mesto organizira silvestrovanje tisočletja.

Prireditve bodo organizirane na vseh celovških trgih in krajih, kjer se tudi običajno

Nadaljevanje na 37. strani



PONUDBE VELJAJO SAMO V baumax AVSTRIJA!

BELJAK - VILLACH, Maria-Gailer Straße 28, Tel. 0043 / 4242 - 32 5 38 - BELJAK SEVER - VILLACH NORD, Badstubeweg 75, Tel. 0043 / 4242 - 51 1 13 - WOLFSBERG, Klagenfurter Straße 41, Tel. 0043 / 4352 - 30 2 16  
NOVO: CELOVEC - KLAGENFURT, Feldkirchner Str. 266, Tel. 0043 / 463 444 220 - CELOVEC - KLAGENFURT, Gerberweg 46, Südring, Tel. 0043 / 463 - 35 1 25 - VELIKOVEC - VÖLKERMARKT, Klagenfurter Str. 44, Tel. 0043 / 4232 - 45 06





Vhod na Novi trg v Celovcu, eno glavnih prizorišč druženja, zabave in nakupov pred božičem in na silvestrovo 2000.



Praznično razsvetljeno celovško nebo.



Nadaljevanje s 36. strani

Na trgu bo oživljeno nočno nakupovanje s tradicionalnim "obiranjem svinjske glave". Na Landhaushofu, ki ga krasijo čudoviti zidovi, bodo v počastitev prihajajočega leta priredili svetlobno refleksijo in disco za novo tisočletje 2000. Plesati bo mogoče do jutranjih ur, svetlobni showi pa bodo parali nebo nad Celovcem ter posebej osvetljevali Stadtpfarturm, Landhaushof, Alter Platz, die Schleppe Alm in Ulrichberg. V Mesnem gledališču se bo ob pol osmih začela novoletna predstava, na sejmišču pa se bo ob 14. uri začel tako imenovani "Silvestrski skedenj". Pomembno prizorišče silvestrskega dogajanja v Celovcu bo tudi Schleppe Alm. Prevozi iz središča mesta bodo brezplačni, prav tako pa tudi prevozi z žičnico. Ob 20. uri se bo začelo tekmovanje smučarjev in snowboarderjev za vabljive nagrade. Udeležbo napovedujejo nekateri najboljši smučarji in boarderji. Tudi tu večer ne bo minil brez glasbe. Ob pol enajstih se bo začel koncert v živo s Sandro Pires in skupino. Pol

polnoči bo zaključek nagradne igre. Glavni nagradi sta dokončana hiša, vredna 366.000 avstrijskih šilingov in avtomobil Ford. Opolnoči bo velik ognjemet tisočletja, nato pa drugi del tekmovanja smučarjev in snowboarderjev. Na razglasitvi rezultatov in podelitvi nagrad okrog dveh zjutraj bodo sodelovali najboljši športniki in dobitnika hiše in osebne avtomobile.

Dotatna pojasnila je mogoče dobiti na Klagenfurt Tourismus, Rathaus, Neuer

Platz A - 9010 Klagenfurt, telefon 0043 - 463 537 223, fax 0043 - 463 537 295 ali [www.info.klagenfurt.at](http://www.info.klagenfurt.at)

Celovško silvestrovanje tisočletja bo prispevalo k ohranjanju ideje skupnega življenja in ustvarjalnega sožitja treh narodov in držav, kar je uspešno promovirala ideja o olimpijskih igrah 2006 Igre brez meja, Senza Confini, Spiele ohne Grenzen.

• J. Košnjek

**Božiček prihaja!**

**Obiščite največji in najlepši avstrijski božični trg!**

**Sveče TRADITIONAL CANDLES**  
že od 95 ATS (1260 S IT)

95.ATS

**Vsako soboto do božiča:**

Punč + božični piškoti brezplačno!

In za najmlajše:  
Lutke z zgodbicami

**Dekoracijsko suho sadje**  
kg od 39 ATS (560 S IT)

39.ATS

**Klagenfurt/Celovec**  
Völkermarkter Straße 165, tel. 0043/463-3840-0  
**Villach/Beljak**  
Kämtner Straße 7, tel. 0043/4242-32111-0

Kje je kika?

# Hofer obveščča...

	ATS		ATS	
<b>Božična malha</b> z različnimi figuricami iz mlečne čokolade, 250 g (284 S IT)	19,90	<b>Brilliant Lametta</b> okraski za božično drevo, različne barve, cena zavoja (113 S IT)	7,90	<b>Klagenfurt Celovec</b>  <b>Villach Beljak</b>  <b>Völkermarkt Velikovec</b>
<b>Penasto pecivo Windringe</b> 100 g (184 S IT)	12,90	<b>Viseči okraski z zvezdicami</b> različne barve, 2 kosa, dolžina 3 m (213 S IT)	14,90	
<b>Obročki iz želeja</b> prevlečeni s čokolado ali s sladkorjem, 165 g, 18 kosov (142 S IT)	9,90	<b>Čudežne sveče</b> dolgotrajno gorenje, v zavoju 20 kosov (213 S IT)	14,90	
<b>Čokoladni sodčki</b> iz grenke čokolade, polnjeni z jajčnim likerjem in vinjakom, 125 g (184 S IT)	12,90	<b>Božična okenska dekoracija</b> razl. figurice, 50-delna veriga z lučkami (1142 S IT)	79,90	
<b>Sodčki z likerjem</b> 200 g, 24 kosov (284 SIT)	19,90	<b>Božični prtčki</b> različni motivi, v zavoju 20 kosov (113 S IT)	7,90	
<b>Banane oblite s čokolado</b> kot okraski za božično drevo, s finim bananinim nadevom, 120 g (184 S IT)	12,90	<b>Pločevinke za pecivo</b> različni motivi, 3 kosi (856 S IT)	59,90	
<b>Nugatovo pecivo</b> v obliki čokoladnih storžev, 150 g (184 S IT)	12,90	<b>Božični trakovi</b> za zavijanje daril, različne dolžine, širine in motivi (113 S IT)	7,90	
<b>Različne figurice</b> iz mlečne čokolade, 100 g (184 S IT)	12,90	<b>Božični obeski za darila</b> z zlatimi nitkami, v zavoju 16 kosov (113 S IT)	7,90	
<b>Ovijalni papir</b> z božičnimi motivi, folija za zavijanje daril 1,5 x 0,7 m ali papir za zavijanje daril 2,5 x 0,7 m, različni dizajni (213 S IT)	14,90	<b>Božične darilne vrečke</b> različne velikosti in motivi (113 S IT)	7,90	
		<b>Zunanja mini veriga z lučkami</b> 40-delna, z rezervnimi žamicami (1414 S IT)	98,90	
		<b>Okraski za božično drevo</b> kroglice, zvončki in konice; cena zavoja (427 S IT)	29,90	

Velika izbira izdelkov za peko kot npr. mandeljni, orehi itn...  
Za vse, ki radi poceni kupujejo

Trgovine so odprte tudi ob sobotah od 8. do 17. ure

SPAR ŠPAROVEC

Struga-Strau 27 (pri Borovljah), tel. 0043/4227-2349

GORENJSKI TEDNI z veliko nagradno igro samo za bralce GORENJSKEGA GLASA

NAGRADNO VPRAŠANJE:

Koliko km je Šparovec oddaljen od Ljubelja?

a) 5 km    b) 15 km    c) 25 km

Ime in priimek: .....

Naslov: .....

Kupon oddajte v trgovini Šparovec najkasneje do sobote, 4. decembra, ko bo od 12. uri žrebanje. Kdor bo pri žrebanju navzoč in tudi izžreban, ga čaka še posebno presenečenje. Rezultati žrebanja bodo objavljeni v GORENJSKEM GLASU

ČAKAJO VAS NASLEDNJE NAGRADE:

1. Pralni stroj Whirlpool
2. Gorsko kolo
3. Stereo radiokasetofon
4. Radijska budilka

5. 10 litrov olja
6. 20 čokolad 2 kg
7. Prašek Perall 5 kg
8. Prašek 5 kg
9. Prašek 5 kg
10. Prašek 5 kg

Ponudba velja do 31.12.99 oziroma dokler ne pade zaloga. Tržniški napake niso obšujene. Cene v SIT so informativne in odvisne od valutnih razmerij.

# Pošta nagrajuje!

Prihaja čas praznovanj in vstop v novo tisočletje. Miklavž, Božiček in Dek Mraz bodo v mesecu decembru obdarovali naše najmlajše. S posebnim presenečenjem pa lahko praznične dneve še popestrite. Svojim najbližjim, prijateljem ali poslovnim partnerjem lahko pošljete telegram in mu priložite luksuzni dodatek, ki bo praznike še popešal.

Pošta Slovenije vam nudi veliko izbiro luksuznih telegramov z dodatki. Telegrami lahko oddate na vseh poštah in na telefonski številki 96, ki obratuje 24 ur dnevno vsak delavnik, tudi ob sobotah, nedeljah in praznikih. Če se

sprašujete, kako presenetiti v pravem času, na pravem mestu in na pravi način, čestitajte z LUKSUZNI MI TELEGRAMI ob rojstvu otroka, osebnih praznikov (rojstni dan, god, obletnice), porokah, Valentinovem, dnevu žena ali dnevu materinstva in velikonočnih ter novoletno-božičnih praznikov.

Kadar se muči ali želite nekoga presenetiti, ne odlašajte in pošljite luksuzni telegram. Pri izbiri vam bomo radi pomagali.

Pošta Slovenije vam želi vesele praznike in veliko osebne sreče in poslovnih uspehov v novem tisočletju.

**Vaša Pošta**

Pošta Slovenije bo trem izžrebancem podarila albume s filatelističnimi znamkami. Tri lepe nagrade tudi tokrat prispeva Gorenjski glas. Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 17. decembra 1999, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovne stolpiča, Zoisova 1.



SESTAVIL: F. KALAN	GESLO	AMERIŠKI IGRALEC (RYAN)	PRISTAŠ ETATIZMA	STRINA	IRIDU	KABINA NA TOVORNJAKU	VRTNA CVETLICA
NALK O PESNIŠTVU						10	
ZANIMANJE							
ŠPANSKI AVTO	12				SILVO TERSEK NASELJE PRI NAKLEM		
BIKO-BOREC	16						
VZDEVEK OLVERLIJA MLAKARJA				REKA V BOSNI VODNA ZIVAL	2		
PRIPRAVA ZA TISK-MEDIAART	GESLO	ORODJE ZANJIC PRIPRAVA, KI DAJE OPORO				VERSKO ČASČENJE	KEMIČNI ELEMENT (A1)
POPOLNOMA UNICEN AVTO (ZARG.)				19			
ELVIS PRESLEY		NORV. SMUČAR (LASSE) BELA GLIN			5		DRŽAVA V ZDA
Hladno strelno orožje				ANG. GLASBENIK JOHN			PRIRODA
EPOHA	22			JANA CEDE	TEŽA OVOJNINE		PISMO, PAKET, TELEGRAM
SREDSTVO ZA POGNOJITEV					LUNINO ŠTEVILO	KRAŠKO VINO DRŽAVNIK GLIGOROV	EDEN OD LEDENIH MOZ
RILEČ (MANUŠ.)						BALKON PRI ALP-SKI HIŠI RIMSKA SEST	ANJA ZAVADLAV
PIANIST BERTON-CELJ		8		OBRAT ZA IZDELAVO PIVA METALNO ORODJE			PRITOK SAVE V KRANJU
VRSTA POMARANČE					15		VELIKO KANADSKO JEZERO
GORENJSKI GLAS	VOJAŠKI OBRAMBNI NASIP	BALETNIK MLAKAR	KOREOGRAF OTIRIN DIPLOMATSKI USLUZBENEK			PODROČJE KI MU VLADA KRALJ	TISKANJE
SNEŽNI ZAMET							9
KITA (MANUŠ.)				3			6
OSEBNI ZAMEK			ZENSKA, KI TRPI	TERME PRI PADOVI	PEVEC VITASOVČ POTOMEK	21	OCET
GESLO		24					PREGOVOR BIBLJSKI PRAČAK
	KEMIČNI ELEMENT (E1)					25	23
	KEMIČNI ELEMENT (C)	PANELNA PLOŠČA ANG. VIŠJI PLEMIC					28
GORENJSKI GLAS	ZAGOZDA SODOBEN PLES					PAJČOLAN (STAR.) KMEČKO NASELJE	20
ZOBOVINA SLONOVIH OKLOV				7			17
PLUTA			18		JANEŽ (LAT.)		11
REKA V BOLGARJI					ABRAHOMA ŽENA		27
						RAVNILO (STAR.)	26
						GL. MESTO ALBANJE SORTA, VRSTA	1
							POJAV NA VODI ITAL. DENARNA ENOTA
							IME PESNICE NOVY NIKEJ
							27
							ALBERT EINSTEIN
							PISATELJ KOVAGIC

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28







ŠPORTNO DRUŠTVO JESENICE

UPRAVNI ODBOR
Ledarska 4, 4270 JESENICE
Tel.: 064 863 364, fax: 064 863 365

Objavlja na podlagi sklepa Upravnega odbora društva z dne 24. 11. 1999 razpis za prosto delovno mesto

VODJA STROKOVNE SLUŽBE (DIREKTOR)

- mandat 4 leta

Kandidat mora poleg splošnih pogojev izpolnjevati še sledeče pogoje:

- višja izobrazba
- 5 let delovne dobe na podobnih delih in nalogah
- Pasivno znanje enega tujega jezika
- dobro poznavanje športa (zaželene športno-organizacijske izkušnje)
- program aktivnosti in razvoja Športnega društva Jesenice

Kandidati naj svoje prijave na razpis posredujejo na naslov društva v zaprtih kuvertah s pripisom "Javni razpis - ne odpiraj", v roku 15 dni od dneva objave. Kandidati naj k prijavi priložijo kratek življenjepis in vse razpisne pogoje dokumentirajo z ustreznimi dokazili.

Kandidati bodo o izidu razpisa obveščeni v roku 15 dni od dneva izbire.

ŠPORTNO DRUŠTVO JESENICE



Občina Jesenice

Kabinet župana

Komisija za oddajo poslovnih prostorov v najem

Datum: 1.12. 1999
Št.: 363-24/99

Občina Jesenice objavlja na podlagi Zakona o poslovnih stavbah in poslovnih prostorih (UL RS 18/74, 34/78, 5/90, 10/91, 17/91, 13/93, 66/93), ter Pravilnika o oddaji poslovnih prostorov in garaž v najem (4/94, 39/94):

PONOJNI JAVNI RAZPIS

ZA ODDAJO POSLOVNEGA PROSTORA V NAJEM

Poslovni prostori so v stavbi na Kidričevi 37/c na Jesenicah, kot sledi:

a. PRITLIČJE:

- pisarna v izmeri 7,35 m2
- kmečka soba v izmeri 21,19 m2
- kuhinja v izmeri 31,16 m2
- kavarna v izmeri 86,14 m2

b. KLET:

- skladišče s predprostorom v izmeri 14,55 m2
- prostor pod stopnicami v izmeri 3,10 m2
- sanitarije s predprostorom v izmeri 3,20 m2
- garderoba s predprostorom in tušem v izmeri 5,15 m2
v skupni izmeri: 171,84 m2.

Zainteresirani ponudniki lahko dvignejo razpisne pogoje vsak delovni dan, od dneva objave v sredstvih javnega obveščanja, do vključno 10. 12. 1999, od 12. do 14. ure, v sobi št. 4, na Oddelku za okolje in prostor Občine Jesenice.

Zadnji dan za prispetje ponudb je v petek, 17. 12. 1999, na naslov Občina Jesenice, Titova 78, Jesenice, Oddelek za okolje in prostor. Ponudbe je mogoče oddati tudi osebno, v sprejemni pisarni v pritličju stavbe Občine Jesenice, v času uradnih ur.

Ponudbo je potrebno vložiti v pisni obliki, s transparentno navedbo ponudnika, in v zaprti ovojnici z oznako: "Javni razpis za poslovni prostor "Restavracija Turist", ponudba - ne odpiraj."

Občina Jesenice
Župan
Boris Bregant, univ. dipl. inž. str.



ZA LEP IN PRIJETEN DOM "FORTUNA DOM"

Trgovina Fortuna dom, Gorenja vas je v letu 1999 praznovala peto obletnico uspešnega delovanja. V tem času si je pridobila zaupanje kupcev in postala znana daleč naokrog predvsem po svoji bogati ponudbi keramičnih ploščic, kopalniške in sanitarne opreme ter tainih in stenskih oblog.

Četrtega decembra 1999 odpirajo nov salon na Družinski nakupovalni poti Potratnik na Trati pri Škofji Loki, da se bodo geografsko še bolj približali kupcem. Prodajna površina novega salona je 80 m2, v kratkem pa bodo pridobili še 60 m2 skladiščnih prostorov.

Ponudba keramike je zelo pestra, saj so poskrbeli, da je razstavljen ves asortiman prav tako kot v Gorenji vasi. Fortuna dom je uvoznik keramičnih ploščic, v zadnjem času tudi pip, prav ob odprtju salona na Družinski nakupovalni poti Potratnik pa predstavljajo zelo kvalitetno in cenovno ugodno kopalniško pohištvo. Nov prodajno razstavni salon na Družinski nakupovalni poti Potratnik je odprt vsak dan od 9. do 12. ure ter od 14. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure.

Člani Družinske nakupovalne poti Potratnik na Trati pri Škofji Loki, podjetja Kroj, Odeja, LTH, Mercator Gorenjska, Gorenjska predilnica in ostali tvorijo s svojimi tovarniškimi prodajalnami pestro in cenovno ugodno ponudbo, od decembra dalje pa bo nov salon Fortuna dom še dodatno popestril ponudbo za vso družino.

lesnina TRGOVINA KRANJ d.o.o.
NOVO V LESNINI EKSOTIČNI PARKET AFRISKI TEAK
VRATNA KRILA LIKO VRHNIKA, KUHINJSKI PULTI MAX, STEKLENI ZIDAKI, SANITARNA KERAMIKA...
Poleg mizarskih materialov tudi hoby usluge!
Delovni čas od 7.30 do 19. ure, sobota od 8. do 13. ure

MALI OGLASI
223-444

APARATI STROJI
IZPOSOJA MINI BAGROVI
AKUMULATORJE ZA OSEBNE AVTOMOBILE, KAMIONE, TRAKTORJE, AVTOBUSE, VSEH VRST IN MOČI

Ugodno prodam NOV APARAT ZA ČIŠČENJE Junior Eco 2200 E.

NEPREMIČNINE posing
POSLOVNI INŽENIRING d.o.o.
Kranj, Poštna 3, tel.: 224 210

Prodam KOSILNICO Reform 621.

Prodam KOSILNICO Reform 216 S.

VILČAR, diesel, 3.5 t, v dobrem stanju, prodam.

Prodam ŠKROPILNICO KŽK 400 l. Trboje 70 A.

Prodam LIKALNI STROJ Kenwood, širina valja 70 cm, cena po dogovoru.

KOMBINIRANO PEČ za centralno kurjavo, z bojlerjem, Stadler, 35 KW, ugodno prodam.

Starejši PRALNI STROJ Gorenje poceni prodam.

Prodam sobno PLINSKO PEČ in ELEKTRIČNO PEČ Fakir, nemška.

Prodam LIKALNI STROJ na valj, Bagat in PEČ na petrolej, turbo.

Prodam barvni TV z daljinskim vodenjem, star 2 leti.

BON NEPREMIČNINE
Bleiweisova 2, 4000 Kranj

Prodam CISTERNO ZA GNOJEVKO 1200 l in TROSILEC za gnoj, 2 t, hribovski.

Prodam 2200 l CISTERNO za gnojcv. Creina.

MLEKOVOD Alfa laval, star 4 leta in PREVOZNI HLADILNI BAZENI od 100-500 l, prodam.

Prodam PEČ na olje, kurilno in podarim ŠTEDILNIK Tobl na drva.

Prodam MIZARSKO KOMBINIRKO 400 mm, cena po dogovoru.

Zamrzovalno omaro 200 l, HLADILNIK 170 l in pralni stroj Gorenje, prodam.

Prodam ELEKTRO MOTOR 0,93 KW 1400 obrati in 0,3 KW 1400 obratov in 1,1 KW 1400 obrati, 2,2 KW 1400 obratov.

Ugodno prodam nerjavečo CISTERNO (Inox), 750 l, primerna za vodo ali kurilno olje.

Prodam DVA ŠIVALNA STROJA Bagat.

NEPREMIČNINE
MIKE
064/226-172

Električni valj mesoreznicu s predrežili, mono ali tri fazno, prodam.

TRŽIČ - PRISTAVA: OB STANOVANJSKIH BLOKIH PRODAMO GARAZO za 1.3 mio SIT (13 000 DEM).

GS 5 STANIČ, k.d.
družba za promet z nepremičninami
Linhartov trg 20, 4240 Radovljica

GLASBILA
Prodam SYNTHESIZER Jamaha in PAPIGE skobčevke.

GR. MATERIAL
SNEGOLOVILCI iz rostfrea 1,5 mm tudi barvani! Ugodna cena, možna dostava, možnost plačila na več čekov.

Prodam betonske STEBRE za kozolec in oddam strešno OPEKO, salonitko.

Prodam suhe hrastove DESKE, deb. 30 mm. Okroglo 15.

Prodam DESKE, deb. 2 cm, različnih širin.

HRASTOVE - MACESNOVE PLOHE in smrekove PRIZME prodam.

PROTIVLOMNE kovinske MREŽE za okna, STOPNICE, pohodne REŠETKE in ograje. GELD, d.o.o., Jesenice.

TOK - Telefon Odvisnosti Kranj
(064)326-928
Vsako sredo od 17.00-19.00

OPAŽ - barvamo kvalitetno v ogrevnem prostoru, cena od 50 SIT/m2 + barva.

IZOBRAŽEVANJE
Kvalitetno in poceni inštruiram NEMŠKI in ANGLEŠKI jezik za OS in SS.

MATEMATIKA-instrukcije nudi profesor za vse šole.

Uspešno inštruiram MATEMATIKO in ELEKTROTEHNIKO za vse stopnje.

KUPIM
ODKUPUJEMO HLODOVINO: listavcev, javorja, bukev, oreha, češnje, kostanja, jesena, jelše in hlobovine iglavcev. Prevezavamo tudi na panju. Plačilo-gotovina.

ZAZIDLJIVO PARCELO ali staro HIŠO, kupim.

CISTERNO za kurilno olje kupim.

KERN NEPREMIČNINE
Maistrov trg 12, 4000 Kranj

Kupim TEKAŠKE SMUČI in čevlje št. 48.

LOKALI
KRANJ POSEBNA PONUDBA!!! na odlični lokaciji (neposredna bližina sodišča) oddamo poslovne prostore v izmeri 180 m2 (lahko po delih), ugodno, PIA NEPREMIČNINE 212-719, 212-876.

AVTO hi-fi
Stružnikova 19, 4208 ŠENČUR
Tel, Fax: 064/41 80 80

PRIMO
AGENCIJA ZA PROMET Z NEPREMIČNINAMI
Trg Svobode 6
tel.:564-550, 041/646-902

Kamnik prodamo samski dom na 450 m2 zemljišča, skupaj z najemnimi pogodbami, 105 ležišč, prevzem možen takoj, cena 57 mio SIT, AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

KRANJ - v bližini sodišča oddamo opremljeno pisarno + predprostor s C.K.in Tel: za 60.000 SIT/mes. STANING 064 242 754

NA GORENJSKEM, prodamo izredno dobro vpejani gostinski lokal z vso opremo cca. 220 m2, veliko parkirišče, dobra lokacija, vsi priključki. Cena po dogovoru. GRADEX nepremičnine, 064/362-681, 041-607-014, 041-836-003.

BLD - TRGOVSKI CENTER - "GADAFI" Prodamo trgovino, popolnoma opremljena ali brez opreme v trgovskem centru, pritličje 100 m2 uporabne površine in 20 m2 skladišča, garažni prostor za dva avtomobila in z vso potrebno dokumentacijo ter na odlični lokaciji. Nepremičnina je primerna tudi za druge dejavnosti. Cena po dogovoru, GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO GS-5-STANIC.SI

BLD OKOLICA: Prodamo gostilno s pripadajočim zemljiščem in utečeno dejavnostjo ter dobrim imenom. V hiši sta dva stanovanja, vsak meri 100 m2, manjša trgovina s prehrambenimi artikli, garaža in ostali pomožni prostori, vključno z parkiriščem, cena 72.000.000.00 SIT. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO GS-5-STANIC.SI

RADOVLJICA-CANKARJEVA ULICA: Prodamo manjšo trgovino, 22 m2, 1. Nadstropje, centralno ogrevana, prazna, brez opreme, za ceno 4.800.000 SIT. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

RADOVLJICA: Prodamo trgovino v poslovni hiši v pritličju 54 m2, z vso dokumentacijo oz. z vsemi dovoljenji, cena 10.800.000,00 SIT. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

alpdom
Nepremičninsko Poslovanje
4240 Radovljica Cankarjeva 1
Tel.: 064/700-450
fax: 064/714-211

RADOVLJICA: Prodamo gostinski lokal v obratovanju v poslovni hiši na atraktivni lokaciji z utečeno dejavnostjo, cena 32.000.000,00 SIT. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ: Prodamo gostilno v starem mestnem delu Kranja, z stanovanjsko hišo in pripadajočim zemljiščem v kompletu, gostinska dejavnost poteka. Cena po dogovoru, GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ: Takoj najamemo ogrevan poslovni prostor v izmeri 60 m2, z nekaj skladišča v pritličju za našo znano stranko brez predplačila. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

B.A.V. d.o.o.
tel.fax:064 562-233
Koroška cesta 5
4290 Tržič

JESENICE: Prodamo poslovno stanovanjsko hišo s pizeerjo v bližini novega beninskega servisa na Jesenicah z utečeno gostinsko dejavnostjo, s pripadajočim zemljiščem, cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

RADOVLJICA Prešernova ulica: Oddamo v najem poslovne prostore v izmeri 70 m2, izdelane za opravljanje vseh storitev v zdravstvu ali zobozdravstvu. Prostorji so izdelani z vso potrebno dokumentacijo in vsemi priključki. Začetek dela možen takoj. Cena najema 130.000,00 SIT za 1 mesec najema. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 064 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

LESCE POSLOVNI CENTER: (Šifra RS XII) Prodamo več pisarn v 1 nadstropju in pripadajoče neizdelano podstřešje ter zemljišče v sorazmernemu deležu. Cena 142.000,00 SIT za 1 m2. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

Prodamo: KRANJ (center) gostinski lokal 35 m2 z vso opremo za 17,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 588, fax 221 785

Magnat
ALPINE KENWOOD
Phonocar PIONEER
BLAUPUNKT PHILIPS
Boston BECKER

**monika sport** KRANJ

13. septembra so se ponovno odprla vrata ŠPORTNO-REKREACIJSKEGA in BEAUTY centra Monika šport v objektu POKRITEGA OLIMPIJSKEGA BAZENA.

**Delovni čas:**  
od pon. do pet.: od 8. do 22.30 ure  
sob., ned., prazniki: od 15. do 22. ure

Na BRDU PRI KRANJU so 13. septembra začeli obratovati z jesenskimi delovnimi časi, to je: od pon. do pet.: od 9. do 16. do 22.30 ure  
sob., ned., prazniki: od 16. do 21. ure

**VABLJENI!**

**POSESTI**

**KMETIJSKA ZEMLJIŠČA**, lahko večje kvadrature, odkupimo za govinno. ☎ 064/368-000, 041/640-949 6228

Na Gorenjskem prodamo več zazidljivih parcel različnih cenovnih razredov. GRADEX nepremičnine, 064/362-681

Oddamo: TRŽIČ kavarna z odkupom inventarja in neživilski trgovini s skladiščem 45 m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Oddamo: v bližini Kranja ob glavni cesti skladišni prostor 100 m<sup>2</sup> in 70 m<sup>2</sup> priključu, vsi priključki za 500,00 SIT/m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

RADOVLJICA okolica, na lepi lokaciji prodamo ali oddamo poslovne prostore 290 m<sup>2</sup>, vsi priključki. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 23490

V Kranju - Primskovo: oddamo POSLOVNE PROSTORE za razne mirne dejavnosti oz. pisarne. ☎ 324-304 24134

KRANJ CENTER, Trubarjev trg 10, TRGOVSKI LOKAL 72 m<sup>2</sup> oddam po ceni 15 DEM/m<sup>2</sup>. ☎ 041/226-479 24327

TRŽIČ - DETELJICA: PRODAMO LOKAL, 10 M<sup>2</sup>, ZA 2.8 MIO SIT (28 000 DEM), MOŽNOST TUDI NAJEMA - 30 000 SIT/mes - predplačilo. PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24374

**Staning** NEPREMIČNINE

064/242 754

TRŽIČ - NEPOSREDNA BLIŽINA: PRODAMO PISARNIŠKE PROSTORE, UGODEN OBROČNI NAČIN PLAČILA KUPNINE! PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24374

TRŽIČ - MESTO: V NAJEM ODDAMO TOVARNIŠKO KUHINJO S KOMPLETNO OPREMO. PRIMO d.o.o. ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24375

TRŽIČ - NEPOSREDNA BLIŽINA: PRODAMO NOVEŠI POSLOVNI PROSTOR ZA TRGOVINSKO ali STORITVENO DEJAVNOST 42 m<sup>2</sup>, za 9 mio SIT (90 000 DEM). PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24376

**MOTORNÁ KOLESÁ**

Prodám KAWASAKI KLR 650, ohranjen, star 13 mesecev. ☎ 041/287-647 24170

**OBLAČILA**

PARIS - butik, center Kranja - V DECEMBRU AKCIJSKE CENE USJENIHN BUND IN JEANSA. 24179

**Radio Triglav**

96 GORENJSKA

89,8 Jerevan, 101,3 Bohinj, 101,1 Kranjska Gora

**OTR. OPREMA**

Prodám dve OTROŠKI SPALNICI IN GARDEROBNO OMARO, zelo ugodni! ☎ 041/405-363 24197

**OSTALO**

Prodám drobni gostinski INVENTAR. ☎ 621-380 24210

MADŽARSKA, NAGYKANIZSA (Blatno jezero), hotel Touring, nakupovalno središče, terme Zalakaros, novoletni sejem, posebno ugodne cene za skupine in študente. Pokličite "Monika", ☎ 0036 30 9 161 191, fax 0036 93 320 194 24287

**PRIDELKI**

Ugodno prodám SENO in OTAVO. Inf. na ☎ 226-372, zvečer po 18. uri 24160

Prodám dobro domače, naravno VINO, rdeče, štajersko. Cena 220 SIT. ☎ 718-208 24171

Prodám krmilno KORENJE, Tupaliče 1, ☎ 451-457 24172

Prodám domače RDEČE VINO iz okolice Jeruzalema letnik 1999. ☎ 245-

**BOHINJ-PODJELE: (Šifra: 00/99)**  
Prodám kmetijo z obstoječo stanovanjsko hišo, gospodarskim poslojem in več kmetijskih parcel na čudovitem gorskem kraju v Triglavskem narodnem parku. Kmetija je primerna za kmečki turizem ali vzrejo konj ali podobno dejavnost. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

**BOHINJ-PODJELE: (Šifra: 01/99)**  
Prodám 800 m<sup>2</sup> zazidljivega zemljišča (dve parceli) v Triglavskem narodnem parku ob poti za Pokljuko s čudovitim pogledom na dolino. Parceli sta primerni za gradnjo stanovanjske hiše (na eni je začeta gradnja) ali vikenda. Cena 68.000 DEM. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

**TRŽIČ-KRIŽE: (Šifra:363/99)**  
Prodám trisobno stanovanje v izmeri 172 m<sup>2</sup> in urejen poslovni prostor v izmeri 64,70 m<sup>2</sup> z vsi dokumentacijo za poslovno dejavnost. Prostor je primeren za zdravstveno ali kako drugo nje podobno dejavnost. Predmet prodaje je še garaža. Vse v več stanovanjski hiši. Vsi priključki. Cena: 260.000,00 DEM GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

**FRAS** d.o.o. Kranj

NEPREMIČNINSKA HIŠA

P. E. ŠENČUR, Delavske 24, http://www.fras.si

telefon 064/415 490

mobitel: 041/734-198

**ZIROVNICA - OKOLICA: (Šifra: RS X)**  
Prodám na najbolj sončni točki Gorenjske popolnoma novo stanovanjsko hišo luksuzno grajeno; vsi priključki takoj vseljena, 500 m<sup>2</sup> notranji površin. Cena zelo ugodna. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

**MEDVODE - OKOLICA: (šifra: RS - XIII)**  
Prodám po izredno ugodni ceni 1/2 stanovanjske hiše s pripadajočim zemljiščem na mirni lokaciji, lepo dovoz uselji-va po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

Prodám: **PREDOSLJE** - stanovanjsko hišo 9 x 10 m, na parceli 645 m<sup>2</sup>, stara 20 let, cena = 36,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodám: **VODICE** - stanovanjsko hišo 9 x 10 m, na parceli 1.000 m<sup>2</sup>, z velikim sadnim vrtom in vrtno utjo, cena je 35,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodám: **STRAŽIŠČE** - prodám hišo z lokalom v pritličju na parceli 523 m<sup>2</sup> za 34,0 mio SIT, lokacija je idealna mirno dejavnost, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodám: **KRANJ** - Stražišče dvostanovanjsko hišo 9 x 12 m, hiša ima tri etaže in je modernograjna, parcela = 708 m<sup>2</sup>, cena = 55,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodám: **KRANJ** (Čirče) - hiša dvojček vel. 13 x 6 m, stara 25 let, na parceli 540 m<sup>2</sup>, cena = 32,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodám: **KRANJ** (v bližini) - starejša obnovljena hiša na parceli 500 m<sup>2</sup> za 14,5 mio SIT, zraven je prizidana nova hiša z možnostjo poslovnega prostora v pritličju, parcela 480 m<sup>2</sup>, cena = 33,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodám: **ZIROVNICA** - tristanovanjska hiša skupne površine 480 m<sup>2</sup> s samostojnimi vhodi na parceli 990 m<sup>2</sup>, cena = 48,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Agent - Kranj

Tavčarjeva 22, Kranj

tel.: 365-360, 365-361

NEPREMIČNINE

AGENCIJA z najnižjimi stroški našega posredovanja

Prodám: pri KROPI - obnovljena stanovanjska hiša, vel. 13 x 14 m na parceli 1300 m<sup>2</sup>, cena = 21,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodám: **GORIČE** - v bližini lepo urejeno počitniško hišico 7 x 6 m s prizidkom garaže na parceli 720 m<sup>2</sup>, cena = 25,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodám: **BISTRICA** pri TRŽIČU - stavbno parcelo v izmeri cca 5.500 m<sup>2</sup>, ki je v bregu in jo je možno kupiti po ugodni ceni 3.000,00 SIT/m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodám: Hotemaze zazidljivo parcelo 2.000 m<sup>2</sup> po 10.000,00 SIT/m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodám: Planina zazidljivo parcelo 600 m<sup>2</sup> na odlični lokaciji, primerna za poslovno dejavnost, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

KRANJ center, prodám večjo meščansko hišo prodám, možnost nakupa tudi po etažah. MIKE & Co., d.o.o., 226-172 24115

**SUET**

Enota Kranj

Nazorjeva 12

4000 Kranj

tel: 064/381-100

http://www.suet.si

E-mail: info@suet.si

NEPREMIČNINE

REAL ESTATE

KRANJ Kokrica, adaptirano hišo z vsemi priključki, s parcelo 538 m<sup>2</sup> prodám. MIKE & Co., 226-172, 211-276 21893

**MOJSTRANA** na odlični lokaciji prodám starejšo hišo potrebno adaptacije, 755 m<sup>2</sup> zemljišča, zanimiva ponudba. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 23482

**MEDVODE** novejšo dvodružinsko hišo na parceli 778 m<sup>2</sup> prodám. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 23621

KRANJ dvojček, urejen, z vrtom, opremljen, prodám. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 23822

TRŽIČ starejšo hišo, cca 100 m<sup>2</sup>, potrebno obnove, nekaj vrta, ugodno prodám. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 23824

**KOMENDA** hišo na parceli 788 m<sup>2</sup>, CK, tel., garaža, prodám. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 23825

Prodám več zazidljivih parcel v okolici Kranja. MIKE & comp., 226-172, 211-276 23826

**BRNIK** na lepi lokaciji prodám dvostanovanjsko hišo, 1800 m<sup>2</sup> zemljišča, vsi priključki, PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 23924

**Novoje, visokoprtilično HIŠO** prodám. ☎ 431-446, zvečer 24158

**DRULOVKA**, vrstan hiša stara 8 let, podkletena, vsi priključki, vredno ogleda, cena po dogovoru, prodám. ☎ 315-600, 315-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 24294

KRANJ prodám VRSTNO HIŠO na Primorskem. ☎ 362-990, 041/331-886 24313

KRANJ okolica kupimo zazidljivo parcelo od 750-1000 m<sup>2</sup>. ☎ 362-990 24314

**★ DOM ★**

NEPREMIČNINE

KRANJ, STRITARJEVA 4

22 33 00 369 333

Skupina mladih študentov za Novo leto najame KOČO. ☎ 241-683 ali 041/561-369, Primož 24317

TRŽIČ - NEPOSREDNA OKOLICA; PRODAMO LEPO VZDRŽEVANO TAKOJ VSELUJIVO STANOVANJSKO HIŠO Z VELIKIM VRTOM, 1700 m<sup>2</sup>, za 21 mio SIT (210 000 DEM). PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24348

TRŽIČ - NEPOSREDNA OKOLICA; PRODAMO LEPO VZDRŽEVANO HIŠO DVOJEK, DVOSTANOVANJSKO, CK, SONČNA LEGA, ZA 19,5 MIO SIT (195 000 DEM). PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24349

TRŽIČ - PRISTAVA: prodám večjo STANOVANJSKO HIŠO, CK, NA PARCELI 326 m<sup>2</sup>, za 19,5 mio SIT (195 000 DEM). PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24351

TRŽIČ - MESTO: PRODAMO OBNOVLJENO MANJŠO STANOVANJSKO HIŠO, CK, za 10,5 mio SIT (105 000 DEM). PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24352

**BLED** - na izredno lepi lokaciji z razgledom na jezero prodám STANOVANJSKO HIŠO na parceli 680 m<sup>2</sup>, za 41 mio SIT (410 000 DEM). PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24353

KRANJ - prodám obnovljeno, lepo vrstno HIŠO, CK, za 29 mio SIT (290 000 DEM). PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24354

TRŽIČ - RAVNE: prodám 1/2 hiše (4 ss), s pripadajočim vrtom, kletnimi prostori, podstreho (možnost pridobitve dodatnih stanovanjskih prostorov) in garažo, vsi priključki za 13,5 mio SIT (135 000 DEM). PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24355

NA GORENJSKEM KUPIMO VEČ HIŠ IN VIKENDOV. PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24356

KUPIMO NA GORENJSKEM KRANJ, OKOLICA, TRŽIČ, OKOLICA, VEČ ZAZIDLJIVIH PARCEL. PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24356

TRŽIČ - PODLJUBELJ: NA REBRU, PRODAMO ZAZIDLJIVO PARCELO ZA VIKEND Z GRADBENIM DOVOLJENJEM ZA 1,8 MIO SIT (19 000 DEM). PRIMO d.o.o., ☎ 564-550, 041/646-902 24358

TRŽIČ - KOVOR; prodám ZAZIDLJIVO PARCELO 750 m<sup>2</sup>, cena 8,5 mio SIT. PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24367

TRŽIČ-PRISTAVA: PRODAMO KMETIJSKO ZEMLJIŠČE 15.812 M<sup>2</sup>, CENA 4 DEM/M<sup>2</sup>. PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24368

TRŽIČ - NEPOSREDNA BLIŽINA: prodám ZAZIDLJIVO PARCELO, PRIMERNO ZA VIKEND, 800 M<sup>2</sup>, DOSTOP MOŽEN LE Z MANJŠIM AVTOMOBILOM ALI TRAKTORJEM, CENA 2,8 MIO SIT (28 000 DEM). PRIMO d.o.o., ☎ /fax 564-550, 041/646-902 24369

**PIREREDITVE**

TRIO vam igra in poje domačo in zabavno glasbo za vse priložnosti. Celovečerni PROGRAM. ☎ 312-327 22413

DUO s pevko igra kvalitetno, univerzalno glasbo, na raznih zabavah, s humorjem. ☎ 041/862-230 ali 041/732-048 24076

TRIO ali DUO igra na ohceth, obletlicah, za silvestrovo in novo leto 1.1.2000. ☎ 731-015 24097

GLASBA ZA OHCETI in SILVESTROVANJE nudi trio BONSAJ. ☎ 421-498, 041/885-044 24156

DUO KARINAI Prava glasba za vse priložnosti. ☎ 225-724, 041/527-518 24156

**ITD+ nepremičnine**

Skupinski trg 8, 4000 Kranj

tel: 064/319-070, 366-071

GS0401/755-208

E-MAIL: info@itd.si

PRi NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAS. DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGODNO.

**POZNAVSTVA**

Da ne ostanete sami poiščete partnerja v Afroditi, ki vas obenem vabi na NEPOZABNO SILVESTROVANJE in PLESE v hotel Transturist Škofja Loka, vsako prvo in tretjo soboto v mesecu. ☎ 561-245 23689

POMLADNI VETER - vabimo vse, ki želite nova poznavstva. Komerc. ☎ 090-43-01, samo za dekleta in žene ☎ 061/334-212, Agencija Stik, Ljubljana 24155

**RAZNO PRODAM**

Za simbolično ceno prodám uporabljene RADIATORJE, suha REZANA DRVA. ☎ 621-748, vsak dan od 14. do 17. ure 23706

"NOVOLETNE LUČKE" zunanje in notranje, v različnih barvah, cena ugodna. ☎ 431-673 23890

Zelo ugodno prodám novo, še zapakirano KOŠARO in LAMELO za Z 750 ali 126 P. ☎ 325-213 28029

Bi radi imeli ARANŽMA - VENČEK, nekaj posebnega za praznike? Pokličite ☎ 634-813 24128

Prodám SANKE z oprti in HAVBO za sušenje las. ☎ 545-316 24166

Prodám BALIRANO SENO s kozolca in zadnjio PLANIRNO DESKO. Pazlar, Prežihova 9, Bled 24167

Prodám BUTARE za kmečko PEČ, dve novi leseni KADI za kisanje zelja, nov 100 l HRASOV SOD, dve trmoakumulacijski PEČI. Cena po dogovoru. Dom Petra Uzarja, Aljancič Ludvik, ☎ 361-41-00 24229

Prodám električno mesoreznilo ali zamenjam za starine po dogovoru. ☎ 431-247 24202

89,7 MHz

radio

GEOSS

Prodám suhe JABOLČNE KRHLJE in JAGNJETA za zakol. ☎ 460-048 24315

DRVA metrska ali razžagana, možnost dostave, prodám. ☎ 222-636 24332

BOŽIČNO - NOVOLETNE LUČKE; 100 lučk z melodijami. ☎ 041/531-265 24337

**RAČUNALNIŠTVO**

MONITORJE 14 inčne, od 10 000 - 14 000 SIT, 15 inčne od 18 000 - 22 000 SIT, prodám. ☎ 636-126, 041/784-021 24148

**STAN. OPREMA**

Prodám ovalno jedilno mizo CELES, DIMENZIJE 90x170 cm, nova še zapakirana. Cena 35.000 SIT. ☎ 040/202-589 23818

Prodám 25 let stara, dobro ohranjeno rjavo spalnico (postelja, nočni omarici, pedelna omara), cena 15.000 SIT. C. Kokrškega odreda 21b, Kranj ☎ 041/774-137 23819

**GORENJSKI TELE-VIZIJA**

**TELE-TV**

Kranj

GORENJSKA TELEVIJSKA PREDSTAVITELV JE NAJBOLJŠA OBLIČITEV

GORENJSKA TELEVIZIJA

Nikole Tesla 2, p.p. 161

4001 Kranj

E-pošta: tele-tv-kr@siol.net

Internet: http://www.tele-tv.si

Telefon: 064/331-155

Telefax: 064/327-313

Kontakt: tel. TV STUDIO 064/331-156

UREDNISTVO 064/331-159

FAX-POROČILA DESK 064/331-231

**STROJENJE**

**JEKOVEC PETER**

Senično 27 pri Golniku, tel./fax 064/558-889

Strojimo in prodajamo razne vrste kož ter šivamo krznene preproge po naročilu

delovni čas: vsak dan: 6-13.30 ure, sob., 9-12 ure, pon., čet.: tudi od 16-18 ure

"NOVE KUHNJE" po ugodni ceni. ☎ 431-673 23807

Prodám OMARO in 2 KAVČA za dnevni prostor. Inf. na ☎ 411-580 po 17. uri 24110

Prodám SPALNICO Elita, hrast, novo, zapakirano. ☎ 635-052 24138

Za solidno ceno dam KAVČ IN TERMO PEČ. ☎ 225-256 24190

Za simbolično ceno prodám rjavo-drap KOTNO SEDEŽNO GARNITURO. ☎ 310-745 24164

**ŠPORT**

Prodám rabljene SMUČI Etan RC, dolžine 205 cm z vezmi Tyrolia 470. ☎ 041/218-655 24181

**VEDEŽEVANJE**  
NAREDATE KORAK IN  
POGLEJTE RESNICE V OČI!!!  
**090 4358**  
**4625**

VODOVODNE INSTALACIJE in centr. kurjave z bakreno napeljavo IZDELUJEMO na novo in popravljamo stare. Kompletno obnovljamo kopalnice. ☎ 831-124, 041/58-22-44

Izdelava predelnih sten, mansard in spuščanih stropov, Knauf, AMF, Armstrong. ☎ 325-950, 041/683-603

ROLETE, ŽALUZIJE lamele in plisse zavese, izdelamo, kvalitetno, po konkurenčnih cenah. Na zalogi motorji za rolete, žaluzije in roleje. ☎ 061/651-247

VEDEŽEVANJE - svetovanje, "šloganje" iz kave, razlaga sanj, izračun srednih števil, zaščita proti negativnim vplivom vse to na našem naslovu ☎ 041/821-395, DANIELLA



**STROJNI ESTRIHI**  
tel.: 064/330 142  
GSM: 041/688-244

LAMINAT, PARKET IN KERAMIKO POLAGAM TER BRUSIM IN LAKIRAM PARKET. ☎ 040/201-401

Inštruiram kemijo in matematiko za osnovne in srednje šole. ☎ 471-380

MONTAŽA SAT ANTEN (analognih in digitalnih), avtomatski in ročni motorji, dekorderji, kartice, obročno odplačevanje brez obresti. Garancija 12 mesecev. NOVOLETNI POPUSTI ☎ 061/823-176, 041/736-701

IZDELOVANJE ŽLEBOV, OBROB in ostalih kleparskih izdelkov, IZDELAVA VRTNIH UT in BRUNARIC ter ostala tesarska dela. V zimskem času tudi glaziranje žlebov in odstranjevanje ledenih sveč. ☎ 041/694-615

VODOVODNE STORITVE 24 ur na dan, kompletne adaptacije kopalnic, manjša popravila, montaža, novogradnje - izdelamo strokovno! Cene solidne! ☎ 041/564-948

IZOLIRAM CEVI CENTRALNE KURJAVE s Tervolom in pločevino. Cena ugodna. ☎ 326-200

KNAUF PREDELNE STENE - hitro, ugodno! ☎ 041/507-129

**STROJNO IZDELOVANJE**  
**estrihov**  
**Klemenc**  
tel.: 471-813  
041/632-047

ELEKTROINSTALACIJE, ADAPTACIJE ali NOVogradnje, Priklop Gospodinjinskih Aparatov, Zamenjava Varnovalv, z avtomatskimi. ELTOM ☎ 041/428-968

Če želite, da vašega otroka obišče BOŽIČEK, pokličite: ☎ 730-163, vsak delavnik po 17. uri

**STANOVANJA**

PLANINA I 2 sobno, 43,50 m<sup>2</sup>/8. nad., prodamo. MIKE & Comp., 226-172, 19181

Kranj, Zlato polje ali Planina, kupimo garsonjero ali manjše enosobno stanovanje, obvezno CK. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, zlato polje - prodamo enosobno stanovanje cca 37 m<sup>2</sup> v 1. nadstropju, balkon, jZ lega, bivalna kuhinja, cena 7,5 mio SIT, možnost prevzema takoj. Prevzem možen po dogovoru, cena 8 mio SIT. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, center - prodamo prenovljen enosobno stanovanje 36,00 m<sup>2</sup> v 2. nadstropju, kopalnica z oknom, k stanovanju pripada še 18 neizdelane mansarde, vseljivo takoj, cena 8 mio SIT. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Planina III - prodamo opremljeno enosobno stanovanje s kabinetom 50,40 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju nizkega bloka, 2 lega, balkon, vsi priključki, vseljivo takoj, cena po dogovoru. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Planina I - prodamo lepo urejeno dvosobno stanovanje 59,20 m<sup>2</sup> v 10. nadstropju, balkon, vseljivo v enem mesecu, cena 10,7 mio SIT. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Zlato polje, okolica Vodovodnega stolpa - kupimo dvosobno stanovanje, vsaj 50 m<sup>2</sup>, obvezno CK in balkon, za že znane interese. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Zlato polje - prodamo popolnoma adaptirano trisobno stanovanje 62,60 m<sup>2</sup> v 1. nadstropju z balkonom, vsi priključki, vseljivo po dogovoru, cena 11,8 mio SIT. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Jesenice - prodamo popolnoma adaptirano, delno opremljeno trisobno stanovanje 69,92 m<sup>2</sup> v 12. nadstropju, kopalnica in WC ločena, zastekljen balkon, vseljivo po dogovoru, cena 9,5 mio SIT. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

PLANINA III oddamo lepo opremljeno 1 sobno stanovanje 42m<sup>2</sup>, C.K., za 50.000 SIT/mes., varščina. STANING 064 242 754

KRANJSKA GORA prodamo obnovljeno in opremljeno 1 sobno stanovanje 32m<sup>2</sup> s C.K. za 9.000.000 SIT. STANING 064 242 754

BOH. BISTRICA - Prodamo 3.s.st. v bloku - 1. nad., 90,30 m<sup>2</sup>, 2 x balkon, možnost odkupa še mansarde - 30 m<sup>2</sup>. Cena: po dogovoru. ASGARD Tel.: 064 863 312; 041 673-048

KR. GORA - Prodamo apartma v hiši - lasten vhod, 47 m<sup>2</sup>, CK, opremljeno, adaptirano. Cena: 8.000.000,00 SIT. ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

RADOVLJICA - Prešernova ul. Prodado 2.s.st. v bloku, 2. nad., CK, 55 m<sup>2</sup>, tel. s št., balkon, vseljivo takoj. Cena: 12.500.000,00 SIT. ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

RADOVLJICA - Cankarjeva ul. Prodado 3.s.st. v bloku, visoko pritličje, CK, 86 m<sup>2</sup> upor. p., zastekljen balkon, tel. s št., stanov. je adaptirano. Cena: 12.500.000,00 SIT. ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

**PIA nepremičnine**  
podružnica Šk Loka, Kopušinski trg 13  
tel.: 064/656-030, 622-318  
**P. E. KRANJ, Zoisova 1, tel.: 212-719**  
www.pia-nepremicnine.si/

GOLNIK pri Kranju - Prodado 3.s.st. v bloku 86 m<sup>2</sup>, lastna etažna CK, visoko pritličje, tel., balkon - 8 m<sup>2</sup>. Cena: 11.500.000 SIT. ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

BEGUNJE - Prodado 3.s.st. v bloku, 79, 52 m<sup>2</sup>, CK, balkon - pogled proti Bledu, 1. nad., KTV, nadstrešek za avto. Cena: po dogovoru. ASGARD 064 863 312; 041 673 - 048

SMOKUČ - Manjše mansardno, 1 sobno stanovanje - novo, 30 m<sup>2</sup>, CK, tel., balkon, lepa sončna lokacija. Cena: 4.500.000 SIT. ASGARD TEL.: 064/863-312 GSM 041 673-048

KR. GORA - Tgc Prodado 2,5 s.st., 75 m<sup>2</sup>, CK, tel., balkon, KTV. Cena: 18.500.000 sit. ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

KRANJ - Planina I. Prodado dvosobno stanovanje, 60 m<sup>2</sup>, II. nadstropje, balkon, CK. Cena: 10.700.000 SIT. ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

KOROŠKA BELA - Trisobno stanovanje, II. nadstropje, blok, balkon, CK, lepa sončna in mima lokacija. Cena: 7.800.000 SIT. ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

TRŽIČ, prodado dvosobno stanovanje, 58 m<sup>2</sup>, staro 8 let. Cena: zelo ugodna. GRADEX nepremičnine, 064/362-681

RADOVLJICA, novejšje, popolnoma obnovljeno 2 sobno stanovanje, 56 m<sup>2</sup>, z vsemi priključki. Cena: 12,7 mio SIT. GRADEX nepremičnine, 064/362-681

BLED ALPSKI BLOKI prodamo lepo, renovirano enosobno stanovanje 35 m<sup>2</sup>, delno opremljeno, čudovit razgled, za 8.500.000 SIT. POSING 064 863 977 (www.posing.si)

BOHINJSKA BISTRICA obnovljeno dvosobno stanovanje v hiši, 56 m<sup>2</sup>, CK, prit., garaža, prodamo za 8.300.000 SIT. POSING 064 863 977 (www.posing.si)

ŽIROVNICA v Mostah prodamo trisobno stanovanje, 67 m<sup>2</sup>, z balkonom, KATV. TEL. za 9.200.000 SIT. POSING 064 863 150 (www.posing.si)

JESENICE KOROŠKA BELA prodamo trosobno stanovanje 65 m<sup>2</sup>, balkon, CK, KTV, za 120.000 SIT / m<sup>2</sup>. POSING 064 863 150 (www.posing.si)

BLED alpska, lepo trosobno stanovanje, 80 m<sup>2</sup>, v nižjem nad., z balkonom in vsemi priključki, prodamo za 200.000 SIT / m<sup>2</sup>. POSING 064 863 977 (www.posing.si)

JESENICE oddamo enosobno stanovanje v hiši, 45 m<sup>2</sup>, CK, tel., za 35.000 SIT/ mes, POSING.: 064 863 977 (www.posing.si)

VEČJE ALI MANJŠE STANOVANJE NA GORENJSKEM TAKOJ KUPIMO! TEL.: 064 863 150

KRANJ PLANINA I dvosobno stanovanje, 60 m<sup>2</sup>, 2. nad., balkon, vsi priključki, takoj vseljivo, prodamo. POSING 064 222 076

KRANJ PLANINA II lepo dvoipolsobno stanovanje, 82,4 m<sup>2</sup>, dva balkona, vsi priključki, prodamo. POSING 064 224 210 (www.posing.si)

**GTZ in Turistično društvo Bled**  
vas vabita  
na JAVNO TRIBUNO  
v četrtek, 9. 12., ob 17.00 uri  
v prostore KINA Bled (stavba GG)  
pod sloganom "KMETIJA partner  
TURIZMU" pri vstopu v EU.

*Predavali bodo, vi pa spraševali gospode: prof. dr. J. Osterca, dipl. ing. gozd. J. Skumavca, dipl. ing. kmet. M. Lončnar, ga. mag. Š. Remec Rekar ter številne druge strokovnjake.*

**ISKRENO VABLJENI!**

ŠKOFJA LOKA IN KRANJ TAKOJ KUPIMO VEČJE ALI MANJŠE STANOVANJE. POSING 064 368 740

KRANJ-PLANINA I: (Šifra P-349/99) Prodado dvosobno stanovanje v izmeri 63 v 8. Nadstropju z vsemi priključki. Cena: 10.500.000,00 SIT. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BOHINJ - BOHINJSKA BISTRICA (Šifra: P-228/99) Prodado lepo dvosobno stanovanje v III. nadstropju stanovanjskega bloka z idiličnim pogledom na okoliške gore, CK K-TV, telefon, pripadajoči kletni prostor. Stanovanje je zelo primerno za vikend ali stanovanje. Cena: izjemno ugodna. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

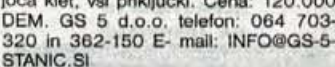
KRANJSKA GORA - CENTER: (Šifra: P-253/99) Prodado izredno lepo trisobno stanovanje v centru Kranjske Gore v I. nadstropju poslovno stanovanjske hiše v bližini smučišča. Stanovanje je takoj vseljivo. Cena 2500 DEM za m<sup>2</sup>. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ-GOLNIK (Šifra: P-227/99) Prodado starejše trisobno stanovanje v visokem pritličju manjšega bloka 86 m<sup>2</sup> stanovanjske površine. Na zelo sončni lokaciji, delno opremljeno in pa pogoj. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BEGUNJE NA GORENJSKEM (Šifra: 362/99) Prodado novejšje trisobno stanovanje 80 m<sup>2</sup>, CK, K-TV, telefon, v I. nadstropju z izredno lepim pogledom na Triglav in okoliške gore, cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ-LEVTIKOVA ULICA: (Šifra: P-219/99) Prodado trisobno stanovanje v II. nadstropju v izmeri 60 m<sup>2</sup> + pripadajoča klet, vsi priključki. Cena: 120.000 DEM. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

RADOVLJICA-GRADNIKOVO NASELJE: (Šifra: P-333/99) Prodado dvosobno stanovanje v IV. nadstropju bloka. Stanovanje ima vse priključke in je primerno za vikend ali stanovanje. Cena zelo ugodna. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

**Verjemite ali ne...**  
  
**RADIO OGNJIŠČE**  
Planina  
Kvavac Tinjan Kum Ajdovščina  
**104,5 91,2 105,9 91,2**

KRANJ-PLANINA (Šifra: 336/99): Prodado dvosobno stanovanje z dvema kabinetoma cca 100 m<sup>2</sup>, VI nadstropje, CK, KTV, telefon, vseljivo po dogovoru. Cena: 17.500.000,00 SIT. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

TRŽIČ STARO MESTNO JEDRO: (Šifra: 335/99) Takoj prodamo dvosobno stanovanje s kabinetom 73 m<sup>2</sup> v starejši meščanski hiši, v samem mestnem jedru Tržiča. CK, KTV, telefon. Cena: po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

JESENICE 2 sobno, 50,80 m<sup>2</sup>/I. nad., prodamo. MIKE & Co., 226-172, 20109

KRANJ 2 sobno, 54,50 m<sup>2</sup>/III. nad., CK, prodamo. MIKE & Co., 226-172, 211-276

GOLNIK 3 ss, 85,40 m<sup>2</sup>/pril., ugodno prodamo. MIKE & Comp., 226-172, 211-276

DETELJICA 3 ss, 72 m<sup>2</sup>/II. nad., CK, prodamo. MIKE & comp., 226-172, 211-276

KRANJ - PLANINA: (Šifra: P-317/99) Prodado dobro ohranjeno dvosobno stanovanje s kabinetom v izmeri 65 m<sup>2</sup>, v 1o. nadstropju. Stanovanje ima balkon, CK, K-TV, telefon in garažo, ki se prodaja posebej. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

  
**radio etno**  
UKV - STEREO 97,2 99,5 90,9 MHz, AM 594 kHz  
Tel: 065 173 808

**BARVNO FOTOKOPIRANJE**  
  
**064 - 316 100**

TRŽIČ-KRIŽE: (Šifra:363/99) Prodado trisobno stanovanje v izmeri 172 m<sup>2</sup> in urejen poslovni prostor v izmeri 64,70 m<sup>2</sup> z vso dokumentacijo za poslovno dejavnost. Prostor je primeren za zdravstveno ali kako drugo nje podobno dejavnost. Predmet prodaje je še garaža. Vse v več stanovanjski hiši. Vsi priključki. Cena: 260.000,00 DEM GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ Z OKOLICO, KAMNIK Z OKOLICO, DOMŽALE: (Šifra K360/99) Takoj kupimo garsonjero ali enosobno stanovanje. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ - Gosposvetska ulica: Prodado lepo trisobno stanovanje v izmeri 76 m<sup>2</sup>, centralno ogrevanje do vrat, cena: 12.300.000 SIT. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

RADOVLJICA, LESCE, BLEĐ, KRANJ, TRŽIČ, ŠKOFJA LOKA, MEDVODE, LJUBLJANA: Takoj kupimo garsonjere, enosobna, dvosobna, tri in več sobna stanovanja za znane kupce. Plačilo z gotovino. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED - JARŠE: Šifra: P 366/99) V alpskem bloku prodamo 3-sobno stanovanje z vsemi priključki, dobro ohranjeno, primerno za stanovanje ali za vikend. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED - JARŠE: (Šifra: P 367/99) Prodado dvosobno stanovanje v alpskem bloku, III nadstropje, CK, KTV, telefon, v izmeri 50 m<sup>2</sup>, vseljivo po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

JESENICE (Šifra: P 43/99) V stolpcih v VI nadstropju prodamo dobro vzdrževano 3-sobno stanovanje v izmeri 75 m<sup>2</sup>, razgled na park, dvigalo, CK, KTV, telefon. Cena 7.900.000,00 SIT. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

  
**FRIZERSKI SALON "TVANKA"**  
Stražišče  
Tel.: 064/315-935

BLED - ZGORNJE GORJE - SPODNJE GORJE RADOVLJICA KRANJSKA GORA - JESENICE - LESCE KRANJ LJUBLJANA BOHINJ TRŽIČ: Ker smo prodali skoraj vsa stanovanja intenzivno povprašujemo po stanovanjih vseh velikosti in cenovnih razredov za naše stalne znane stranke. Plačilo v gotovini. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 362-150 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

Prodado: KRANJ Planina 2 SS 68 m<sup>2</sup> v 6.nad., zaprti balkon, cena z opremo nove kuhinje in spalnice = 12,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodado: LJUBNO pri Radvoljici podstrešje 90 m<sup>2</sup> delno izdelano, skupni vhod, cena = 5,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodado: ŠKOFJA LOKA - Podlubnik 1 SS 38 m<sup>2</sup> v 3.nad., cena z opremo = 8,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodado: KRANJ - Planina 1 SS 42 m<sup>2</sup> v 6.nad. z vso opremo, balkon, cena = 50.000,00 SIT/mes, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

TRŽIČ 2 sobno, 56,85 m<sup>2</sup>/I, prodamo. MIKE & Comp., 226-172, 19131

DETELJICA 2 sobno, 59,61 m<sup>2</sup>/pril., 226-172, 19132

JESENICE 2 sobno, 50,80 m<sup>2</sup>/I. nad., prodamo. MIKE & Co., 226-172, 20109

KRANJ 2 sobno, 54,50 m<sup>2</sup>/III. nad., CK, prodamo. MIKE & Co., 226-172, 211-276

GOLNIK 3 ss, 85,40 m<sup>2</sup>/pril., ugodno prodamo. MIKE & Comp., 226-172, 211-276

DETELJICA 3 ss, 72 m<sup>2</sup>/II. nad., CK, prodamo. MIKE & comp., 226-172, 211-276

KRANJ PLANINA I stanovanje 2+2, 90 m<sup>2</sup>, 17 mio SIT. ☎ 226-483 23002

JESENICE na dobri lokaciji prodamo 2 ss, 54 m<sup>2</sup>, vsi priključki. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 23048

RADOVLJICA oddamo 1 ss, 40 m<sup>2</sup>, vsi priključki, ugodno! PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 23049

KRANJ garsonjero, 32,70 m<sup>2</sup>, pritličje, prodamo. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 23090

KRANJ na dobri lokaciji prodamo večje 2 ss, 68 m<sup>2</sup>, CK, tel., CATV, PIA NEPREMIČNINE, 212-876, 212-719 23496

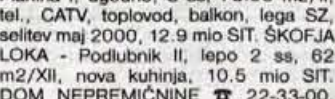
KRANJSKA GORA - na odlični lokaciji prodamo adaptirano 1 ss, 35 m<sup>2</sup>, priključki, ugodno. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 23604

PLANINA II 2 ss, 68,30 m<sup>2</sup>, VI. nad., prodamo. MIKE & comp., 226-172, 211-276 23816

KRANJ 2 sobno, 61,30 m<sup>2</sup>, I. nad., prodamo. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 23817

PLANINA I 3 sobno, 74,40 m<sup>2</sup>, V. nads. prodamo ali menjamo za 2 sobno. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 23817

ŠENČUR 3 ss, 80,80 m<sup>2</sup>, prodamo. MIKE & comp., 226-172, 211-276 23819

  
**"GRADEX"**  
NEPREMIČNINE Z LICENCO  
C. Staneta Žagarja 29, Kranj  
**064/362-681, 041-758-755**

Oddamo 2 ss, 54 m<sup>2</sup>, na Miakarjevi v Kranju (CK, KATV, tel.). ☎ 332-039 24005

STANOVANJA PRODAMO: KRANJ - Planina I; ugodno, 3 ss, 78,90 m<sup>2</sup>/II, tel., CATV, toplovd, balkon, lega SZ, selitev maj 2000, 12,9 mio SIT. ŠKOFJA LOKA - Podlubnik II, lepo 2 ss, 62 m<sup>2</sup>/XII, nova kuhinja, 10,5 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE ☎ 22-33-00, 369-333 24094

Najemem 1 ali 2 ss stanovanjem ali garsonjero, v Šk. Loka ali okolici. ☎ 041/814-077 24126

Najemam GARSONJERO ali 1 ss STANOVANJE. ☎ 331-265 24216

Takoj oddam STANOVANJE v privatni hiši. ☎ 241-686 24230

KRANJ 1

Zaradi preureditve trgovine ne zamudite ugodne prilike

Prodaja razstavnih eksponatov Znižanje od 10 % do 50 %

ALPROM d.o.o. TRŽIČ

TRGOVINA ALPROM, d.o.o., TRŽIČ NA GORENJSKEM SEJMU V KRANJU tel.: (064) 222-268 od 9. - 12. ure / 15. - 19. ure

- KUHINJE
- SEDEŽNE GARNITURE
- DNEVNE SOBE

Prodaja na več čerkov, KREDIT T+0 %

VOZILA DELI

TRAKTORSKE GUME BARUM, REZERVNE DELE ZA POPRAVILNO MOTORJA NA VAŠEM TRAKTORJU...

VOZILO KUPIM

ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL. PREPIS, PREVOZ NA NAŠE STROŠKE. 241-168, GSM 041/730-939

VOZILA

ODKUP, PRODAJA VOZIL TER MOŽNA MENJAVA STARO ZA STARO IN PRENOS LASTNOSTI...

AGANTAR PRODAJA IN MONTAŽA IZPUSNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAŽILCEV

ODKUP, PRODAJA IN PREPIS VOZIL. MOŽNA MENJAVA STARO ZA STARO, UGODNI KREDITI...

HYUNDAI ACCENT 1.3 LSI, nov model garancija 3 leta ali 100.000 km. Možna menjava staro za novo...

HYUNDAI GALLOPER 2.5 TDS, servo volan, delna zapora diferenciala, deljivi zadnji sedeži...

MITSUBISHI CARISMA 1.6 GLX, nov, 4x zračna blazina, ABS, klima, elek. stekla...

HYUNDAI SONATA 2.5 V6, 1.99, novi model, prvi lastnik, reg. do 4/00...

PEUGEOT 306 S 16, prvi lastnik, letnik 98, reg. do 10/00, kov. bordo rdeč...

PREPISI VOZIL

MARK MOBIL, d.o.o. Šuceva 17, Kranj Tel.: 242-300, 242-600

TWINGO I. 94, zelen, DCZ, ES, EO, reg. 4/00, 770.000 SIT. AVTO LESCE 719-118

ODKUP, PRODAJA, MOŽNA MENJAVA STARO ZA STARO IN PRENOS LASTNOSTI...

FIAT SCUDO 1.9 D, i. 97, 111.000 km, servisna, met srebrn, reg. 11/2000...

Prodajno podjetje OPEL ASTRA 1.6 karavan, i. 94/95 ali menjam za OPEL OMEGA KARAVAN...

Prodajno podjetje OPEL ASTRA 5 v, i. 92, reg. do marca, 650.000 SIT. 323-422, zvečer

Passat 1.8 CL, lim, i.91, met. moder, 1. lastnik, reg. do 10/00, avt. klima...

VECTRA 1,7 TD, i.96, bela, 5 V, klima, ABS, 2 x air bag, DCZ, AR, servisna...

AVTO AS, d.o.o., ob glavni cesti Kranj - Naklo, ODKUP, PRODAJA, PREPIS VOZIL...

NAJUGODNEJŠI ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL od 1.91 dalje. 061/1261-315, 041/614-013

URŠKA več kot plesna šola V Kranju, Škofji Loki Radovljici in na Jesenicah

ALFA ROMEO 145 1.6, i.95, rdeče barve, reg. do 8/00. 041/227-338

Prodajno podjetje LADO SAMARO, i.93, odlično ohranjena, za 200 000 SIT. 323-917

Prodajno podjetje HONDO CIVIC 1.4 GL SEDAN, i.90, lepo ohranjena, reg. do 28.3.2000...

Prodajno podjetje OPEL KADETT 1.3 LS, i.8/89, 5 vrat. 332-624

Prodajno podjetje UNIMOG tip 421, i.74, obnovljen, prodajno ali menjam za terensko vozilo...

Prodajno podjetje PASSAT GL 2000, i.90, reg. celo leto, z veliko opremo...

SILVESTROVANJE 2000

na KRFU Z GORENJSKIM GLASOM IN turistično agencijo INTOURS

OPOZORILO!

Zaradi izjemnega zanimanja je prostih le še nekaj mest, zato pohitite s prijavi!

Podrobnejše informacije boste dobili v TORKOVI številki Gorenjskega glasa.

FIAT TIPO, i.94 1.4 E, reg. in FORD FIESTA 1.3 i, kat., i.93, oba dobro ohranjena...

Prodajno podjetje R CLIO, prvi lastnik, i.95, reg. do 6/00, redno servisiran...

Prodajno podjetje OPEL OMEGA karavan 2.3 TDI, i.90, prodajno ali menjam...

Prodajno podjetje VW SHARAN, enoprostorec, 7 sedežev, i.96, odlično ohranjen...

Prodajno podjetje UNO 1.0 IE, i.93, lepo ohranjen, cena ugodna...

Prodajno podjetje VW POLO 55, i.85, 5 vrat, kovinsko zelene barve...

Prodajno podjetje PEUGEOT 406 SV 2.0, i.96, kovinsko modre barve...

Prodajno podjetje RENAULT CLIO 1.4 RT, i.92, kovinsko sive barve...

Prodajno podjetje R 21 2.0 GTX INJECTION, i.89, metalno sive barve...

Prodajno podjetje RENAULT GOLF, i.85, diesel, reg. do 3/00...

Prodajno podjetje RENAULT MEGANE 1.6 RN, i.96, prvi lastnik...

Prodajno podjetje ŠKODA FAVORITI 136, i.91, dobro ohranjen, reg. celo leto...

Prodajno podjetje TOYOTA COROLLA 1.3 SEDAN, i.88, odlično ohranjen...

Prodajno podjetje HONDA CIVIC 1.4 IS HB, i.96, prev. 48000 km...

Prodajno podjetje MONDEO 1.8 i CLX KARAVAN, i.94, rdeč, 1. lastnik...

Prodajno podjetje RENAULT MEGANE 1.6 RN, i.96, 1 x AB, centr. ključ...

Prodajno podjetje Prodam VW 1200, črne barve, letnik 1975...

Prodajno podjetje Prodam HONDO CIVIC 1.4, i.90, 041/350-556

Prodajno podjetje CITROEN C 15 tovorni, letnik 1988...

Prodajno podjetje R CLIO 1.2 BE BOP, i.96, prevoženo 53000 km...

Prodajno podjetje HYUNDAI ACCENT 1.5 GLS, i.12/94, servisna knjiga...

Prodajno podjetje RENAULT CLIO 1.2 RN, i.93/94, rdeče, 3 vrat...

Prodajno podjetje VW KOMBI 1.6 B, i.82, reg. do 5/00, zaprt furgon...

Prodajno podjetje JUGO KORAL 45, i.89, reg. do 7/00, cena 140.000 SIT...

Prodajno podjetje RENAULT CLIO 1.4 RT, i.92, kovinsko sive barve...

Prodajno podjetje R 21 2.0 GTX INJECTION, i.89, metalno sive barve...

Prodajno podjetje RENAULT GOLF, i.85, diesel, reg. do 3/00...

Prodajno podjetje RENAULT MEGANE 1.6 RN, i.96, prvi lastnik...

Prodajno podjetje ŠKODA FAVORITI 136, i.91, dobro ohranjen, reg. celo leto...

Prodajno podjetje TOYOTA COROLLA 1.3 SEDAN, i.88, odlično ohranjen...

Prodajno podjetje HONDA CIVIC 1.4 IS HB, i.96, prev. 48000 km...

Prodajno podjetje MONDEO 1.8 i CLX KARAVAN, i.94, rdeč, 1. lastnik...

OBJAVA URADNIH UR IN DEŽURSTEV POGREBNIH SLUŽB AKRIS, d.o.o. POGREBNA SLUŽBA TRŽIČ KOMUNALA KRANJ - DE Pogrebne storitve NAVČEK, d.o.o. JEKO - IN, Pogrebna služba KOMUNALA RADOVLJICA LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA

ZA OBJAVO OSMRTRICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRACZE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.

GORENJSKI KABEL ŽIROVNICA

RADIO SORA tel.: 064/605 605, 624 039 http://www.radio-sora.si

20 let RADIO SORA ZA GORENJKE IN GORENJCICE! 24 UR DOBRE GLASBE!!!

KLUB TREZOR Sobotna diskoteka DJ Sini Novosti! Novosti! Novosti! do 24 ure prost vstop Četrtek, 9. 12. 1999 Študentski večer v sodelovanju s ŠO FOV

**AKRIS d.o.o.**  
**KO UGASNE ŽIVLJENJE**  
 PREVOZI, UPEPELITVE, POKOPI, PREKOPI  
**NOVO** OBNOVA GROBOV, SVETOVANJE,  
 ORGANIZACIJA, IZVEDBA  
 Nova vas 17, 4240 Radovljica, Tel.: 064/733-365 **NON-STOP**

- HONDA** 1.4 i. l. 96, 1. lastnik, serv. knjiga, 38000 km, reg. do 11/00. ☎ 242-300, 041/66 82 83
- VW POLO** 1.3, i. 95, 3 v, met. barva. ☎ 242-300, 041/66 82 83
- SEAT IBIZA** 1.0, i. 95, možna menjava. ☎ 242-300, 041/66 82 83
- Prodajam **OPEL ASTRO** 1.6 karavan, i. 95, **HONDA CIVIC** 1.4, 5 v, i. 95, prodajam. ☎ 325-754
- Prodajam **R 5 CAMPUS**, i. 91, reg. do 11/00, cena po dogovoru. ☎ 423-112
- Prodajam **OPEL ASTRO** 2.0 GSI, i. 92, 90 000 km, 1. lastnik, servisna knjigica, nikoli karamboliran. ☎ 423-112, po 15. uri
- Prodajam osebni avto **R 4 GTL**, i. 89, reg. do 10/00, cena po dogovoru. ☎ 331-312
- Izredno ugodno prodajam **R CLIO** 1.4 RT, i. 95, 5 V, nekaramboliran, lepo ohranjen. ☎ 242-577, 041/787-050
- MAZDA** 323 GLX 1.6, i. 90, 4 vrata, klima, prodajam. ☎ 242-277
- NISSAN SUNNY** 1.4 5 V, SLX, i. 92, servo volan, reg. do 5/00. ☎ 242-277
- OPEL ASTRA** 1.6 GL, i. 94. ☎ 242-277
- MAZDA** 323 1.6 3 V, i. 93, servo volan, sončna streha. ☎ 241-696
- NISSAN VANETTE** 2.3 D, i. 95, nosilnost 905 kg, prostornina 4.8 m3. ☎ 242-277
- Prodajam **HROŠČA** i. 74, lepo ohranjen. ☎ 731-316

**POGREBNA SLUŽBA**  
**ŠTIRN & CO., d.o.o.**  
 Lastna proizvodnja pogrebne opreme, **NAJCENEJŠA** izvedba **CELOTNIH** pogrebnih storitev na območjih Šenčurja, Besnice, Vodič, Preddvora, Naklega, Bitenj, Kranja in okoliških krajev!  
**GSM: (041) 712-329, (041) 833-375 NON-STOP!**

**TWINGO EASY** 1.2 i. 99, klima, servo volan, reg. do 10/00, R 19 1.4 RT, 5 V, i. 94, **MEGANE** 1.6 RN, i. 98, reg. do 2/00, **ESPACE RXE** V 6, i. 94, ABS, klima, strešno okno 2 x, ... **SAFRANE** 2.5 i. 99, **TESTNO VOZILO!** Za vsa vozila možen kredit brez pologa. Vozila so servisirana. Informacije na ☎ 428-0011 ali 428-0012 **RENAULT PRESA** d.o.o., Cerklje

**ZAPOSLITVE**

Zaposlimo **ZASTOPNIKE**, ki se želijo pridružiti prijetni skupini za prodajo na terenu z dobro provizijo. ☎ 558-033, 041/721-657, 041/344-141

Zaposlimo **PIZZOPEKA** ali **FANTA** za priučitev. ☎ 041/682-219

**NATAKARICO** z izkušnjami za strežbo hrane in pijače zaposlimo. ☎ 041/652-653

**Zaposlimo KV ali priučenega PEKA z delovnimi izkušnjami.**  
**Tel.: 641-283, 647-630, 041/745-356**

**DELAVCA** za proizvodna dela zaposlimo. **LIVARSTVO** Berčič, ☎ 316-120

Zaposlimo **KV AVTOLIČARJA** z dve leti delovnih izkušenj. Brelih, d.o.o., Šk. Loka, ☎ 653-400 ali 653-401

Dekle za strežbo takoj zaposlimo v kava baru v centru Kranja, Plačilo po dogovoru. ☎ 225-690

Nudimo kuvertiranje na domu, interesi naj pokličejo ☎ 041/370-884

**SLIKOPLESKARJA KV** in priučenega zaposlim. ☎ 212-391, 041/735-935

**ZASTOPNIKI** Za poštno delo, pošten zaslužek v okviru dinamične skupine z novim tehničnim artiklom. ☎ 563-410, 041/837-295

Nudimo honorarno ali redno zaposlitev. ☎ 651-060

**POSEBNA DIREKTA PRODAJNA MREŽA**, ki se ukvarja z ZBIRANJEM NAROČIL ZA DODATNI IZOBRAŽEVALNI PROGRAM NUDI HONORARNO ALI REDNO ZAPOSLITEV. ☎ 041/637-492

Zaposlim **NATAKARJA** ali **NATAKARICO** v pizzeriji v Senčurju. ☎ 041/678-040

Zaposlim **DELAVCA** za lakiranje mizarskih izdelkov. **MIZARSTVO KURNIK** ☎ 451-375

Iščemo prijazno dekle za pomoč v strežbi v Caffreys Irish pubu v Trzinu, z možnostjo opravljanja pripravniške dobe. Inf. na ☎ 041/350-114

**ZAHVALA**

vsem in vsakemu posebej ob pogrebu naše drage



**MARIJE URH**  
 iz Podreče, Janharjeve mame.

**VSI NJENI**

**ZAHVALA**


Ob smrti našega očeta in dedija

**VIKTORJA ŠINKO**

se zahvalujemo vsem, ki so nam izrekli sožalje in ga pospremili na njegovi zadnji poti. Najlepše se zahvalujemo vsem sosedom, ki so nam pomagali v trenutkih slovesa. Lepo se zahvalujemo gospe Polonci Jeseničnik in gospe Mileni Sitar za poslovilna govora. Zahvala velja tudi delavcem komunalne službe.

**VSI NJEGOVI**  
 Škofja Loka, dne 3. decembra 1999

**V SPOMIN**



*Danes mineva leto,  
 odkar nas je zapustil  
 dragi mož, oče, ded, brat in stric*

**RUDOLF SUŠNIK**

Hvala vsem, ki se ga spominjate.

**VSI NJEGOVI**

**ZAHVALA**

*Vedno bil si skromen,  
 bil si ljubezen in dobrotar.*



V 79. letu starosti nas je zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, praded, brat, stric, bratranec in tast

**JOŽE REPNIK st.**

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, botrom, prijateljem in znancem za podarjeno cvetje in sveče ter izrečeno sožalje. Posebna zahvala pevcem iz Predoselj in Visokega za lepo zapete žalostinke. Hvala čebelarjem ter pritrkovalcem za ganljive melodije zvonov. Iskrena hvala gospodu župniku za lepo opravljen obred, zahvala vsem sodelavcem Iskraemeco, Save Kranj ter vsem, ki ste ga skupaj z nami pospremili na njegovi zadnji poti.

**ŽALUJOČI VSI NJEGOVI**  
 Šmartno, Milje, Voglje

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi mame, babice, prababice in sestre



**ALOJZIJE POGAČNIK**

se iskreno zahvaljujemo sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Zahvaljujemo se zdravniku iz Zdravstvenega doma Radovljica, zdravnikom in osebju bolnišnice Jesenice, gospodu župniku za lepo opravljen obred, vsem pevcem, Jožici Škofic za lepo izrečene besede ob grobu in pogrebni službi Akris.

**Žalujoči vsi njeni**  
 Srednja Dobrava pri Kropi

**ZAHVALA**

Ob nenadni izgubi našega moža, očeta in dedija



**IVANA NADIŽARJA**  
 iz Čirč pri Kranju

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem, znancem in zaposlenim v Iskri Ero ter Telekomu Slovenije PE Kranj, za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče ter za pomoč v najtežjih trenutkih. Zahvala tudi g. kaplanu za opravljen pogrebni obred.

Še enkrat hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

**VSI NJEGOVI**

**ZAHVALA**

*"Mlad umrje, kdor od bogov izbran je"  
 To draga se na tebi je spolnilo,  
 bilo ti vtisnjeno v lic bledih spanje.*

*Vedro sijalo je obličje milo  
 in usta tvoja, kot bi se smehljala:  
 Končan je boj, trpljenje je minilo. (F. Prešeren)*



ob boleči izgubi naše drage


**BARBARE MAJCEN**

Trenutki življenja so kratki, svetli žarki v njih veselje. Hvala vsem, ki jim je bila Barbara ta svetli žarek in ste ga ohranili v svojem srcu kot spomin nanjo.

**VSI NJENI**

**ZAHVALA**

V 86. letu je umrla draga sestra, teta in sestrična



**MARIJA POGAČNIK**  
 iz Zaloš

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom in znancem ter vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje, sveče in izrazili sožalje. Posebna zahvala sosedu Tončki, g. župniku, pevcem Zupan in pogrebni službi Akris.

**VSI NJENI**  
 Zaloše, 25. novembra 1999

**ZAHVALA**

Ob smrti



**CIRILA ŠMIDA**  
 iz Rudnega 1

se zahvaljujemo vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti k njegovemu trajnemu počitku. Zahvala sodelavcem pokojnega iz oddelka vzdrževanje Domel za spremstvo, sosedom, predsedniku ribiške družine za izrečene besede ob grobu, gospodu župniku iz Selc ter pevcem za lep pogrebni obred, pogrebni službi Akris in vsem tistim, ki ste ga imeli radi.

**VSI NJEGOVI**





**NOVO**  
IGRALNA BLAZINA S ŠESTIMI AKTIVNOSTMI



Otroška trgovina v Kranju,  
na Koroški cesti 5,  
(Hotel Creina)

Telefon: 064/369-400

Delovni čas: vsak dan od 9. - 19. ure, ob sobotah od 8. - 13. ure

**KRUN**

Koroška 35, 4000 Kranj  
tel.: 064/360-750

**BOŽIČNO-  
NOVOLETNA  
PONUDBA**

IGRAČ

**TOMY.**

Barbie, Zapf,  
Ravensburger  
in še kaj se bo  
našlo za naše  
male otročičke.

Seveda pa ne smem  
pozabiti na izbor  
500 različnih voščilnic,  
vrečk, papirja.

Pridite in si pričarajte  
najlepše užitke v  
papirnici **KARUN**.

**KRUN**

**SREČA POTRKA DVAKRAT**

*Tok!*

Ob vsakem  
nakupu audio in  
video izdelkov  
se vam odpirajo  
vrata do več kot  
3000 privlačnih  
nagrad.

*Tok!*

20. januarja 2000 pa se  
vam bodo natežaj odprla  
vrata do glavnih nagrad:  
DVD - digitalni  
videopredvajalnik,  
15 televizorjev, 10 mini  
glasbenih sistemov in  
10 soundmašin.



Obiščite trgovine s Philipsovimi izdelki!

**PHILIPS**

Obrnimo svet na bolje.

**PIZZERIJA  
gorenc**

Koroška c. 59  
KRANJ  
TEL: 361-300

Srečno  
2000

"Pridi, okusi in spoznaj, da PIZZA v Gorencu je naj!"

- odlične pizze iz krušne peči
- ostale jedi
- špageti
- solate
- sladice

- prednovoletna praznovanja
- otroški program

ODPRTO VSAK DAN: 11.00 - 23.00

OTROCI IN STARŠI  
5. 12. OBISK MIKLAJŽA  
NOVOLETNA DARILA IN  
PRESENEČENJA

TRGOVINA Z GRADBENIM MATERIALOM  
**DOM TRADE ŽABNICA**  
d.o.o.  
4209 ŽABNICA 68 tel/fax.: 312-266 ; 311-545

**DODATNA PONUDBA**

Po ugodnih cenah Vam nudimo:

- \* Talno, kopalniško in kuhinjsko  
KERAMIKO domačih in tujih proizvajalcev
- \* GRANITOGRES
- \* Sanitarna keramika DOLOMITE
- \* Program KOLPA
- \* Armature ARMAL in PAFFONI
- \* Stenske obloge
- \* Lamelni parket in laminat

PRAVI NASLOV ZA NAKUP GRADBENEGA MATERIALA ZA  
GRADNJO OD TEMELJEV DO STREHE IN OBNOVO.

Najkvalitetnejše Litoželezne peči  
za centralno ogrevanje na olje in plin:

**De Dietrich**

- \* talne peči na plin
- \* stenske peči na plin
- \* peči na kurilno olje z gorilnikom
- \* peči na kurilno olje brez gorilnika

**AKCIJA**

litoželezni kotel  
De Dietrich GT 125  
z gorilnikom Oecojet 20-25kW

cena 170.950,00 SIT



litoželezni kotel z  
gorilnikom Oertlibloc  
PURS 421L 33-47kW

cena 201.288,00 SIT

Cene so z vključenim DDV

**LUMA TRADING, d.o.o.,**

Ljubljanska 39, 4000 Kranj;  
tel.: 064 35 53 30; tel./fax: 064 35 53 33

odprto od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure

# 14

## ŠTIRINAJST DOBRIH RAZLOGOV

1. **ZANESLJIV:** kakovostno in zmogljivo omrežje.
2. **HITER:** do konca leta bo s signalom 040 pokritih že devet desetih prebivalstva.
3. **ODPRT:** gostovanje v mnogih omrežjih tujih operaterjev po vsem svetu.
4. **UDOBEN:** številne dodatne storitve vključene v svežnjih brez doplačila.
5. **DOMISELEN:** naročniška svežnja za vsakogar.
6. **PRESTIŽEN:** večjo porabo nagradi z nižjo ceno pogovora.
7. **PARTNERSKI:** omogoča klicanje po ugodni ceni.
8. **PRIJATELJSKI:** z 040.prijatelji še za 40% nižje cene pogovorov.
9. **ZABAVEN:** predplačilni sistem HALO.
10. **POZOREN:** 080 40 40 - prijazna naročniška služba.
11. **AŽUREN:** www.simobil.si - vedno dostopne ažurne informacije.
12. **POSLOVEN:** kakovostno svetovanje podjetjem.
13. **DOSTOPEN:** pooblaščen prodajalci po vsej Sloveniji.
14. **TOLARJEV** - znotraj omrežja 040 lahko vsi naročniki kličejo po enotni ceni, 14 tolarjev na minuto, ves dan. Sveženj PARTNER v času nižje tarife omogoča klicanje po ceni 14 tolarjev tudi v druga omrežja v Sloveniji. Do 20% smo znižali tudi cene ostalih klicev. Če izberete svoje 040.prijatelje, boste lahko klicali še 40% ceneje. V omrežju 040 je minuta pogovora tako le 8,40 tolarjev. Vse zgoraj navedene cene že vključujejo DDV.

**GSM: 040**

Pokličite nas: 080 40 40  
Obiščite nas: www.simobil.si

**TODIVO** d.o.o. - SERVIS AVTOQUM ŠENČUR

VSE VRSTE M+S AVTOPLAŠČEV TUDI NA OBROKE

- SAVA • GOODYEAR • NOKIA • MICHELIN
- DUNLOP • UNIROYAL • DEBICA • CONTINENTAL
- BREZPLAČNA MONTAŽA - AVTOOPTIKA

Pipanova c. 38, ŠENČUR, tel.: 064/41 1-952

NAREDI SAM

- TRGOVINA IN PRODAJNO SKLADIŠČE vseh vrst mizarskih materialov
- NAREDI SAM - HOBBY razrezi materiala
- MIZARSKA DELAVNICA notranja oprema po naročilu

**OBLČ**

MIRKA VADNOVA 14, KRANJ, Tel.: 064 215-030, Fax: 064 215-042

**MIKLAVŽEV SEJEM V ŠKOFJI LOKI**

JUTRI, V SOBOTO, 4. DECEMBRA, OD 8.0 DO 15.00 URE NA MESTNEM TRGU: PRODAJA MIKLAVŽEVIH DARIL, BRIŠKIH VIN IN KMEČKIH DOBROT; PRIHOD PARKLJEV, NASTOP GLASBENE SKUPINE, BOLJSI SEJEM IN TRŽNICA UMETNIN

Vabi vas Turistično društvo Škofja Loka

OD TORKA DO PETKA

bo dežurna novinarka

**Renata Škrjanc**

telefon: 064/223-111  
mobitel: 041/643-014

VI  
pokličite, sporočite, predlagajte...

MI  
bomo pisali

**Halo, GORENJSKI GLAS!**

**Zasneženi pločnik pred Domom obrtnikov**

Kranj, 3. decembra - Vsako zimo enaka pesem, lahko rečemo mirne vesti, ko mislimo na neočiščene mestne ulice in pločnike. Sneg že tako ali tako zoži cestišče, malomarnost in brezbriznost tistih, ki bi morali očistiti pločnike in površine namenjene pešcem, pa slednjim marsikje povsem onemogočita varno hojo, saj jim ne preostane drugega, kot hojo po snegu in ledu ali vozišču.



Na podoben primer so nas pred dnevi opozorili Primskovljani. Pred kranjskim Domom obrtnikov na Primskovem so kupi spluzenega snega, ki pešcem onemogočajo varno hojo po pločniku. Ker je omenjena stavba ob križišču, je hoja po vozišču zelo nevarna, pločnik pa je zasut s snegom. Bližnji stanovalci in tisti, ki pogosto hodijo mimo omenjenega doma, se jezijo in pravijo, da za zasnežen pločnik ni opravičila, saj je v domu več najemnikov oziroma lastnikov, med drugimi obrtniki, banka in pošta. Očitno vsi skupaj niso mogli očistiti nekaj metrov pločnika, pešci pa naj se znajdejo, kakor vedo in znajo. Po snegu in ledu ali med avtomobili. Morda bi uporabnikom omenjene hiše na križišču pri Jaku lahko pomagali stanovalci škofje-loške Klobovsove ulice, ki imajo s čiščenjem ulic in pločnikov že dvajsetletne izkušnje? Sicer pa so po odločbi iz leta 1997 lastniki in najemniki hiš dolžni očistiti pločnike pred svojimi hišami in poslovnimi prostori, kajti v primeru, da si zlomite nogo na eni od omenjenih površin, lahko tožite lastnika oziroma najemnika.

• R. Škrjanc, foto: T. Dokl

G.G.

**Viscum album (lat.)**

Naslov je tokrat izjemoma latinsko ime za drevesnega zajedalca belo omele. Če ste v teh prekrasnih sončnih dneh ob cesti tik pred Žirovnico videvali večje število avtomobilov, to ni v nobeni povezavi z današnjim 3. decembrom, prvim praznikom občine Žirovnica. Na takšnih listavcih se namreč bogotno razrašča bela omela, ki je bila že po keltskem verovanju božanska rastlina, čislana je v vseh priročnikih o zdravilnih rastlinah, v sodobnih časih pa je homeopatski pripomoček zoper visok krvni pritisk. A to ni edini razlog za nabiranje lepih zelenih grmičkov. Nabiralci bele omele po drevesih okrog Žirovnice, Crniva in še kje, kjer jo je moč najti, se obnašajo povsem evropsko. Gozdarska služba mesta Dunaj je namreč letos namenila 2500 šopkov bele omele za prodajo v dobrodelne namene. Večice ptičjega lima prodajajo po 30 do 80 šilingov, za cel zelen grmiček je potrebno odšteti od 100 do 300 šilingov, torej malo več kot štiristoč tolarjev.

**Evergreen's**  
The Best of Jelovica

DO 12% NOVOLETNO ZNIŽANJE CEN CELOTNEGA REPERTOARJA IZDELKOV

1. Okna 2. Polkna  
3. Notranja vrata 4. Vhodna vrata  
5. Garažna vrata 6. Stanovanjske hiše  
7. Montažna stene

Od 6. do 20.12. na vseh prodajnih mestih Jelovice po Sloveniji.

**JELOVICA**

Jelovica, Lesna industrija d.d., Škofja Loka, tel. 064/61-30, faks 064/634 261, http://www.jelovica.si, e-mail: info@jelovica.si • Škofja Loka, tel. 064/632-270, 61-30, faks 064/632-761 • Kranj, tel./faks 064/211-232

**KOŠARKA**

ODEJA MARMOR: ADD ILIRIJA

Sobota, 4.12.1999 ob 17.30 uri

HALA PODEN ŠKOFJA LOKA Vabljeni!

**ROKOMET - MOŠKI 1. DR.**

RD TERMO: RD PRULE 67

jutri, v soboto, 4.12.1999 ob 20. uri

v dvorani Poden

TERMO

DIFA  
Tlačna Ljarna in Obdelava Uletkov

**GBD**

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

ŽELITE KUPITI ALI PRODATI DELNICE?

NISTE ZADOVOLJNI Z OBRESTMİ V BANKAH?

BI RADI OPLEMENITILI VAŠE PRIHRANKE?

Obiščete nas lahko vsak delovnik od 7. do 19. ure.

NAREDITE KORAK Z NAMI - korak naprej

Koroška 33, Kranj  
tel.: 380-10-15, 380-10-16

**GORENJSKI GLAS**

**m**  
SPORTWEAR

Optika Monokel

Predbožično nagradno žrebanje v Mistral shopu v Kranju, s sodelovanjem časopisa Gorenjski glas, se za mesec dni širi tudi v Optiko Monokel iz Kranja. Nagradni kartoni in izrezki oglasa so veljavni samo za športna sončna očala Mistral - kolekcija 2000. Kot smo omenili, bo javno žrebanje in s tem konec akcije 17. decembra. Gost žrebanja naj še ostane skrivnost. Gorenjski glas nagraduje z izleti, knjigami in naročnino na časopis. Berite časopis Gorenjski glas.

**mistral**

nagraduje

Z vsakim nakupom nad 1.000,00 SIT v trgovini Mistral Shop Kranj, sodelujete v "Predbožičnem nagradnem žrebanju".

Za sodelovanje je potrebno izpolniti kartonček in ga oddati v Mistral shopu ali pa ga po pošti poslati na naš naslov: Mistral shop, Cankarjeva 2, 1000 Kranj

**17. 12. 1999 bomo izžrebali tri nagrade:**

1. nagrada: enkratna nakupa v Mistral shopu v vrednosti 100.000,00 SIT
2. nagrada: enkratna nakupa v Mistral shopu v vrednosti 50.000,00 SIT
3. nagrada: enkratna nakupa v Mistral shopu v vrednosti 30.000,00 SIT

**PRAZNIČNI DNEVI SO TU!**

Svoja vožčila najbližnjim, prijateljem, znancem in poslovnim partnerjem pošljite že danes, da jih bodo dobili pravočasno.

**Vesele praznike vam želi**

Vaša Pošta  
www.posta.si

**JAKA POKORA**

JAKA, JA KAJ PA DELAŠ?

PRAZNUJEM ROJSTNI DAN FRANCETA PREŠERNA.

Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije

**VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes, v petek, bo sprva pretežno jasno, popoldne pa se bo postopno pooblačilo. Ponekod bo zapihal jugozahodni veter, ki bo v gornj popoldne precej močan. Zjutraj bo ponekod v nižini megla. Najnižje jutranje temperature bodo od -10 do -4, najvišje dnevne od 3 do 6 stopinj. V soboto bo oblačno. Padavine se bodo najprej začele pojavljati v Julijskih Alpah, popoldne in zvečer pa tudi drugod. Meja sneženja bo sprva na 1100 m, v noči na nedeljo se bo spuščala. V nedeljo bo snežilo, padavine bodo popoldne posekale. Ohladilo se bo, zapihal bo severni veter.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
T min / T max	-8 / 4	1 / 3	-1 / 1